

ALKA DOMIĆ KUNIĆ

*Odsjek za arheologiju HAZU  
Ante Kovačića 5  
HR – 10000 Zagreb  
E-mail: adomic@hazu.hr*

BELLUM PANNONICUM (12.–11. PR. KR.)  
POSLJEDNJA FAZA OSVAJANJA JUŽNE PANONIJE

**UDK 931/939 (36)**  
Izvorni znanstveni rad

*Osим što se bavi panonskim ratom, ovaj je rad zamišljen i kao prilog poznavanju etničke slike južne Panonije i pregled povijesti osvajanja Panonije. Tako će se bolje sagledati dometi Tiberijeva rata, završne faze rimskog osvajanja prostora koji će uskoro (od Klaudijeva doba) postati južna polovica provincije Panonije. Tiberijev rat ne datira se tradicionalno (12.–9. pr. Kr.) nego u 12.–11. pr. Kr., i to na temelju pomnog čitanja dostupnih literarnih izvora.*

UMJESTO UVODA

Za razliku od svog prethodnika, Oktavijanova iliričkog pohoda, Tiberijev je rat vrlo slabo zastupljen u znanstvenoj literaturi. Možemo se samo domišljati koji su razlozi »omalovažavanju« toga ključnog događaja za daljnju povijest Panonije, ali i Carstva općenito – možda su to prilično oskudne vijesti iz antike, ili pak neatraktivnost u odnosu na glamurozan i razvikan pohod Oktavijana Augusta u Ilirik dvadesetak godina prije toga. O Oktavijanovu iliričkom ratu pisali su mnogi povjesničari staroga vijeka, a za njima su se povelili i brojni stručnjaci našega doba, primjerice, G. Zippel (*Die römische Herrschaft in Illyrien bis auf Augustus*, Leipzig, 1877.), G. Veith (*Die Feldzüge des C. Iulius Caesar Octavianus in Illyrien in den Jahren 35–33 v. Chr.*, *Schriften der Balkan-kommission, Antiquarische Abteilung*, 7, Wien, 1914.), J. Dobiás (*Studie k Appianove knize illyrské / Études sur le livre illyrien d'Appien*, Praha, 1929.), E. Swoboda (*Octavian und Illyricum, Parerga*, 1, Wien, 1932.), S. Josifović (Oktavijanovo ratovanje u Iliriku, *ŽA*, 6/1, 1956., 138–165), I. Bojanovski (Bosna i Hercegovina u antičko doba, *Djela CBI*, 66/6, 1988.), M. Šašel Kos (Octavian's Campaigns (35–33 B.C.) in Southern Illyricum, *L'Illyrie méridionale et l'Épire dans l'Antiquité*, 3, *Actes du III<sup>e</sup> Colloque international de Chantilly (16–19 Octobre 1996)*, Paris, 1999., 255–264; Appian and Illyricum, *Situla*, 43, 2005.). Popis pak povjesničara i arheologa koji su se Oktavijanova pohoda tek dotaknuli u svojim radovima ili pregledima iliričke povijesti podugačak je i predugačak za uvodno poglavlje o Tiberijevu panonskom ratu; spomenimo tek nekoliko »oglednih« autora: H. Cons, J. Kromayer, Th. Mommsen, K. Patsch, N. Vulić, M. Pavan, A. Mócsy, R. Syme, M. Cary i H. H. Scullard, P. Lisičar, P. Oliva, J. J. Wilkes, J. Šašel, M. Zaninović, S. Čače...

Tiberijevo konačno osvajanje Panonije nije bilo te sreće. Koliko mi je poznato, ne postoji zasebno djelo, pa čak niti članak u stručnoj periodici, koji bi se bavio isključivo tim ratom. Tiberijev je pohod samo usput spomenut (i često po mome mišljenju pogrešno interpretiran) u doduše brojnim radovima o Iliriku u rimsko doba, ali to ipak nije dostatno za bolje poznavanje tog ranijeg rimskog odsječka naše povijesti. Moglo bi se zapravo reći da je gotovo svaki autor koji se bavio nastupom rimskog doba u prostoru između Alpa i srednjeg toka Dunava barem ovlaš dotakao i pitanje Tiberijeva ratovanja u Panoniji; učinili su to, primjerice, G. Zippel, Th. Mommsen i E. Swoboda u već citiranim djelima, kao i R. Syme u prikazu Swobodine knjige Octavian und Illyricum (Octavian and Illyricum – A Review, *Journal of Roman Studies*, 23, London, 1933., 66–71) i u svome radu Augustus and the South Slav Lands (*Revue internationale des etudes balkaniques*, 1(5), Beograd, 1937., 33–46) te J. Šašel u nekim svojim člancima (primjerice, u: Aquileia, Ravenna e Poetovio: Contatti e rapporti, *Antichità Altoadriatiche*, 13, Udine, 1978., 135–145). I sama sam pokušala prikazati svoje viđenje Tiberijeva panonskog pohoda (*Plinijeva geografija i etnografija Ilirika (s osobitim obzirom na panonski dio iliričkog prostora)*, disertacija, Zagreb, 2003.; o Tiberijevom ratu: 151–156), a ovom se prigodom vraćam na taj nadasve zanimljiv povijesni »problem«, u želji da ovaj rad bude skromni prilog boljem poznavanju te zaključne faze osvajanja južne Panonije. Zbog »oskudice« recentne stručne literature, okrenula sam se poglavito antičkim povijesnim vrelima – literarnim i epigrafičkim – koja su i sama prilično štura glede Tiberijevih ratnih uspjeha, a u obzir sam uzela i postignuća prethodnog, Oktavijanova iliričkog pohoda, kao i stanje u Iliriku u vrijeme izbijanja Batonova ustanka, nepunih dvadeset godina nakon Tiberijeva panonskog rata.

#### PRIRODNA, GOSPODARSKA I STRATEŠKA OBILJEŽJA PANONIJE

*Panonci vode najbjeđniji život od svih ljudi. Oni, naime, nemaju sreće što se tiče tla niti podneblja, ne uzgajaju masline i ne prave vino osim u vrlo malim količinama, a i to nevaljale kakvoće, jer je zima vrlo oštra i zauzima veći dio godine, nego piju i jedu ječam i proso. Zbog svega toga smatraju se najhrabrijima od svih za koje znamo, jer su vrlo srčani i krvožedni, kao ljudi koji ne posjeduju ništa što častan život čini vrijednim. Tim je riječima Dion Kasije Kokejan početkom 3. st. u svojoj Rimskoj povijesti opisao Panoniju dometnuvši: To znam ne samo prema pričanju ili čitanju nego sam doznao iz vlastitog iskustva kao njihov negdašnji namjesnik, jer sam nakon namjesništva u Africi i Dalmaciji (službu u Dalmaciji neko je vrijeme obavljao i moj otac) bio postavljen u ono što je poznato kao Gornja Panonija, i otuda točno poznajem sve tamošnje uvjete o kojima pišem (49.36, 2–4).<sup>1</sup> Naime, Dion Kasije je 226.–228. bio *legatus Augusti pro praetore* u Gornjoj Panoniji, nakon što je tu službu prethodno obnašao u Dalmaciji (223.–226.),<sup>2</sup> i iz prve je ruke poznao zemlju o kojoj se tako nepovoljno izrazio.*

O Panoniji se govorilo kao o gorovitoj i hladnoj zemlji u kojoj ne uspijeva vinova loza (Strabon), a zimi se lede rijeke (Plinije Mlađi i Herodijan).<sup>3</sup> Izgleda da su pri spomenu Panonije prve

1 Dulji navodi na izvorniku (grčkom, odnosno latinskom) nalaze se u Dodatku, kako ne bi zauzimali previše mjesta u samome radu; kratki izvanci iz literarnih izvora uklopljeni su u tekst, odmah uz prijevod, i nema ih u Dodatku. U Dodatku je i tablica u kojoj su svi literarni izvori kronološki nanizani; taj podatak koristan je za stjecanje boljeg uvida u vremenski okvir u kojemu su nastajala pojedina pisana vrela.

2 Usp. ŠAŠEL KOS 1986: 22–23.

3 Cijela zemlja smještena iznad (obale) je planinska, hladna i podložna snijegu, osobito sjeverni dio, tako da

ondje vlada oskudica vinove loze ne samo na uzvisinama nego i u ravnici (Strabon, 7.5,10); Kako li se usuđuju kada znaju da si se utaborio nasuprot najsurovijih naroda, upravo u vrijeme koje je njima bilo najviše, a nama najmanje prikladno: kad su dunavske obale spojene ledom i kad se preko smrznute površine obavljaju opsežne pripreme za rat. Tako divlja plemena uživaju dvostruku zaštitu vlastitog oružja i zimskog vremena na koje su navikli (Plinije Mlađi, *Panegyricus Traiani*, 12.4); Rajna i Dunav su dvije najveće sjeverne rijeke; prva je granica Germanije, a druga

asocijacije bile vezane uz njene glavne reljefne karakteristike, šumovitost i zamočvarenost, koje je gotovo u stopu slijedila i gorovitost. Ta posljednja značajka ticala se krajnjeg južnog dijela panonske zemlje, planinskog prostora južno od Save, kojemu je Strabon posvjedočio panonsku etničku pripadnost, ali je upravno pripadao susjednoj provinciji Dalmaciji. O Panoniji pak kao o izrazito šumovitoj zemlji svjedoče mnogi zemljopisni i povijesni izvori, od kojih ovdje nabrajam samo one najčešće spominjane: Plinije Stariji svoj opis Panonije počinje riječima: *Inde glandifera Pannoniae – Slijede žironosni krajevi Panonije (Naturalis historia, 3.25,147)*, što se bez sumnje odnosi na prostrane hrastove šume koje su se pružale između tokova Drave, Save i Dunava; Flor svjedoči o tome da je i zemlja Skordiska (područje oko ušća Save u Dunav) bila šumovita te da je *silvarum et montium situs cum ingenio consentiebant – zemlja puna šuma i planina bila u skladu s njihovim duhom* (1.39,3). Stoljeće kasnije Herodijan spominje *λόχμας ὕλας, guste šume* u jugozapadnoj Panoniji (8.1.1)<sup>4</sup>, a Apijanovo izvješće o Oktavijanovu iliričkom pohodu na nekoliko mjesta upozorava na činjenicu da su zemlje Japoda i Delmata bile gorovite i obrasle šumama, a da je Panonija (koju on zove Peonijom) *ὕλωδες, šumovita*.<sup>5</sup> Guste šume sterale su se i južno od Vinkovaca, u širem prostoru Spačve, što ga s juga omeđuje tok Save.

Što se druge značajke panonskog reljefa tiče – njene gorovitosti (koju, kako rekosmo, u pravilu uvijek prati šumovitost), svjedočanstva se odnose na krajnji jugozapadni (Tibul, Ovidije, Herodijan) odnosno jugoistočni dio Panonije (Flor) i na već spomenuti onaj prostor južno od Save, to jest na veći dio Bosne, sve do dinarskog masiva na jugu (Strabon, Velej).<sup>6</sup> »Panonska« Bosna, u granicama kako je vide Strabon i Apijan (sa sjevera omeđena tokom Save, a s juga planinama u sastavu dinarskog masiva),<sup>7</sup> i danas je izrazito vrletna i šumovita, ispresijecana rijekama koje s juga teku prema sjeveru i sa Savom čine jedinstvenu mrežu riječnih komunikacija. Gravitiranje bosanskih rijeka prema Savi, kako ćemo nešto kasnije vidjeti, jedan je od glavnih elemenata za potkrjepljivanje tvrdnje da je gotovo cijeli bosanski prostor izvorno bio panonski.

Tu su, međutim, i močvare. Iako su se prostirale diljem Panonije, od Ljubljanskog barja pa sve do istočnog ruba koji zatvara tok Dunava,<sup>8</sup> ipak najizrazitije (i najupečatljivije) bile su močvare

*Panonije. Ljeti njihova dubina i širina postaju plovni put, ali zimi one su smrznute zbog niskih temperatura, i konji ih koriste kao da su čvrsto tlo* (Herodijan, 6.7,6). Zanimljivo je, međutim, da su analize ugljena pokazale da je panonsko podneblje u prošlosti bilo vrlo slično današnjem, možda čak i nešto toplije (usp. S. PETRU 1968: 387).

4 Za pravac Maksiminova marša (opisanog u navedenom poglavlju) kroz Panoniju prema Akvileji usp. ŠAŠEL KOS 1986: 426–428. Na tome putu nalazile su se i spomenute stoljetne šume.

5 Apijan, *Illyrica*, 4.18 i 4.19 za Japode, 4.22 za Panonce oko Segestike, 5.25 i 5.27 za Delmate. Za Panoniju kaže: *Peonija je šumovita zemlja koja se pruža od Japoda do Dardanaca (Illyr., 4.22)*.

6 (...) *prijevani Panonac posvuda raštrkan po ledinim Alpama (Tibul, Panegyricum Messallae, 3.7,108–109); summaque dispersi per iuga Pannonii – Panonci raštrkani po vrhuncima planinskih kosa (Ovidije, Ad Liviam, 390); κοῦλα ὀρῶν – duboke planinske doline (Herodijan, 8.1,1); Flor (1.39,3) je već citiran u tekstu, a Strabon (7.5,10) u bilj. 3; Pirusti i Desitijati, dalmatinske (zajednice), gotovo nepobjedivi zahvaljujući položaju svojih uporišta u planinama, svojaj ratobornoj naravi, svom čudesnom poz-*

*navanju ratovanja i iznad svega poradi uskih prolaza u kojima su živjeli (Velej, 2.115,4).*

7 *Panonska plemena su: Breuci, Andizeti, Ditioni, Piruste, Mezeji, Desitijati čiji je vođa Baton, i druga manja plemena manje važna koja se pružaju sve do Dalmacije i, kako se ide dalje na jug, gotovo sve do zemlje Ardijejaca. Cijela planinska zemlja koja se pruža duž Panonije od krajnjeg kuta Jadrana sve do Rizonskog zaljeva i zemlja Ardijejaca su ilirske i nalaze se između mora i panonskih plemena (Strabon, 7.5,3); (Panonci) se pružaju od Japoda do Dardanaca (Apijan, Illyr., 3.14, te ponovno u Illyr., 4.22 – citat u bilj. 5).*

8 Na močvare u jugoistočnom prialpskom prostoru (u jugozapadnoj Panoniji) odnose se Strabonov i Tacitov iskaz; Strabon spominje *ἔλος Λούγεον – močvaru Lugej (7.5,2)*, a i Tacitove *uligines paludum – muljevite baruštine (Annales, 1.17)* lako bi se mogle odnositi na isto zamočvareno područje. Barovito je bilo i u okolici Siska, osobito južno od ušća Kupe u Savu, te u Moslavini, za život nepovoljnij i stoga u prošlosti vrlo slabo naseljenoj (usp. PRAŽIĆ 1990: 22). Za močvare u okolici Sirmija (na krajnjem jugoistoku) usp. *Scriptores historiae Augustae, Probus 21.2: Nam cum Sirmium venisset ac solum patrium*

u jugoistočnom panonskom području, poznate kao Οὐολκαία ἔλαια – *Volkejske močvare* (Dion Kasije, 55.32,3), odnosno *palus Hiulca* (Aurelije Viktor, *Epitome de caesaribus*, 41.5) ili *Ulca* (Enodije, *Panegyricum ad Theodericum*, 7.206). To golemo zamočvareno područje, koje je pokrivalo prostor između Đakova, Osijeka, Vukovara i Vinkovaca, a koje je uzrokovala rijeka Vuka svojim čestim razlijevanjem, nije bilo meliorirano niti na izmaku antike, budući da je na razmeđi 5. i 6. st. to još bila λίμνη βαθεία, σταδίων πέντε τὸ εὖρος ἔχουσα – *prostrana močvara široka pet stadija* (Zosim, 2.18,2) te stoga *tutela Gepidarum, quae vice aggerum munit audaces et in iugorum montem latus provinciae quibusdam muris complectitur, nullo ariete frustrandis – zaštićena Gepidima, koja kao opkop utvrđuje smionu i na obroncima brda opasuje bok provincije kao zidinama, a ne može se raskinuti nikakvim bojnim napravama* (Enodije, *ibid.*).<sup>9</sup> Nije naodmet spomenuti i danas još zamočvareni prostor sjeveroistočno od Osijeka, glasoviti Kopački rit, koji se u doba kada nabujaju vode Drave i Dunava pretvara u nepreglednu vodenu površinu koju se ljeti prelazi čamcima, a zimi (zamrznutu) pješice.<sup>10</sup>

Izgleda prilično nevjerovatno da bi prostor tako nepovoljnih geografskih i klimatskih uvjeta mogao doći u sferu interesa sredozemne velesile u kakvu se pretvarao republikanski Rim. No, blagotvorni civilizacijski utjecaj Rima (intenzivno krčenje šuma i melioracija), kao i kvalitete koje je panonsko područje nesumnjivo imalo (to se ponajprije odnosi na zemljopisni položaj, a onda i na neke dobre osobine i podneblja i tla) od Panonije su s vremenom učinili jednu od najbogatijih provincija Carstva. Kasna antika znade je kao *terra dives in omnibus, fructibus quoque et iumentis et negotiis, ex parte et mancipiis – zemlju bogatu svim plodovima, i stokom i robom, a djelomice i robovima* (*Expositio totius mundi et gentium*, 57) i gotovo joj zavidi jer je *regio viro fortis et solo laeta – zemlja hrabrih ljudi i sretna zbog tla* (Isidor, *Etymologiae*, 14.4,16). Panonija je već u punoj antici (na prijelazu iz 1. u 2. st.) bila ogledni primjer provincije s raznovrsnim zemljištem<sup>11</sup> – to ne može biti posljedica samo zahvata u njen dotad nepristupačan krajolik (već spomenuto krčenje šuma i isušivanje močvara), nego i dobrih prirodnih preduvjeta koje je Panonija imala, ali koje je helenski i rimski svijet, navikao na blagodatni sredozemnog podneblja, smatrao nedostatnima za ugodan život – kako smo to već čuli od Strabona i Diona Kasija.

Što je to, dakle, Rimljane privuklo k Panoniji, koju su doživljavali kao zemlju surove klime, prekrivenu močvarama i zastrašujućim šumama? Rimska je država uložila poveliki napor da to područje pokori i priključi svojoj ekumeni, napor koji je urodio plodom tek nakon 150 godina ratovanja računajući od prvog povijesno potvrđenog sukoba s Panoncima (vjerojatno 156. pr. Kr.). Okolnosti u kojima su se ratovi u Panoniji vodili daju naslutiti da su se tu od samoga početka ispreplitali gospodarski i strateški interesi Rima. Panonija se, naime, nalazi na raskrižju »međunarodnih« putova, na najpovoljnijoj kopnenoj vezi između Zapada i Istoka; Dunav, Sava i Drava, njene plovne rijeke, čine sastavni dio razgranate riječne mreže koja pokriva cijelu Europu i omo-

*effecundari cuperet et dilatari, ad siccandam quandam paludem multa simul milia militum posuit, ingentem parans fossam, qua deiectis in Savum naribus loca Sirmienses profutura siccaret – Kad je došao u Sirmij, htio je oploditi zemljište rodnog mu kraja i povećati njegovu površinu. Tisućama vojnika zadao je isušiti neku močvaru. Kanio je iskopati golem kanal kojim bi u Savu otjecala voda da se isuši tlo koje bi koristilo Sirmijcima. Taj opsežan posao vjerojatno nikada nije bio obavljen, jer su močvare i nadalje prevladavale sirmijskim krajolikom – još u 19. st. bio je očuvan spomen na veliku močvarnu depresiju u blizini zapadne sirmijske nekropole, zvanu »velika majurska bara« (PREMK – JEREMIĆ 1996: 300).*

9 Danas se taj prostor zove Palača i većim je dijelom isušen, ali se još u drugoj polovici 18. st. brežuljak s ostacima antičke Murse uzdizao iznad zamočvarene okolice (PINTEROVIĆ 1956: 57).

10 PINTEROVIĆ 1978: 70.

11 *Certa [enim] pretia agris constituta sunt, ut in Pannonia arvi primi, arvi secundi, prati, silvae glandiferae, silvae vulgaris, pascuae – Ustanovljene su, naime, sigurne cijene polja, kao u Panoniji: njive prvoga reda, njive drugoga reda, livade, žironosne šume, obične šume, pašnjaci* (Higin, *Constitutio limitum*, 205.12–14).



gućava intenzivnu robnu razmjenu naširoko posvjedočenu već (barem) od brončanog doba. Otuda i logična težnja Rima, koji je tijekom posljednja dva stoljeća prije Krista izrastao u velesilu, da stekne kontrolu nad tranzitnim prometom prema Istoku, a s njime i brojne pogodnosti u gospodarskom i strateškom pogledu. U tome svjetlu gleda se na osnivanje kolonije u Akvileji koja je od 80-ih godina 2. st. pr. Kr. predstavljala *caput viarum*, ishodište longitudinale koja je sjeveroistočnu Italiju povezivala s Podunavljem. Strabonovo izvješće, jedino takve vrste, odnosi se upravo na to doba uspostave trgovine između republikanskog Rima i njegovih istočnih susjeda. Na jednome mjestu učeni geograf kaže: *Akvileju, (naselje) od svih najbliže kutu zaljeva, osnovali su Rimljani kao utvrdu prema barbarima koji su živjeli iznad (...). Akvileja je bila prepuštena kao emporij za one zajednice Ilira koje žive blizu Iстера; ovi na kola natovaruju i prevoze u unutrašnjost morske proizvode, vino spremljeno u drvenim posudama i maslinovo ulje, dok oni prvi (sc. Italci) u zamjenu dobivaju robove, stoku i kože (5.1,8), dodavši drugdje: Okra je najniži dio Alpa u onom području u kojem Alpe dopiru do zemlje Karna. Preko nje se roba iz Akvileje prevozi kolima do (grada) zvanog Nauport – udaljenost ne iznosi više od 400 stadija. Odatle, odvozi se rijekama sve do Iстера i područja u tom dijelu zemlje. Jer ondje, zapravo, jedna rijeka protječe uz Nauport, dolazeći iz Ilirije; plovna je i utječe u Savu, tako da se roba lako prevozi do Segestike i zemlje Panonaca i Tauriska (4.6,10).*<sup>12</sup>

Na tom prometnom pravcu, Nauport (Vrhnika) bio je ključna točka jer je ondje, kako Strabon kaže, završavao karavanski dio prometovanja i počinjao riječni. Rim je rano uočio važnost tog taurišćanskog naselja, jer je posjedovanje Nauporta značilo kontrolu nad tamošnjim komunikacijama; ovuda je, naime, prolazila sva roba namijenjena podunavskom tržištu<sup>13</sup> pa je Nauport vrlo rano postao važnom akvilejskom ispostavom, *vicus municipii instar – naselje poput municipija*, kako ga je okarakterizirao Tacit (*Annales*, 1.20). Na istom trgovačkom putu bila je i panonska Segestika, što Strabon naglašava na dva mjesta u svojem *Zemljopisu* (4.6,10 i 7.5,2). Strateška i prometna važnost Segestike bila je tim veća što je to naselje na ušću Kupe u Savu značilo poveznicu između srednje Posavine i sjevernog kuta Jadrana,<sup>14</sup> kamo se stizalo preko japodskog područja. Osim Kupe (koja je plovna duž cijelog svojeg toka), u srce zemlje Onostranih Japoda vodili su i tokovi drugih triju rijeka, Mrežnice, Korane i Gline, barem djelomice plovnih, svjedočeći o odličnim prirodnim vezama između dvije susjedne zajednice, Kolapijana i Japoda. Upravo će Taurisci (posjednici Nauporta) i Japodi (poveznica između Posavine i sjevernog Jadrana) zadavati poprilične glavobolje senatu i rimskom narodu, učestalo napadajući i pljačkajući krajeve s onu stranu sjeveroistočne granice Italije i time ugrožavajući samu Akvileju.<sup>15</sup> Trebalo je, dakle, poduzeti ener-

12 Na trećemu pak mjestu domeće: *I odatle (sc. iz jugoistočnih Alpa) također teku rijeke koje donose u Segestiku mnogo robe iz drugih zemalja i iz Italije. Jedna prelazi preko planine Okre od Akvileje do Nauporta, naselja Tauriska, kamo se dovoze kola; udaljenost je 350 stadija, iako neki kažu 500. (...) Blizu Nauporta je rijeka Korkoras, koja prima toware. (...) Cesta od Tergeste do Dunava duga je oko 1.200 stadija. Blizu Segestike i na cesti za Italiju smješteni su utvrda Siscija i Sirmij (7.5,2).*

13 I obratno, ovuda se već u pretpovijesno doba prometovalo u smjeru Crno more – Dunav – Jadran, o čemu svjedoči legenda o Argonautima (usp. Apolonija iz Roda, *Argonautica*, 4.282–292 i 316–328). S povratkom Argonauta obilaznim putem u Tesaliju (Dunavom, Savom i Ljubljanicom te Jadranom) Plinije Stariji povezuje rijeku Nauport (na kojoj se nalazilo istoimeno naselje), to jest Ljubljanicu, tumačeći etimologiju njenoga imena doga-

đajem vezanim uz to legendarno putovanje (*nauportus < navem portare, prenositi lađu*) (*Naturalis historia*, 3.18, 128).

14 K. Patsch na temelju Strabonova opisa Panonije i Japodije predlaže postojanje dvije komunikacije između Posavine i sjevernog Jadrana. Prva je, smatra on, vodila duž Krke, uz Cerkničko jezero (Strabonovu Lugejsku močvaru) i preko južnih obronaka Okre na Tergeste; druga je slijedila tok Kupe i smjerala prema Kvarneru (PATSCH 1902: 397–398).

15 Svjedočanstva o učestalim napadima na sjeveroistočnu granicu Italije očuvana su, primjerice, kod Apijana (Ἰάποδες δὲ οἱ πέραν Ἰαλπεων, ἔθνος ἰσχυρόν τε καὶ ἄγριον, δις μὲν ἀπέωσαντο Ῥωμαίους, ἔτεσί που ἄγχοῦ εἴκοσιν, Ἀκυλίαν δ' ἐπέδραμον καὶ Τερρηστόν, Ῥωμαίων ἄποικον, ἐσκύλευσαν – *Prekoalpski Japodi, jako i divlje pleme, dvaput su suzbili Rimljane u razmaku*

gične mjere i zaustaviti njihove upade, kako bi se zaštitili trgovački interesi Akvileje i politički integritet cijele Republike.<sup>16</sup> Ako se svemu tome pridoda podatak da je u 2. st. pr. Kr. u zemlji Tauriska bila otkrivena bogata zlatna žila (Strabon, 4.6,12) te da su planine u široj okolici gornjih tokova Une i Sane iznimno bogate željezom,<sup>17</sup> uopće ne čudi što je republikanski Rim svoju pozornost vrlo rano usmjerio prema jugoistočnom alpskom prostoru i njemu susjednom području između sjevernog Jadrana i Posavine. K tome, kontrola tokova triju glavnih panonskih rijeka, Drave, Save i Dunava (odnosno odsječka dunavskog toka između ušća Drave i Save), omogućavala je pristup istočnim posjedima u Makedoniji i Grčkoj, koje je Rim bio stekao tijekom 2. st. pr. Kr. Onuda se, zapravo, jedino i moglo putovati kopnom prema tim provincijama (uskoro po osvajanju Panonije, duž Drave i Save intenzivno će se prometovati), jer longitudinalnih putova kroz planinsku Bosnu takoreći nikada nije ni bilo.<sup>18</sup>

Zbog svega ovdje rečenoga teško da bih se mogla složiti s tvrdnjom G. Alföldyja da Panonija Rimu nije bila osobito zanimljiva u gospodarskom pogledu,<sup>19</sup> tim prije što se njen jugozapadni dio mogao prilično uspješno eksploatirati (tu mislim poglavito na rudišta na Petrovoj i Zrinskoj gori južno od Siska, u neposrednoj blizini glasovitih i bogatih nalazišta željeza u porječju Japre, Une i Sane) i što se nikako ne smije zanemariti prometna važnost panonskog prostora vezana uz glavne ovdašnje riječne tokove.

Upravo taj prostor, međuriječje triju velikih panonskih rijeka, Rim će od samoga početka nazivati Panonijom i smatrati ga (s pravom) izvornom panonskom zemljom još dugo nakon što se panonsko ime protegnulo sve do Dunava. Kao što će etnografska analiza pokazati, područje između Drave i Save bilo je nastanjeno panonskim zajednicama; bila je to *\*Pannonia proprie dicta* izvan koje su živjele populacije drukčije etničke pripadnosti – Kelti zapadno i sjeverno, Iliri (uvjetno

*od dvadesetak godina, pregazili Akvileju i opljačkali rimsku koloniju Tergeste, Illyr.*, 4,18) i Diona Kasija (*Salasi, Taurisci, Liburni i Japidi su se i ranije (sc. prije 35. pr. Kr.) ponašali neprilično prema Rimljanima, i ne samo da su propustili platiti porez nego su više nego jednom provalili i pljačkali susjedna područja*, 49.34,1–2; Καὶ γὰρ Καμμούνιοι καὶ Οὐέννιοι, Ἰλιπικὰ γένη, ὄπλα τε ἀντήραυτο (...) καὶ οἱ Παννόνιοι τὴν τε Ἰστρίαν μετὰ Νορρικῶν κατέδραμον – *Kamuni i Venijci, alpska plemena, digli su oružje na Rimljane (...) Panonci su zajedno s Noričanima pregazili Istriju*, 54.20,1–3; 54.22,1–2).

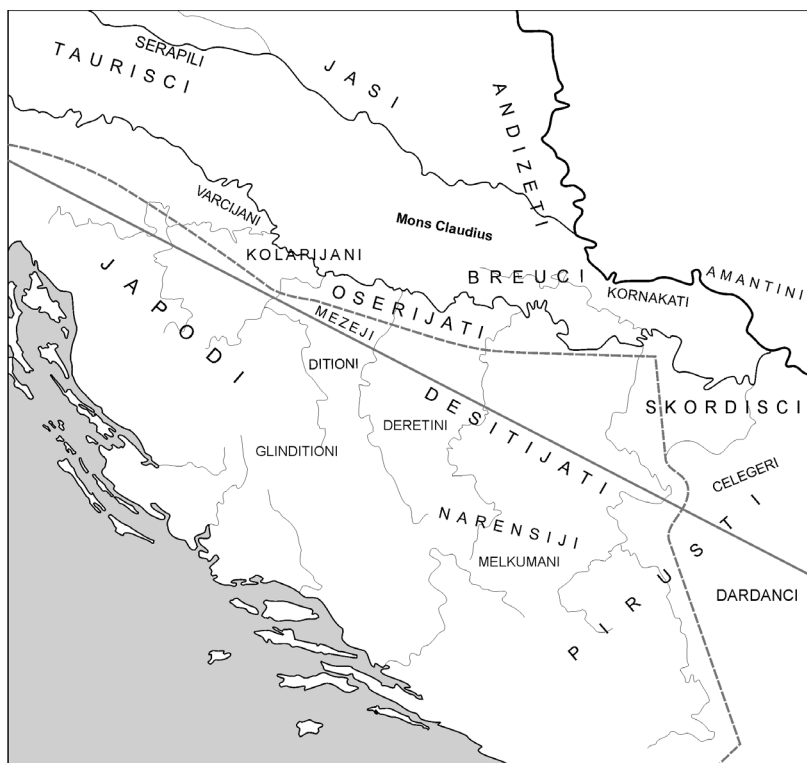
16 Historiografija je zabilježila dvije rimske kaznene ekspedicije u susjedno sjeveroistočno područje: pohod konzula Gaja Sempronija Tuditana na prialpske zajednice te na Histre, Liburne i Japode 129. pr. Kr. (Apijan, *Illyr.*, 2.10) te rat koji su u Retiji i Vindelikiji 15. pr. Kr. vodila braća Tiberije i Druz u svojstvu Oktavijanovih legata (Dion Kasije, 54.22,1 i 3–4; Strabon, 4.6,9; Suetonije, *Tiberius*, 9). Oba ta pohoda, iako vjerojatno zamišljena kao kazneni, imala su i sve značajke osvajačkih ratova, o čemu svjedoče (osim samih rezultata »na terenu«) dvojica suvremenika tih događaja, Oktavijan August (*Res gestae*, 26) i Velej Paterkul (2,39,3), a uz njih i nešto kasniji autori Plinije (*Nat. hist.*, 3.19,129), Suetonije (*Augustus*, 21) i Apijan (*Illyr.*, 5.29).

17 Već tijekom 3. st. pr. Kr. Rim je intenzivno tragao za novim rudištima. U to je doba, naime, već jenjavala eksploatacija ruda na Elbi, a hispanski rudnici nisu mogli

zadovoljiti potrebe rimske vojske za velikom količinom oružja – bilo je to vrijeme učestalih ratova, što izvan Italije a što unutar njenih granica. Spomenimo tu samo neke od njih: treći samnitski rat (298.–290. pr. Kr.), ratovi s Pirom (280.–275.), osvajanje južne Italije (Velike Grčke) (272.), prvi punski rat (264.–241.), dva ilirska rata (229. i 219.) i drugi punski rat (218.–201.).

18 Moderna je znanost dvjema frekventnim starim prometnicama duž tokova Drave i Save nadjenula imena *Podravska* odnosno *Posavska magistrala*; bile su to dvije glavne longitudinalne u južnom dijelu srednje Europe čiju je važnost teško dovoljno naglasiti. Podravska je trasa povezivala Petovij na gornjem toku Drave s Mursom na njenom donjem toku, a posavska Emonu, Sisciju i Sirmij – sve su to važne strateške i trgovačke točke na dvjema velikim panonskim vodotokovima. Nakon osvajanja Podunavlja, obje su trase postale dio šire pririječne komunikacijske mreže s istočnim završetkom na Pontu. Konfiguracija pak terena u Bosni omogućavala je drukčija prometna rješenja: tokovi velikih i plovnih bosanskih rijeka (koje redom teku u smjeru jug – sjever) jedini su putovi kroz vrlatno prostranstvo, omogućavajući transverzalnu komunikaciju između jadranske obale i Posavine.

19 ALFÖLDY 1995: 28–29. Za razliku od Alföldyja, M. Pavan uvjeren je u veliko zanimanje kasne Republike za Panoniju kao jedno od ključnih strateških područja, čije je posjedovanje bilo preduvjet za planove vezane uz širenje rimskog posjeda prema istoku (PAVAN 1995: 366).



Legenda: ----- administrativna granica između Panonije i Dalmacije  
— južna panonska etnička granica (prema Strabonu i Apijanu)

Sl. 1. Južna granica Strabonove i Apijanove Panonije (crtež: Zvonimir Grbašić)  
Fig. 1. South border of Strabo's and Appian's Pannonia (drawing: Zvonimir Grbašić)

rečeno) južno i oni koje je grčko-rimski svijet nazivao skupnim imenom Tračani, istočno. Ako se pouzdajemo u Strabona<sup>20</sup> (a nema razloga da mu ne vjerujemo), panonskim treba smatrati i prostrano područje južno od Save, zapravo gotovo cijelu Bosnu, sve do sjevernih obronaka dinarskog masiva, to jest do planinskog lanca koji sa sjevera zatvara zemlju nepanonskih Delmata i njima susjednih manjih zajednica čija su imena očuvana u Apijanovu izvješću o Oktavijanovu delmatskom ratu (*Illyr.*, 4.16; 5.28) i u Plinijevu popisu članova sudbenih konvenata sa sjedištima u Saloni i Naroni (*Nat. hist.*, 3.22,142–143).

Strabon, suvremenik Oktavijana Augusta i njegova osvajačkog pohoda na Panoniju,<sup>21</sup> te Apijan koji, iako stoljeće mlađi, vjerno odražava podatke koje je pronašao u Augustovim zabilježkama i službenim izvješćima,<sup>22</sup> složno tvrde da se Panonija proteže daleko na jug, sve do sje-

20 Usp. 7.5,3.

21 Za Strabonova života vodili su se ratovi za konačno osvajanje Panonije: Oktavijanov pohod u njegovoj mladosti (usp. 7.5,4: poraz Japoda 35. pr. Kr.; 7.5,5: delmatska naselja koja je Oktavijan spalio 34. pr. Kr.), Tiberijev panonski rat u zrelih godinama (usp. 7.5,3: veće panonske zajednice u Posavini i Bosni) i Batonov ustanak u starosti (usp. 7.5,3: spomen desitijatskog prvaka Batona). Strabon

je svoj *Zemljopis* sastavio (ili barem nadopunio) za trajanja Batonova ustanka, kako misle BULIĆ 1919–1922: 59 i ČAČE 1995.

22 Apijan se za onaj dio *Ilirske povijesti* koji se odnosi na Oktavijanov pohod 35.–33. pr. Kr. (4.16 – 5.28) i za opis Panonije (3.14; 4.22) poslužio isključivo podacima koje je bio pronašao kod Oktavijana Augusta (riječ je o Augustovim memoarima i o službenim izvješćima senatu).

vernih obronaka Dinarskog gorja. Apijan je smješta između Japoda i Dardanaca (*Illyr.*, 3.14; 4.22), s čime se slaže i Strabon, ustvrdivši da se ona proteže do zemlje Dalmata i Ardijejaca, smjestivši je (kao i Apijan) u prilično široki okvir koji sa sjevera zatvara Dunav, s istoka zemlja Skordiska, to jest zemlja koja se pruža duž planina Makedonaca i Tračana, a s juga već spomenuti Delmati i Ardijejci (7.5,10). Svoju tvrdnju potkrepljuje na drugome mjestu, gdje nabroja panonske zajednice među kojima su i velike etničke cjeline koje su pokrivale gotovo cijelu današnju Bosnu: *Panonska plemena su: Breuci, Andizeti, Ditioni, Piruste, Mezeji, Desitijati čiji je vođa Baton, i druga manja plemena manje važna koja se pružaju sve do Dalmacije i, kako se ide na jug, gotovo sve do zemlje Ardijejaca* (7.5,3). No, njegov opis položaja Panonije na trećem mjestu (7.5,2) jasno odražava stupanj njemu suvremenog poznavanja protezanja Panonije, iz vremena kad je Oktavijan August ratovao protiv Segestanaca. Znakovito je, naime, da Strabon ondje Panonce smješta sve do Segestike i Ister na sjeveru i istoku, to jest u sisački dio Posavine (koji je upravo u to doba bio pao u rimske ruke) i onog odsječka Dunava koji s istoka zatvara međuriječje Drave i Save (za koji su Rimljani zacijelo već otprije znali, zahvaljujući drevnom i kontinuiranom prometovanju panonskim rijekama, ali ga još nisu posjedovali).<sup>23</sup> Upravo taj prostor, koji sa sjevera zatvara tok Drave, s juga tok Save a s istoka djelić Podunavlja između Dalja i Zemuna (nazovimo ovdje taj prostor Međuriječjem), Rimljani su smatrali i nazivali pravom, izvornom Panonijom. *Panonci su opkoljeni dvjema silovitim rijekama, Dravom i Savom*, kaže Lucije (ili Publije) Anej Flor (2.24),<sup>24</sup> čije riječi kao jeku pola tisućljeća kasnije ponavlja i Isidor iz Sevilje: *Pannonia (...) duobus satis acribus fluviis, Dravo Savoque, vallata – Panonija (...) omeđena je dvama prilično brzim rijekama, Dravom i Savom* (*Etymolog.*, 14.16). Ta *\*Pannonia proprie dicta* će, nakon Klaudijeva pripajanja zapadnog dijela Panonske nizine Carstvu i protezanja granice rimskog imperija na sjever do Dunava, činiti južni dio novoformirane provincije koja će odsada (od sredine 1. st.) obuhvaćati i brojne keltske zajednice sjeverno od Drave. No, u Tiberijevo doba (kao i za Augusta) Panonijom su još zvali područje južno od Drave, o čemu izravno svjedoči i Tiberijev časnik Velej Paterkul, sudionik Batonova rata, ustvrdivši da se *universa Pannonia, čitava Panonija* digla na ustanak (2.110,2). Ustanak je, kako znamo, zahvatio prostor između ušća Drave i jadranske obale, nemajući ništa s područjem između Drave na jugu i Dunava na sjeveru. Izgleda, međutim, da je i nakon Klaudijeva proširenja posjeda na sjever do Dunava u rimskoj svijesti ostalo poistovjećivanje Međuriječja s pojmom Panonije – dvadesetak godina nakon Klaudija, Plinije Stariji oštro razlučuje Panoniju od prostora sjeverno od Drave, opisavši prvo zapadnu Mađarsku zajedno s Norikom (nit vodilja pritom mu je tok Dunava), da bi tek nakon toga uslijedio opis Panonije.<sup>25</sup>

O tome sâm svjedoči: *Toliko sam mogao doznati o ranoj povijesti Ilira i Peonaca* (sc. Panonaca); *čak ni u komentarima drugoga Cezara zvanog August nisam mogao naći nijedan raniji podatak o Peoncima. Pa ipak, mislim da su druga ilirska plemena osim ovih spomenutih prije toga bila potpala pod rimsku vlast. Kako – ne znam, jer August nije opisao pothvate drugih u onoj mjeri kao vlastite* (3.14–15).

23 Velej Paterkul Panoniju vidi »desno« od Markomana čija su sjedišta bila u Češkoj – to je vrlo uopćena slika koja se, s obzirom na činjenicu da je Velej bio Tiberijev suvremenik (u Tiberijevo doba Panonija se još nije protezala do srednjeg Podunavlja), mora protumačiti kao međuriječje Drave i Save. Dionovo pak smještanje Panonaca blizu Dalmacije, duž same obale Ister, od Norika do europske Mizije (49.36,2) odraz je njemu suvremenih prilika u kojima se provincija Panonija protezala do Du-

nava na sjeveru, imajući za susjede provinciju Norik na zapadu, odnosno Meziju na istoku.

24 Prema drugoj lekciji, u Florovu tekstu stoji da je Panonija omeđena *duobus saltibus ac tribus fluviis – dvama šumskim prostranstvima i trima rijekama* (misli se na Dravu, Savu i Ister, to jest Dunav), no to ništa ne mijenja na stvari; dapače, time je još bolje potkrijepljena tvrdnja da je Rim Augustova vremena pravom Panonijom smatrao upravo naše Međuriječje (usp. DOMIĆ KUNIĆ 2003: 165).

25 *Noricis iunguntur lacus Pelso, deserta Boiorum; iam tamen colonia divi Claudii Sabaria et oppido Scabarantia Iulia habitantur. Inde glandifera Pannoniae (...) – S Noričanima graniče jezero Pelso i pustara Boja; sada je ipak nastanjena stanovnicima kolonije božanskog Klaudija Savarije i julijevskog naselja Skarabantije. Slijede žironski krajevi Panonije (...)* (*Nat. hist.*, 3.24,146 – 3.25,147).



### NASLIJEĐENO ZNANJE O PANONIJI

Vratimo se, međutim, nekoliko stoljeća natrag, u vrijeme dok sredozemna ekumena nije još imala jasnu predodžbu o dubokom jadranskom zaleđu s onu stranu priobalne planinske barijere, do kojega se stizalo ploveći uzvodno rijekom Naron (Neretvom) ili pak Isterom (Dunavom). Helenistički pjesnik Apolonije iz Roda u svoj je povijesni spjev o Argonautima namjerice utkao iskrivljene drevne predodžbe o Podunavlju, želeći svoje junake smjestiti u što vjerniju arhaičnu scenografiju. Prema njemu, Dunav je ogranak svjetskog mora s izvorištem u tajanstvenim Ripejskim gorama daleko na sjeveru: *On isprva siječe beskrajnu zemlju jedan i sam (...) a kada stupi na među Skita i Tračana, tamo se cijepa u dvoje i jedna voda navire ovamo prema našem moru, a druga ide odostraga prema dubokom zaljevu koji se pruža iznad Trinakrijskog mora (Argonaut., 4.282–292).* »Naše more« jest Crno more, Pont, odakle Argonauti kreću u pustolovno putovanje (bolje rečeno: bijeg) prema Jadranskom moru, »dubokom zaljevu« kako ga naziva Apolonije kroz usta Kolhidanina Argosa. To putovanje uzvodno Dunavom i skretanje u Savu kraj Kaulijačke stijene, *kod koje se Istar cijepa i teče ovamo i onamo u more (Argonaut., 4.324–326)* odraz je drevnih istraživačkih poduhvata i trgovačkih veza brončanodobne Grčke s Podunavljem i Jadranom, općenito s prostorom koji se nalazio na samome rubu poznatoga svijeta.<sup>26</sup> Uvjerenje o postojanju izravne veze između Dunava i Jadrana utemeljeno je na praksi grčkih pomoraca koji su, uplovljavajući iz Crnoga mora u Dunav, u Savi prepoznali južni dunavski ogranak kojim se (zahvaljujući sustavu savskih pritoka) moglo doprijeti do sjevernog kuta Jadrana. Ta kriva predodžba o hidrografiji šireg jadranskog prostora vrlo je dugo živjela, o čemu svjedoči i Plinije Stariji, kritizirajući neke izvore iz Augustova doba: *Nikakva, međutim, rijeka ne utječe iz Dunava u Jadransko more. Vjerujem da su se prevarili, jer se lađa Argo rijekom u Jadransko more spustila nedaleko od Tergeste, ali se ne zna kojom rijekom. Oni pomniji kazuju da su je prenijeli na ramenima preko Alpa, da se zatim spustila Isterom, pa Savom, pa Nauportom, koji se po tome i naziva i koji izvire između Emone i Alpa (Nat. hist., 3.18,128).*<sup>27</sup>

Izgleda da su pontski Grci tijekom intenzivnog trgovanja sa zapadnim susjedima i osnivanja trgovačkih ispostava po rubnom području ekumene prilično dobro upoznali hidrografsku situaciju uz Dunav – o tome svjedoči Herodotova slika Podunavlja, usprkos stanovitim nedostacima iznenađujuće točna s obzirom na to da potječe iz 5. st. pr. Kr. Herodot ne spominje račvanje Dunava, nego podastire podatke o sjevernim i južnim pritocima u njegovu srednjem i donjem toku. Pridoda li se Herodotovu izvješću ono Apolonijevo, namjerice arhaizirano, zaključak koji se nameće vrlo je intrigantan i znakovit: riječ je o drevnoj karti rudonosnih ležišta (zanimljivih Grcima pretkolonijalnog doba) do kojih se moglo doći slijedeći tokove plovnih rijeka.<sup>28</sup> No, skorašnje širenje Kelta prema istoku i jugu i njihovo naseljavanje duž Dunava i drugih panonskih rijeka prekinulo je izravnu vezu između grčkoga svijeta i njegovih sjevernih i zapadnih susjeda, prouzročivši postupno zaboravljanje starih trgovačkih i poduzetničkih putova. Grčko je poznavanje Podunavlja s vremenom izbljedjelo i slika se o njemu iskrivila – ostala su još samo sjećanja zaodjenuta u legende kao što je ona o Argonautima. Opet je (ili tek tada?) u prvi plan iskrsnulo vjerovanje u postojanje dva

26 Usp. DOMIĆ KUNIĆ 2003: 23–29. Spominjući Podunavlje, ne mislim samo na pojas uz tok Dunava već i na širi prostor kroz koji protječu njegovi južni pritoci, Drava i Sava – cijelo to porječje, prostor koji gravitira Dunavu, smijemo stoga zvati Podunavljem.

27 S time se slaže i Pompej Trog, povjesničar iz Augustova vremena, čije riječi prenosi Justin: *qui ut a Ponto intraverunt Istrum, alveo Savi fluminis penitus invecti vestigia Argonatarum insequentes naves suas umeris per*

*iuga montium usque ad litus Adriatici maris transtulerunt – kada su iz Ponta ušli u Hister i slijedeći trag Argonauta dovezli se sve do korita rijeke Save, (Kolhidani) su svoje brodove prenijeli na ramenima preko planinskih kosa, sve do obale Jadranskog mora (Epitome Historiarum Philippiarum, 32.3,14).*

28 Herodot, 4.49; Apolonije, *Argonaut.*, 4.316–328; usp. DOMIĆ KUNIĆ 2003: 40–46.

dunavska kraka od kojih jedan vodi prema sjevernom Jadranu, kao odraz sjećanja na stvarne riječne komunikacije (Dunav – Sava – Ljubljanka) kojima se moglo doprijeti razmjerno blizu izlaza na more. To vjerovanje živi već u 4. st. pr. Kr. – Kelti su odnedavno bili zaposjeli glavne trgovačke komunikacije u unutrašnjosti, zapriječivši izravnu vezu sredozemne ekumene s kontinentalnom Europom. Teopomp s Hija (4. st. pr. Kr.) već je uvjeren u postojanje južnog ogranka Dunava, Eratosten i Timosten (oboje iz 3. st. pr. Kr.) καὶ τῶν κατ' Ἰταλίαν καὶ τὸν Ἀδρίαν καὶ τὸν Πόντον καὶ τῶν ἐφεξῆς προσαρκτίων μερῶν – nisu baš mnogo znali o Italiji, Jadranskom moru, Pontu i krajevima sjeverno od toga (Strabon, 2.1,41), a Polibije u 2. st. pr. Kr. ima prilično iskrivljenu sliku o dubokom zaleđu Jadrana.<sup>29</sup> Jedini mjerodavni (i najstariji očuvani) izvor za poznavanje zemlje koja je tada već čvrsto u rukama keltskih Skordiska (riječ je o jugoistočnoj Panoniji, području oko ušća Save u Dunav) jest Posidonije, polihistor iz Apameje (2./1. st. pr. Kr.), koji je, kako se vjeruje, neko vrijeme boravio među Skordiscima i iz prve ruke upoznao ne samo njihov način života nego i zemlju u kojoj su živjeli. Da je očuvano, njegovo bi izvješće o Panoniji bilo izvor prvoga reda, no do nas je doprla samo pregršt pojedinih informacija istrgnutih iz konteksta i razasutih po stručnoj antičkoj literaturi. Strabon se njime obilato služio, između ostaloga zacijelo i za iscrpan i točan opis skordiščanske zemlje (7.5,2; 7.5,10; 7.5,12).

Nakon Posidonija, o Panoniji se ništa ne čuje sve do slavnog pohoda Oktavijana Augusta koji je 35. pr. Kr. polučio prve znatnije vojne uspjehe i rimskoj državi priskrbio prvi posjed u jugozapadnoj Panoniji. Iz toga vremena potječu i pojedini podaci iz Strabonova *Zemljopisa* i iz Apijanove *Ilirske povijesti* – Strabon im je suvremenik, a Apijan se, kao što rekosmo, uvelike oslanjao na informacije koje potječu izravno od Augusta. To su zapravo prvi mjerodavni podaci o Panoniji – oni o jugozapadnoj Panoniji prikupljeni su, po svemu sudeći, iz prve ruke (Oktavijanove legije doprle su do Segestike, o čemu će u nastavku biti više riječi), a informacije o jugoistočnom dijelu vjerujem da potječu većinom od Posidonija. Držeći se vjerno Oktavijanovih izvješća senatu i zabilježaka druge vrste (među kojima su bili i princepsovi memoari), Apijan je mogao ponuditi tek općenite informacije o Panoniji – da je ona u Podunavlju (i on je, dakle, Podunavlje shvaćao u širem smislu!) i da se proteže od zemlje Japoda na zapadu do zemlje Dardanaca na istoku (*Illyr.*, 3.14 i 4.22);<sup>30</sup> nešto više znao je o samoj Segestici (4.22), jer to je panonsko naselje na srednjem toku Save bilo Oktavijanov glavni cilj i ujedno krajnji istočni doseg osvajanja Panonije godine 35. pr. Kr. Strabon je pak, osim najnovijih podataka (on je, rekosmo, suvremenik Oktavijanova pohoda na Panoniju),<sup>31</sup> ponudio i obilje starijih, među kojima su najmjerodavniji oni Posidonijevi. Strabonova hidrografija panonskog prostora temelji se većim dijelom na iskustvu kasnorepublikanskih trgovaca<sup>32</sup> i njihovu poznavanju putova koji su iz Italije vodili na istok dolinama panonskih rijeka. Tako na dva mjesta opisuje trgovačke putove kroz jugozapadnu Panoniju, koji su se držali tokova tamošnjih rijeka (Krke, Ljubljance, Kupe i Save) i smjerali k Dunavu (4.6,10 i 7.5,2). Dunav poznaje iznenađujuće dobro – znade, primjerice, za tzv. Veliko dunavsko koljeno nakon kojeg se tok smjera sjever – jug opet vraća u smjer zapad – istok (7.1,1), a poznata mu je i etnička slika donjeg Podunavlja

29 Strabon Polibija kritizira u 7.5,1, a Teopompa i Eratostena u 7.5,9. Evo njegova komentara u vezi s račvanjem Dunava: Καὶ ἄλλα δ'οὐ πιστὰ λέγει (...) καὶ τὸν Ἴστρον ἐνὶ τῶν στομάτων εἰς τὸν Ἀδρίαν ἐμβάλλειν – (Teopomp) govori i o drugim nevjerojatnim stvarima (...) da se Ister ulijeva jednim od svojih ušća u Jadran. I kod Eratostena ima nekih pogrešnih naklapanja takve vrste (7.5,9).

30 Vrlo slično i kod Strabona: 7.5,2 i 7.5,10.

31 U red tih najnovijih informacija spada možda opis Segestike u 7.5,2, iako je to panonsko središte Rimu bilo

poznato vjerojatno i otprije, zahvaljujući intenzivnoj trgovini tijekom 1. st. pr. Kr. (usp. sljedeću bilješku). Apijan, međutim, oslanjajući se (gotovo?) isključivo na pisanu ostavštinu Oktavijana Augusta, o Segestici vjerojatno zna ono što i princeps. No, Strabonov se spomen utvrde Siscije (7.5,2) može datirati samo nakon 35. pr. Kr., kada ju je uspostavio Oktavijan August (usp. Apijan, *Illyr.*, 4.24). O Strabonovu poznavanju panonskog prostora općenito usp. još i DOMIĆ KUNIĆ 2003: 28–33.

32 O tome izravno svjedočanstvo u 5.1,8 i 7.5,2.

(7.5,12).<sup>33</sup> No, slika Podravine nije mu baš jasna: *Sava se ulijeva u Dravu, a ova u Noar blizu Segestike* (7.5,2). Sava i Noar bi, sudeći prema Strabonovu opisu (7.5,2 i 7.5,12), trebale biti jedna te ista rijeka,<sup>34</sup> a ne mogu se oteti dojmu da je ime rijeke Drave (Δράβος) ovdje upalo greškom (prepisivača?), tim prije što ni hidronim Νόαρος nema logičnog objašnjenja – on se, naime, pojavljuje samo kod Strabona, na spomenuta dva mjesta, i mogla bi biti riječ o nekakvoj korupteli, ukoliko i on ovamo nije dospio greškom.

Kako god bilo, informacije o Panoniji na izmaku republikanskog doba bile su prilično štire (o čemu svjedoči i Apijan u *Illyr.*, 3.14–15) i tek je Oktavijanova ekspedicija u Posavinu značila pionirski poduhvat upoznavanja zemlje s onu stranu jugoistočnih Alpa. Rim će Panoniju (osobito onaj njen dio koji se nalazio podalje od utabanih trgovačkih putova) upoznavati postupno, iz prve ruke, prisvajajući si ratom komad po komad njenog teritorija. U Klaudijevo će se doba slika o Panoniji zaokružiti, jer će tada u rimski posjed doći i prostor sjeverno od Drave (zapadna polovica Mađarske) – tek će se tada doslovce ispuniti riječi Oktavijana Augusta uklesane na kamenoj oplati augusteja u Ankiri: *Proširio sam i granice Ilirika do obala rijeke Dunava (Res gestae, 30)*.<sup>35</sup>

#### NASEOBINSKA I ETNIČKA SLIKA PANONIJE

Historiografi 1. st. uvelike su zaslužni za prototipsku sliku o Panoncima koju će potom preuzeti i kasna antika. Rim Augustova vremena iz prve je ruke, zahvaljujući princepsovu sveobuhvatnom iliričkom pohodu, doznao za ratobornost i sirovost Japoda, Panonaca i Delmata (to su, međutim, bile značajke koje su Rimljani bez razlike pridavali svim barbarima),<sup>36</sup> a za Albija Tibula, suvremenika toga pohoda, Panonac je *fallax, prijetvoran* (*Panegy. Messal.*, 3.7,108–109). S obzirom na doseg panonskog rata 35. pr. Kr., sve rečeno odnosi se na stanovništvo gornje Posavine između jugoistočnih obronaka Alpa i ušća Kupe.<sup>37</sup> Četrdesetak godina potom Velej Paterkul je Piruste, Desitijate i njihove južne susjede Delmate okarakterizirao kao narode koje krasi *ratoborna narav i čudesno poznavanje ratovanja* (2.115,4). Do njegova su vremena (doba je to velikog Batonova ustanaka) *svi Panonci posjedovali ne samo znanje o rimskoj stegi nego i o rimskom jeziku, a mnogi su u stanovitoj mjeri znali i pisati i među njima nije bila nepoznata ni vještina u rukovanju oružjem* (2.110,5),<sup>38</sup> no puna dva stoljeća poslije još je živ njihov prilično sirov »imidž«; Herodijan, službe-

33 Iako u Strabonovo doba Rim još nije proširio svoj posjed na taj dio Podunavlja koji su držali Skordisci i njima susjedni narodi, to područje nije bilo posve nepoznato, zahvaljujući djelomice informacijama iz starije (mahom grčke) stručne literature, a djelomice povremenim prodorima legija u skordiščanski teritorij. Izgleda da je najdalje (ali zakratko i bez rezultata) dopro Gaj Skribonije Kurion 70-ih godina prije Krista, o čemu Flor ukratko izvješćuje: *Curio Dacia tenus venit, sed tenebras saltium expavit – Kurion je došao sve do Dakije, ali se prestrašio mračnih šuma* (1.39,6).

34 Usp. ŠAŠEL KOS 2002; DOMIĆ KUNIĆ 2003: 30–31, 81–83.

35 Oktavijanove se riječi, po mome mišljenju, odnose na odsječak Dunava koji se nalazi između ušća dviju njegovih panonskih pritoka, Drave i Save; Klaudije je pak dosegnuo do cijelog srednjeg toka Dunava i imperiju podložio keltski teritorij koji je s onim izvorno panonskim potom ušao u sastav provincije Panonije.

36 Apijan za stanovnike ovostranskog (ličkog) japodskog naselja Arupija kaže da su *najhrabriji i najratoborniji od tih Japoda* (*Illyr.*, 4.16), onostranski (pounjski) Japodi su *jak i divlji narod* (*Illyr.*, 4.18), a potresan opis osvajanja Metula (*Illyr.*, 4.19–21; usp. Dion Kasije, 49.35) dovoljno govori o ratničkim kvalitetama njegovih stanovnika. O Panoncima, međutim, ne govori mnogo – spominje tek da se Oktavijana Augusta dojmila srčanost stanovnika Segestike (*Illyr.*, 4.24).

37 Kad bismo barem znali koga to Tibul smatra prijetvornim – možda Segestance koji su izigrali dogovor s Oktavijanom Augustom (Apijan, *Illyr.*, 4.23; Dion Kasije, 49.37, 2) a zatim su, poraženi, nakon princepsova odlaska ozbiljno ugrozili rimsku posadu koja se netom bila smjestila u njihovu naselju (Apijan, *Illyr.*, 4.24; Dion Kasije, 49.38,3).

38 O tome nešto opširnije DOMIĆ KUNIĆ 2003: 197–199. G. Alföldy je prilično oprezan – smatra da se poznavanje latinskog jezika odnosi na vrlo mali broj Panonaca i da je Velej Paterkul glede toga bio previše optimističan (ALFÖLDY 1995: 26).

nik na carskom dvoru na prijelazu iz 2. u 3. st., u svojoj *Povijesti* ovako opisuje Panonce: *Stanovnici (Panonije) vrlo su jaki i visoki ljudi, u ratovanju vrlo vješti i žestoki, ali troma duha jer ne baš lako shvaćaju ako što lukavo ili podmuklo učiniš ili kažeš* (2.9,11), a njegov suvremenik Dion Kasije prenosi vlastiti doživljaj toga naroda koji živi u teškim prirodnim uvjetima: *Zbog svega toga smatraju se najhrabrija od svijeta za koje znamo, jer su vrlo srčani i krvožedni, kao ljudi koji ne posjeduju ništa što častan život čini vrijednim* (49.36,3). Političke (ne)prilike na dunavskom limesu tijekom kasne antike i uvriježena slika o ratobornim i neustrašivim Panoncima rezultirali su općenitom predodžbom da je u panonskim provincijama *omnis vita militia est, quarum etiam faeminae caeterarum gentium viris fortiores sunt – život neprekidno vojevanje, pa čak i žene hrabrošću nadmašuju muškarce iz drugih naroda*, te da je Italija *gentium domina gloriae vetustate – gospodarica naroda po starini slave*, a Panonija je to isto *virtute – po hrabrosti* (Klaudije Mamertin, *Panegyricus Maximiano Augusto dictus*, II (10), 2).<sup>39</sup>

*Stanovnici (Panonije) ne žive u gradovima, nego raštrkani diljem zemlje, ili u selima, prema srodstvu*, tvrdi Apijan dodavši kako nemaju niti zajedničkog političkog niti vojnog vodstva (*Illyr.*, 4.22). Nasebinska slika Panonije iz vremena uoči rimskog osvajanja u skladu je s Apijanovim opisom i otkriva nam mnoštvo seoskih naselja gradinskog tipa razasutih po brežuljcima i povišenim riječnim terasama, s ponekim sojeničarskim naseljem na samom vodotoku – na mjestima, dakle, koja su jedina bila povoljna za naseljavanje u krajoliku punom šuma i močvara. Samo se nekoliko naselja moglo podičiti nazivom »grad«, pa i to tek u pretpovijesnom smislu; ta su se naselja nalazila na važnim križistima ili prijelazima preko rijeka i bila su glavna trgovačka, prometna i strateška uporišta u inače ruralnoj okolini. Bili su to Petovij i Mursa na Dravi, te Emona, Nauport, Segestika i Sirmij na Savi. Urbanistička slika južnopanonskog dijela Podunavlja bila je drukčija – ondje su, naime, živjeli Skordisci koji su sav jugoistočni dio Panonije kontrolirali sustavom utvrđenih naselja (*oppida*), od kojih Strabon poimence spominje dva (Ἡεορτα καὶ Καπέδουνον – *Heorta i Kapedun*, 7.5,12).<sup>40</sup> Panonska naselja građena su od propadljivog materijala (drvo, ćerpič, slama) pa je stoga prilično teško rekonstruirati njihov broj i izvorni izgled. U tome poslu pomažu, međutim, pisani izvori iz kojih se, između redaka, može štošta iščitati o stupnju i karakteru urbanizacije. Sva su se panonska naselja, kako rekosmo, izdizala iznad zamočvarene okolice prošarane (većinom) hrastovim šumama i zacijelo su se doimala kao prilično stran prizor rimskim očima naviknutima na blagodati sredozemne civilizacije. Antička se historiografija drži osebnog rimskog kriterija prema kojemu odabire koji će kraj, narod ili naselje dobiti svoje mjesto na stranicama povijesnog ili zemljopisnog djela – taj kriterij jest vojni uspjeh rimskih legija u nekome području. Jedino tako se može protumačiti iznenađujuća šutnja glede Petovija, velikog trgovišta i prometnog čvorišta na drevnom »Jantarskom putu« kojim je od pamtivijeka sredozemna ekumena bila povezana sa sjevernom Europom i odatle nabavljala jantar i kositar. To važno naselje, kod kojega je »Jantarski put« prelazio Dravu smjerajući dalje k sjevernom Jadranu, prvi spominje (koliko je nama poznato) tek Tacit, u vezi s događajima tijekom građanskog rata 68.–69. (*hiberna tertiae decimae legionis – zimski tabor trinaeste*

39 Arheoloških potvrda vičnosti ratovanju panonskih i njima susjednih zajednica ima mnogo, i to u vidu velike količine oružja s brojnih lokaliteta u zemljama Desitijata, Mezeja, Japoda, Delmata... Usp. ČOVIĆ 1976: 197 (Desitijati); TRUHELKA 1914: 116, 135 (Mezeji i Oserijati); DOMIĆ KUNIĆ 2003: 196–197.

40 Ipak, i u sjeverozapadnoj Hrvatskoj bilo je utvrđenih naselja na strateški važnim položajima, kako to pokazuju rezultati (još nedostatnih) arheoloških istraživanja. Takva su naselja, primjerice, gradina na jugoistočnoj padini Med-

vednice, u Kuzelinu pokraj Sesveta, i utvrđeno naselje u samome srcu Zagreba, ispod samostana klarisa na Gradecu – oba su na najkraćem pravcu koji iz Hrvatskog zagorja vodi u Posavinu i na jednom od mogućih pravaca prodiranja rimskih legija, što samo po sebi dovoljno govori o razlogu podizanja oba utvrđenja (za pregled stanja u sjeverozapadnoj Hrvatskoj usp. RADOVČIĆ – ŠKOBERNE 1989: 131). Keltska (skordiščanska) *oppida* na donjem toku Save i uz Dunav daleko su bolje istražena i o njima postoji prilično opsežna literatura (usp. TODOROVIĆ 1971b; D. DIMITRIJEVIĆ 1971; MAJNARIĆ-PANDŽIĆ 1996).



*legije, Historiae*, 3.1). O drevnoj prometnoj i trgovačkoj ulozi toga taurišćanskog naselja svjedoče brojni arheološki nalazi koje na ovome mjestu nećemo nabrajati, jer bismo daleko zastranili od teme.

Plinije Stariji spomenuo je samo autohtono pučanstvo uz Dravu uzvodno od Jasa (Serete i Sirapile, *Nat. hist.*, 3.25,147), to jest zapadno od Varaždinskih Toplica, ne spomenuvši tamošnje središte u Ptuju. Petovijski pandan na Savi je Emona, već u pretpovijesno doba iznimno važno trgovište na raskrižju »Jantarskog puta« s onim »Hiperborejskim«<sup>41</sup> i na početku riječne etape transeuropskog trgovačkog puta opisanog kod Strabona (4.6,10; 5.1,8; 7.5,2) čiji se postanak neizravno vezuje uz priču o Argonautima (usp. Plinije Stariji, *Nat. hist.*, 3.18,128).<sup>42</sup> To je naselje, kao i obližnji Nauport na Ljubljani, u kasnorepublikansko doba poprimilo značajke vikusa (Tacit je Nauport nazvao *vicus municipii instar – naselje poput municipija*, *Ann.*, 1.20), a uskoro će ovdje, kako se smatra, Oktavijan (još ne i August)<sup>43</sup>, preuzevši vlast u svoje ruke, podići tabor kao bazu za osvajanje Japodije i Panonije. No, kao i Petovij, i Emona se razmjerno kasno spominje u literaturi – prvi puta tek kod Plinija Starijeg, kao panonska kolonija *Aemona* (*Nat. hist.*, 3.25,147). Nizvodno od nje, na dvije trećine puta prema Segestici, nalazila se Andautonija koja, međutim, nije našla mjesta u pisanim izvorima, iako se nalazi na jednom od malobrojnih povoljnih prijelaza preko Save.<sup>44</sup> To se varcijansko naselje neprekidno borilo s razornim poplavama, što se lijepo vidi u njegovoj stratigrafiji koja otkriva debele naslage riječnog nanosa između pojedinih kulturnih horizonata.<sup>45</sup> Često i obilato izlivanje Save primoralo je naselje da se postupno pomiče prema jugu i sprječavalo nesmetan i pun razvoj tog trgovačkog i prometnog čvorišta na srednjem toku Save.

Segestika je bila bolje sreće, iako je bila okružena močvarama koje su diktirale pravac protezanja komunikacija, ali i pružale prilično uspješnu zaštitu od napadača. Taj *πόλις ἐχρῶρα*, *jaki grad* kako ga zove Apijan (*Illyr.*, 4.22), već je potkraj 1. st. pr. Kr. imao impresivan sustav obrane koji je tvorila kombinacija prirodne i umjetne zaštite: Apijan spominje rijeku i široki opkop oko grada (*Illyr.*, 4.22), Dion Kasije jake bedeme i sustav riječne obrane koji se sastojao od tokova Kupe i Save<sup>46</sup> te od praznog prostora utvrđenog palisadom i jarkom (49.37,2–4 – vezano uz opis opsade grada 35. pr. Kr.), a Strabon veliku stratešku i prometnu važnost toga panonskoga naselja (4.6,10) koje je po svemu sudeći pripadalo Kolapijanima.<sup>47</sup> Segestika je bila glavni cilj rimskih osvajačkih napora tijekom 2. i 1. st. pr. Kr. i željeno uporište za daljnje napredovanje prema sjeveroistoku (Dakija), istoku (preostali dio Panonije) i jugozapadu (Japodija). Ovuda je, naime, tekao sav promet (a s njime i trgovina, oboje vrlo intenzivni već od predrimskih vremena) prema Podunavlju te Japodiji i Liburniji; Sava je pripadala riječnom dijelu transeuropske komunikacije (o čemu smo već čuli od Strabona), a Kupa je bila poveznica panonskog prostora s Likom i Gorskim kotarom te s Hrvatskim primorjem.<sup>48</sup> Još je jedan razlog zašto je ovaj kraj bio iznimno zanimljiv Rimskoj Republici – to je blizina rudnih ležišta (željezo) na Zrinskoj i Petrovoj gori, koja su bila lako dostupna pod uvjetom da se posjeduje Segestika.

41 Usp. DOMIĆ KUNIĆ 2003: 86.

42 O Emoni kao vikusu: HORVAT 1990: 159; VIČIĆ 1994: 36. O Emoni kao taboru: PLESNIČAR-GEC 1972: 47; PLESNIČAR-GEC 1977a: 20–21; PLESNIČAR-GEC 1977b: 60.

43 Gaj Oktavije, kojeg je Cezar postumno (putem oporuke) adoptirao i tako mu priskrbio ime Gaj Julije Cezar Oktavijan, od 27. pr. Kr. svome je imenu, prema odluci senata, dodao i počasni naslov *Augustus* (Uzvišeni). Stoga je najprikladnije nazivati ga Oktavijanom Augustom.

44 Tih je prijelaza na srednjem i donjem toku Save, koliko se znade, bilo četiri: kod Ščitarjeva (Andautonije), Sis-

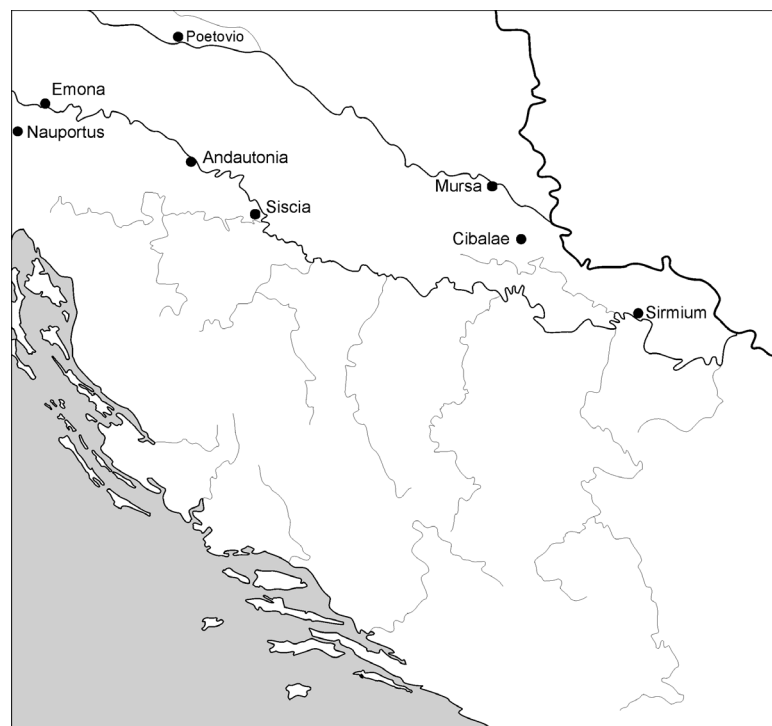
ka (Siscije), Slavnskog Broda (Marsonije) i vjerojatno kod Bosanske Gradiške (Servitija); usp. DURMAN 1992: 120.

45 VIKIĆ – GORENC – DAMEVSKI 1981: 69.

46 Plinije Stariji opisuje Segestiku kao naselje na otoku između tokova tih dviju rijeka (*Nat. hist.*, 3.25,148).

47 Usp. RAUNIG 1996: 52; DOMIĆ KUNIĆ 2003: 84–85, 112.

48 O iznimnoj prometnoj važnosti Segestike: ŠAŠEL 1984: 5; DURMAN 1992.



Sl. 2. Veća južnopanonska naselja (crtež: Zvonimir Grbašić)  
Fig. 2. Major south-Pannonian towns (drawing: Zvonimir Grbašić)

Što se dalje išlo prema istoku, (razmjerna) urbanizacija ustupala je mjesto ruralnom krajoliku u kome su se samo dva-tri naselja mogla podići značajkama grada. Bili su to Mursa, Cibala i Sirmij, koji su se kao oaze uzdizali iznad zamočvarenog prostranstva.<sup>49</sup> Na jedinom pogodnom prijelazu preko donjeg toka Drave Andizeti su podigli Mursu, svoje najveće naselje. Ime mu znamo zahvaljujući brojnim epigrafičkim svjedočanstvima, dok se u literaturi spominje tek kod Klaudija Ptolemeja u 2. st. (Μουρσία, 2.15,4). Tu je šutnju u izvorima Brunšmid ovako prokomentirao: *Ja se tomu ni najmanje ne čudim, jer imena barbarskih sela na krajnjoj međi imperija rijetko bi kada pisce rimskoga doba zanimala, i panonsko mjesto na zemljištu današnjeg Osijeka, bilo je samo veće ili manje selo bez ikakove osobite važnosti.*<sup>50</sup> To je možda točno s rimskoga gledišta, no u stvarnosti naselje se nalazilo uz frekventnu podravsku komunikaciju, na položaju koji je bio prirodno zaštićen od poplava i napada i u blizini Dunava koji je oduvijek značio europsku prometnu žilu kucavicu. Arheološka istraživanja pokazala su da je Mursa bila oveće naselje, možda čak dva susjedna i međusobno ovisna naselja s prvim naznakama grada, kojima valja pripisati i treće, keltsko (skordiščansko), koje je živjelo od keramičarske proizvodnje.<sup>51</sup> U sjevernome mursijskom zaleđu, duž Baranjskog hrpta okruženog močvarom koja se proteže do obližnjeg dunavskog toka, nalazio se niz skordiščanskih *oppida* koja će odmah nakon osvajanja ovog (jugoistočnog) dijela Panonije biti pretvorena u pogranične augzilijarne kastele.

49 Sva tri jugoistočnopanonska naselja u arheološkom su smislu još prilično neistražena, a u historiografskom gotovo posve nepoznata – to se poglavito odnosi na njihovu pretpovijesnu i ranorimsku fazu, dok je stanje nešto bolje glede kasne antike.

50 BRUNŠMID 1900: 21.

51 BULAT 1977a: 12, 18–30; PINTEROVIĆ 1977: 89; FILIPOVIĆ 1997: 23–25. O Mursi općenito: BRUNŠMID 1900: 21; PINTEROVIĆ 1978; BULAT 1900: 419; FILIPOVIĆ 1997: 53.

Južno od Murse, na mjestu gdje se susreću krajnji istočni obronci požeških gora i zapadni rub Fruške gore nalazila se breučka Cibala, okružena skordiščanskim obrtničkim naseljima.<sup>52</sup> I Cibala se u povijesnim izvorima spominje tek u razmjerno kasno doba (počev od Klaudija Ptolemeja nadalje; on je naziva Κιβάλις, 2.16,7), iako je cijeli taj kraj u sferu rimskog interesa (kao i u stvarni posljed) ušao već potkraj Augustova doba. Brunšmid, međutim, ni o Cibali nema osobito dobro mišljenje – za njega to je *opustjelo barbarsko selo, koje nije imalo toliko važnosti, a da bi ga bilo vrijedno spominjati*,<sup>53</sup> iako se Cibala nalazi na pola puta između Murse na Dravi i Marsonije na Savi i najkraća je poveznica između te dvije iznimno važne riječne komunikacije, što samo po sebi dovoljno govori o njenom prometnom značenju. Naselje se nalazilo na lijevoj obali Bosuta, iznad razine stalnih poplava, opkoljeno močvarom koju tamošnje pučanstvo zove »Blato«; u punoj antici grad se sterao na brežuljku do kojega je kroz močvaru vodila cesta, kako to svjedoči Zosim (*Hist.*, 2.18,2).<sup>54</sup>

Nizvodno Savom, podno Fruške gore, nalazio se Sirmij,<sup>55</sup> vjerojatno najvažnije središte cijele jugoistočne Panonije, na iznimno važnom prometnom i strateškom položaju – na okuci Save (ondje gdje se u nju ulijeva Bosut), nedaleko od ušća Drine, samo 18 rimskih milja (oko 30 km) od Dunava (na mjestu gdje se tok Save najviše približava dunavskom toku). Važnost toga naselja zacijelo se ogleda i u činjenici što ga spominje već Strabon potkraj 1. st. pr. Kr. kao naselje na cesti koja od Dunava smjera prema Italiji (Σίρμιον, 7.5,2); Plinije Stariji će sedamdesetak godina poslije dodati da se uz naselje Sirmij, koje je blizu ušća Bakuntija (Bosuta) u Savu, nalazi općina Sirmijaca i Amantinaca (*civitas Sirmiensem et Amantinorum*, *Nat. hist.*, 3.25,148). Za razliku od Sirmija, ni Mursa ni Cibala, druga veća naselja u tome dijelu Panonije, nisu (koliko znademo) našle mjesta u geografskoj i povijesnoj literaturi ranijeg principata. Iako oskudne, vijesti iz antike dragocjene su za rekonstrukciju predrimске povijesti ovog amantinskog naselja – Strabon aludira na trgovačke veze između Italaca i panonsko-keltskog stanovništva u Posavini i Podunavlju koje su prethodile vojnom osvajanju toga područja. Italija je trgovala artiklima posvjedočenima u (još nedostatnim) arheološkim istraživanjima (fina keramika, brončane posude, oružje, nakit), a Strabon spominje još i da su *Iliri blizu Istera kupovali morske proizvode, vino u drvenim bačvama i maslinovo ulje, u zamjenu dajući robove, stoku i kože* (5.1,8).<sup>56</sup> Močvare koje su okruživale Mursu i Cibale prostirale su se i na području Sirmija, satjeravši naselje na uzdignutu terasu iznad nepristupačne okolice i ograničivši mu daljnje širenje. Tek će melioracijski zahvati poduzeti tijekom 3. st. riješiti problem prekomjernog izlivanja Save, Bosuta i Vuke, kako to svjedoči zbirka *Scriptores historiae Augustae* (*Probus*, 21.2–3, već citiran). Ovo će amantinsko središte, kako ćemo vidjeti, potkraj Augustova doba podijeliti sudbinu ostalih naselja u jugoistočnoj Panoniji – pod rimsku vlast potpast će tijekom Tiberijeva panonskog rata.

\* \*  
\*

52 Keltska *oppida* posvjedočena su na tri mjesta: na Tržnici (središnje naselje), Dirovom brijegu (brežuljak na zapadu) i Ervenici (istočno); ISKRA-JANOŠIĆ 2004: 175. O Cibali: VIRC 1978: 87–90; S. DIMITRIJEVIĆ 1979: 144–146; ISKRA-JANOŠIĆ 2001. O naseljenosti okolice Cibale: PINTEROVIĆ 1969: 54; VIRC 1969: 140.

53 BRUNŠMID 1979<sup>2</sup>: 64.

54 O položaju grada »na brežuljku« usp. BRUNŠMID 1979<sup>2</sup>: 64.

55 O Sirmiju: V. POPOVIĆ 1963: 63–64; MIRKOVIĆ 1971: V. POPOVIĆ 1977: 111–115; P. MILOŠEVIĆ 2001; MIRKOVIĆ 2004.

56 DOMIĆ KUNIĆ 2003: 89–91; KELEMEN 1993: 69. Strabonov popis »ilirskih« izvoznih artikala vrlo je općenit i može se odnositi na bilo koju buduću provinciju istočno od Alpa (Norik, Dalmaciju ili Panoniju). Važnost Panonije prije bi se ogledala u njenom posredničkom smještaju između Italije i Istoka (dakle, tranzitna trgovina!), no ne smije se zamariti ni podatak o panonskom žitu koje bi moglo biti glavni strateški i izvozni panonski artikl; u kasnoj je antici Panonija, naime, smatrana žitnicom, što se zaključuje iz pisma milanskog biskupa Ambrozija caru Valentinijanu (*frumentum Panoniae, quod non severant, vendiderunt – od panonske pšenice što nisu posijali, prodali su, Epistolarum classis*, 1.18,21; usp. i DEGMEĐIĆ 1958; DOMIĆ KUNIĆ 2003: 91). O numizmatičkim dokazima predrimске i ranorimske trgovine: P. POPOVIĆ 1987: 125–126, 140–147.

Iako je Velej Paterkul bio obećao zasebno djelo o Panoniji (*Na drugome ću mjestu opisati narode Panonaca i plemena Delmata, smještaj njihove zemlje i njenih rijeka, broj i raspored njihovih snaga i mnoge slavne pobjede koje je tijekom toga rata izvojevao ovaj veliki zapovjednik* (sc. Tiberije), 2.96,2–3), o toj knjizi ne znamo ništa, ili je ovaj nije ni napisao. Stoga se moramo zadovoljiti podacima koje sadrže pisani izvori (literarni i epigrafički) i koje podupire arheološka građa. Etnička slika Panonije južno od Drave prilično je jasna – u tome ponajviše pomažu Strabon i Plinije Stariji, a korisne informacije daju i drugi autori koji su se dotakli širenja rimske vlasti u širem Podunavlju (Apijan, Dion Kasije). I dok Dion Kasije Panonce gleda unutar administrativnih granica sebi suvremene provincije Panonije (49.36,2),<sup>57</sup> Apijan ih (na temelju onoga što je pročitao kod Oktavijana Augusta) općenito smješta između Japoda i Dardanaca (*Illyr.*, 3.14); Strabonove pak informacije, razasute na nekoliko mjesta u *Zemljopisu* (4.6,10; 7.5,2; 7.5,3; 7.5,10; 7.5,12), daju jasnu okvirnu sliku etničke situacije između jugoistočnih obronaka Alpi na zapadu, dunavskog toka na sjeveru, Pomoravlja na istoku i zadinarskog jadranskog zaleđa na jugu.<sup>58</sup> Apijanovo i Strabonovo svjedočanstvo odnose se na vrijeme koje se poklapa sa završnim fazama osvajanja panonske zemlje (Oktavijanov panonski rat u okviru iliričkog pohoda 35.–33. pr. Kr. i Tiberijev panonski rat, tradicionalno datiran u 13.–9. pr. Kr.), pa su stoga i najmjerodavniji pokazatelji rimskog (pred)znanja o rasporedu panonskih zajednica u dolinama Drave, Save i Dunava.

Uopćena etnička slika u Međuriječju izgleda ovako: zapadno od Klaudijske gore su Taurisci, istočno Skordisci, a Panonci su uklinjeni između njih. Klaudijsku goru (*Mons Claudius*), to jest požeške gore, kao crtu razgraničenja između dvije velike keltske skupine spominje samo Plinije Stariji (*Klaudijska gora kojoj su sprijeda Skordisci, a straga Taurisci*, *Nat. hist.*, 3.25,148), vjerojatno prema Agripinoj karti koja je u njegovo doba bila izložena očima javnosti.<sup>59</sup> Marko Vipsanije Agripa, vojskovođa i zet Oktavijana Augusta, poznavao je geografiju i etnografiju Dalmacije (a djelomice i Panonije) iz prve ruke, jer je tridesetih godina 1. st. pr. Kr. sudjelovao u osvajanju onostrane Japodije (Apijan, *Illyr.*, 4.19), u nekim akcijama u zemlji Delmata (Dion Kasije, 49.38,3), kao i u početnim operacijama u Panoniji. Agripina karta svijeta (*orbis pictus*) zasigurno nije prikazivala svaki detalj, već je prilično općenito ilustrirala rimsku ekumenu; uz nju su, kao dodatak, postojali i *commentarii*, pisana objašnjenja, koje izrijeком spominje Plinije Stariji (*Nat. hist.*, 3.2,17). S obzirom na prostor između Dunava i Jadrana, informacije koje je pružala gledateljima ticale su se saznanja i spoznaja koje je Rim stekao tijekom Oktavijanova iliričkog pohoda 35.–33. pr. Kr. Čini se, naime, da su najnoviji podaci o Dalmaciji i Panoniji bili oni do kojih je došao Oktavijan August ratujući u srednjoj Posavini, Pounju i južnoj Bosni, i kojima je Tiberije mogao raspolagati krećući u konačno osvajanje Panonije dvadesetak godina poslije.<sup>60</sup> Agripa nije mogao anticipirati spoznaje do kojih se došlo tije-

57 Usp. Plinija Starijeg, koji nas upoznaje sa smještajem Panonije (a ne Panonaca) kojoj je sjeverna granica Dunav (*Nat. hist.*, 3.24,146), na zapadu graniči s Norikom (*Nat. hist.*, 3.24,146 u odnosu na 3.25,147), a na istoku s Mezijom (*Nat. hist.*, 3.26,149).

58 Za Apijanov i Strabonov raspored panonskih zajednica usp. i ŠAŠEL KOS 2005: 376–378.

59 Usp. DOMIĆ KUNIĆ 2004: 130–131, 154–155, 164–165. Strabon, pozivajući se na Posidonija, kao da potvrđuje Plinijev pogled na Agripinu kartu: (Ποσειδώντος φησὶ δε καὶ (...) ἐπὶ τὸν Ἰστρον καὶ τοὺς Σκορδίσκους Γαλάτας καταβῆναι, εἴτ' ἐπὶ Τευρίστας καὶ Ταυρίσκους, καὶ τούτους Γαλάτας (...)) – (*Posidonije*) *navatvlja govoreći (...)* da su se (*Kimbri*) spustili do Isteru i do zemlje skordiščanskih Galata, a zatim do zemlje Teurista i

*Tauriska – i oni su Galati (...)* (7.2,2). I ovdje su ta dva keltska entiteta prikazana kao susjedi, samo gledajući u obrnutom smjeru: sa istoka prema zapadu; Plinije, naime, kao da gleda prema istoku, čim kaže da su *straga* (iza leđa) Taurisci, a *sprijeda* (u smjeru u kojem gleda) Skordisci.

60 I. Degmedžić smatra da je Agripina karta, što se tiče Panonije, prikazivala geografsko-političko stanje nakon Burebistine pobjede nad Bojima i Tauriscima (sredinom 1. st. pr. Kr.) (DEGMEDŽIĆ 1959: 30). To se mišljenje nimalo ne kosi s pretpostavkom da najnoviji podaci potječu iz vremena nakon Oktavijanova iliričkog rata tridesetak godina kasnije – na karti Panonije je, po svemu sudeći, mjesto našla i etnička slika nastala nakon dačke invazije (i od tada postojeća *deserta Boiorum*), jer takvo je stanje bilo i u vrijeme Oktavijanova pohoda.





Sl. 3. Etnička slika prostora između Drave i Zadarja (crtež: Zvonimir Grbašić)  
Fig. 3. Ethnical picture of the territory between the Drava river and the area north of the Dinara mountain (drawing: Zvonimir Grbašić)

kom osvajanja Međuriječja, jer je umro prve godine rata (13. pr. Kr.), prepustivši zapovjedništvo nad legijama drugom princepsom zetu i posinku (Tiberiju). Stoga nije ni čudo što Plinije Stariji, promatrajući kartu, na njoj vidi tek Tauriske i Skordiske, i što Strabon, Agripin suvremenik, spominje općenito Panonce (oko Segestike) u keltskoj međuzoni (7.5.2).<sup>61</sup>

Stvarna etnička slika panonskog prostora kudikamo je složenija.<sup>62</sup> Politička i vojna premoć Tauriska i Skordiska dugo nije dopuštala da se čuje za autohtone etničke zajednice koje su ova dva velika keltska entiteta preslojila. Zahvaljujući Oktavijanovu iliričkom pohodu, a zatim i Tiberijevom panonskom ratu, Rim će spoznati i upoznati svu slojevitost etničke slike prostora između Drave, Save i Dunava. Početnu fazu rimskog upoznavanja stanja na terenu kao da oslikava Apijan: Ῥωμαῖοι δὲ καὶ τούσδε καὶ Παίονας ἐπ' αὐτοῖς καὶ Ῥαιτοὺς καὶ Νωρικοὺς καὶ Μυσοὺς τοὺς ἐν Εὐρώπῃ, καὶ ὅσα ἄλλα ὄμορα τούτοις ἐν δεξιᾷ τοῦ Ἰστρου καταπλέοντι ᾤκηται, διαίροῦσι μὲν ὁμοίως τοῖς Ἑλλήσιν ἀπὸ Ἑλλήνων, καὶ καλοῦσι τοῖς ἰδίοις ἐκάστους ὀνόμασι, κοινῇ δὲ πάντας Ἰλλυρίδα ἡγοῦνται – *Te* (sc. Ilire) kao i *Pajonce* (sc. Panonce), *Rečane* i *Noričane*, europske Mizijce i druga susjedna plemena koja žive uz desnu obalu Istra, Rimljani razlikuju

61 Strabon je, međutim, nadživio Marka Vipsanija Agripu i svjedočio o događajima nakon konačnog osvajanja Panonije (13.–9. pr. Kr.) kao i o Batonovu ratu (6.–9.). O Strabonu: CLARKE 1997.

62 O tome usp. pregled kod DOMIĆ KUNIĆ 2003: 171–192; nešto drukčiju sliku predlaže BARRINGTON ATLAS, karte 20 i 21.

*jedne od drugih kao i što se pojedina grčka plemena razlikuju jedno od drugoga, i svako nazivaju vlastitim imenom, iako cijelu Iliriju smatraju za koine (Illyr., 1.6).*

Keltski Taurisci živjeli su u gornjoj Posavini sve do katastrofalnog poraza koji su pretrpjeli u sukobu s Dačanima 60-ih godina pr. Kr.; otada se u tom području spominju Latobici, također Kelti, koji su preuzeli nadzor nad prialpskim komunikacijama, ali ne i nad cijelim područjem (gornjom i srednjom Podravinom i Posavinom) koje su prije njih bili kontrolirali Taurisci.<sup>63</sup> Pod tauriščanskim imenom skrivalo se nekoliko domaćih, panonskih zajednica (više ili manje keltiziranih) koje su s Tauriscima bile u još nerazjašnjenom ovisničkom odnosu. Duž Drave to su Sereti, Serapili i Jasi, duž Save Varcijani, Kolapijani i Oserijati. Ptolemej u 2. st. poznaje ovakvo stanje: *Tu provinciju (sc. Gornju Panoniju) drže Azali na krajnjem sjeverozapadu, Kitni (sc. Kotini) na sjeveroistoku, na jugu Latobici ispod Norika, Varcijani prema sjeveru, a između Boji prema zapadu i ispod njih Kolanijani (sc. Kolapijani), Jasi prema istoku i ispod njih Oserijati (2.14,2)*, obuhvativši svojim etničkim prikazom i zajednice sjeverno od Drave, koje su u njegovo doba već pripadale provinciji Panoniji. Serete i Serapile, spomenute samo u Plinijevom *Prirodoslovlju (Nat. hist., 3.25,147)* i stoga nam takoreći posve nepoznate, traži se uz gornji tok Drave – prve u području Petovija, druge možda na teritoriju nedalekog Halikana (Sv. Martin na Muri).<sup>64</sup>

Ako uzmemo u obzir Plinijeve riječi (a nema razloga da mu ne vjerujemo), istočni susjedi Sereta i Serapila su Jasi, velika zajednica čije se područje prostiralo između dvije epigrafički potvrđene točke, Varaždinskih Toplica (*Aquae Iasae*) na zapadu i Daruvara (*Aquae Balissae*) na istoku te na jugu možda dosezalo područje Pakraca i Lipika, obuhvaćajući tako cijeli kalnički, bilogorski i moslavački kraj bogat termalnim izvorima i zauzimajući gotovo cijeli prostor Međuriječja do požeških gora na istoku.<sup>65</sup> Izuzev Plinija Starijeg koji ih smješta u Podravinu (*Nat. hist., 3.25,147*) i Ptolemeja kod kojega se nalaze u istočnom dijelu Gornje Panonije (2.14,2), drugi ih izvori ne spominju, pa tako ni Strabon, koji sve etničke zajednice u Međuriječju (osim Andizeta i Breuka) naziva skupnim imenom Panonci (7.5,2; usp. 7.5,3). Vjeruje se da su Jasi prilično uspješni očuvati autohtoni, panonski identitet, iako je keltski utjecaj zacijelo bio zamjetan, budući da su barem dvjestotinjak godina bili pod tauriščanskom vojnom (ako ne i političkom) vlašću, računajući od dolaska keltskih populacija u Panoniju pa do slabljenja tauriščanske moći u ratu protiv Dačanina Burebiste.<sup>66</sup> Pogledamo li Plinijevim očima Agripinu kartu (već spomenutu Klaudijsku goru kojoj su sprijeda Skordisci, a straga Taurisci, *Nat. hist., 3.25,148*), zamijetiti ćemo da se istočna granica Tauriska (prema Skordiscima) poklapa sa istočnom granicom Jasa (prema Andizetima). *Mons Claudius* je, dakle, bila prirodna barijera koju su poštivale i autohtone zajednice i pridošle keltske populacije u Podravini i Po-

63 O Nauportu kao tauriščanskom naselju: Strabon, 7.5,2; o porazu i slabljenju Tauriska: Strabon, 5.1,6, 7.3,11, 7.5,2; o Latobicima usp. KNEZ – P. PETRU – ŠKALER 1961: 17–18; S. PETRU – P. PETRU 1978: 28.

64 O ubikaciji Sereta i Serapila: SOPRONI 1979: 95; VIDOVIĆ 1990: 32. Halikan kao središte Serapila zagovara S. Soproni.

65 Jasijska središta u Varaždinskim Toplicama i u Daruvaru imaju svoje epigrafičke potvrde, doduše iz kasne antike (CIL III 4121, AIJ 586, AIJ 587). B. Schejbal daje kartu s ukupno 25 geotermalnih izvora u sjeverozapadnoj Hrvatskoj i istočnoj Sloveniji. Ti se izvori protežu od Sutle na sjeverozapadu do okolice Podravske Slatine (*mansio Mauriana*) na istoku i svi su se, kako se vjeruje, nalazili na jasijskom području (SCHEJBAL 2003: 394–395 i karta I). Krajnje istočne točke rasprostiranja Jasa možda su Donji

Miholjac na Dravi (*Mariniana*) (PINTEROVIĆ 1973–1975: 136) i Velika u Požeškoj kotlini (*mansio Incerum*) (SCHEJBAL 2004: 395) – u svakom slučaju protežu se i istočno od Daruvara, svog istočnog središta (ALFÖLDY 1964a: 98; DEMO 1982: 75). O južnoj granici dosezanja jasijskog područja: MAYER 1935: 80; DOMIĆ KUNIĆ 2003: 178 i 185; o Jasima općenito: SCHEJBAL 2003; 2004.

66 Pretpostavke vezane uz postojanje i stupanj keltskog utjecaja na pojedinu panonsku zajednicu ostat će do daljnje- ga u sferi domišljanja, zbog kronične neistraženosti takoreći cijelog južnopanonskog prostora. Odnedavna istraživanja koja se provode u Zvonimirovu kod Suhopolja (istočno od Virovitice) i u Velikoj (u Požeškoj kotlini) pridonijet će, nadajmo se, poznavanju autohtone materijalne kulture u ranorimsko doba.

savini; južno, u Posavini, razgraničenje na panonskoj razini zahvaća Jase ili Oserijate s jedne, te Breuke s druge strane (DOMIĆ KUNIĆ 2003: 179; 2005: 130–131, 154–155).

Andizeti su najistočnija zajednica na Plinijevu popisu podravskih plemena (*Nat. hist.*, 3.25, 147); Ptolemej ih smješta u Donju Panoniju (2.15,2), a Strabon ih (već u Augustovo doba) smatra Panoncima i uz posavske Breuke spominje u odlomku koji se tiče (čistih) panonskih zajednica, onih južno od Save (7.5,3). Podravski Andizeti, uz Oserijate i Breuke na Savi, označavaju zapadni doseg skordiščanske kontrole u Panoniji i stoga je u njihovoj kulturi vrlo vjerojatan osjetni keltski utjecaj. Pripisuje im se povelik teritorij, od Mecsek gorja na sjeveru do okolice Vinkovaca na jugu (nije sigurno je li Cibala njihova ili breučka), te od granice s Jasima (u visini Donjeg Miholjca) na zapadu do dunavskog toka na istoku. Središte im je Mursa koju, kako smo vidjeli, dijele sa Skordiscima.<sup>67</sup>

Krajnji jugoistočni dio Panonije (današnji Srijem) zauzimali su Amantinci,<sup>68</sup> čija je *civitas Sirmiensiium et Amantinorum* (Plinije Stariji, *Nat. hist.*, 3.25,148), teritorijalna općina sa središtem u Sirmiju (organizirana u prvoj polovici 1. st., kad i ostali peregrinski civitati diljem Panonije), na istoku graničila sa skordiščanskom općinom koja je pokrivala područje ušća Save u Dunav. Strabon ne spominje izrijekom Amantince – mogli bismo ih prepoznati među onim *ilirskim i tračkim plemenima s kojima su bili pomiješani Skordisci* (7.5,2); kao i andizetska Mursa, amantinski Sirmij bio je prilično keltiziran, o čemu svjedoče latenski nalazi iz samog Sirmija i njegove okolice.<sup>69</sup> Plinije spominje Amantince još jednom, i to u abecednom popisu panonsko-keltskih zajednica koje su u njegovo doba (sredinom 1. st.) živjele u provinciji Panoniji (*Nat. hist.*, 3.25,148), a Ptolemej ih smješta u sjeverozapadni dio Donje Panonije (2.15,2). Kasnoantički epitomator Rufije Fest je, smjestivši Amantince prilično općenito *inter Saum et Draum – između Save i Drave (Breviarium rerum gestarum populi Romani, 7)*, posvjedočio njihovu panonsku etničku pripadnost,<sup>70</sup> što potvrđuje i antroponomastika s kenotafa iz Putinaca istočno od Srijemske Mitrovice (CIL III 3224): rođaci poginulog dječaka (koji je, kako se to izričito navodi, bio Amantinac) odreda nose panonska imena (*Licca(i)us, Loriguus*).<sup>71</sup>

Istočno od zemlje Amantinaca prostire se *civitas Scordischorum*, teritorijalna općina keltskih Skordiska, epigrafički potvrđena tek u drugoj polovici 1. st. posredstvom svojeg upravitelja Tita Flavija Prokula;<sup>72</sup> na nju, vjerujem, aludira i Ptolemej (2.15,2). Strabon Skordiske smješta u prostor između Save i Morave (7.5,12), dakle u Šumadiju, kamo su se postupno bili proširili nakon dolaska u Panoniju, smjerajući prema plijenom bogatoj Grčkoj.<sup>73</sup> Plinije Stariji spominje ih samo u kontekstu Klaudijske gore – Skordisci su, kako već rekosmo, njoj sprijeda (*Nat. hist.*, 3.25,148).

67 O Andizetima: PINTEROVIĆ 1977: 89; SOPRONI 1979: 95; MINICHREITER 1987: 87; DOMIĆ KUNIĆ 2003: 182–183; ZANINOVIĆ 2003: 444.

68 O Amantincima: MIRKOVIĆ 1971; ZANINOVIĆ 2003: 445; DOMIĆ KUNIĆ 2003: 88; MIRKOVIĆ 2004. Prema mome mišljenju, M. Mirković im pripisuje preveliko područje, sve do ušća Bosne u Savu, pozivajući se na Plinija Starijeg koji kaže da *rijeka Bakuntij u Savu utječe kod naselja Sirmija* (*Nat. hist.*, 3.25,148) i posve neutemeljeno poistovjetivši Bakuntij s Bosnom (kod Srijemske Mitrovice u Savu utječe Bosut!) (MIRKOVIĆ 1971: 14).

69 Za Sirmij usp. MIRKOVIĆ 1971: 9; P. MILOŠEVIĆ 2001: 15; za Gomolavu, nešto istočnije: MIRKOVIĆ 1971: 9; MIRKOVIĆ 2004: 146.

70 Kako već rekosmo, izvornim panonskim etničkim prostorom Rimljani su smatrali Međuriječje, prostor omeđen Dravom na sjeveru i Savom na jugu, o čemu najjezgovitije Flor (2.24). Osvrnuvši se na Festa, M. Mirković misli da bi se na tome mjestu (na kojemu je Fest spomenuo

Amantince) trebali tražiti Breuci (MIRKOVIĆ 1971: 10), no nema nikakve zapreke da se i Breuci smjeste onamo – i oni su živjeli između Drave i Save, zapadno od Amantinaca.

71 Za *Liccaius*: KATIČIĆ 1965: 71–71; usp. i MILIN 2003: 54–55.

72 MÓCSY 1957: 488 (tekst natpisa nalazi se u Dodatku). Za *civitas Scordischorum* usp. i ŠAŠEL KOS 2005: 154.

73 M. Mirković, pogrešno shvativši Strabonove riječi, smatra da su se Skordisci protezali sve do Siska na zapadu (MIRKOVIĆ 1971: 9). Strabon, naime, kaže: (*Veliki Skordisci*) *su živjeli između dvije rijeke koje utječu u Ister: Noara koji protječe mimo Segestike i Marga koji neki zovu Barg* (7.5,12). On uopće ne tvrdi da su se Skordisci protezali do Segestike, nego samo (usput) spominje da rijeka Noar (iz konteksta je jasno da je riječ o Savi) protječe mimo Segestike, a da Skordisci žive između Noara i Marga (Morave). O razgraničenju Skordiska prema susjedima: MIRKOVIĆ 1968: 16; PAPAZOGLU 1969: 281; P. POPOVIĆ 1994: 15.

Oslabljena gotovo neprekidnim sukobima s rimskim legijama (sukobi su, sa sve manjim prekidima, trajali gotovo stoljeće i pol), ta nekoć najveća sila u jugoistočnoj Panoniji čije je etničko ime obuhvaćalo i potčinjeno panonsko stanovništvo (Strabon je, naime, ustvrdio da su oni *pomiješani s Tračanima i Ilirima*, 7,5,2), do Augustova doba bila je svedena na svoje matično područje oko ušća Save u Dunav. Zahvaljujući tome, na površinu izranjaju (i u literarnim se izvorima počinju spominjati) autohtone zajednice u Podravini (Andizeti), Srijemu (Amantinci) i Posavini (Breuci), koje će odmah zatim postati glavnim protagonistima u povijesti rimskog osvajanja jugoistočne Panonije.

Vratimo se, međutim, u Posavinu. Zapadno od Amantinaca, uz Savu sve do južnih obronaka požeških gora, prostirala se velika zajednica Breuka. Strabon ih izričito naziva panonskim narodom (7.5,3), Plinije ih, zajedno s Kolapijanima, smješta uz Savu (*Nat. hist.*, 3.25,147), a Ptolemej u Donju Panoniju, ispod Andizeta (2.15,2). O razgraničenju Breuka i njihovih susjeda može se govoriti sa stanovitim oprezom (kao, uostalom, i o etničkim granicama drugih panonskih zajednica) – razlog tome su još nedostatne spoznaje i saznanja o materijalnoj (i duhovnoj) kulturi pojedinih autohtonih cjelina, zbog čega je vrlo teško postavljati čvršće teritorijalne okvire i crtati jasnije etničke granice.<sup>74</sup> Sigurno je jedino to da su Breuci zauzimali Brodsko Posavlje i jugoistočnu Slavoniju, područje koje se prostire između dvije epigrafički posvjedočene točke, Slavenskog Broda (Marsonije) na zapadu i Vukovara na istoku<sup>75</sup> – to bi moglo značiti da je i Cibala bila breučka, iako po svoj prilici na granici s Andizetima, breučkim sjevernim susjedima.<sup>76</sup> Čini se da su se Breuci protezali i duž Dunava južno od ušća Drave, barem uz onaj dio dunavskog toka koji protječe mimo sjeverozapadnih obronaka Fruške gore; tu negdje, pa prema jugu, treba tražiti granicu s istočnim susjedima, Amantincima. U jednakoj mjeri još je upitna i zapadna breučka granica, tim više što je etnička slika Požeške kotline još posve nepoznata; s obzirom na konfiguraciju terena, sklona sam kotlinu pripisati Breucima (ne Jasima!), jer je ulaz u nju s podravske (jasijske) strane zapriječen planinama, dok se s posavske (breučke) lako prilazi slijedeći tok Orljave. Upravo u tome kraju, između Slavenskog Broda i Nove Gradiške, kroz koji protječe Orljava, treba, smatram, tražiti zapadnu granicu Breuka. Veliko je pitanje s kojom su se to panonskom zajednicom Breuci susretali duž južnih obronaka požeških gora – dva ponuđena izvora (milijski cipus iz Salone i Plinije Stariji) unose više pomutnje nego što pomažu rješavanju toga problema. Prilično oštećeni natpis na cipusu spominje možda razgraničenje s Oserijatima (u retcima koje su neki pročitali kao: *et idem viam ad Ba[thinum flu]men / quod dividit Breuc[os Oseriat]ibus*, CIL III 3201 = 10159 + 3198b = 10156b),<sup>77</sup> dok Plinije daje posve općenitu etničku sliku Posavine: *Sava (protječe) kroz (zemlje) Kolapijana i Breuka* (*Nat. hist.*, 3.25,147). Ukoliko je uvriježeno mišljenje da se na cipusu doista spominje rijeka *Bathinus* (Bosna) ispravno te ukoliko se u prilično oštećenim slovima mogu prepoznati etnička imena Breuka i Oserijata, jedinom prihvatljivom čini mi se pretpostavka da je riječ o razgraničenju s obzirom na južnu obalu Save, tim više što s te strane Bosna uvire u Savu.<sup>78</sup> Kad bi se Breuci i Oserijati razgraničavali na sjevernoj obali Save, tada bi oserijatski bili i Marsonija (Slavonski Brod) i

74 O (pre)oskudnim arheološkim svjedočanstvima iz brojnih predrimskih naselja u zemlji Breuka usp. BOJANOVSKI 1984: 194.

75 Te dvije točke uvjetno se uzimaju kao zapadna, odnosno istočna granica protezanja Breuka, na temelju četiri vojničke diplome izdane veteranima breučkog podrijetla (MIŠKIV 1998a: 91, Slavonski Brod; CIL XVI 17, Grabar je sjeveroistočno od Slavenskog Broda; DUŠANIĆ 1999: 51–52, Vukovar; DUŠANIĆ 1978, Negoslavci južno od Vukovara). O granicama breučkog područja: ISKRA JANOŠIĆ 2004: 176.

76 Sjeverna granica breučkog teritorija vjerojatno se protezala u okolici Vinkovaca, jer se ondje susreću krajnji istočni

obronci slavenskoga gorskog lanca i prvi zapadni obronci Fruške gore, a kao razgraničenje tu se nudi i vodotok, Vuka. Cijeli je taj prostor, kako već prije rekosmo, zamočvaren – močvara također (uz obronke gora i rijeku) stvara prikladnu prirodnu granicu između dva etnička područja.

77 Sporni dio natpisa, na mjestu gdje se spominju etničke zajednice razgraničene rijekom Batinom, Th. Mommsen je pročitao kao *HBIS[...J]RIBUS* (ad CIL III 3201); G. Alföldy prilično je siguran u svoje čitanje (i, priznajem, vrlo uvjerljiv), pa nakon analize drukčijih mišljenja (L. Jelića, C. Müllera i drugih) predlaže (bez »bespotrebnih« zagrada): *Breuc[os] Oseriatibus* (ALFÖLDY 1964b: 249).

78 Tako i ZANINOVIĆ 2003: 445.



ulaz u Požešku kotlinu, a Breuci bi bili svedeni na omanji narod čija brojčana snaga i veličina teritorija uopće ne bi bili u skladu s njihovom dobro potvrđenom ključnom ulogom u velikom panonsko-dalmatinskom ustanku 6.–9. godine. Štoviše, breučka bi mogla biti i nizina koja se prostire južno od Save, sve do obronaka Trebavca i Majevice, gdje bismo možda mogli postaviti granicu s Desitijatima; u tome slučaju donji tok Bosne razgraničava ih s Oserijatima, kako to po svojoj prilici stoji i na milijacijskom cipusu. Plinijeve pak riječi moramo shvatiti kao posve okvirne (možda je i tu na djelu neka prilično općenita karta – Agripina?), jer vrlo je malo vjerojatno da bi Kolapijani, koje i samo ime koncentrira oko Kupe, mogli držati cijeli srednji tok Save, uz Oserijate (kod Plinija spomenute u abecednom popisu panonskih zajednica) koji vjerojatno kontroliraju gradišćansko područje u blizini ušća Vrbasa.

Problem za sebe su Kornakati u kojima, iako su literarno i epigrafički posvjedočeni, nisam sklona vidjeti zasebnu etničku cjelinu. Iako je, naime, Kornakatu Dasentu Dasmenu sinu u Klau-dijevo doba diplomom potvrđen častan otpust iz vojne službe, iako se Kornakati nalaze na Plinijevu abecednom popisu panonskih zajednica, i iako ulomak torinskog natpisa, kako se vjeruje, spominje kornakatski civitat,<sup>79</sup> ipak mislim da bi ime »Kornakati« prije trebalo shvatiti kao ojkonom, a ne kao širi etnonim, dakle u smislu: »stanovnik Kornaka« (*Cornacum* na mjestu Sotina), a ne kao: »pripadnik naroda Kornakata«.<sup>80</sup> Analogije ne nedostaju: Apijanovi Segestanci su stanovnici Segestike (inače Kolapijani), a Plinijevi Sirmijensi su stanovnici Sirmija (inače Amantinci; Apijan, *Illyr.*, 4.17, 4.22 – 4.24; Plinije, *Nat. hist.*, 3.25, 148). Kornakati kao zasebna etnička cjelina imali bi za čudno malen teritorij koji bi bio ograničen na okolicu Sotina ili bi se, u najboljem slučaju, protezao između Vukovara i Iloka te se tako preklapao s podunavskim dijelom breučke zemlje. Smatram stoga da je u Kornakatima najprikladnije prepoznati Breuke, čiju su etničku cjelovitost nakon panonsko-dalmatinskog rata pobjednici Rimljani iz strateških razloga razbili na više manjih, teritorijalnih cjelina među kojima je i ova, kornakatska.<sup>81</sup>

Idući dalje uzvodno Savom, naići ćemo prvo na Oserijate, već spomenute kao najvjerojatnije zapadne susjede Breuka. Osim dvojbenog mjesta na okrhnutom dijelu milijacijskog cipusa iz Salone (CIL III 3201 = 10159 + 3198b = 10156b), abecednog popisa panonskih zajednica koji je iz nekog službenog izvora prepisao Plinije Stariji (*Nat. hist.*, 3.25, 148) i Ptolemejeva razgraničavanja s Jasima (2.14,2), Oserijati nisu zastupljeni u literarnim izvorima. To je uzrokovalo nedoumicu u vezi s njihovim identitetom, pa čak i sumnje u postojanje takve etničke cjeline. Vjerovalo se, naime, da su Oserijati zapravo Mezeji, ili da su njima vrlo srodni. No, arheološka građa (ma koliko nedostatna za stvaranje jasne slike) upućuje na zasebnu etničku zajednicu čije se središte traži na mjestu Donje Doline, naselja na Savi, na pola puta između Nove Gradiške i ušća Vrbasa.<sup>82</sup> To sojeničko naselje, na iznimno prometnome mjestu koje ovaj dio Posavine povezuje s ostalim dijelom Panonije, Oserijatima je priskrbilo ulogu važnog trgovačkog posrednika između velikih panonskih zajednica južno od Save i više ili manje keltiziranih cjelina u prostoru između Save i Drave. Ovuda će, uskoro nakon konačnog osvajanja Međuriječja i definiranja provincijalne granice proširenog Ilirika (vjerojatno već podijeljenog na Dalmaciju i Panoniju), rimska uprava s Publijem Kornelijem Dolabelom na čelu trasirati longitudinalu koja će primorje (Salonu) povezivati s Posavinom.<sup>83</sup> Prema uvriježenom

79 CIL XVI 2 (Bela Crkva); *Nat. hist.*, 3.25, 148; CIL V 6985 + 6986 (Torino).

80 O problemu Kornakata: DOMIĆ KUNIĆ 2003: 185–186.

81 Tako i ZANINOVIĆ 2003: 445–446. M. Mirković pak Kornakate ne smatra Breucima, već Amantincima (MIRKOVIĆ 1971: 14).

82 O mezejskoj pripadnosti Oserijata: TRUHELKA 1930; o srodnosti s Mezejima: BOJANOVSKI 1988: 337; o zasebnoj materijalnoj i duhovnoj kulturi (u kontekstu usporedbe s mezejskom): Z. MARIĆ 1968: 54.

83 Riječ je o cesti Salona – Servitij, spomenutoj na milijacijskom cipusu iz Salone (usp. *JA*, 268–269; BOJANOVSKI 1974). O smještaju Donje Doline, njenim značajkama i iznimnoj prometnoj važnosti: Z. MARIĆ 1964; ČOVIĆ 1987a; SCHEJBAL 2003: 402.

mišljenju, njihova je desna obala Save između ušća Une i Vrbasa,<sup>84</sup> no salonitanski cipus upućuje na zaključak da bi se Oserijati mogli protezati duž južne obale Save sve do ušća Bosne, gdje počinje breučko prekosavsko područje. Prema Ptolemejevu svjedočanstvu (*Jasi prema istoku i ispod njih Oserijati*, 2.14,2), Oserijati su graničili i s Jasima, što je moguće ukoliko se ovima drugima pripišu zapadni obronci požeških gora s Lipikom i Pakracom u podnožju; s njima kao sa sjevernim susjedima, Oserijati su mogli dijeliti veći dio svog odsjeka Posavine,<sup>85</sup> a uz ušće Une vjerojatno su se susretali s Kolapijanima i s nepanonskim Japodima. Zanimljivo je da su Oserijati među svim panonskim narodima »najpanonskiji« s obzirom na zemljopisni smještaj, jer su sa svih strana okruženi panonskim zajednicama (izuzev Japoda) i nemaju izravnog dodira s Keltima koji u Panoniji žive pomiješani s autohtonim stanovništvom.

Ušće Une u Savu moglo bi označavati istočnu granicu Kolapijana koji su držali Posavinu u (široj?) okolici Siska i protezali se u Pokuplje (o čemu svjedoči i njihovo etničko ime), obuhvaćajući Banovinu i Kordun. Apijan spominje samo Segestance, stanovnike njihova glavnog naselja, određivši ih inače kao Panonce (u njegovoj inačici Pajonce), Dion Kasije i Strabon nazivaju ih Panoncima, Plinije Stariji razgraničava ih s Breucima, a Ptolemej smješta »ispod« Boja, pogrešno ih imenujući (on ili njegov prepisivač) Kolanijanima (Κολωνιανοί).<sup>86</sup> U prilog kolapijanskom određenju Segestike govori arheološka slika područja oko ušća Kupe u Savu,<sup>87</sup> kao i Plinijevo smještanje Kolapijana u Posavinu. Kao i u slučaju Kornakata, ne bi trebalo biti dvojbe oko poistovjećivanja Segestanaca s Kolapijanima – ime »Segestanci« odnosi se na stanovnike grada Segestike (i stoga je ojkonom) koji su inače Kolapijani. Segestance (dakle Kolapijane) Strabon smatra pravim Panoncima i prikazuje ih kao uklinjene između dva keltska bloka – Tauriska i Skordiska (7.5,2). I doista, materijalna kultura ove panonske zajednice na samome južnome rubu keltskoga svijeta pokazuje neovisnost o keltskom utjecaju, a tako i epigrafički potvrđena osobna imena momaka unovačenih u rimske postrojbe tijekom 1. st.<sup>88</sup> S Oserijatima i Jasima na istočnoj strani, Japodima na jugozapadnoj i Mezejima na južnoj, Kolapijani su svojevno panonsko »predziđe« prema svojim uvelike keltiziranim sjevernim susjedima Varcijanima.

Zaokruženi Jasima sa sjevera i s istoka, Kolapijanima s juga i keltskim Latobicima sa zapada, Varcijani su, sa središtem u Andautoniji (Ščitarjevu), zauzimali Posavinu uzvodno od Siska i dopirali možda do južnih obronaka Žumberačke gore i Medvednice, gorâ koje čine logičnu prirodnu, pa time i etničku barijeru prema zapadu. U tome kraju keltski utjecaj bio je znatan, o čemu svjedoči onomastička građa.<sup>89</sup> Varcijane ne spominju ni Apijan niti Strabon. Oni bi se, međutim, mogli kriti pod tauriščanskim imenom, jer Strabon samo Segestiku izričito pripisuje Panoncima (7.5,2), a Tauriske smješta u njihovo susjedstvo (4.6,10; 7.5,2).<sup>90</sup> S obzirom na dostupne literarne izvore, Varcija-

84 O protezanju Oserijata: ARHEOLOŠKI LEKSIKON; BOJANOVSKI 1988: 335–338.

85 O granici s Jasima: DOMIĆ KUNIĆ 2003: 178.

86 Apijan, *Illyr.*, 4.17 i 4.22 – 4.24; Dion Kasije, 49.36, usp. 49.37; Strabon, 4.6,10 i 7.5,2; Plinije Stariji, *Nat. hist.*, 3.25,147; Ptolemej, 2.14,2.

87 O kolapijanskoj materijalnoj kulturi: BOJANOVSKI 1984: 252–253; RAUNIG 1996: 52; o Segestici kao kolapijanskom naselju: DEGMEDŽIĆ 1968: 59; BENAC 1987: 796. Nasuprot tome, J. Šašel je Segestance razlikovao od Kolapijana i ovima drugima pripisao Karlovac kao središte (ŠAŠEL 1985: 325).

88 O izvornoj materijalnoj kulturi: KRIŽ – ŠKOBERNE 2002: 69; augzilijari iz 1. st.: CIL III 4372 (*Bato, Bulus,*

možda i *Scenus, Scenobarvus*), CIL III 4376 (*Cralus,* možda i *Lirus, Plassarus*). Svijest o autohtonim panonskim korijenima očuvala se i tijekom 2. st., sudeći također prema onomastici: CIL III 11227 (*Liccaius*). O nedostatku keltskih antroponima u Sisku: MATASOVIĆ 2003: 13.

89 CIL III 9796 (*Vercaius, Me[n?]dus*); CIL XVI 4 (*Iantumarus, gen. sg. Andedunis*). Usp. MATASOVIĆ 2003: 14.

90 Isti etnički raspored razabire se i u zavjetnom natpisu iz Samarije, koji se datira u Hadrijanovo doba ili u vrijeme drugog partskog rata (između 197 i 201.). Tu se spominju tri zajednice idući redom od istoka prema zapadu: *Sisciani, Varciani* i *Latobici* (AE 1909, 235 = 1938, 13).

ni su mjesto našli samo na Plinijevu abecednom popisu panonskih zajednica (*Nat. hist.*, 3.25,148) i među Ptolemejevim zajednicama u Gornjoj Panoniji (2.14,2).

\* \*  
\*

Planinsko područje južno od Save držale su etničke zajednice koje Strabon izričito naziva Panoncima (Διτίωνες, Μαζαίοι, Δαισιτιᾶται) i dodjeljuje im prostranstvo koje se proteže sve do sjevernih obronaka dinarskog masiva (7.5,3). Iako su kod Plinija Starijeg već posvjedočeni kao pripadnici juridičkih konvenata unutar provincije Dalmacije – Ditioni i Mezeji u salonitanskom (*Nat. hist.*, 3.22,142) a Desitijati u naronitanskom konventu (*Nat. hist.*, 3.22,143) – te tri velike zajednice označavale su južnu granicu panonskog etničkog prostora prema onome koji se uvjetno naziva ilirskim.<sup>91</sup> Svijest o takvom razgraničenju između panonskog i nepanonskog prostora održala se tijekom cijelog razdoblja antike, jer još anonimni geograf iz Ravenne, raspoložujući podacima iz prve polovine 6. st., niz toponima između Save i Dinare (odnosno između Une i Vrbasa) pripisuje Panoniji, a ne Dalmaciji (*Cosmographia*, 4.19).<sup>92</sup> Ako se, naime, povuče crta od Like i Pounja do Niša, to jest od zemlje Japoda do zemlje Dardanaca, kako to predlaže Apijan (*Illyr.*, 3.14 i 4.22), onda u panonski etnički prostor ulazi cijelo planinsko područje koje je i Strabon okarakterizirao kao panonsko (7.5,3). Čini se da upravo duž posljednjih sjevernih obronaka Velebita (*Baebii montes*) i prvih južnih obronaka Dinare (*Adrii montes*) treba tražiti prirodnu predrimsku etničku granicu između Panonije i Dalmacije – ovdje se nalaze i razvođa rijekâ koje teku prema moru i onih koje smjeraju prema Savi; oba ta elementa (planinska barijera i riječno razvođe kao najčešće prirodne granice) više su nego uvjerljiv argument u korist ranoantičkog Strabonova i kasnoantičkog Ravenjaninova povlačenja južne panonske granice.<sup>93</sup> I dok je na panonske zajednice u Međuriječju trag ostavio (negdje više, negdje pak manje) keltski pečat, narodi južno od Save bili su otvoreniji utjecajima svojih jugoistočnih ilirskih susjeda.

Idući od zapada prema istoku, prvi među Strabonovim Panoncima su Mezeji. Ptolemej ih smješta u krajnji zapadni dio provincije Dalmacije iznad Japoda (2.16,5), Dion Kasije o njima govori samo u kontekstu Batonova rata (55.32,4), a Plinije Stariji kaže da su organizirani u 269 dekurijski unutar juridičkog konventa sa sjedištem u Saloni (*Nat. hist.*, 3.22,142). Mezeji i njihovi južni susjedi Ditioni mogli bi biti oni »Peonci« za koje Apijan kaže da se protežu (na jugozapad) do Japoda (*Illyr.*, 3.14 i 4.22). Sa zapadnom granicom na Uni koju dijele s Japodima, i istočnom na Vrbasu gdje se susreću s Desitijatima, Mezeji zauzimaju Bosansku krajinu koja na sjeveru dopire do obronaka Kozare (ondje vjerojatno graniče s Oserijatima), a na jugu završava s Grmečom i Sreticom (gdje počinje zemlja Ditiona). Jezgra njihove zemlje dolina je Sane, sa središtem u Sanskome Mostu.<sup>94</sup> Rudno bogatstvo (bogata nalazišta željeza uz Sanu i Japru) priskrbilo je tom bogatom i krepkom narodu utjecajno mjesto u zajednici »bosanskih« Panonaca, davši mu karakter rudarâ i metalurgâ.

91 Uvjetno stoga što se Delmati, njihovi južni susjedi, ne mogu etnički odrediti kao Iliri; prave ilirske zajednice, među kojima su i Pirusti, protežu se jugoistočno od delmatske zemlje. O tome postoji opsežna stručna literatura.

92 Usp. ČAČE 1995b: 359–362, 383–394; DOMIĆ KUNIĆ 2003: 170.

93 Rimska je uprava u načelu poštivala prirodne granice, no interesi države uvijek su bili na prvome mjestu – tako je, u slučaju razgraničavanja Panonije i Dalmacije početkom 1. st., bila ignorirana prirodna granica i povučena umjetna, administrativna; trebalo je, naime, osujetiti buduće moguće nemire razdvajanjem etnički cjelovitog bića, kao i organizi-

rati djelotvorniju upravu tako da se od dva površinom međusobno nesrazmjerna područja načine dvije provincije otprilike jednake veličine.

94 Zahvaljujući arheološkim istraživanjima u dolini Sane, mezejska materijalna kultura prilično je dobro poznata i u stručnoj literaturi određena kao kulturna skupina Donja Dolina – Sanski Most, koju dijele s Oserijatima (usp. ČOVIĆ 1987a: 232–286). Nasebinski horizont tek je donekle istražen (RADIVOJAC 1982), ali je zato onaj grobljanski dobro poznat (Z. MARIĆ 1975: 40; RADIVOJAC 1982: 123–124; A. JOVANOVIĆ 1984: 79–79). O Mezeji- ma općenito usp. i BOJANOVSKI 1988a: 266–269.

Grmeč i Srnetica odvajali su Mezeje od njihovih južnih susjeda Ditiona čije bi se područje, s obzirom na konfiguraciju prostora, možda moglo uokviriti Plješevicom na zapadu (prema Japodima), Vijencem i Šator planinom, ili možda čak Dinarom na jugu (prema Delmatima) te istočnim obroncima Klekovače i Lunjevače (prema Desitijatima). Sa 239 dekurija unutar salonitanskog sudbenog konventa (*Nat. hist.*, 3.22,142), Ditioni su morali zauzimati prostrano područje, doduše nešto manje od mezejskoga.<sup>95</sup> Ponuđeni teritorijalni okvir, čini mi se, posve odgovara teritorijalnim potrebama glede njihova brojčanog stanja. Iako mnogobrojna zajedica (imaju tek nešto manje dekurija od Mezeja i dvostruko više od Desitijata),<sup>96</sup> Ditioni nisu ostavili gotovo nikakav arheološki trag, čemu je kumovala i vrlo slaba istraženost tog dijela Bosne. Osim Strabona koji ih smatra Panoncima (7.5,3) i Plinija Starijeg koji svjedoči o njihovoj administrativnoj pripadnosti provinciji Dalmaciji, jedini mjerodavni pokazatelj smještaja ditionske zemlje jest već spominjani milijacijski cipus koji upućuje na komunikaciju koja je vodila *ad imum montem Ditionum Ulcirum – do podnožja ditionske gore Ulcira*, 77,5 milja (oko 130 km) od Salone (CIL III 3201 = 10159 + 3198b = 10156b). Ta se gora prepoznaje u Ilici, najsjevernijem dijelu Dinare koji se uzdiže iznad Grahova polja i gleda na sjever prema Vijencu, a na istok prema Šator planini; ditionsko središte Σπλαῦνον (koje Dion Kasije spominje u kontekstu borbi tijekom panonsko-dalmatinskog ustanka, 56.11,1) traži se uz Unac (u Donjim Vrtočama zapadno od Drvara), čiju dolinu sa sjevera okružuju obronci Osječenice i Lunjevače, a s juga Vijenac planina.<sup>97</sup>

Sa 103 dekurije (uz Narensije, koji ih imaju 102) najbrojnija zajednica u sastavu naronitanskog sudbenog konventa (*Nat. hist.*, 3.22,143), Desitijati su, prema uvriježenom mišljenju, pokrivali prostrano područje. Zahvaljujući posebnostima materijalne i duhovne kulture (nazvane srednjobosanskom), granice desitijatske zemlje prilično se dobro naziru: na zapadu to je Vrbas duž kojega graniče s Mezejima i (na gornjem toku) s Delmatima, na sjeveroistoku gorski lanac Majevice koji ih je odvajao od Skordiska<sup>98</sup> te vjerojatno Drina na čijem su gornjem toku graničili s Pirustima, na jugu bi to mogle biti planine podno kojih se susreću izvorišta Neretve, Bosne i Drine, gdje počinje zemlja Naresijaca.<sup>99</sup> Po svoj prilici nisu dopirali do samoga toka Save – južnu njenu obalu između ušća Une i Vrbasa držali su Oserijati, a dalje nizvodno Breuci i Skordisci. Arheološka su istraživanja pripomogla da se barem približno upozna broj desitijatskih naselja, redom gradinskoga tipa – zasad se znade za više od 120 lokaliteta. Poznato je i njihovo »plemensko« središte – gradina u Brezi sjeverozapadno od Sarajeva, identificirano zahvaljujući istraživanjima njemu pripadajuće nekropole na položaju Kamenjača. Ondje su, naime, nađena dva nadgrobna spomenika koja upućuju na zaključak da je gradina u Brezi (još neistražena) imala poseban položaj među desitijatskim naseljima među

95 O prostoru koji zauzimaju Ditioni: BOJANOVSKI 1975: 269–279; SERGEJEVSKIJ 1931: 23; o granici ditionske zemlje prema delmatskoj: ČOVIĆ 1970: 68.

96 Niz lokaliteta duž donjeg toka Unca upućuje na zaključak da su Ditioni mogli imati osamdesetak gradina s po 360 stanovnika u prosjeku (usp. SERGEJEVSKIJ 1931: 23).

97 O smještaju Ditiona: BOJANOVSKI 1975: 268–270; o identifikaciji *montis Ulcira*: BOJANOVSKI 1974: 211; ČAČE 1993b: 423; o ubikaciji Splona u Donje Vrtoče: RADIMSKY 1894: 440–443; PATSCH 1899b: 120; BOJANOVSKI 1988a: 255; MAYER 1991<sup>2</sup>: 118; ČAČE 1993b: 423; o mogućem pak smještaju naselja \**Azin(i)um* (Plinijeva *civitas Pasini*, *Nat. hist.*, 3.21,140) u Donje Vrtoče: ČAČE 1993a: 16; ČAČE 1993b: 424.

98 Za rasvjetljavanje etničke slike i potezanje etničkih granica duž Drine dragocjenim savjetima pomogao mi je

kolega Darko Periša u čiju prosudbu imam puno povjerenje. On me je upozorio i na činjenicu da je Semberija bila skordiščanska, s obzirom na tamošnje naseobinske i grobne lokalitete (Dvorovi i Donja Mahala pokraj Bijeljine te Rapanović Polje između Dvorova i Triješnice – kasnolatska naselja s plitkim kulturnim slojevima; u području između Dvorova i Triješnice nalaze se razoreni grobovi s tipičnim keltskim oružjem); usp. B. JOVANOVIĆ 1987: 826–828.

99 O dosegu desitijatske zemlje: BOJANOVSKI 1974: 185; ČOVIĆ 1976: 187–188; BENAC 1987: 797; PAŠKVALIN 1996: 97; PAŠKVALIN 2000; o istočnoj granici na Drini: EVANS 1885: 40; ALFÖLDY 1964b: 250; o južnoj: ALFÖLDY 1964b: 250; o srednjobosanskoj kulturnoj skupini: ČOVIĆ 1987b; o Desitijatima općenito: BOJANOVSKI 1988a: 144–175.



kojima je, recimo usput, najpoznatije (i jedino istraženo) naselje u Podu kod Bugojna, na glavnom transverzalnemu pravcu koji je s obale (Salona) vodio prema oserijatskom dijelu Posavine. Nadgrobni titul (ILJug 1591), okvirno datiran u 1. st., sadrži imena osmero članova obitelji nekog Batona za koju nije neutemeljeno pomisao da je bila u izravnoj rodbinskoj vezi s Batonom Desitijatom, čuvenim vođom panonsko-dalmatinskog ustanka. Drugi pak spomenik (Čremošnik – Sergejevski 1930., 8–9), možda nešto kasniji s obzirom na neka već romanizirana imena, dao je načiniti desitijatski prvak (*princeps Daesitiatium*) kojega je Rim bio postavio na mjesto poglavara domaće teritorijalne općine; logično je pretpostaviti da je ovaj stolovao u desitijatskom središtu na čijem je groblju spomenuti cipus i nađen.<sup>100</sup> Ime toga središta do daljnjega ostaje nepoznato, osim ako se ne poveže s navodom sa salonitanskog milijacijskog cipusa, da je jedna cesta s ishodištem u Saloni išla *ad Hedum castellum Daesitiatium* (CIL III 3201 = 10159 + 3198b = 10156b). Koje bi odredište bilo prikladnije od plemenskog središta Desitijata?

Iako ih je Strabon odredio kao Panonce (7.5,3), Desitijati svojom materijalnom kulturom (kao i onomastikom) svjedoče o vrlo bliskim vezama sa susjednim ilirskim svijetom. Obilata rudna nalazišta (zlato i željezo)<sup>101</sup> priskrbila su desitijatskoj zajednici bogatstvo i moć koji su se najbolje očitovali u ugledu njihova ratničkog vođe i plemenskog prvaka Batona u zbivanjima tijekom 6.–9. godine. Baton Desitijat, kojega spominje već Strabon (7.5,3), glavni je protagonist izvješća Diona Kasija o velikom panonsko-dalmatinskom ustanku (55.29, 55.32, 55.34, 56.16). Velej Paterkul naziva ga, ne imenovavši ga, odrješitim i vrlo iskusnim vođom (on je, naime, među *acerrimis ac peritissimis ducibus*, 2.110,4) i njegove Desitijate (uz susjedne Piruste) smatra gotovo nepobjedivima, među inim i *zbog njihove ratoborne naravi i čudesnog poznavanja ratovanja* (2.115,4). O ugledu i strahopoštovanju koje je Baton Desitijat uživao čak i među Rimljanima rječito govori činjenica da mu je Tiberije poštedio život i još k tomu osigurao miran život u izgnanstvu: *Batonem Pannonium ducem ingentibus donatum praemiis Ravenam transtulit, gratiam referens, quod se quondam cum exercitu iniquitate loci circumclusum passus esset evadere – Panonskog vojvodu Batona obdario je bogatim nagradama i odredio mu boravište u Raveni, uzvrćajući mu time hvalu što ga je jednom kad je s vojskom bio opkoljen na nezgodnome mjestu pustio da izađe* (Suetonije, Tiberius, 20).

Među panonske zajednice Strabon je, nakon Desitijata, uvrstio i *druga manja plemena, manje važna, koja se pružaju sve do Dalmacije i, kako se ide na jug, gotovo sve do zemlje Ardijejaca* (7.5,3), što znači da je pod panonskim etničkim imenom objedinio veći dio unutrašnjosti provincije Dalmacije, sve do sjevernih obronaka dinarskog masiva (o čemu je već bilo riječi). Teško je reći koje je to zajednice imao na umu – među njima su možda Plinijevi Deretini, Dindari, Glinditioni i Melkumani, svi unutar naronitanskog konventa (*Nat. hist.*, 3.22,143) (od njih Ptolemej spominje Dindare – Δίνδαροι i možda Deretine – Δέρπειοι, 2.16,5, a Apijan Gliditione, u iskvarenoj inačici Γλιντιδίωνες, *Illyr.*, 4.16). S obzirom na prostranost teritorija koji se tradicionalno pripisuje Desitijatima, unutar granica koje spomenusmo u prethodnom odlomku, nije li čudno što su Desitijati nakon uspostave rimske uprave imali samo 103 dekurije u usporedbi s Ditionima (239 dekurije), Mezejima (269) i Delmatima (čak 342 dekurije), koji su zauzimali prostorno manje područje? Rješenje vidim u pripajanju nekih manjih etničkih cjelina desitijatskom »plemenskom savezu«, možda upravo onih čija su se imena očuvala kod Plinija, Apijana i Ptolemeja. Te su se zajednice (vjerujemo li Strabonu – panonske) od Desitijata mogle otcijepiti i emancipirati nakon poraza ustaničkih snaga 9. godine,

100 O desitijatskim gradinama: ČOVIĆ 1987b: 523–525; o nekropoli na Kamenjači pokraj Breze: PAŠKVALIN 1975; o Podu pokraj Bugojna: ČOVIĆ 1976: 198–209; ČOVIĆ 1987b: 481–510. O mogućoj vezi osoba sa žepčanskog spomenika (ILJug 1591) s Batonom Desitijatom: RENDIĆ-MIOČEVIĆ 1948: 15, bilj. 10.

101 Za materijalnu kulturu: ČOVIĆ 1987b; PAŠKVALIN 1996; za onomastičku građu: KATIČIĆ 1963; KATIČIĆ 1965; o rudnim ležištima: ŠKEGRO 1999: 44–51, 123–126.

kojom je prilikom Rim posve pouzdano bio poduzeo energične i hitne mjere suzbijanja daljnjeg otpora i onemogućavanja budućih nemira u prostoru između Jadrana i Save. Te mjere vjerojatno nisu obuhvaćale samo novačenje većih razmjera (epigrafički posvjedočeno kod Breuka, Desitijata, Mezeja, Delmata i inih), nego i prekranje dotadašnje etničke i političke karte Ilirika, a to znači i cijepanje plemenskih saveza koji su na ovim prostorima (osobito na jugoistočnoj obali Jadrana) poznati već otprije. U tome su se kontekstu od Desitijata mogli otcijepiti Deretini, Dindari, Glinditioni i Melkumani, a možda i još koja zajednica; pridodamo li, naime, desitijatskim dekurijama dekurije nabrojanih zajednica, dobit ćemo ih ukupno 225, što bi Desitijate po brojnosti približilo (iako ne i izjednačilo) susjednim Mezejima i Ditionima.

Protezanje Deretina/Derija nepoznato je – jedini putokaz koji bi ih kako-tako povezivao s panonskim etničkim prostorom jest fragmentarni nadgrobní spomenik jednog Deretina koji je služio u II. panonskoj ali (CIL III 10223); pomišljam, naime, na mogućnost da su Deretini bili dio panonskog etničkog organizma, ili barem njemu susjedna zajednica. Ptolemej Derije smješta na jug (u Hercegovinu ili Crnu Goru), iza Deriopa koji su iza Bulinija i ispod Kerauna (2.16,5) koji bi mogli biti jedna od pirušćanskih zajednica (o tome u nastavku). Pretpostavka u cijelosti pada u vodu ukoliko se pokaže da Plinijevi Deretini uopće nisu isto što i Ptolemejevi Deuri.

*Poviše Deriopa su Dindari, a iznad ovih Ditioni*, tvrdi dalje Ptolemej (2.16,5), određivši tako Dindarima mjesto unutar planinske unutrašnjosti, možda između izvorišta Vrbasa i Bosne<sup>102</sup> – ako je tako, onda bi Dindari zauzimali prostor između Ditiona na zapadu i Desitijata na istoku, koji se u vrijeme desitijatske premoći smatrao desitijatskim.

U vezi sa smještajem Glinditiona postoje dva prilično različita mišljenja – prema jednome, njihova je bila desna obala gornjeg toka Drine u visini Sandžaka, dok bi prema drugome živjeli u dinarskom kraju, uz izvorišta Krke, Une i Unca.<sup>103</sup> Drugo (vrlo primamljivo) rješenje dalo bi povod za razmišljanje o »rodbinskoj« vezi s Ditionima, koja bi u tom slučaju, osim etnonimske sličnosti (etimologija dočeka *glin-* nije poznata, pa značenje riječi *Glinditiones* prema *Ditiones* nije dohvatljivo), dobila i geografsko uporište. No, u prilog prvome mišljenju, da Glinditionima pripada istočna Hercegovina (točnije, Nevesinjsko polje<sup>104</sup>), govori bi činjenica da se oni spominju među zajednicama koje je Oktavijan August nanovo morao poraziti i koje su mu, poražene, morale platiti zaostali porez koji su dugovale (Apijan, *Illyr.*, 4.16). Ne manje važno je i njihovo pripadanje naronitanskom konventu (Plinije Stariji, *Nat. hist.*, 3.22,143) kojemu bi zapadna granica mogla biti na Vrbasu.

Melkumani pak, koje Ptolemej smješta u susjedstvo Daorsa (2.16,5), a Plinije spominje unutar naronitanskog konventa (*Nat. hist.*, 3.22,143), možda se mogu tražiti na Fojničkoj rijeci, južnoj pritoci Bosne. No, ukoliko su istovjetni s Apijanovim Meromenima (Μερρομένοι, *Illyr.*, 4.16), treba ih tražiti malo južnije, u širem području Gatačkog polja i u zapadnom susjedstvu Pirusta.<sup>105</sup> U prilog mogućoj melkumanskoj političkoj ovisnosti o Desitijatima možda ide počasni natpis iz Samnija, posvećen Vespazijanu, koji je posmrtno dao postaviti neki Marcelo u čijem se kurikulu između ostalog čita da je bio prefekt dviju teritorijalnih općina, mezejske i desitijatske, te još i melkumanske (CIL IX 2564).

Iako Strabon Piruste ubraja među Panonce (7.5,3), oni su pripadali ilirskoj etničkoj skupini. Strabon je pogriješio možda zato što su Pirusti, uz panonske Desitijate (svoje zapadne susjede), najdulje od svih ustanikâ odolijevali rimskim postrojbama (Velej Paterkul, 2.115,4), a poznato je i da su sa svojim panonskim susjedstvom održavali intenzivne veze. Njima se pripisuje izvorište Drine i

102 Usp. PATSCH 1903: st. 650–651.

103 Usp. PATSCH 1910: st. 1425.

104 Usp. ŠAŠEL KOS 2005: 415–416.

105 O Melkumanima / Meromenima: FLUSS 1931: st. 442; BOJANOVSKI 1975: 175; BOJANOVSKI 1988: 108–109, 379; ŠAŠEL KOS 2005: 410–411.

Sandžak, a možda i preostali dio Crne Gore, budući da se u njenom južnom dijelu traži piruščansko naselje *Kavieretium*, spomenuto na voštanom pločici iz Dakije (CIL III cer. VI).<sup>106</sup> Zemlja Pirusta bogata je srebrom,<sup>107</sup> što je zacijelo utjecalo na njihovu političku i vojnu nadmoć u regiji, kao i na uključivanje njihova teritorija u rimske strateške planove. Pirusti su, izgleda, nakon poraza dvojice Batonâ doživjeli sudbinu ostalih etničkih zajednica upletenih u ustanak – njihov je teritorij bio rasčepkan na manje cjeline, teritorijalne općine unutar naronitanskog konventa koje nabraja Plinije Stariji: *Cerauni decuriis XXIV (...) Scirtari LXXII, Siculotae XXIV (Nat. hist., 3.22, 143)*.<sup>108</sup> Ta tri civitata zajedno sadrže 120 dekurija, a zahvaljujući tome Pirusti po brojnosti staju uz bok oslabljenim Desitijatima i Naresijcima, broječano najjačim zajednicama unutar juridičkog konventa sa središtem u Naroni. I Ptolemej znade za te tri općine, ali spominje i Piruste (2.16,5) čije je ime do 2. st. već bilo rehabilitirano, o čemu svjedoče i spomenute voštane pločice iz Dakije na kojima se spominju dvojica piruščanskih rudara angažiranih u dačkim rudnicima zlata.

#### FAZE OSVAJANJA PANONIJE

Na prethodnim stranicama podastrijeta je prilično detaljna etnička slika prostora između Drave na sjeveru, istočnih obronaka Alpa na zapadu, dubokog zaleđa Jadrana na jugu i Podrinja na istoku. Tu popriličnu digresiju ne bi trebalo uzeti kao zastranjivanje od glavne teme, nego kao koristan priručnik za lakše praćenje izvješća o rimskom osvajanju Panonije. Tako će, barem se nadam, postupno otkidanje panonskog teritorija dobiti svoj prostorni kontekst, a lakše će se pratiti i postupno širenje rimske vlasti na pojedine krajeve južno od Drave.

Na stranicama koje slijede bit će oslikano to širenje rimske kontrole, od prvog zabilježenog sukoba s Panoncima (156. pr. Kr.) pa do velikog iliričkog pohoda Oktavijana Augusta (35.–33. pr. Kr.). Te će informacije, vjerujem, biti itekako korisne pri sagledavanju dosega i značenja Tiberijeve panonskog rata, o kojemu se, osim vrlo oskudnih vijesti iz antike, ne zna ništa. Tiberijeve postignuća bit će bjelodana tek nakon što se latimo dedukcijske metode i izdvojimo sve one panonske krajeve koji su prije Tiberijeve panonskog rata bili podlegli rimskome oružju.

#### **Sukobi u iliričkom prostoru 156. pr. Kr.**

Interes Rima za panonski prostor probudio se najkasnije početkom 2. st. pr. Kr., otkada potječe Polibijeva vijest o otkriću bogate zlatne žile u zemlji Tauriska (Strabon, 4.6,12). Novo nalazište zlata, kao i bogata rudišta željeza u Noriku, u neposrednoj blizini sjeveroistočne granice Italije, zacijelo su potaknuli senat da ozbiljno razmisli o mogućnosti pokretanja njihove eksploatacije, tim više što su do toga vremena rudnici na Elbi bili već prilično iscrpljeni, a oni hispanski nisu mogli zadovoljiti potrebe rimskih legija za oružjem. U tome svjetlu treba gledati i na osnivanje kolonije Akvileje (181. pr. Kr.) koja je imala poslužiti kao ishodište robne razmjene sa širim podunavskim prostorom, ali i biti stožerom za planirane vojne operacije u Panoniji (o čemu izravno Strabon,

106 O smještaju Pirusta i njihovu etničkom određenju: MIRKOVIĆ 1975; BOJANOVSKI 1987: 91; BOJANOVSKI 1988: 204–213; ARHEOLOŠKI LEKSIKON: 137; MILIN 2003. U vezi s Pirustima, kao i s drugim etničkim zajednicama u Bosni i njenom istočnom susjedstvu, D. Periši zahvaljujem na nesebičnoj pomoći.

107 Nalazišta srebra u Sandžaku, u dolinama Čehotine i Lima (ŠKEGRO 1999: 59, 66–68).

108 Keraune se tražilo u prostoru između izvorišta Netreve i Bosne (PATSCH 1899a: st. 1967), kamo smo mi

smjestili Dindare i Melkumane, zajednice ovisne o Desitijatima; ubiciranje Kerauna znatno zapadnije od piruščanske zemlje ne ide u prilog njihovoj ovisnosti (političkoj ili etničkoj) o Pirustima. Skirtare, za koje Ptolemej (nazvavši ih Σκίρτορες) kaže da su blizu Makedonije (2.16,5), traži se između gornjeg toka Drine i Šar planine u Makedoniji (FLUSS 1921: st. 825). Sikuloti su vjerojatno zauzimali zapadni dio Crne Gore i istočnu Hercegovinu (FLUSS 1923: st. 2207), što ih čini i južnim (a ne samo istočnim) susjedima Desitijata.

5.1,8). Smatram da je Rim već tada, prilikom osnivanja kolonije, imao zacrtani plan prodiranja u područje istočno od Alpa, postupnog otkidanja panonskog teritorija i njegova podvrgavanja kontroli senata i rimskog naroda. Kako inače shvatiti vrlo okrnjeno Polibijevo izvješće koje se, kako se vjeruje, odnosi na prvu opsadu Segestike (dakle, na prvi rat protiv Panonaca) oko 156. pr. Kr.<sup>109</sup> Izvadak iz Polibijeva teksta, očuvan u bizantskom enciklopedijskom priručniku iz 10. st., glasi: [Ὀρμητήριον] Πολύβιος· τὸ δε φρούριον οἱ Παννόνιοι κατ'αρχὰς τοῦ πολέμου λαβόντες ὀρμητήριον ἐπεποίητο καὶ εἰς ὑποδοχὴν τῶν λαφύρων ἐξήρηκεσαν – *Uporište, Polibije. Osvojivši tu utvrdu na početku rata, Panonci su je učinili (svojim) uporištem i odabrali je za prihvatanje plijena* (Suda, frg. 64 = Hultsch, frg. 122). Riječ je o nekom uporištu nepoznate ubikacije koje su Panonci na samom početku rata bili osvojili, što znači da ono izvorno nije bilo panonsko nego da je bilo u rimskim rukama ili u posjedu neke nepanonske zajednice. Što, dakle, navodi na pomisao da se Polibijev odlomak odnosi baš na prvu opsadu Segestike? Apijan je ustvrdio da su prije pohoda Oktavijana Augusta na Segestiku (35. pr. Kr.) *Rimljani dvaput bili napali zemlju Segestanaca, ali nisu pokušali ni taoce niti išta drugoga* (*Illyr.*, 4.22), a na drugome mjestu kaže da je *Kornelijev pohod na Panonce završio porazom*, ograđivši se od ulaženja u problematiku prijašnjih panonskih ratova koju, kako priznaje, gotovo uopće ne poznaje (*Illyr.*, 3.14). Osim kod Polibija i Apijana, ovaj vjerojatno prvi sukob između rimskih legija i Panonaca ne spominje se u antičkoj historiografiji i geografskoj literaturi – barem koliko nam je to poznato. Velika je vjerojatnost da se i Livije na njega bio osvrnuo (on se prilično dobro nadopunjuje s Polibijem), no to ne možemo provjeriti jer Livijeve (kao i Polibijeve) knjige za to razdoblje rimske povijesti nisu očuvane. Tako nam ne preostaje drugo nego nagađati o ishodu rata i dosezima rimske kontrole u Panoniji. Ishod je bio nepovoljan po Rim, sudeći prema Apijanu i prema činjenici da je izostao trijumf nad Panoncima, a s time u skladu bila su i postignuća. Segestika je i nadalje ostala glavni cilj rimske politike koja se ticala neposrednog istočnog susjedstva Italije. Rimske postrojbe, koje su krenule iz Akvileje (gdje je dvadesetak godina prije toga bio organiziran glavni stožer za operacije prema Podunavlju), slijedile su pretpovijesnu trgovačku komunikaciju između Italije i Podunavlja koja je prolazila dolinama Ljubljanice i Save (pravac Nauport – Emona – Neviodun – Segestika), tako iscrpno prikazanu kod Strabona (4.6,10; 7.5,2); alternativni pravac preko Istre, Gorskog kotara i Like uopće nije vjerojatan, jer je japodsko područje još dugo nakon polovice 2. st. pr. Kr. bilo neprijateljsko i stoga neprohodno. Na svome putu legije su morale proći kroz zemlje Tauriska i Varcijana,<sup>110</sup> no o mogućim sukobima s tim zajednicama u to doba nema ni slova. Taurisci su mogli biti prilično naklonjeni Rimu s obzirom na već uhdane trgovačke veze s Italijom, a Varcijani vjerojatno nisu pružili nikakav otpor budući da je i njihovo područje već odavna bilo uključeno u razmjenu dobara čija je okosnica bio tzv. Jantarski put; osim toga, valja pomisliti i na prilično vjerojatnu političku ovisnost Varcijana o Tauriscima, koja bi toj keltiziranoj panonskoj zajednici diktirala ponašanje prema Rimu.

Iste godine (156. pr. Kr.) Rim je zaratio i s Delmatima, o čemu su očuvane kratke vijesti kod Livija, Strabona, Flora i Diona Kasija.<sup>111</sup> Na temelju spornog sažetka izgubljenog Livijeva izvješća, očuvanog kod Julija Obsekventa (*Delmatae Scordisci superati – Delmati i Skordisci su nadvladani, Ab anno Urbis conditae DV prodigiorum liber*, 16) računa se i sa sukobom sa Skordiscima, no mnogo je vjerojatnija pretpostavka da su Skordisci sudjelovali u delmatskom ratu kao plaćenici Delmata i da su se bitke u kojima su Skordisci poraženi vodile na delmatskom terenu, a ne u zemlji Skordiska

109 O tome ratu ukratko: DOMIĆ KUNIĆ 2003: 107–108, gdje je i odnosna literatura; ŠAŠEL KOS 2005: 384–387, 389–392. O dataciji pohoda: RADMAN LIVAJA 2004: 15–16; ŠAŠEL KOS 2005: 302–303.

110 B. Schejbal smatra da su tada i Jasi došli u izravan dodir s Rimljanima (SCHEJBAL 2004: 99). To je moguće

samo ukoliko su rimske operacije obuhvatile i prostor sjeverno od Save, što nažalost ne možemo provjeriti, jer za taj pohod, kako rekosmo, nedostaju podaci.

111 Livije, *Periochae*, 47; Strabon, 7.5,5; Flor, 2.25; Dion Kasije kod Zonare, 9.25.



ili na sjevernoj granici rimskog posjeda u Makedoniji koji su Skordisci napadali u više navrata tijekom 2. i 1. st. pr. Kr.<sup>112</sup> Malo je vjerojatna pretpostavka da se Rim već u to doba, raspolažući sa samo dvije legije koje su mogle operirati izvan Italije, planski i istodobno poduhvatio simultanog osvajanja Segestike (Posavina) i zemlje Delmata (južna Bosna), ratujući još i sa Skordiscima (bilo na granici makedonskog posjeda, bilo na skordiškanskom terenu u Pomoravlju ili na ušću Save u Dunav). Istina, možda je već tada, sredinom 2. st. pr. Kr., stvoren plan osvajanja cijelog prostora između Jadrana i Dunava, no to je bilo moguće ostvariti tek dugotrajnim i postupnim pohodima. Prva faza mogli su biti upravo ovaj (bezuspješan) pohod na Segestiku, koji se može shvatiti kao pokušaj stjecanja kontrole nad Posavinom, i prva pobjeda nad Delmatima u njihovu matičnom području, za osiguranje prvog posjeda na istočnoj obali Jadrana, stečenog tijekom tri ilirska rata (treći, protiv Gentija, bio je okončan nepunih deset godina prije toga) i za uspostavu uporišta za buduće osvajanje planinske unutrašnjosti (Bosne), čime bi se zaokružio rimski posjed između Posavine na sjeveru i primorja na jugu.

Nakon prvog zabilježenog rata protiv Panonaca, a prije sljedećeg udara na Posavinu, Rim je uvelike angažiran na drugim stranama<sup>113</sup> pa je i to vjerojatno bio jedan od razloga što je sljedeći pohod na Segestiku morao pričekati četrdesetak godina. U međuvremenu je počela i serija sukoba sa Skordiscima, kao i sustavno, postupno osvajanje preostalog, još slobodnog dijela istočne obale Jadrana. Koliko iz današnje perspektive možemo sagledati, prvi ozbiljniji obračun sa Skordiscima bila je intervencija makedonskih legija na sjevernoj granici provincije, četrdesetih godina 2. st. pr. Kr. Ishod toga sukoba poznat je samo iz sažetka Livijeve *Povijesti*, u kojemu piše: *In Scordiscis cladis accepta – Pretrpljen poraz od Skordiska (Periochae, 54)*. Do početka 1. st. pr. Kr. poprište svih sukoba sa Skordiscima bilo je daleko na jugu, u području donjeg toka Vardara, što svima njima daje obrambeni značaj – Rimljani, naime, brane sjevernu granicu provincije Makedonije od opetovanih i sve češćih pljačkaških napada Skordiska i njihovih podanika i saveznika. Ti su sukobi s vremenom toliko učestali, da se do kraja 2. st. pr. Kr. ratuje gotovo svake sezone, s promjenjivom ratnom srećom. Livije je spomenuo slučajeve iz vremena između 136. i 134. pr. Kr. (*M. Cosconius praetor in Thracia cum Scordiscis prospere pugnavit – Pretor Marko Koskonije u Trakiji je sretno ratovao protiv Skordiska, Per., 56*),<sup>114</sup> iz 118. ili 114. pr. Kr. (*Ab urbe condita anno sexcentesimo tricesimo quinto C. Cato consul Scordiscis intulit bellum ignominioseque pugnavit – Šestotridesetpete godine od osnutka Rima konzul Gaj Katon zaratio je sa Skordiscima i neslavno se borio, Eutropije,*

112 O zasebnom ratu sa Skordiscima: PAPAZOGLU 1969: 219; HOTI 1992: 135; DOMIĆ KUNIĆ 2003: 107–109; RADMAN LIVAJA 2004: 16. M. Šašel Kos, naprotiv, misli da uopće nije riječ o Skordiscima nego o nekom geografskom objektu povezanom s ratom protiv Delmata (ŠAŠEL KOS 2005: 302–303). Na mogućnost da je riječ o skordiškanskom sudjelovanju u delmatskom ratu upozorio me D. Periša, vrlo uvjerljivo obrazloživši svoju pretpostavku koju ovom prilikom i ja prihvaćam. On, naime, misli da su Delmati bili angažirali skordiškansku konjicu za obranu Duvanjskog polja. Komunikacija između Delmata i Skordiska odvijala se preko zemlje Desitijata koji su s Delmatima bili u prijateljskoj (a možda i u srodničkoj) vezi, na što upućuje Dionovo izvješće o Batonovu ratu, u kojemu se desitijatski vođa Baton naziva i delmatskim, što je potvrđeno i njegovim djelovanjem u zemlji Delmata (55.29); može se pomišljati i na međusobno srođivanje delmatske i desitijatske »aristokracije« putem ženidbe, jer takva je praksa u povijesti višekratno i naširoko potvrđena. Keltski mač iz Cetine kod Trilja (A. MILOŠEVIĆ 1998: 291–293) te ne-

objavljeno keltsko koplje i fibula s Delminija (oba nalaza, trenutno kod D. Periša na obradi, datiraju se do polovice 2. st. pr. Kr.), a možda i ostruga iz Cetine (tipološki vjerojatno s kraja 3. ili iz 2. st. pr. Kr.; čuva se u Muzeju Cetinske krajine u Sinju) svjedočanstva su sudjelovanja Kelta, u svojstvu plaćenika, bilo na delmatskoj strani (Skordisci) bilo na strani rimske vojske (»jadranski« Kelti iz sjeverne Italije).

113 Riječ je o trećem punskom ratu (149.–146. pr. Kr.) nakon kojega je Rim stekao posjed u Africi, o organiziranju provincije Makedonije (148. pr. Kr.) koja je već dvadesetak godina bila u rimskim rukama, te o ahajskom ratu koji je Republici priskrbio novu provinciju, Ahaju (146. pr. Kr.).

114 Rimljani su tada Trakijom zvali cijeli prostor sjeverno i sjeverozapadno od Makedonije, koji se proteže sve do Dunava (PAPAZOGLU 1969: 316). Livijeve knjige za to razdoblje nisu očuvane – ostali su samo njihovi sažeci (*Periochae*) i izvatici iz pera mnogo mlađih epitomatora Julija Obsekventa (*Ab anno Urbis conditae DV prodigiorum libri*) i Eutropija (*Breviarium ab Urbe condita*).

4.24),<sup>115</sup> između 114. i 111. pr. Kr. (*Livius Drusus consul adversus Scordiscos, gentem a Gallis oriundam, in Thracia feliciter pugnavit – Konzul Livije Druz u Trakiji je sretno ratovao protiv Skordiska, naroda galskog podrijetla, Per.*, 63) i 109. pr. Kr. (*A Minucio Rufo in Macedonia Scordisci et Triballi (victi sunt) – Minucije Ruf je u Makedoniji pobijedio Skordiske i Tribale*, Eutropije, 4.27).<sup>116</sup> Izgleda da se od ratnog uspjeha Minucija Rufa može računati na obrat rimske strategije prema Skordiscima, jer se već dvadesetak godina kasnije protiv njih ratuje daleko sjevernije, na njihovu teritoriju. Za Rim dotada obrambeni ratovi, jer su se vodili na sjevernoj granici provincije Makedonije, s prebacivanjem ratišta u zemlju Skordiska postaju osvajački. Sjajna pobjeda Lucija Kornelija Scipiona Asijagena (*cos.* 83. pr. Kr.) označila je početak nezaustavljivog prodora prema matičnoj skordiškanskoj zemlji (istočna Slavonija i Srijem) i kontrole nad tim dijelom Podunavlja.<sup>117</sup> Makedonske legije, angažirane u svim ratovima protiv Skordiska, utrle su put prema obali Dunava, tada još ne doprijevši do same rijeke – onamo su se, tvrđi Apijan, povukli poraženi Skordisci. Na Dunav je izbio tek Gaj Skribonije Kurion (*cos.* 76. pr. Kr.), pregazivši putem Dardance i upavši u zemlju Skordiska koji su dotad bili već toliko oslabljeni da vjerojatno nisu pružili znatniji otpor.<sup>118</sup> Čini se da Rim u to doba ipak još nije mogao steći i održati kontrolu nad skordiškanskim dijelom Podunavlja, jer Dion Kasije za godinu 16. pr. Kr. spominje još jedan (posljednji poznati) sukob između rimske i skordiškanske vojske, na granici Makedonije (ἡ Μακεδονία ὑπὸ τε τῶν Δευθελιτῶν καὶ ὑπὸ τῶν Σκορδίσκων ἐπορθήθη – *Makedoniju su opustošili Denteleti i Skordisci*, 54.20,3).<sup>119</sup> Da su legije već sedamdesetih godina prije Krista zaposjele obalu Dunava, zasigurno bi se ubrzao proces osvajanja Panonije. Da je Rim, naime, već tada držao oba kraja savskog toka (zapadni, izvorišni dio u zemlji Tauriska već je pod rimskom kontrolom, a istočni, skordiškanski, to će biti tek nakon konačnog poraza Skordiska u području ušća Save u Dunav), panonska naselja Segestika i Sirmij brzo bi pala, a s njima i cijela Posavina. Ovako, uz postojeću konstelaciju snaga, konačno osvajanje Panonije moglo se poduzeti tek četrdesetak godina kasnije.

U međuvremenu, usporedno sa sukobima sa Skordiscima, Rim ratuje u prialpskom području i poduzima daljnje akcije radi zaokruživanja svoga posjeda na istočnoj obali Jadrana. Iako naoko međusobno neovisna, ta tri ratišta koja je Rimska Republika tijekom 2. i 1. st. pr. Kr. otvorila u području između Dunava i Jadrana valja možda sagledati kao dijelove jedinstvenog dugoročnog plana proširivanja posjeda s onu stranu Jadranskoga mora. Osvrnimo se samo na one ratove koji su se ticali i panonskoga područja.

<sup>115</sup> Iako, računajući od tradicionalnog datiranja osnutka Rima (753. pr. Kr.), Eutropijeva 635. godina pada u 118. pr. Kr., konzulski par Gaj Porcije Katon i Manije Acilije Balbo datira se u 114. pr. Kr. Moguće je, međutim, da se Eutropije zabunio pri navođenju prenomena pa je pribliježio *C(aius) Cato* umjesto *M(arcus) Cato*; ako je tako, onda je računica točna, jer su 118. pr. Kr. konzulovali Marko Porcije Katon i Kvint Marcije Reks. Ovaj rat možda bi se mogao povezati s delmatskim ratom koji se vodio 118. pr. Kr.; druga mogućnost jest da je to još jedan u nizu sukoba radi obrane makedonske granice.

<sup>116</sup> Velej Paterkul spominje trijumf koji je uslijedio nakon ovog posljednjeg sukoba: *Per eadem tempora clarus eius Minucii, qui porticus, quae hodieque celebres sunt, molitus est, ex Scordiscis triumphus fuit – U isto vrijeme (sc. kad su Kimbri i Teutonci prešli Rajnu) onaj je Minucije, koji je sagradio i danas slavan trijem, proslavio glasoviti trijumf nad Skordiscima* (2.8,3).

<sup>117</sup> Apijan kaže da je Scipion διαφθεῖραι, καὶ εἴ τι λοιπὸν αὐτῶν ἦν, ἐς τὸν Ἰστρὸν καὶ τὰς νήσους τοῦ ποταμοῦ μετακίῃσαι φυγόντας – *uništio velik dio Skor-*

*diska, a ostatak je pobjegao na Dunav i nastanio se na otocima na toj rijeci* (Illyr., 1.5).

<sup>118</sup> O Kurionovoj pobjedi nad Dardancima: Orosije, 5.23,20; o izbijanju na Dunav: Flor 1.39,6 (*Curio Dacia tenus venit, sed tenebras saltuum expavit – Kurion je došao sve do Dakije, ali se prestrašio mračnih šuma*).

<sup>119</sup> Na taj je korak Skordiske možda prisilio dački vladar Burebista, za kojega Strabon kaže da je διαβαίνων ἀδεῶς τὸν Ἰστρὸν καὶ τὴν Θράκην λεηλατῶν μέχρι Μακεδονίας καὶ τῆς Ἰλλυρίδος, τοὺς τε Κελτοὺς τοὺς ἀναμεμιγμένους τοῖς τε Θραξῖ καὶ τοῖς Ἰλλυριοῖς ἐξέπορθησε, Βοίους δὲ καὶ ἄρδην ἠφάνισε τοὺς ὑπὸ Κριτασίρω καὶ Ταυρίσκους – *nekažnjeno prelazio Ister i pljačкао Trakiju sve do Makedonije i ilirske zemlje. I nije samo opustošio zemlju Kelta koji su se ispremiješali s Tračanima i Ilirima, nego je uzrokovao potpuno istrijebljenje Boja kojima je vladao Kritasir, i Tauriska* (7.3,11). Već četiri godine kasnije, Skordisci su posvjedočeni kao rimski saveznici i angažirani su u panonskom ratu koji vodi Tiberije (Dion Kasije, 54.31,3).

### ***Tuditanov pohod 129. pr. Kr.***

Prvi među njima je pohod konzula Tiberija Sempronija Tuditana na Histre, Karne, Tauriske i Japode, zabilježen kao *bellum Histricum* (histarski rat), iako je ratnim operacijama bilo pokriveno nešto šire područje (jugoistočne Alpe, sjeverni Jadran i primorsko zaleđe). O tome pohodu, čiji su povod i tijek ostali nerazjašnjeni, malo se govorilo, sudeći barem prema oskudnim vijestima iz antičke. Zahvaljujući Pliniju Starijemu, koji je prepisao natpis s podnožja Tuditanova kipa podignutog u zemlji Histra (*Ab Aquileia ad Tityum flumen stadia MM – Od Akvileje do rijeke Titija dvije tisuće stadija*, *Nat. hist.*, 3.19,129), pouzdano je da je Tuditan postigao kontrolu nad liburnskim dijelom obale, povezujući na taj način dva međusobno udaljena područja pod rimskim protektoratom već od druge polovice 3. st. pr. Kr. – Histriju i Iliriju. Računa se i s izvjesnim uspjesima u zemlji Tauriska, koji će šezdesetak godina kasnije u ratu protiv ujedinjene dačke i skordiščanske vojske pretrpjeti svoj potpuni politički i vojni krah, no Apijan daje naslutiti alternativnu mogućnost da su Taurisci i njima podložne zajednice (među kojima su i Varcijani) i nadalje očuvali svoju neovisnost, možda po cijenu kakvih ustupaka. Apijan se, naime, čudi što Gaj Julije Cezar tijekom galskoga pohoda nije pregazio i prialpske zajednice i zaključuje: *No, čini se da su drugi kanili samo prodrijeti kroz alpsko područje i dovršiti posao za koji su bili određeni* (*Illyr.*, 3.15), misleći tu na pohode u Posavinu. Što se pak tiče Tuditanova sukoba s Japodima, Apijan je pribilježio da su *Sempronije Tuditan i Tiberije Pandusa ratovali protiv Japoda koji su živjeli s ove strane Alpa i čini se da su im se ovi pokorili* (*Illyr.*, 2.10). Sažetak Livijeve izgubljene 59. knjige potvrđuje tu pretpostavku: *C. Sempronius consul adversus Iapydas primo male rem gessit; mox victoria cladem acceptam emendavit virtute Decimi Iunii Bruti, eius qui Lusitaniam subegerat – Konzul Gaj Sempronije prvo je nesretno ratovao protiv Japoda; uskoro je pretrpljeni poraz ispravio pobjedom, zahvaljujući hrabrosti Decima Junija Bruta, onoga koji je osvojio Lusitaniju* (*Per.*, 59).<sup>120</sup> Poraz ovostranih Japoda, koji su živjeli južno od Velike i Male Kapele i možda još držali neka uporišta u podvelebitskom primorju, označio je početak kraja toga ratobornog i žilavog naroda, no ne i njegov poraz – južne japodske zajednice svoju će neovisnost očuvati još punih devedeset godina i tek će sraz s Oktavijanovim legijama za njih biti koban. Tuditanov pohod omogućio je provođenje sljedeće faze osvajanja Posavine, jer je Rim sada, po svemu sudeći, stekao kontrolu nad područjem između Akvileje i Nevioduna, s tamošnjim odsječkom drevne riječne prometnice (Nauport na Ljubljani – Emona na Savi – Neviodun na Savi). Glavni cilj kasnorepublikanskih osvajačkih planova u vezi s Panonijom – Segestika – sada je bila takoreći nadohvat ruke. Pohodi koji su uslijedili sve se bolje uklapaju u pretpostavljeni dugoročni rimski plan – usporednim prodorima u Posavinu i primorsko zaleđe zagospodariti tim područjima i stegnuti obruč oko nepristupačne planinske unutrašnjosti između Jadrana i Međuriječja, Rimu strateški iznimno zanimljive zahvaljujući (ako ničem drugom) svome rudnom bogatstvu.

### ***Drugi napad na Segestiku 119. pr. Kr.***

Godine 119. pr. Kr. opet je napadnuta Segestika. Povijesni izvori za taj drugi panonski rat više su nego oskudni, ali prilično informativni. Riječ je, zapravo, samo o Apijanovu sažetu izvješću u kome je navedeno da su Oktavijanovu panonskom pohodu prethodile dvije opsade Segestike (*Illyr.*, 4.22) te da su *Lucije Kota i Metelo, čini se, pokorili Segestance* (*Illyr.*, 2.10). Kao i četrdesetak godina prije, i ovaj pohod mogao je započeti samo iz Akvileje, niz Savu kroz razmjerno sigurnu tauriščansku zemlju te zemlju Varcijana o čijem stavu prema Rimu u povijesnim izvorima nema ni slo-

<sup>120</sup> Tuditan je na oktobarske Kalende proslavio trijumf *de Japudibus* (*Inscr. It.* XIII, 1, 82). O njegovu pohodu usp. DOMIĆ KUNIĆ 2003: 121–124, gdje je i starija relevantna literatura.

va. Konzulski par Lucije Aurelije Kota i Lucije Cecilije Metelo (uskoro nazvan Delmatik) na čelu države bio je godine 119. pr. Kr., pa otuda i datacija toga rata čiji je ishod vjerojatno bio nepovoljan po Rim.<sup>121</sup> Izostao je, naime, trijumf nad Panoncima, a Apijan proturiječi sam sebi, jer na jednome mjestu kaže da je Segestika pala (*Illyr.*, 2.10), dok na drugome tvrdi da je uspjeh posve izostao (*Illyr.*, 4.22). Da je Segestika bila osvojena, to bi itekako odjeknulo u Rimu, kao što je odjeknula pobjeda nad Delmatima godinu dana kasnije (Livije, *Per.*, 62; Apijan, *Illyr.*, 2.10; Eutropije, 4.23; Orosije, 5.24). Rat protiv Skordiska, koji se (s lošom ratnom srećom) vodio nekako u isto vrijeme (118. ili 114. pr. Kr.), možda bi se mogao dovesti u izravnu vezu s ovim delmatskim, po istom obrascu kao i onaj 156. pr. Kr. – u tom bi slučaju Skordisci u ulozi saveznika ratovali za delmatske ciljeve, i ne bi bilo riječi o nekom zasebnom ratu između skordišćanske vojske i rimskih legija. Nad Delmatima je 116. pr. Kr. bio proslavljen trijumf, a rimski je posjed odsada obuhvaćao cijelu istočnu obalu Jadrana, od Istre do Otrantskih vrata. Primorski dio novoformirane provincije Ilirika bio je zaokružen, i valjalo je poduzeti mjere da se u njegov sastav uključe onostrana Japodija i gornja Posavina. To je moglo biti ostvarenje prve faze nastojanja Rima da zagospodari drevnim i frekventnim komunikacijama u ovome dijelu Europe – jadranskim plovidbenim putovima i podunavskom riječnom longitudinalom.

#### **Zbivanja tijekom 1. st. pr. Kr.**

Usljedila su za Rim teška vremena. Godine 91. pr. Kr. počeo je *bellum Italicum*, takozvani saveznički rat, kojim je Rim tri godine poslije uspio nametnuti svoju vlast svim stanovnicima Italije. U međuvremenu, 89. pr. Kr. rimska se država zaratila s kraljevstvom Pontom; angažman na Istoku trajat će punih 25 godina, zahtijevajući poprilične snage u ljudstvu i punu pozornost senata. Rim je istodobno iskusio i krvav građanski rat između Marija i Sule i doživio da republikansko uređenje, na koje je bio tako ponosan, zasjeni diktatura jednoga čovjeka. Malo je vjerojatno da je rimska država u to doba imala vremena i volje (pa i snage) započeti novi pohod na Posavinu, usporedno s akcijama koje je Lucije Kornelije Scipion Asijagen bio poduzeo na istočnom ratištu protiv Skordiska.<sup>122</sup>

Po svemu sudeći, takve planove nije imao ni Gaj Julije Cezar, koji je pedesetih godina prije Krista bio postavljen za namjesnika Cisalpinske Galije i Ilirika. Tijekom svoga mandata bio je angažiran na dvije strane – u velikom osvajačkom pohodu u Galiji (kako bi Rim jednom zasvagda odagnao keltsku opasnost) i u ratu protiv svoga glavnog političkog protivnika Gneja Pompeja za kojim je, glede političke karijere, zaostajao desetak godina.<sup>123</sup> Iako mu Plutarh pridijeva grandiozne planove u koje je teško povjerovati i još ih je teže ostvariti (*Vitae parallelae*, *Caesar*, 58), Cezar je, sudeći prema Apijanu (kojemu je i za taj podatak izvor vjerojatno bio Oktavijan August, Cezarov pranećak i posinak; *Illyr.*, 2.10), doista bio nakanio osvojiti Partiju i Dakiju. Dakija je u to doba izrasla u vrlo opasnog neprijatelja kojeg se trebalo pošto-poto riješiti. Dački je vladar Burebista poprilično

121 Usprkos logičnom zaključku koji se nameće iz literarnih vijesti, J. Klemenc je zagovarao pretpostavku da je Segestika tada bila osvojena (KLEMENC 1963: 55). O tome ratu usp. još: ZANINOVIĆ 1992; ČAČE 1995: 118; ŠAŠEL KOS 2005: 329, 332. Izgleda da pod Segestikom nije vojevao Lucije Cecilije Metelo Delmatik (*cos.* 119. pr. Kr.), nego njegov rođak Lucije Metelo Dijademat (*cos.* 117.), jer onaj prvi inače se ne bi mogao angažirati u ratu protiv Delmata koji je uspješno bio okončan sljedeće ratne sezone. Usp. GWYN MORGAN 1971; DOMIĆ KUNIĆ 2003: 125; RADMAN LIVAJA 2004: 16.

122 Klemencovo mišljenje da je 83. pr. Kr. uslijedila nova opsada Segestike (KLEMENC 1963: 55) nema temelja u literarnim izvorima – naprotiv, Apijan izričito kaže da je Oktavijanov pohod u Posavinu bio treći po redu (*Illyr.*, 4.22).

123 Valja samo pratiti njihove konzulske službe: Pompej (koji je, doduše, bio šest godina stariji) svoj je prvi konzulat obavio 70. pr. Kr., a Cezar 59. pr. Kr.; Pompejev drugi konzulat pada u 55. pr. Kr., a Cezarov u 48. pr. Kr., u godinu Pompejeve smrti. Od tada pa nadalje Cezarova karijera vrtoglavo se uspinje: treći konzulat 46. pr. Kr., četvrti 45. pr. Kr., peti 44. pr. Kr. (prekinut njegovom smrću).



promijenio raspored snaga u Podunavlju, okomivši se na tamošnje keltske zajednice. Teško je porazio Boje koji su svoja sjedišta u Potisju *μηλόβοτον τοῖς περιοικοῦσι κατέλιπον* – *prepustili susjedima kao ispašu za ovce* (Strabon, 5.1,6) i koja se otada naziva *bojska pustara* (Βοίων ἐρημία, Strabon, 7.1,5; *deserta Boiorum*, Plinije, *Nat. hist.*, 3.24,146), a stradali su i Taurisci, dok su Skordisci bili prisiljeni na savezništvo s tim *strašnim Getom*, kako ga zove Strabon (7.3,11; 7.5,2). Dačani su, osim toga, svojim pljačkaškim izletima u ilirsku i tračku zemlju ozbiljno ugrožavali rimski posjed u Makedoniji (Strabon, 7.3,11), koristeći se vjerojatno istim pravcima kao donedavno Skordisci, sada njihovi saveznici. Stoga nije ni čudno što je Cezar *destinabat (...) Dacos, qui se in Pontum et Thraciam effuderant, coercere – snovao (...) da suzbije Dačane, koji su preplavili Pont i Trakiju* (Suetonije, *Caes.*, 44). Plan zacrtan ali neostvaren, jer su osvanule martovske ide 44. pr. Kr. i osujetile diktatora u tome da se angažira i na dačkoj strani.

U kontekstu priprema za dački rat najlogičnije bi bilo poduzeti i pohod na Posavinu (i na prostor podno jugoistočnih Alpa), no to Cezar, po svemu sudeći, nije imao na umu. Apijan se tome čudi, posebice zbog toga što su onostrani Japodi *δις μὲν ἀπέωσαντο Ῥωμαίους, ἔτεσί που ἀγχοῦ εἴκοσιν, Ἀκυλῆϊαν δ' ἐπέδραμον καὶ Τεργηστόν, Ῥωμαίων ἄποικον, ἐσκύλευσαν* – *dvaput suzbili Rimljane u razmaku od dvadesetak godina, pregazili Akvileju i opljačkali rimsku koloniju Tergeste (Illyr., 4.18)*, no objašnjenje nalazi u nedostatku vremena te u Cezarovoj zauzetosti u Galiji i u sukobu s Pompejom (*Illyr.*, 3.15). Pokoravanje japodskih zajednica u Gorskom kotaru, Lici i Pounju i osobito osvajanje Segestike bili su, prema mišljenju mnogih antičkih povjesničara i zemljopisaca, preduvjeti za uspješan pohod na Dakiju. Strabon i Apijan jednoglasni su u tvrdnji da Segestika znači ključnu bazu za daljnje napredovanje prema Dakiji (Apijan, *Illyr.*, 4.22 i 4.23; Strabon, 4.6,10 i 7.5,2), iako Dion Kasije o tome šuti; da je htio spomenuti taj podatak, on bi se nalazio u 49.37, na mjestu gdje se opisuje tijek borbi pod zidinama Segestike i karakteristike tamošnjeg terena. Strabonu i Apijanu treba vjerovati, jer prvi je suvremenik konačnog osvajanja Segestike, a drugi posve ovisi o informacijama koje je preuzeo iz zapisa Oktavijana Augusta, pobjednika nad Segestancima. Plutarh pak podastire posve drukčiji Cezarov strateški plan iz kojeg je panonski prostor izostavljen; prema tome planu, do Dakije bi se došlo zaobilazno, preko Ponta i uzvodno Dunavom, povežavši tako dva međusobno udaljena strateška cilja – Partiju i Galiju (*Caes.*, 58).<sup>124</sup>

#### **Oktavijanov ilirički pohod 35.–33. pr. Kr.**

Organizacijske i taktičke reforme Cezarova starijeg suvremenika Gaja Marija omogućile su kasnorepublikanskoj vojsci simultano djelovanje na više ratišta i veće uspjehe na bojnom polju. Oktavijan August je, kako izvješćuje Apijan, u godinama uoči sudbonosnog sukoba s Markom Antonijem raspolagao sa 45 legija, 25.000 konjičkih četa, oko 40.000 lako naoružanih jedinica i 600 ratnih brodova (*Bella civilia*, 5.13,127) pa nije ni čudno što su u njegovu konačnu bilancu bili uključeni toliki vojni i politički uspjesi, sažeti u *Res gestae* (c. 26) i kao jeka ponovljeni kod Suetonija (*Aug.*, 20–21) i Eutropija (7,9). Pripreman za obračun sa svojim donedavnim šogorom, a sada najljućim neprijateljem Markom Antonijem, Oktavijan je bio obuhvatio Ilirik i Panoniju. Rat u Iliriku, rimskom posjedu koji se protezao istočnom obalom Jadrana i delmatskim zaleđem s onu stranu Dinare, bio je neminovan jer su Delmati ozbiljno ugrožavali rimsku kontrolu nad Salonom, iskoristivši po-

<sup>124</sup> Ipak, neka ostane otvorenom mogućnošću da je Cezar pomišljao i na osvajanje Posavine kao pripreme faze za rat protiv Dačana. Osvajanje Panonije možda je bio jedan od Cezarovih neostvarenih planova kojih se zatim bio latio njegov nasljednik Oktavijan August. Slično misli i R. Syme: *The secret of the real intentions of the great Dictator perished with him, yet it is hard to believe that he would not*

*have wished to do in Illyricum and the Balkans what he had done in Gaul, and win the Danube as well as the Rhine – Tajna stvarnih nakana velikog diktatora nestala je s njime, no teško je vjerovati da on nije želio u Iliriku i na Balkanu učiniti ono što je učinio u Galiji i osvojiti Dunav kao što je osvojio Rajnu* (SYME 1934b: 341).

mutnju koju je u Rimu prouzročilo Cezarovo ubojstvo. Iako je na njih 39. pr. Kr. bio poslan Gaj Asinije Polion koji je s uspjehom obavio svoju misiju i proslavio trijumf *de Dalmatis*, Oktavijan je u sljedećim godinama planirao konačno osvajanje iliričkog prostora i njegovo proširenje prema sjeveru.<sup>125</sup>

Taj je dan osvanuo početkom ratne sezone 35. pr. Kr. Među razlozima poduzimanja iliričkog pohoda navode se Oktavijanova želja da mu vojska bude izvježbana i spremna za obračun s Antonijevim vojnicima (Velej Paterkul, 2.78,2; Dion Kasije, 49.36,1), potreba konačnog osujećivanja već tradicionalnih napada prialpskih zajednica na sjeveroistočnu granicu Italije (Dion Kasije, 49.34,1–2; Apijan, *B. c.*, 5.13,128) i smirivanje već otprije osvojenih područja (Apijan, *Illyr.*, 4.16). Svi su ti razlozi valjani, no u kontekstu tadašnjih zbivanja u Republici čini se da je najvažniji bio onaj prvi.<sup>126</sup> Oktavijanu je, naime, bilo prijeko potrebno priskrbiti što je moguće više političkih bodova i granicu ovlasti koje su njemu i Antoniju bile dodijeljene sporazumom u Brundisiju pomaknuti što dalje na istok – time bi se smanjio teritorij koji nadzire Marko Antonije i stekla kontrola nad najprikladnijom kopnenom vezom između Italije i Istoka. Zbog toga je trebalo steći kontrolu nad iliričkim prostorom (uključujući i panonsko međuriječje) jer je on, kao poveznica između zapadne i istočne civilizacijske sfere, držao na okupu rastući imperij i bio jamstvo njegova opstanka.<sup>127</sup> Zasiurno svjestan da u tako kratkom vremenu ne može postići toliko mnogo zacrtanoga, Oktavijan August se latio prve faze – osvajanja zapadne polovice prostora koji je tada još imao jedinstveno ime – Ilirik.

Taj Rimu važan i po mnoge zajednice između Jadrana i Save sudbonosan rat prilično je oskudno zastupljen u literarnim izvorima: o njemu izvješćuju Apijan (služeći se Oktavijanovim memoarima i izvješćima senatu) i Dion Kasije, a pabirci podataka očuvani su kod Strabona, Plinija Starijeg i Suetonija. Manjak informacija itekako se osjeća zbog lakuna u Livijevoj *Povijesti* – događaji tih godina bili su opisani u izgubljenju 131. i 132. knjizi od kojih su ostali samo grubi obrisi u *Periohama*. Oktavijan August angažirao je veliku vojsku (procjene variraju od 5 do čak 40 legija) i ponajbolje legate, od kojih se poimence spominju Marko Vipsanije Agripa, Valerije Mesala Korvin, Marko Helvije, Statilije Tauro i Fufije Gemin, i 35. pr. Kr. krenuo u rat koji se, vođen tijekom tri sezone, odigrao u nekoliko zasebnih, ali odlično koordiniranih pohoda. Ciljeva je bilo nekoliko: po-

125 Osvajanje Ilirika bilo je planirano za razdoblje između 39. i 36. pr. Kr., kako to svjedoče Velej Paterkul i Apijan, no bilo je odgođeno za 35. pr. Kr. zbog sicilskog rata i unutarnjih političkih problema (usp. ŠAŠEL 1992b: 433). Velej Paterkul kaže: *Caesar per haec tempora, ne res disciplinae inimicissima, otium, corrumperet militem, crebris in Illyrico Delmatiaque expeditionibus patientia periculorum bellique experientia durabat exercitum – U to je vrijeme Cezar, učvršćivao vojsku ustrajnošću u opasnostima i iskustvom u ratovanju čestim pohodima u Ilirik i Dalmaciju, kako vojnike ne bi iskvarila dokolica, najveći neprijatelj stege* (2.78,2), a Apijan dodaje: *καὶ ἄξειν νῦν οὐκ ἐπ' ἐμφύλια ἔτι, πεπταυμένα σὺν τύχη χρηστῆ, ἐπὶ δ' Ἰλλυριοὺς καὶ ἕτερα ἔθνη βάρβαρα, σαλεύοντα τὴν μόλις κτηθεῖσαν εἰρήνην, ὅθεν καταπλουτεῖν αὐτοῦς – Rekao je da ih neće više angažirati ni u kakvom građanskom ratu, koji su na sreću završili, nego u ratu protiv Ilira i drugih barbarskih plemena koja remete mir stečen uz toliko poteškoća* (*B. c.*, 5.13,128).

126 Apijan pak svjedoči o vrlo pronicljivoj Oktavijanovom planu da jednim udarcem ubije dvije muhe: stekne političku prednost pred Markom Antonijem i oslobodi Ita-

liju od pljačkaških upada sa sjeveroistoka i tako jednom zauvijek riješi alpsko pitanje: *Kada je August postao suverenim gospodarom, obavijestio je senat, s namjerom da istakne razliku od Antonijeve tromosti, da je oslobodio Italiju od divljih plemena koja su je tako često bila pljačkala* (*Illyr.*, 4.16). Eventualni plan osvajanja Dakije u tom za Oktavijana politički osjetljivom času vjerojatno je bio potisnut u stranu pred hitnijim neposrednim zadacima, ali ne i posve zanemaren, o čemu svjedoče Apijan (*Illyr.*, 4.22; 4.23) i Strabon (4.6,10; 7.5,2), a neizravno i sam Oktavijan August (*RG*, 30).

127 Tako i SYME 1934b: 353–354, nazvavši Ilirik ključnim kamenom u carskome luku (SYME 1937: 34); RADMAN LIVAJA 2004: 16–17. M. Pavan naglasak stavlja na hitnu potrebu rješavanja istočnoalpskog pitanja kao i na želju da se kontrolira komunikacija koja preko Alpa vodi k Dunavu (PAVAN 1995: 366). Ovdje se može vidjeti kako su naoko dva različita strateška cilja, jugoistočne Alpe i Dakija, povezani i međusobno uvjetovani – posjed nad prialpskim područjem (i kontrola panonskih riječnih komunikacija) bio je preduvjet za uspješno osvajanje Podunavlja, odakle se zatim kretalo na Dakiju.

novna uspostava rimske vlasti u jugoistočnom primorju i kaznena ekspedicija protiv gusara s Mljeta i Korčule (Apijan, *Illyr.*, 4.16; Plinije te zajednice spominje unutar naronitanskog konventa, *Nat. hist.*, 3.22,143), kombinirani pohod na prialpske zajednice (Tauriske, Salase) i ovostrane Japode radi učvršćivanja poljuljane kontrole u tome dijelu Ilirika (Apijan, *Illyr.*, 4.16; Dion Kasije, 49.34,2), slamanje novog delmatskog otpora i konačno pokoravanje Delmata (Apijan, *Illyr.* 4.25 – 4.28; Dion Kasije, 49.43,8; Strabon, 7.5,5; Suetonije, *Aug.* 20; Livije, *Per.*, 131 i 132), osvajanje japodske zemlje sjeverno od Velike i Male Kapele (Apijan, *Illyr.*, 4.18 – 4.21; Dion Kasije, 49.35; Strabon, 7.5,4; Flor, 2.23; Livije, *Per.*, 131; Rufije Fest, 7) i osvajanje jugozapadne Panonije sa Segestikom kao glavnim ciljem (Apijan, *Illyr.*, 4.22 – 4.24; Dion Kasije, 49.36 – 49.37; Livije, *Per.*, 131; Rufije Fest, 7).

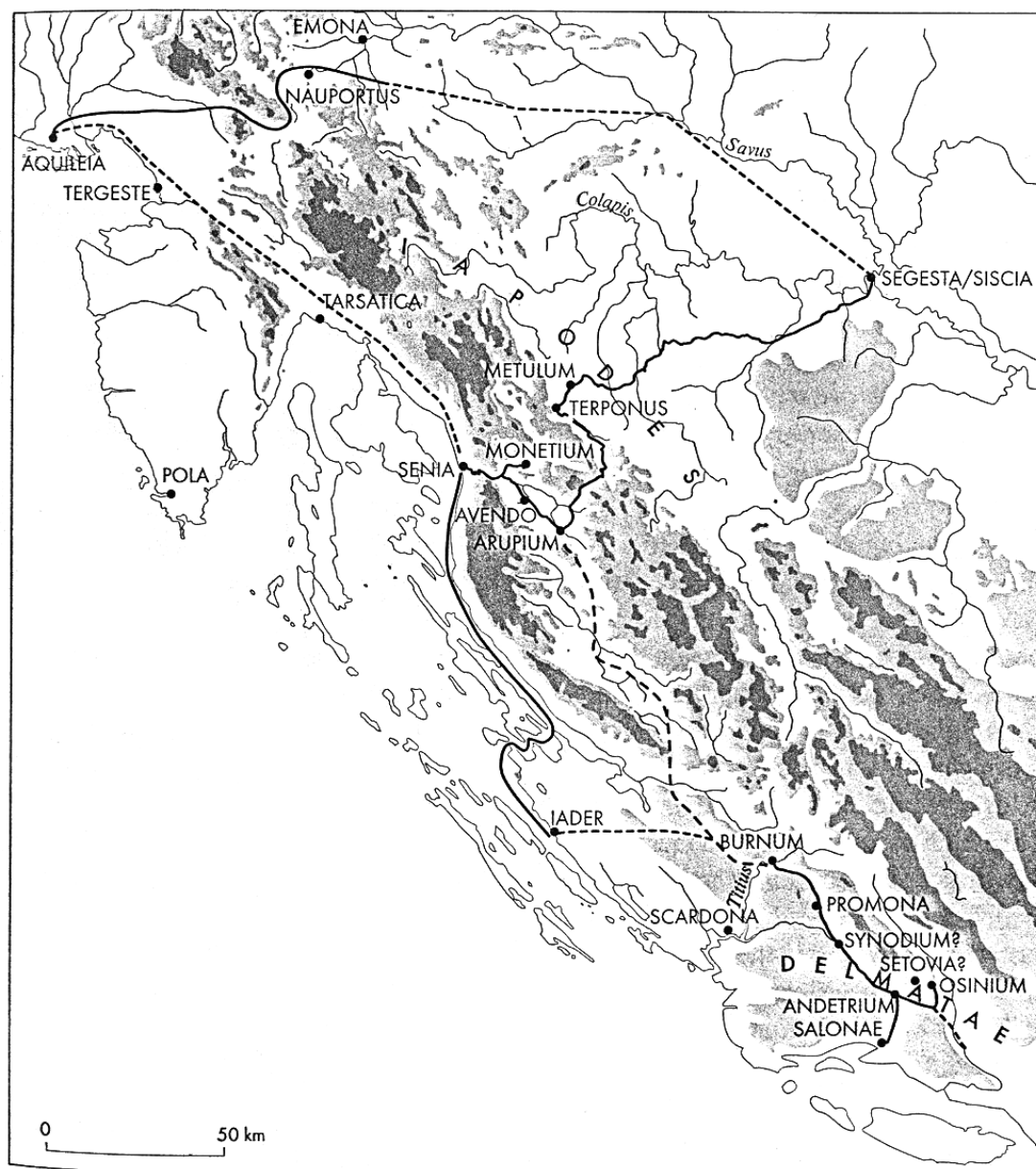
Pregazivši zemlju onostranih Japoda koji su *tada prvi put bili potčinjeni Rimljanima* (Apijan, *Illyr.*, 4.21), Oktavijan August s juga je došao nadomak Panoniji i još iste, 35. godine pr. Kr., započeo s panonskom fazom rata. Glavni cilj bila je Segestika, kolapijansko naselje kojemu je iznimno povoljan smještaj priskrbio važan status svepanonskog središta velike strateške važnosti.

Segestancima je to bio treći susret s legijama; budući da su prethodne dvije opsade bile bezuspješne, *Segestanci su postali vrlo obijesni* (Apijan, *Illyr.*, 4.22). Nije jasno što je Apijan time mislio reći, jer je Dion Kasije izričit u tvrdnji da Oktavijan *protiv njih nije imao nikakvih pritužbi, niti su mu oni ikako naudili* (49.36,1). Vjerojatno je to bio izgovor za novi rat protiv Panonaca koji su zahvaljujući konstelaciji zbivanja u Rimu sada opet ušli u sferu interesa rimske osvajačke politike. Apijan i Dion Kasije izvješćuju da su legije u Panoniju ušle iz smjera Japodije, marširajući prema sjeveru *kroz zemlju Peonaca koju Rimljani još nisu bili pokorili* (Apijan, *Illyr.*, 4.22; Dion Kasije, 49.36,1). Riječ je o zemlji Kolapijana, sjevernih susjeda onostranih Japoda koji su upravo bili podlegli nakon krvave opsade Metula (na mjestu Josipdola u Lici). Rimska čizma do tada još nije bila kročila u dolinu Kupe; oba prethodna sukoba s Kolapijanima bila su ograničena na opsadu Segestike, a legije su onamo mogle doći samo iz jednoga, dobro poznatog i dotad jedinog sigurnog smjera – iz Akvileje, preko Emone i Andautonije, kroz zemlje Karna, Tauriska, Latobika i Varcijana. Oktavijan je pak svoju vojsku poveo kroz zemlju tek poraženih Japoda, jednim od moguća dva pravca: dolinom Mrežnice pa nizvodno Kupom do Segestike, ili dijagonalno krškom visoravni preko Tržića, Vrginmosta i Topuskog, pa nizvodno Glinom. Legije su se zacijelo koristile utabanim pretpovijesnim komunikacijama kroz Liku i Kordun, putovima koji su povezivali Japodiju i Panoniju, a koje će nešto kasnije slijediti i trasa itinerarske ceste *ab Aquileia per Liburniam Sisciam* (*It. Ant.*, 273,3). Iako za to nema izravnih dokaza, vjeruje se da je drugo krilo Oktavijanove vojske u Panoniju istodobno ušlo iz smjera Akvileje, već spomenutim putom. Svaki je, naime, pohod u područje istočno od Alpa dotad išao ovuda, pa možda ni Oktavijan nije htio riskirati da daljnji ishod ekspedicije ovisi o opasnome maršu kroz netom osvojenu zemlju Japoda i još slobodnu zemlju Kolapijana, a da pritom ne iskoristi i siguran sjeverniji pravac.<sup>128</sup>

Oktavijan je vjerovao u brzu i dragovoljnu predaju Panonaca (Kolapijana), računajući možda na njihovu prepast u susretu s tolikom vojskom. No, ovi su poduzimali gerilske akcije ometajući legije u maršu prema Segestici, što je rezultiralo nemilosrdnim osmodnevnim pustošenjem njihove zemlje. Možda u tome smislu treba shvatiti Tibulovu procjenu Panonaca koji su *fallaces – varavi* za razliku od Japoda, hrabrih ratnika (*Panegy. Mess.*, 3.7,108–109).<sup>129</sup> Iz Apijanova i Dionova opisa događaja vezanih uz sukob s Panoncima teško je sagledati stvarne Oktavijanove motive. Kako, nai-

128 O oba moguća pravca: ZANINOVIĆ 1986: 62; za pravac Karlovac – uzvodno Kupom: GWYN MORGAN 1971: 235 i 274; za pravac Vrginmost – Topusko: CONS 1882: 110; PATSCH 1896: 125; ZANINOVIĆ 1986: 60; za pravac s polazištem u Akvileji: GLAVIČIĆ 1981–1982: 63; ZANINOVIĆ 1984: 32; usp. ŠAŠEL KOS 1986: 136.

129 Taj je panegirik posvećen Mesali Korvinu, jednom od Oktavijanovih legata u pohodu 35.–33. pr. Kr., pa se i karakterizacija Japoda i Panonaca možda tiče zbivanja tje- kom toga rata.



Sl. 4. Pravac prodora rimske vojske prema Segestici 35. pr. Kr.

(prema: ŠAŠEL KOS 2005: 423, Fig. 99)

Fig. 4. Direction of the movement of the Roman troops toward Segestica in 35 B. C.

(according to: ŠAŠEL KOS 2005: 423, Fig. 99)

me, pomiriti međusobno proturječne informacije kao što su činjenica da je Segestika u prošlosti dvaput bila bezuspješno napadnuta (*Illyr.*, 4.22), (što bi vodilo zaključku da je Oktavijan planirao osvojiti to naselje) i Oktavijanovo uvjerenje da će na mirni način ondje smjestiti svoju posadu



(*Illyr.*, 4.23; Dion Kasije, 49.37) (što bi značilo da je kanio mirnim putem pridobiti Segestiku)? Dionova tvrdnja da je ilirički pohod poduzet radi uvježbavanja vojske i popravljivanja njezine financijske situacije (49.36,1) samo otežava prepoznavanje prave njegove svrhe. No, rezultati su jasni i nedvosmisleni – nakon nekoliko riječnih sukoba i bitaka pod bedemima Segestike, nakon mjesec dana opsade (opisane kod Apijana, *Illyr.*, 4.23 – 4.24 i vrlo sumarno kod Diona Kasija, 49.37), to glavno južnopanonsko središte kapituliralo je i palo u ruke Oktavijanovih legija. Mladi vojskovođa, kojemu je tada bilo nepunih 30 godina, postigao je ono što su njegovi prethodnici pokušavali već više od jednoga stoljeća – uklinuo se u srce panonske zemlje i na taj način stvorio preduvjete za daljnje napredovanje prema Podunavlju i za zaokruživanje iliričkog teritorija. Plan osvajanja donjeg toka Dunava Oktavijan je baštiniio od svog praujaka i adoptivnog oca Julija Cezara i, kako se čini, imao na umu tijekom iliričkog pohoda – Strabon i Apijan jednoglasni su u tvrdnji da je Segestika bila odlična baza za rat protiv Dačana (Strabon, 4.6,10 i 7.5,2; Apijan, *Illyr.*, 4.22 i 4.23), a i sam Oktavijan August spominje ratne uspjehe svojih legija u sukobima s Dačanima (*RG*, 30) o čemu nešto kasnije govori i Flor (2.28).<sup>130</sup> Istodobno s pohodom prema dačkom Podunavlju, poduzeto je i konačno osvajanje preostalog dijela Panonije (Tiberijev panonski rat), koje ne bi bilo moguće bez posjedovanja Segestike.

Odmah nakon pada grada, Oktavijan August je onamo smjestio veliku posadu od 25 kohorti (oko 15.000 vojnika) pod zapovjedništvom Fufija Gemina, koja je imala zadatak čuvati upravo stečeni posjed i spriječiti moguće okršaje u još nemirnoj zapadnoj Posavini.<sup>131</sup> Istodobno su udareni temelji panonske riječne flote (*classis Pannonica*) koja će tijekom ratova u Podunavlju odigrati ključnu ulogu u opskrbi kopnenih trupa, a u doba mira nadzirati riječnu granicu rimskog imperija. Oktavijanova posavska flotila začeta je tijekom opsade Segestike, usprkos proturječnim tvrdnjama glede njena podrijetla i svrhe; Apijan, naime, kaže da je brodovlje bio sagradio Oktavijan August kao dio infrastrukture vezane uz planirani dački pohod (*Illyr.*, 4.22), dok Dion Kasije tvrdi da je riječ o savezničkom brodovlju koje je pod Segestiku bilo doveženo s Dunava (49.37,5). S obzirom na doseg Oktavijanova panonskog posjeda, a vjerujući Apijanu više negoli Dionu Kasiju (Apijan, kako već rekosmo, reproducira svoj izvor, Oktavijana Augusta), sva je prilika da su postaje posavske flotile bile organizirane i u Nauportu i u Andautoniji, dvama strateškim točkama na Savi, koje su bile u rimskom posjedu.<sup>132</sup>

Nakon panonskog pohoda uslijedio je rat s Delmatima, u Apijanovu pripovijedanju zastupljen u jednakom opsegu kao i prethodni, no kod Diona Kasija jedva spomenut (ovaj se, naime, ograničio na puko nabranje najupečatljivijih epizoda rata).<sup>133</sup> Ako je vjerovati Apijanovoj procjeni neprijateljskog ljudstva, onda je rat za Segestiku (koju brani 100.000 ratnika, *Illyr.*, 4.22) bio kudikamo zahtjevniji od rješavanja delmatskog pitanja (μαχιμώτατοι μυρίων και δισχιλίων πλείους – više od 12.000 boraca, *Illyr.*, 5.25) ili pak od opsade japodskog Metula (3.000 branitelja, *Illyr.*, 4.19). Unatoč tome, senat mu je dodijelio θρίαμβον Ἰλλυρικόν – ilirički (a ne panonski) *trijumf* (Apijan, *Illyr.*, 5.28), očigledno zbog toga što je Cezar (*sc.* August) *pokorio cijelu ilirsku zemlju, ne samo dijelove ko-*

130 Napad na Dakiju vodio je Oktavijanov legat Gnej Kornelije Lentul (*cos.* 18. pr. Kr.) kojemu su za uspješno obavljen posao bila izglasana trijumfalna odličja (*triumphalia de Getis – trijumfalna odličja (za rat) protiv Geta*, Tacit, *Ann.*, 4.44); usp. GROAG 1900: st. 1362.

131 Borbe pod Segestikom i prisutnost rimske posade nakon osvajanja grada imaju i svoju materijalnu potkrjepu u vidu raznorodnog oružja nađenog u više navrata u koritu Kupe. Iako je pojedinim vrstama rimskog naoružanja prilično teško dati jasniji kronološki okvir, sasvim je moguće da je jedan njegov dio u rijeku dospio upravo u vrijeme Oktavijanove opsade Segestike i tijekom tamošnjeg boravka

prve rimske posade. Usp. HOFFILLER 1911; 1912; MILOŠEVIĆ 1987; RADMAN LIVAJA 2004.

132 O Nauportu: BEZECZKY 1994: 81; o Andautoniji: VIKIĆ-BELANČIĆ 1981: 129–130; usp. DOMIĆ KUNIĆ 2003: 143.

133 Apijan, *Illyr.*, 5.25 – 5.27; Dion Kasije, 49.38,3–4. I ostali povijesni izvori prilično su šturi: u sažetku Livijeve 132. knjige pobjeda nad Delmatima je samo registrirana (*Per.*, 132), Strabon spominje spaljene delmatske gradove (7.5,5), a Suetonija se najviše dojmilo što je taj rat Oktavijan August vodio kao mlad čovjek (*Aug.*, 20).

ji su se pobunili protiv Rimljana, nego i one koji dotad još nikad nisu bili pod rimskom vlašću (*ibid.*), davši rimskom posjedu na istočnoj obali Jadrana zaokruženi i konačni opseg (nakon pokoravanja niza manjih zajednica u južnom dijelu primorja i njegovu zaleđu, o čemu Apijan u *Illyr.*, 4.16 i 5.28). Službeni naziv trijumfa, koji je Oktavijan bio proslavio tek 29. pr. Kr. zajedno s trijumfima nad Markom Antonijem i Kleopatrom, glasio je, štoviše, *de Dalmatis* (*Acta triumphalia*, CIL I<sup>1</sup> = *Inscr. It.*, XIII, 1, 344); Livije svjedoči o pobjedama *ex Illyrico, ex Actiaca* i *de Cleopatra* (*Per.*, 133), a Suetonije spominje *Delmaticum, Actiacum* i *Alexandrinum* (*triumphum*), uz napomenu da je svečanost trajala tri uzastopna dana (*Aug.*, 22). Osvajanje jugozapadne Panonije nipošto nije moglo proći nezapaženo, iako se pobjeda nad dotad nepobjedivim i već poslovično buntovnim Delmatima zacijelo jako dojmila rimske javnosti. Ime Panonije iskrsava u manje službenom kontekstu – Dion Kasije kaže da je prvoga dana trodnevne trijumfalne svečanosti bila proslavljena pobjeda nad τῶν Παννονίων καὶ τὰ τῶν Δελματῶν, τῆς τε Ἰαπυδίας καὶ τῶν προσχώρων σφίσι – *Panoncima, Delmatima, Japudijom i njihovim susjedima* (51.21,5), a svoja je postignuća u Panoniji u barem dva navrata istaknuo i sam Oktavijan August: u govoru koji je 31. pr. Kr. uoči odlučujuće bitke s Markom Antonijem održao svojim vojnicima podsjetivši ih na sjajne pobjede nad Dalmatima i Panoncima (Dion Kasije, 50.24,5; 50.28,4), te u senatu, prilikom podjele imperija 27. pr. Kr., kada se među inim pohvalio podjarmljenjem Panonije (τὴν Παννονίας δούλωσιν, 53.7,1).<sup>134</sup> Nije naodmet spomenuti i da mu je pobjeda u Iliriku (i u njegovu panonskom produžetku) zasigurno mnogo značila, s obzirom na činjenicu da je prihvatio od senata ponuđeni trijumf. On, naime, svjedoči ovako: *Dvaput sam trijumfirao u ovaciji i izveo sam tri trijumfa na kolima i nazvan sam dvadesetjedanput imperatorom, dok mi je senat odredi- vao više trijumfa koje sam sve odbio* (*RG*, 4).<sup>135</sup>

Osvrnimo se sada na teritorijalni doseg Oktavijanova iliričkog pohoda, kako bismo mogli sagledati uspjehe koje će dvadesetak godina poslije u Panoniji polučiti Tiberije. U sažetku svojega javnog djelovanja, Oktavijan August nije izriječno spomenuo ni vojne uspjehe u Posavini niti one nad Japodima, nego se ograničio na osvajanje alpskoga luka, od onog dijela koji je najbliži Jadranskom moru do Tirenskog mora (*RG*, 26) obuhvativši time možda i prialpske Panonce i Japode; delmatski je pak pohod prikazan kao kazneni pohod radi povrata bojnih znakova otetih tijekom prijašnjih ratova (*RG*, 29). Osvajanje Panonije, spomenuto u 30. poglavlju, sâm princeps je pripisao Tiberiju i ne može se, dakle, povezati s ratom 35.–33. pr. Kr., jer je Tiberije početkom toga pohoda imao tek sedam godina. To je tim više očito, jer je u drugim prilikama Oktavijan itekako naglašavao svoja postignuća u iliričkim stranama, o čemu smo netom govorili kada je bila riječ o trijumfu.

Granice rimskog posjeda koje je oružjem izvojevala Oktavijanova vojska<sup>136</sup> najbolje se naziru iz Apijanova izvješća u kojem su pokorene zajednice rangirane s obzirom na jačinu otpora koji su pružile legijama (*Illyr.*, 4.16; 4.17); u izvješću o delmatskom ratu spomenuti su još i Δερβανοί, Derbanci koji su, kao i Delmati, već prije bili poraženi, a ovom su prilikom napokon i pokoreni (*Illyr.*, 5.28).<sup>137</sup>

134 O iliričkom trijumfu usp. još: Apijan, *Illyr.*, 5.28 (proslavljen kasnije, zajedno s trijumfima nad Markom Antonijem); Dion Kasije, 49.38,1 (trijumf odgođen); Vergilije, *Aeneis*, 8.714–723 (opis Oktavijanove trijumfalne svečanosti, prikazane na štitu koji je Venera dala Eneji); LISIČAR 1971: 378, bilj. 10; ŠAŠEL KOS 2005: 454–455.

135 Δις πεζὸν ἐθριάμβευσα καὶ τρις ἐφ' ἄρματος, εἰκοσάκις καὶ ἅπαξ προσηγορεύθην ἀντοκράτωρ τῆς συνκλήτου ἐμοὶ πλείους θριάμβους ψηφισσαμένης, ὧν πάντων ἐσχόμην – *Bis ovans triumphavi et tris egi curulis triumphos et appellatus sum viciens et semel imperator, decernente pluris triumphos mihi senatu quibus omnibus suspersedi.*

136 Unatrag stotinjak godina izdvojila su se dva tabora stručnjaka koji su raspravljali o teritorijalnom doseg Oktavijanove osvajanja; jedni su zagovarali veći doseg od stvarnog, drugi pak mnogo manji. O tome usp. ŠAŠEL KOS 2005: 458–459, bilj. 303 i 304; o dosezima Oktavijanove pohoda: ŠAŠEL KOS 2005: 458–462.

137 Izuzev podataka koje je našao u dokumentaciji u vezi s Oktavijanovim pohodom, Apijanovi izvori za povijest Ilirika i Panonije vrlo su manjkavi, što i sam priznaje (*Illyr.*, 5.29); tijekom događaja u vezi s rimskim osvajanjem nije mu jasan, pa otuda i pogreške u pripisivanju ratnih uspjeha u Retiji i Noriku Oktavijanovu pohodu 35.–33. pr. Kr. (*ibid.*). O Derbancima usp. ŠAŠEL KOS 2005: 451–455.

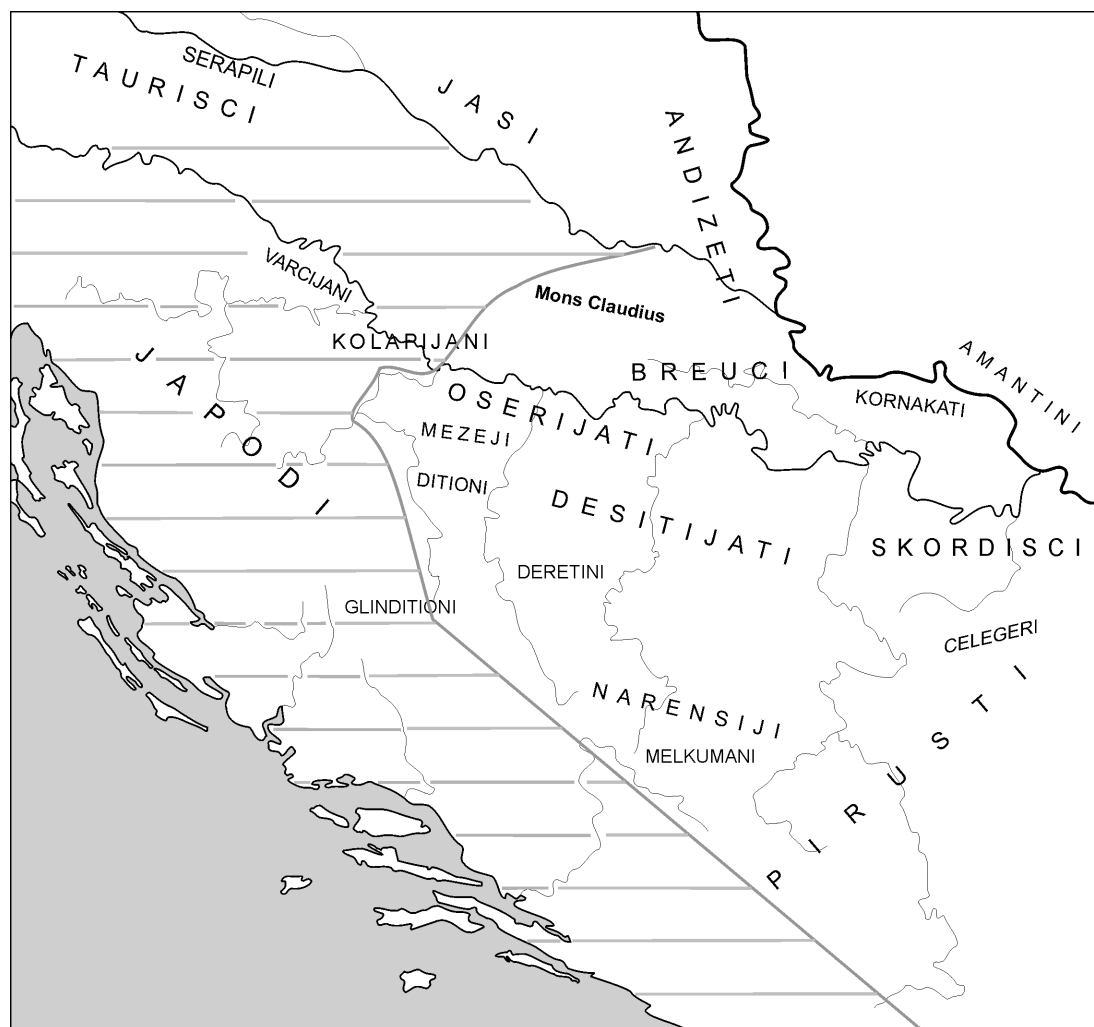
Oktavijanov pohod nanovo je učvrstio rimsku vlast u iliričkom primorju, vlast koja u stvarnosti nije značila i potpunu kontrolu (što će Rim vrlo bolno iskusiti tijekom velikog panonsko-dalmatinskog ustanka), ali je utjelovljavala rimski posjed na istočnoj obali Jadrana. Praktički cijeli Ilirik, koji je u to doba pokrivaio primorje i njegovo zaleđe, trebao je biti nanovo podjarmljen (osim, daka-ko, rimskih enklava na samoj obali), dok su neki njegovi istočni krajevi sada prvi put bili osvojeni, kako to proistječe iz Apijanova popisa manjih zajednica koje je Oktavijan bio porazio u jednom pohodu (*Illyr.*, 4.16). Apijan zatim nabraja već otprije pokorene, ali još uvijek buntovne zajednice koje su ovom prilikom bile prisiljene platiti zaostali porez (*ibid.*) – dio njih pripadao je prialpskom noričko-panonskom području (Karni, Taurisci), a dio naronitanskom konventu (Dokleati, Interfrurini,<sup>138</sup> Naresijci, Glinditioni); među ovima drugima treba tražiti i Derbance (*Illyr.*, 5.28) koji su podlegli nakon poraza Delmata, tradicionalno buntovnog naroda koji je bio glavna prepreka zaživljavanju rimske vlasti u Iliriku.<sup>139</sup> I Delmati i ovostrani (lički) Japodi već su otprije bili u sastavu rimskog Ilirika i pohod 35.–33. pr. Kr. značio je njihovo ponovno podvrgavanje rimskoj vlasti. Drukčije je bilo s onostranim Japodima sjeverno od Male i Velike Kapele, koji su tek sada prvi put bili poraženi. Apijan ih zove ἔθνος ἰσχυρόν τε καὶ ἄγριον – *jako i divlje pleme* (*Illyr.*, 4.18), svjedočeći o njihovoj dotadašnjoj prijetnji po sjeveroistočnu granicu Italije. S njihovim porazom u rimske su ruke pali Gorski kotar, Kordun i Pounje, a nakon pada Segestike Banovina i kolapijanski dio Posavine. S obzirom na činjenicu da su pod rimskom kontrolom sada bili gornji tok Save (Taurisci) i Segestika (Strabonovi i Apijanovi Panonci, točnije Kolapijani), nema dvojbe da su i Latobici i Varcijani, koji su zauzimali međuprostor između Tauriska i Kolapijana, sada priznavali rimsku vlast. Kako u izvornima nema ni riječi o njihovu eventualnom oružanom otporu, njihova je predaja mogla biti manje ili više dragovoljna.

Dion Kasije tvrdi da je nakon pada Segestike τὸ ἄλλο Παννονικὸν ὁμολογία προσηγάγετο – *ostali dio Panonije bio prisiljen na predaju* (49.37,6). Imajući na umu da je Rim u to doba Panonijom smatrao Međuriječje, iznesimo smjeli zaključak da je Oktavijanov panonski pohod rezultirao predajom i podravskih Panonaca, Jasa. Otežavajuća je okolnost što se Jasi uopće ne spominju u vezi s ratovima koje je Rim vodio na ovim stranama, pa je gotovo nemoguće prepoznati vrijeme kada su i oni došli pod rimsku vlast. Smatram da se to moglo dogoditi upravo sada, s padom najznatnijeg južnapanonskog središta, i da se Oktavijanov istočni doseg novoosvojenog panonskog prostora može tražiti na zapadnim padinama požeških gora, Plinijeveog *Mons Claudius*, gdje su Taurisci, etnički kompleks sastavljen od autohtonih zajednica u nekoj vrsti ovisnosti o eponimnom keltskom narodu, graničili s još nepokorenim Skordiscima, istovrsnim etničkim kompleksom u istočnom dijelu Panonije. Tako bi se Dionova cijela Panonija zapravo odnosila samo na zapadnu polovicu panonske zemlje, no činjenica jest da je s padom Segestike bio otvoren put prema preostalom, istočnom dijelu Međuriječja te da je osvajanje cijele (južne) Panonije bilo tek pitanje vremena.

Iako je Oktavijan u govoru vojnicima uoči bitke kod Akcija 31. pr. Kr. među postignućima bio spomenuo i izbijanje na Dunav (Dion Kasije, 50.24,3–5), kontekst samoga govora daje naslutiti da nije riječ o panonskom već prije o germanskom dijelu Podunavlja, tim prije što se odmah nakon Dunava spominje Rajna; spominjanje pak Dunava u vezi s proširivanjem granica Ilirika i borbama protiv Dačana (*RG*, 30) odnosi se na kasnije doba, kada su princepsovi legati Marko Vinicije i Kor-

138 Usprkos dvojbama oko poistovjećivanja Apijanovih Interfrurina s Plinijevim Endirudinima (usp. ŠAŠEL KOS 2005: 414), smatram da je jednako prihvatljivo u njima prepoznati jednu te istu zajednicu. Problem prepoznavanja Apijanovih i Plinijevih zajednica u zaleđu jugoistočne obale Jadrana vrlo je zanimljiv i valjalo bi mu se posebno posvetiti.

139 Nakon poraza Delmata Oktavijan je zagospodario cijelim dotadašnjim Ilirikom, pa je Apijan mogao ustvrditi da je Oktavijan pokorio *cijelu ilirsku zemlju* (*Illyr.*, 5.28).



Sl. 5. Rimski posjed u Iliriku nakon Oktavijanova pohoda 35.–33. pr. Kr.  
(crtež: Zvonimir Grbašić)

Fig. 5. Roman possession in Illyricum after Octavian's expedition in 35–33 B. C.  
(drawing: Zvonimir Grbašić)

nelije Lentul dosegli donji tok rijeke sukobivši se s tamošnjim stanovnicima, Dačanima i Bastarnima; ti se pohodi vremenski poklapaju s Tiberijevim panonskim ratom koji će uslijediti dvadesetak godina nakon Oktavijanova iliričkog pohoda.<sup>140</sup>

Oktavijanov Ilirik tridesetih je godina prije Krista u svome južnom dijelu dozeo do planina na kojima su Pirusti, Desitijati, Ditioni i možda još koja neimenovana zajednica graničili sa svojim

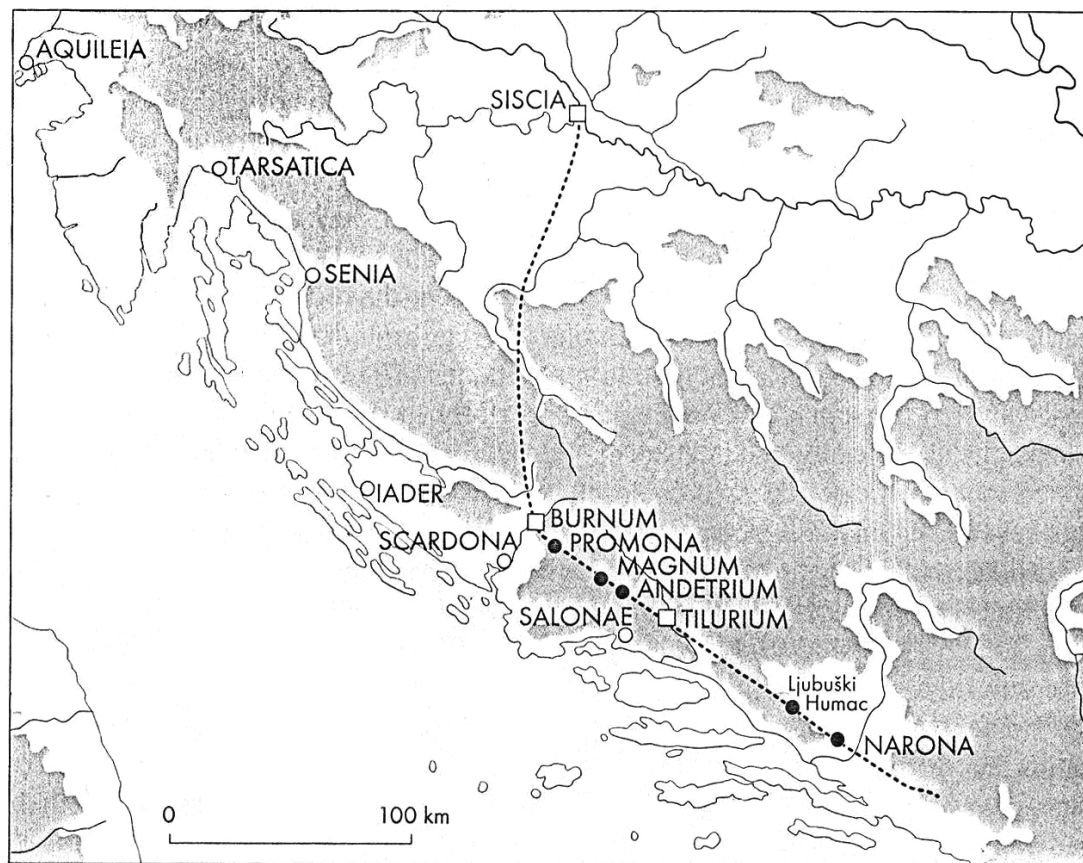
<sup>140</sup> Usp. MÓCSY 1974: 22–23, 32–36. A. Mócsy misli da je spominjanje Dunava u govoru održanom 31. pr. Kr. bilo dio Oktavijanove propagande uoči odlučujućeg sukoba

sa Markom Antonijem te da ne mora nužno imati temelj u stvarnim postignućima na terenu.



poraženim južnim susjedima; granica rimskog posjeda pratila je zatim tok Une, odsjekavši tako Japode i njihove panonske susjede Kolapijane i Jase od još slobodnoga teritorija istočno od rijeke, produžila duž zapadnih obronaka požeških gora i završavala na Dravi gdje se vjerojatno poklapala s istočnom etničkom granicom Jasa.

Oktavijan je vjerojatno poduzeo korake da se u netom stečenom posjedu uspostavi djelotvorna kontrola i da ga se učvrsti s obzirom na još slobodni planinski prostor koji se kao još nepremostiva barijera ispriječio između južne i sjeverne polovice Ilirika – riječ je o nizu vojnih uporišta u delmatskoj zemlji i o njihovoj pretpostavljenoj vezi s upravo organiziranom posadom u Segestici (ŠAŠEL 1992a: 398; ŠAŠEL KOS 2005: 469).



Sl. 6. Rimski logori koji kontroliraju posjed stečen 35.–33. pr. Kr.  
(prema: ŠAŠEL KOS 2005: 470, Fig. 108)

Fig. 6. Roman military camps in control of the Roman territory acquired in the war 35–33 B. C.  
(according to: ŠAŠEL KOS 2005: 470, Fig. 108)

Prostrana planinska unutrašnjost koja se protezala južno od Save i istočno od Une, kao i doline Drave i Save istočno od Psunja, Ravne gore i Papuka ostali su izvan dosega Oktavijanovih legija. Oserijati, Mezeji, Ditioni, Desitijati, Breuci, Andizeti, Amantini, keltski Skordisci i ilirski Pirusti

još su bili slobodni.<sup>141</sup> Apijanov zbujujući spomen δαίσιόι τε (u jednom rukopisu δέσιόι τε)<sup>142</sup> među zajednicama koje su Oktavijanovim legijama pružile najveći otpor (*Illyr.*, 4.17) vrlo se vjerojatno odnosi na Desitijate, ali ne na njihovo matično područje u srcu Bosne nego na desitijatske čete koje su vrlo vjerojatno sudjelovale u ratu kao delmatski saveznici.<sup>143</sup> Delmati su dugotrajnu neovisnost (usprkos tome što su u nekoliko navrata bili pokoravani) djelomice mogli dugovati i svojim saveznicima koje su nalazili među susjednim Ditionima i Desitijatima,<sup>144</sup> pa i među udaljenijim keltskim Skordiscima, o čemu je već bilo riječi prilikom prvog poznatog delmatskog rata 156.–155. pr. Kr. Takvo savezništvo možda spominje i Apijan kada pripovijeda o početku rata protiv Oktavijanovih legija (*Illyr.*, 5.25) i o obrani opkoljene Setovije (*Illyr.*, 5.27). Sva je prilika da su s Ditionima i Desitijatima Delmati održavali vrlo bliske veze i da se one nisu iscrpljivale samo na dobrosusjedskim odnosima – valja pomisliti i na međusobne ženidbene (pa stoga i rodbinske) veze osobito među pripadnicima vodećeg ratničkog (»aristokratskog«) sloja, čemu bi u prilog išla i činjenica da je Baton Desitijat bio vrhovni zapovjednik delmatske vojske u velikom panonsko-dalmatinskom ustanku i da su mu Delmati povjerali obranu svoga posljednjeg uporišta Andetrija.

Oktavijanu Augustu moralo je biti jasno da planinsko područje između Save i Jadrana ostaje neosvojivo dokle god Rim ne posjeduje primorje i cijelu Posavinu; prvi preduvjet sada je bio ispunjen – istočna obala Jadrana bila je u rimskim rukama, no kontrola nad Posavinom još je bila polovična. Ovaj sposobni strateg i vojskovođa zacijelo je bio zacrtao realan i jasan cilj koji je potpuno i ostvario, ne pokušavajući izvršiti tada još neostvariv zadatak – osvajanje cijele Panonije. Odlučujući sukob s Markom Antonijem je takoreći već bio počeo i budući je princeps sve svoje snage koncentrirao na taj gorući problem, ostavivši iliričko i dačko pitanje po strani.

#### *Događaji između Oktavijanova iliričkog i Tiberijeva panonskog rata*

Oktavijanov pohod prva je faza konačnog osvajanja Ilirika, prostora između Jadrana i Dunava. Kao sljedeći korak valjalo je dovršiti osvajanje Panonije, međuriječja između Drave i Save s istočnom granicom na Dunavu, a tek zatim se moglo planirati proširenje rimskog posjeda prema cijelome srednjem toku Dunava koji je bio naseljen većinom keltskim zajednicama.<sup>145</sup> Ostvarivanje druge faze uslijedit će tek nakon dvadesetak godina i potrajati još dva desetljeća, kako ćemo to

141 Usp. i PAŠALIĆ 1967: 220.

142 Usp. ŠAŠEL KOS 2005: 68.

143 Za ovu pretpostavku zahvaljujem D. Periši; njegova je argumentacija vrlo uvjerljiva i logična, pa je u glavnim crtama iznosim u gornjem tekstu. Time upotpunjujem i unekoliko ispravljam svoje prijašnje mišljenje izneseno u DOMIĆ KUNIĆ 2003: 146. Za drukčije rješenje usp. ŠAŠEL KOS 2005: 459.

144 Bliske veze (srodničke ili političke naravi) s te dvije panonske zajednice možda se mogu nazrijeti iz Strabonovih riječi o Delmatima: κατοικίας δ' ἔσχεν ἀξιολόγους εἰς πεντήκοντα, ὧν τινὰς καὶ πόλεις, Σάλωνα τε καὶ Πρώμωνα καὶ Νυνίαν καὶ Σινώτιον τὸ τε νέον καὶ τὸ παλαιόν – imaju čak pedeset naselja vrijednih spomena, od kojih su neka gradovi: Salon, Prijamon, Ninija, Sinotij Stari i Novi (7.5,5), te iz pisma koje je Publije Vatinije (*cos.* 47. pr. Kr.) uputio Ciceronu iz tabora u okolici Narone: *viginti oppida sunt Dalmatiae antiqua, quae ipsi sibi asciverunt amplius sexaginta – u Dalmaciji je dvadeset starih utvrđenih naselja i više od šezdeset onih koje su oni sami*

*prisvojili* (*Ad familiares*, 5.10b). Teško da je u matičnoj delmatskoj zemlji moglo biti čak pedesetak znatnijih naselja, dovoljno velikih da ih Strabon smatra vrijednima spomena; bliže je istini da su barem neka od njih bila ditionska i/ili desitijatska, da su ih Delmati (iz nama nepoznatog razloga) sebi prisvajali, ili da povjesničari i zemljopisci nisu jasno razlučivali jednu etničku skupinu od druge, slične ili čak srodne. Cezarovu legatu Vatiniju situacija je mnogo jasnija jer boravi na terenu, u južnom susjedstvu Delmata; on delmatskima smatra samo dvadeset gradina i pripominje da su tripud veći broj Delmati bili prisvojili – dakako, oduzevši ih svojim susjedima. Neke od tih gradina mogle bi biti liburnske, neke daorsijske (njih su Delmati mogli prisvojiti samo silom), no valja računati i na (mirno) širenje Delmata u zemlju Ditiona i Desitijata. Mogući razlozi navedeni su u tekstu.

145 Faze osvajanja Panonije slično su odredili i E. Tóth (TÓTH 1976: 201) i A. Mócsy (MÓCSY 1979: 177), s tom razlikom što Tóth kao prvu fazu prepoznaje osvajanje istočnog Norika i zapadne Panonije 15. pr. Kr., a ne Oktavijanov ilirički pohod 35.–33. pr. Kr.

uskoro vidjeti. Uz to što je udario temelje stožeru u Segestici (prema Apijan, *Illyr.*, 4.24, posada se bila smjestila unutar samoga grada, porušivši dio bedema; na isti zaključak posredno navodi i Dion Kasije, 49.37) i udario temelje prvoj riječnoj flotili u Panoniji (Apijan, *Illyr.*, 4.22), Oktavijan je novostečeni panonski posjed povezao s Italijom, produljivši već postojeću komunikaciju s ishodištem u Akvileji do Segestike. Ta strateški i prometno veoma važna cesta doticala se svih važnijih gradova (ujedno i luka) u rimskom posjedu duž Save: Nauporta, Nevioduna, vjerojatno i Andautonija<sup>146</sup> te Segestike. Riječ je o prvoj trećini buduće posavske longitudinalne koja je Emonu povezivala sa Sirmijem (*ab Hemonia per Sisciam Sirmi*, IA, 259,11 – 260,2; TP, 458-459), a prema Segestici (Sisciji) smjerala je preko postaja *Praetorium Latobicorum*, *Neviodunum*, *Romula*, *Quadrata* i *Ad Fines*.

Nastupno je razdoblje bilo iznimno povoljno po Oktavijana Augusta: uslijedili su sjajna pobjeda nad Markom Antonijem u pomorskoj bitci kod rta Akcija (31. pr. Kr.), uspješne vojne akcije u donjem Podunavlju koje su rezultirale osvajanjem Mezije (28. pr. Kr.), službeno priznanje njegove vrhovne vlasti nad čitavim imperijem (*imperium maius*, 23. pr. Kr.), konačno osvajanje Iberskog poluotoka i organizacija triju hispanskih provincija (u razdoblju između 26. i 19. pr. Kr.), rješavanje gorućeg partskog pitanja na Istoku (20.–19. pr. Kr.), pripajanje Noričkog kraljevstva te osvajanje Retije i Vindelikije (16.–15. pr. Kr.). Alpski rat je 16. pr. Kr. bio počeo Publije Silije Nerva (*cos.* 20. pr. Kr.) a dovršili su ga sljedeće godine braća Tiberije i Neron Druz, obojica u svojstvu Augustovih legata.<sup>147</sup> Tiberiju je tada 27 godina i iza sebe već ima zavidnu vojničku karijeru – vatreno krštenje imao je kao šesnaestogodišnjak, prateći svoga poočima u kantabrijski rat (kao što je i sâm August nekoć bio pratio Cezara, svoga adoptivnog oca, u hispanski rat; Velej Paterkul, 2.59,3), sa 22 godine dobio je prvo vojno zapovjedništvo u rješavanju partskog problema na Istoku, a godinu prije negoli će preuzeti zapovjedništvo u alpskome ratu proboravio je u svojstvu pretora u Galiji sprječavajući upade Germana i diplomacijom rješavajući razmirice među galskim prvacima.<sup>148</sup>

Iako Apijan priznaje da ne zna tko je osvojio Alpe – Julije Cezar ili Oktavijan August (*Illyr.*, 5.29), Strabon (4.6,9), Velej Paterkul (2.39,3; 2.95,2), Suetonije (*Tib.*, 9) i Dion Kasije (54.22,3–4) izvješćuju da su to bili braća Tiberije i Druz Neron, obojica u ulozi Augustovih legata. Pripisivanje zasluga osvajanja Retije i Vindelikije Augustu i nije netočno, jer su se postignuća njegovih legata računala kao njegova vlastita. Tako, primjerice, princeps kaže da je osvojio Germaniju i Alpe ne spominjući svoje legatate koji su izvojevali te pobjede (*RG*, 26), ali na drugome mjestu ističe Tiberijevu zaslugu u osvajanju Panonije (*RG*, 30); Livije (*Per.*, 138), Suetonije (*Aug.*, 20 i 21) i Eutropije (7.9) u tome su smislu mnogo pomniji, dajući Augustovim legatima primjerene zasluge u širenju imperija. Osvajanje Retije i Vindelikije (istočne Štajerske i južne Bavorske) i postignuta vojna kontrola nad cijelim alpskim područjem priskrbili su Rimu potrebne preduvjete za daljnje napredovanje prema sjeveru (Germaniji) i istoku (Panoniji). Osim što je u rimskim rukama sada bio prostor koji je Italiju zemljopisno razdvajao od tih dvaju strateških ciljeva, stečen je bio i posjed nad tamošnjim bogatim željeznim rudištima, što je značilo sigurnu i stalnu opskrbu vojske oružjem.

Osvajanje Germanije imalo je za cilj skraćivanje pogranične crte koja je rimski imperij odvajala od germanskog barbarika. Granica je pratila tokove Rajne i Dunava koji su se susretali u području Schwarzwalda tvoreći izduženi kut; taj je kut valjalo ispraviti, graničnu crtu pomaknuti na La-

146 Iako nedostaju izravna arheološka svjedočanstva (najstariji nalazi potječu iz Domicijanova doba), Andautonija je morala biti jedna od točaka na kopnenoj prometnici i jedna od pristanišnih luka za riječni promet; ondje je i jedan od malobrojnih prikladnih prijelaza preko Save koji omogućuje komunikaciju u smjeru sjever (Podravina) – jug (Kordun i Gorski kotar). Usp. bilj. 44.

147 Od sada pa nadalje Oktavijana ćemo zvati Augustom; taj počasni naslov datira od 27. pr. Kr. i simbolizira početak novog ustrojstva rimske države i ključnu ulogu koju u njoj ima princeps, nositelj toga naslova.

148 O Tiberijevoj vojničkoj karijeri: LEVICK 1999: 20, 24–27.

bu i tako je osjetno skratiti. Posao su uspješno (ali privremeno<sup>149</sup>) obavili Druz Neron i (nakon njegove pogibije 9. g. pr. Kr.) Tiberije. Daljnje pak akcije u Panoniji bile su logična nadoveza na Augustova postignuća otprije dvadesetak godina i sljedeći korak prema glavnome cilju – zauzimanju Podunavlja.<sup>150</sup> Njihovu početku prethodili su nemiri u širem prostoru istočno od Alpa; Dion Kasije izvješćuje da su 16. pr. Kr. Noričani (čija je zemlja upravo bila u procesu anektiranja imperiju) i Panonci pregazili Histriju prouzročivši nove probleme uz sjeveroistočnu granicu Italije, da je iste godine bilo nemirno i u Dalmaciji te da su Denteleti (na gornjem toku Marice) i Skordisci (njihovi sjeverozapadni susjedi) opustošili Makedoniju (54.20,1-3). Panonci koji su se tom prilikom udružili s Noričanima mogu biti samo one panonske zajednice koje je August bio porazio devetnaest godina ranije. Tome su dva razloga: prvo, ti su Panonci morali biti susjedi Noričana jer su, kako smo vidjeli, zajedno s njima opetovano ugrožavali rimski posjed u istočnom kutu Jadrana; drugo, Dion izričito kaže da su se oni *opet sami nagodili* s rimskim zapovjednikom (Publijem Silijem Nervom), što upućuje na zaključak da je najvjerojatnije riječ o Kolapijanima koji su se 35. pr. Kr. jednako tako bili nagodili s Oktavijanom Augustom uoči opsade Segestike (49.37,2). Akcijom smirivanja stanja u Noriku i Panoniji 16. pr. Kr. zapovijedao je Publije Silije Nerva u čijoj je vojnoj nadležnosti tada bilo šire alpsko područje (Dion Kasije, 54.20,2), a sljedeću vojnu intervenciju protiv ponovno pobunjenih Panonaca 14. i 13. pr. Kr. (Dion Kasije, 54.24,3), vjerojatno opet Kolapijana ali i drugih panonskih zajednica u zapadnom dijelu Međuriječja, vodi Marko Vinicije (*cos. suff.* 19. pr. Kr.) o čijoj akciji doznajemo iz Florova sažetka Livijeve *Povijesti* (2.24).<sup>151</sup>

#### TIBERIJEV PANONSKI RAT 12.–11. PR. KR.

Zbivanja u Panoniji Dion Kasije prikazao je kao smirivanje niza pobuna – nema ni riječi o proširivanju rimskog posjeda. Doista vrlo zbunjujuće, tim više što nam druga literarna vrela ne pomažu pri utvrđivanju stvarnog karaktera toga rata: osim Dionova vrlo šturom i nejasnog izvješća, tu su jednako tako lapidarni Velej Paterkul i Suetonije. Pridodamo li tome doslovce po jednu rečenicu iz Augustovih *Res gestae*, Frontinovih *Strategemata* te Livijeve, Florova, Festova i Eutropijeva sažetka, upotpunili smo i iscrpili popis izvora za taj rat koji je, uz Oktavijanov ilirički pohod, značilo prekretnicu u povijesti rimskog osvajanja južne Panonije.<sup>152</sup>

Počevši 14. pr. Kr., nemiri su se, tvrdi Dion Kasije, nastavili i 12. pr. Kr., nakon početne intervencije Marka Vipsanija Agripe kome je August bio povjerio nadležnost nad akcijama u Panoniji. Činjenica da je drugom čovjeku u državi (princepsovu najbližem suradniku, prijatelju i zetu) bilo povjereno zapovjedništvo u tome ratu upućuje na zaključak da je August bio odlučio jednom zasnagda riješiti goruće panonsko pitanje. Dion Kasije izvješćuje kako je intervencija u Panoniji, *koja*

149 Germani će dvadeset godina poslije prisiliti Rim na povlačenje – nakon strašnog poraza triju legija Kvintilija Vara u Teutoburškoj šumi 9. godine, pogranična crta rimskog imperija vraćena je na Rajnu i Dunav.

150 Dosezanje dunavskog toka, osvajanje Dakije (Rumunjska) i Markomanije (Češka i Slovačka) i pokušaj pomicanja granice na Labu mogu se smatrati dijelovima jednog te istog plana osiguravanja sjeverne granice imperija. Osvajanje Panonije može se smatrati jednom od ključnih sastavnica toga nacrtu.

151 O Viniciju usp. HANSLIK 1961; LEVICK 1999: 31. Livijeve knjige koje se odnose na te događaje nisu očuvane, ne pomažu ni *Periohe* koje su preštute za razdoblje između 15. i 13. pr. Kr. Legati koji će 12. pr. Kr. naslijediti Vinicija u Panoniji još su angažirani na drugim stranama:

Marko Vipsanije Agripa je na Istoku (Dion Kasije, 54.24, 4–6), a Tiberije je s Druzom možda još uvijek u Retiji i Vindelikiji (LEVICK 1999: 27–28), da bi u siječnju 13. pr. Kr. u Rimu preuzeo svoj prvi konzulat.

152 Evo kompletnog popisa izvora za Tiberijev panonski rat: Dion Kasije, 54.24,3; 54.28,1–2; 54.31; 54.34,3; 54.36,2–3; 55.2,4; Velej Paterkul, 2.39,3; 2.96,2–3; Suetonije, *Aug.*, 20; *Aug.*, 21; *Tib.*, 9; *Tib.*, 14; *RG*, 30; Frontin, *Strategemata*, 2.1,5; Livije, *Per.*, 141; Flor, 2.24; Fest, *Brev.*, 7; Eutropije, *Brev.*, 7.9. Tome popisu valja pridodati i neke podatke koji se tiču panonsko-dalmatinskog (Batonova) ustanka (o njima će više riječi biti u tekstu), jer su oni znakoviti za rekonstrukciju događaja tijekom Tiberijeva panonskog rata.



je *žudjela za ratom*, uslijedila početkom zime (kraj 13. pr. Kr.) uoči nastupa konzulata Marka Valerija i Publija Sulpicija (početak 12. pr. Kr.), te da su nemiri ubrzo jenjali zahvaljujući Agripinoj nazočnosti na terenu (54.28, 1–2). Već u ožujku 12. pr. Kr. Agripa je u Kampaniji i ondje umire, a August vrhovno zapovjedništvo nerado (kako tvrdi Dion Kasije) dodjeljuje Tiberiju (54.31, 1). Dionova inačica priče dio je one povjesničarske struje koja je zauzela negativan stav prema Tiberiju Klaudiju Neronu, a kojoj su, uz Diona, najistaknutiji predstavnici Suetonije i Tacit. Ta je negativistička struja namjerice iskrivljavala sliku o Tiberiju kao vladaru, vojnom zapovjedniku i privatnoj osobi, prešućujući ili barem umanjujući njegove zasluge u stjecanju novih teritorija i u upravljanju državom.<sup>153</sup> Izgleda da najviše valja vjerovati Veleju Paterkulu, članu Tiberijeva stožera na nekolicino ratišta, čija se naklonost prema vrhovnom zapovjedniku (koja graniči s obožavanjem) temeljila na stvarnim Tiberijevim odlikama hrabrog i jednostavnog ratnika i iznimno sposobnog legata i stratega. Koji vojnici ne bi cijenio što njegov zapovjednik kao kakav običan borac *sjedeći na golom busenu uzima hranu i često bez šatora noćiva* (Suetonije, *Tib.*, 18), a u bitci pokazuje vrhunske taktičke i strateške sposobnosti (Velej Paterkul, 2.111,2 i 4)? Velej Paterkul iz prve se ruke osvjedočio u iznimnu popularnost koju je Tiberije uživao među vojnicima (2.104,3–4) i u strahopoštovanje koje su prema njemu gajili čak i neprijatelji (2.107).

Tiberiju nenaklonjeni povjesničari panonski su rat prikazali kao gušenje niza uzastopnih pobuna, u želji da umanje zasluge koje je Augustov legat bio polučio u Panoniji 12. i 11. pr. Kr. A Tiberije je, kako ćemo vidjeti, u te dvije ratne sezone Rimu priskrbio nove posjede u jugoistočnoj Panoniji. Prema prilično oskudnim podacima koje nude dostupni izvori moguće je načiniti tek blijedu sliku tijeka zbivanja i naslutiti doseg i važnost toga panonskog rata. Bila je to, smatram, konačna faza osvajanja Međuriječja i trenutak koji je označio početak rimske konsolidacije u zaokruženom ili ričkom posjedu s onu stranu Jadrana.

Dion Kasije izvješćuje o pobuni Panonaca 14. pr. Kr. (54.24,3). Taj događaj možda i nema izravne veze s panonskim ratom koji je uslijedio početkom 12. pr. Kr. s Agripinim povratkom s Istoka – moglo bi doista biti riječi o »pobuni«, nemirima u onom dijelu Panonije koji je 35. pr. Kr. bio osvojio Oktavijan August.<sup>154</sup> Dion Kasije ustraje u tvrdnji da su ratna zbivanja idućih godina također

153 Ovo nije prilika da se naširoko govori o Tiberijevu karakteru i sposobnostima, o čemu postoji poprilična literatura (vidi, primjerice, LEVICK 1999). Valja tek reći da se Tiberije u više navrata pokazao sposobnim strategom, vojskovođom i vladarom te da je August, bez obzira na sve, ozbiljno računao na njega kao na svoga glavnog pomoćnika i nasljednika, o čemu slikovito govori Suetonije (*Tib.*, 21) (usp. i Dion Kasije, 54.31). Korijeni negativnog stava prema Tiberiju, koji se provlači historiografijom 2. i 3. st., mogli bi se potražiti u Augustovom pretpostavljenom častohleplju i strahu da će preveliki uspjesi drugih zasjeniti njegove vlastite (LEVICK 1999: 34). Prema tome mišljenju, sâm je princeps namjerice umanjivao vojničke uspjehe braće Tiberija i Druza i popularnost koja je iz njih proistjecala u puku, a takav je stav zatim preuzela i dvorska historiografija predavši ga sljedećim naraštajima povjesničara. Ako je to točno, onda bi Augustove pohvale upućene njegovim legatima (primjerice *RG*, 30) bile lukavo smišljeni način održavanja privida objektivnosti (čemu pristupam s rezervom, smatrajući da Augustov položaj »prvog među jednakima« nije bilo lako ugroziti). Drugi, mnogo uvjerljiviji razlog stvaranja negativne slike o Tiberiju Druzu Neronu

tiče se spletki na carskome dvoru (u kojima nije sudjelovao princeps, već pojedini članovi njegove obitelji i njihovi bliži suradnici) koje su se ticale nasljedovanja principata i suzbijanja latentne opasnosti od povratka republikanskog uređenja (LEVICK 1999: 34, 39–41). U tom bi slučaju i Tiberijev demonstrativni odlazak na Rod trebalo sagledati u svjetlu reakcije na podmetanja i šikaniranja od strane pojedinih članova obitelji Julijevaca kojima nije odgovaralo da prijestolje preuzmu Klaudijevci.

154 S događajima u Panoniji 14. pr. Kr. može se povezati Florov spomen Vinicijeve vojne intervencije u Podravini i Posavini (2.24). Znakovito je što se tu spominje poraz Panonaca na *obje* rijeke, Dravi i Savi – to je, dakle, potvrda da se Oktavijan 35. pr. Kr. nije bio ograničio samo na Posavinu (Segestiku), već da su ratne operacije obuhvatile i zapadni dio Podravine. Bilo bi zanimljivo ustanoviti može li se među povelikom količinom oružja i dijelova vojničke opreme, nađenima na nekoliko mjesta u Savi, pronaći i koji komad koji je u rijeku dospio tijekom Vinicijeve vojne akcije (usp. HOFFILLER 1911; HOFFILLER 1912; HOFFILLER 1937; P. MILOŠEVIĆ 1987; RADMAN LIVAJA 2004).

bila povezana s gušenjem pobuna. Ostali izvori u tome pogledu nisu izričiti, no kontekst njihovih šturih izlaganja, kao i stanje stvari tijekom velikog panonsko-dalmatinskog ustanka prilično nas jasno navode na pomisao da je panonski rat koji je 12. pr. Kr. počeo Marko Vipsanije Agripa, a 11. pr. Kr. dovršio Tiberije Klaudije Neron bio osvajački pohod koji su, moguće, pratili i nemiri u otprije pokorenom jugozapadnom dijelu Panonije. Tiberije je tada Rimu priskrbio preostali dio Panonije (istočni dio Međuriječja i planinski prostor između Save i dinarskog lanca), ispunivši tako prazninu koja je zjapila između rimskog posjeda na istočnoj obali Jadrana i onoga u Međuriječju. Tiberijev časnik i sudionik toga rata, povjesničar Velej Paterkul, u dva je navrata obećao zasebno djelo o Panoniji (2.96,2; 2.114,4), ali nema naznaka da ga je ikada napisao pa smo stoga zakinuti za mnogo dragocjenih podataka o geografskim i etnografskim značajkama te zemlje, kao i o tijeku dvaju posljednjih sukoba koji su se ovdje vodili – panonskog rata i panonsko-dalmatinskog ustanka. Spomenuvši tek da je panonski rat bio *dovoljno važan i strašan i zbog svoje blizine i prijetnje Italiji* (2.96,2), Velej Paterkul pozornost usmjerava na germanski rat kojemu je također sudjelovao pod Tiberijevim vrhovnim zapovjedništvom. Izvješće o panonskom ratu izostalo je iz Paterkulove *Rimske povijesti*, što je velika šteta jer bi njegov tijek i dosezi tako bili poznati iz prve ruke.

Teško je ustanoviti stvarni redosljed zbivanja tijekom panonskog rata; prema Dionu Kasiju, nemiri u već osvojenom dijelu Panonije prethodili su osvajačkom pohodu, a izgleda da su ga pratili i za čitavog njegova trajanja; štoviše, Dion Kasije, Livije i Suetonije spominju i pobjedu nad Delmatima, što bi značilo da je nemirno bilo u većem dijelu iliričkog prostora.<sup>155</sup>

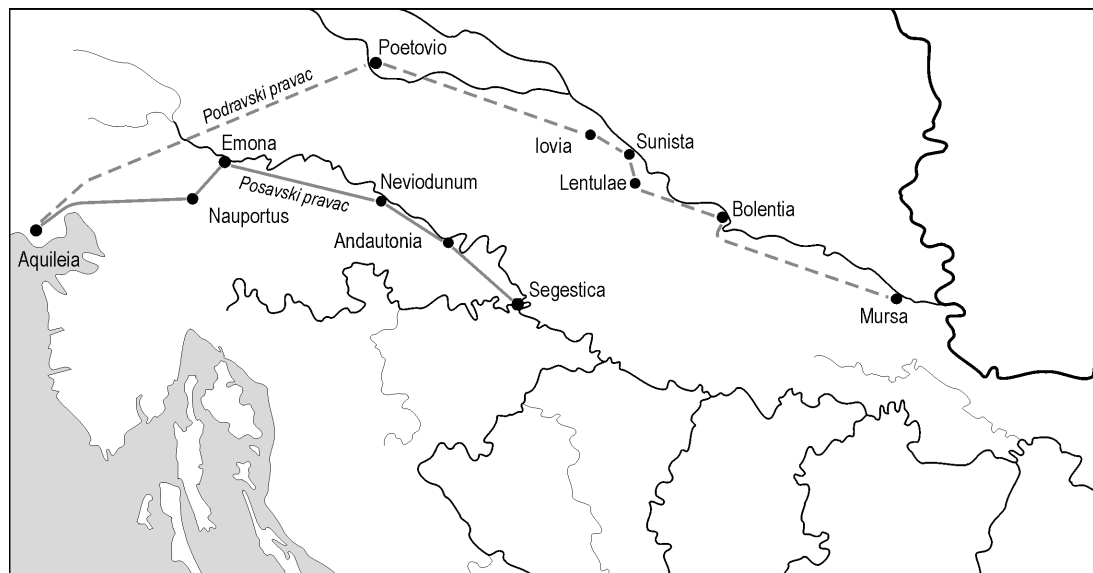
Krećući u Panoniju u proljeće 12. pr. Kr., Tiberije je posjetio Gerionovo proročište u Pataviju (Suetonije, *Tib.*, 14) i ondje dobio povoljna znamenja. Ne znamo ništa o pravcima kretanja njegovih legija, no možemo s velikom vjerojatnošću pretpostaviti da su one ušle u Panoniju prateći dobro poznati put koji je iz Akvileje vodio na Nauport, a zatim dolinom Save (Emona – Neviodun – Andautonija) do Segestike. O mogućem alternativnom pravcu dolinom Drave možemo samo nagađati; ako ga je bilo, onda valja pomisliti na buduću itinerarski pravac *Poetovio* (Ptuj) – *Aqua Viva* (Petrijanec) – *Iovia* (Ludbreg) – *Sunista* (Kunovec Breg) – *\*Piretae* (Draganovci?) – *\*Lentulae* (Virje) – *Serota* (Virovitica) – *Bolentia* (Orešac) i dalje prema Mursi.<sup>156</sup>

Ishodište je bila Akvileja; tijekom Tiberijeva ratovanja u Panoniji, ondje su boravili August i njegova kći Julija. Bila je, naime, princepsova navada da izbliza prati akcije svojih legata: *Ostale je ratove vodio preko svojih legata, ali tako da je kod nekih, na primjer u Panoniji i Germaniji, ili češće dolazio k vojsci ili se nalazio negdje u blizini, odlazeći iz Rima sve do Ravene, Mediolana ili Akvileje* (Suetonije, *Aug.*, 20; usp. Josip Flavije, *Antiquitates Iudaicae*, 16.87); Julija je Tiberiju u Akvileji tada rodila sina koji je umro još kao dijete (Suetonije, *Tib.*, 7).<sup>157</sup> Tiberijev panonski stožer mogao se nalaziti samo u Segestici, gdje je August dvadesetak godina prije toga bio smjestio veliku posadu jačine više od dvije legije. Ne znamo da li se segestanski tabor sada već nazivao Siscijom, ali smo obaviještteni o tome da ga je uredio Tiberije; to je moglo biti samo ovom prilikom, a ne tijekom Batonova rata, kada (zbog brzine kojom su se događaji odvijali) nije bilo vremena za opsežne radove koje spominje Dion Kasije (49.37,3). Tabor u Sisciji je, uostalom, već od samog početka velikog panonsko-dalmatinskog ustanka (godine 6.) imao ulogu glavnog stožera združenih rimskih i savezničkih četa (usp. Dion Kasije, 55.33,2; Velej Paterkul, 2.113,1 i 3), što znači da je već otprije bio uređen i organiziran.

<sup>155</sup> O nemirima u Panoniji: Dion Kasije, 54.28,1–2; 54.31; 54.34,3. O pobunjenim Delmatima: Dion Kasije, 54.34,3; Livije, *Per.*, 141; Suetonije, *Tib.*, 9.

<sup>156</sup> *IA*, 129.6; *TP*, 5.2 – 6.5; *Itinerarium Hierosolymitanum*, 559.11 – 563.7; usp. MARKOVIĆ 1992: 10.

<sup>157</sup> Usp. i LEVICK 1999: 37. Tri kipa s posvetama članicama Augustove obitelji (ženi, kćeri i unuci), nađena u noričkom središtu u Magdalensbergu, mogla bi biti u vezi s boravkom tih žena u neposrednom susjedstvu Norika. J. Šašel pretpostavlja da su one s Augustom boravile u Akvileji (kao alternativno boravište spominje Ravennu), odakle je princeps nadgledao Tiberijeve ratne operacije (ŠAŠEL 1992b: 442).



Sl. 7. Mogući pravci Tiberijevog prodora u Panoniju 12. pr. Kr  
 (crtež: Zvonimir Grbašić).

Fig. 7. Possible directions of Tiberius' conquest of Pannonia in 12 B. C.  
 (drawing: Zvonimir Grbašić)

Tijek panonskog rata oslikan je tek s nekoliko riječi: *Tiberije ih je (sc. Panonce) pokorio opustošivši veći dio njihove zemlje i učinivši mnoge nepravde stanovništvu, služeći se što je više mogao svojim saveznicima Skordiscima, koji su bili susjedi Panoncima i vrlo slično naoružani. Zaplijenio je neprijateljsko oružje i prodao većinu muškaraca sposobnih za borbu u ropstvo, odvevši ih iz zemlje* (Dion Kasije, 54.31,3). To je ujedno i jedino izvješće kojim raspolažemo, osim lapidarnog i prilično neodredivog Florova odlomka (2.24)<sup>158</sup> – Velej Paterkul je, prisjetimo se, o panonskom ratu obećao napisati zasebno djelo o kojemu ne znamo ništa, a epizoda opisana kod Frontina (2.1,5) mogla bi se jednako ticati ovoga rata, kao i panonske faze Batonova ustanka. Tiberijeva postignuća u Panoniji 12. i 11. pr. Kr. ipak se mogu djelomice rekonstruirati, zahvaljujući pojedinim informacijama koje sadrže literarni i epigrafički izvori te arheološka građa. Iz tih raspoloživih izvora informacija daju se naslutiti dvije faze panonskoga rata, od kojih bi prva obuhvaćala istočnu Podravinu i Posavinu, a druga Bosnu. Posjedovanje Posavine strateški je preduvjet za uspješan prodor prema jugu, u vrletnu unutrašnjost panonskoga prostora kamo pristup dopuštaju tokovi rijeka koje se ulijevaju u Savu. Postignuća Tiberijevih legija u Panoniji pomažu pak u rekonstrukciji zacrtanog cilja – osvojiti preostali slobodni teritorij između Save i dinarskog lanca i tako cijelu Panoniju prvesti rimskoj vlasti te ujedno zaokružiti rimski posjed u Iliriku; tako bi se stekli uvjeti da ondje »proradi« rimski administrativni aparat, a Carstvo bi se obogatilo za jednu (strateški važnu) provinciju. Uz to, kontrola Ilirika značila je i veću sigurnost po rimsku Makedoniju, koja na ovaj način Rimu postaje dostupna i s kopnene, a ne samo s morske strane. Ne treba zanemariti ni drugi vrlo vjerojatni cilj, koji u

<sup>158</sup> Vinicijev angažman u panonskom ratu mogao bi se datirati u sam početak ratnih zbivanja (usp. DOMIĆ KUNIĆ

2003: 151–152), a spomen poraza Panonaca u Podravini i Posavini tiče se krajnjeg ishoda rata.

kontekstu osvajanja Panonije smatram sljedećom fazom rimske osvajačke politike u Podunavlju – pripremiti teren za prodor prema srednjem toku Dunava, zacrtanoj sjevernoj granici Carstva, kao i za već dugo planirano osvajanje Dakije.<sup>159</sup>

Konačno osvajanje Međuriječja obuhvaćalo je poduzimanje ratnih akcija na teritoriju podravskih Andizeta, posavskih Amantinaca, Oserijata i Breuka, te južnijih panonskih zajednica među kojima su najbrojniji bili Ditioni, Mezeji i Desitijati, da ne spomenemo i ilirske Piruste, istočne susjede Desitijata. Neke od tih zajednica svoju su moć i snagu dugovale posjedovanju bogatih rudnih resursa, iznimno zanimljivih i samome Rimu: Mezeji su imali bogate rudnike željeza, zemlja Desitijata obilovala je zlatonosnim rijekama, a Pirusti su kontrolirali rudnike srebra. Stoga i taj gospodarski moment valja ubrojiti među već spomenute ciljeve rimske politike prema Iliriku. Da bi se svi nabrojani ciljevi valjano ostvarili, August je angažirao ponajbolje legate od kojih izvori spominju Marka Vipsanija Agripu te Tiberija Druza Nerona u svojstvu vrhovnog zapovjednika, kao i Marka Vinicija, iliričkog namjesnika (*suff.* 19. pr. Kr.).<sup>160</sup>

Nemajući nikakav uvid u pravac kretanja rimske vojske niti u redosljed ratnih akcija, držat ćemo se geografskog slijeda i pretpostaviti da su Tiberijeve legije kroz Panoniju prošle očekivanim smjerom od zapada prema istoku, usmjerivši svoje djelovanje iz glavnog panonskog stožera u Segestici/Sisciji prema još neosvojenom panonskom području istočno od zemalja Jasa i Kolapijana. Jednako tako u sferi pukog nagađanja ostaje i odgovor na pitanje jesu li postojali usporedni pravci kroz Podravinu i Posavinu, ili je osvajanje Međuriječja teklo postupno, po fazama. Stoga predloženi redosljed nikako nije i jedini mogući.

Prvi su na red mogli doći istočni susjedi Kolapijana, Oserijati, koji nisu bili obuhvaćeni Oktavijanovim vojnim akcijama 35. pr. Kr.; te su se akcije, vidjeli smo, zaustavile u zemlji Kolapijana i usredotočile na njihovo središte u Segestici. Činjenica da je Tiberije tijekom rata 12.–11. Kr. porazio Breuke (o čemu doskora) ide u prilog pretpostavci da su na udar legijâ prethodno bili došli njihovi zapadni susjedi Oserijati. Bilo bi vrlo neobično da je Tiberije zaobišao Oserijate i ostavio »prazninu« između Kolapijana (pokorenih 35. pr. Kr.) i Breuka s kojima je sada bio zaratio. Arheološka istraživanja naselja u Donjoj Dolini pokraj Bosanske Gradiške pokazala su da je život u tom oserijatskom središtu (točnije, u gradini iznad sojeničkog naselja) na dulje vrijeme naglo bio prekinut na prijelazu erâ; tu dataciju potkrjepljuje i vršak piluma (danas u Arheološkome muzeju u Zagrebu) koji je ujedno i svjedočanstvo sukoba između stanovnikâ naselja i rimske vojske.<sup>161</sup> Ne možemo sa sigurnošću ustvrditi da je gradinsko naselje u Donjoj Dolini bilo uništeno baš u Tiberijevu panonskom ratu (druga mogućnost i opet je Batonov ustanak<sup>162</sup>), ali ta se pretpostavka temelji na činjenici da su Breuci, istočni susjedi Oserijata, bili poraženi upravo u ovome ratu te da je, kako već rekosmo, malo vjerojatno da bi legije »preskočile« oserijatski dio Posavine između ušća Une i Vrbasa. To bi za posljedicu imalo nedostatnu kontrolu nad Posavinom, koja je bila jedan od glavnih Tiberijevih strateških ciljeva, a samim time značilo bi i manjkavo osvajanje Panonije.

159 August je sjevernu granicu imperija vidio na Labi i Dunavu, o čemu bjelodano svjedoče pohodi koje je bio poduzeo u Galiji i Germaniji. Pomicanje limesa s Rajne na Labu znatno bi skratilo njegovu duljinu (granična crta bila bi gotovo ravna) i olakšalo komunikaciju među četama na toj najdužoj granici Rimskoga Carstva. O planiranom osvajanju Dakije već je bilo riječi.

160 Za Agripu i Tiberija: Velej Paterkul, 2.96.2; Dion Kasije, 54.28.1–2, 54.31, 54.34.3. Za Vinicija: Flor 2.24; SYME 1937: 40, bilj. 16; SYME 1939: 390.

161 O Donjoj Dolini: Z. MARIĆ 1964, osobito str. 50 i 73; usp. i Z. MARIĆ 1968: 56. Za podatak o pilumu iz Donje Doline, inače neobjavljenom, zahvaljujem D. Periši, koji me je upozorio i na nalaze s drugih lokaliteta koji se mogu povezati s Tiberijevim panonskim ratom (mezejsko Agino Selo, desitijatska Kalesija).

162 Tako misli Z. Marić, pripisujući Germaniku zasluge za osvajanje Donje Doline (Z. MARIĆ 1968: 56).



Tijekom prve godine rata Tiberije je pregazio zemlju Breuka. Breuke u tom kontekstu izričito spominje Suetonije (*Tib.*, 9), dok Dion Kasije svjedoči o tome da su legijama, u ulozi saveznika, pomagali Skordisci, koji su bili susjedi Panoncima (54.31,3). Skordisci su, osim s Breucima, graničili i s Amantincima, no logičnije je pomisliti da je pomoć ratobornih Kelta Tiberiju bila potrebna upravo protiv Breuka koji će se tijekom skorašnjeg Batonova ustanka, kao jedni od kolovođa pobune, pokazati najžešćim protivnicima, dok izrazita srčanost Amantinaca nije potvrđena u vrelima.<sup>163</sup> Skordisci su još 16. pr. Kr. sudjelovali u napadu na rimsku Makedoniju (Dion Kasije, 54.20,3), pa njihovo definitivno umirivanje i moguće prisiljavanje na savezništvo s Rimom valja datirati u okviru četiri godine koje su dijelile tu posljednju poznatu pljačkašku akciju od početka ratnih operacija u Panoniji.<sup>164</sup> Dion izvješćuje da je Tiberije nakon rata *prodao većinu muškaraca sposobnih za borbu u ropstvo, odvevši ih iz zemlje* (54.31,3). Nejasno je zašto bi za borbu sposobni muškarci završili kao obični robovi, kada ih se moglo – osobito one mlađe – iskoristiti u borbene svrhe. Vrlo je primamljiva pomisao da su se među njima nalazili i mladići koji su činili jezgru osam breučkih augzilijarnih kohorti, tijekom 1. i 2. st. epigrafički posvjedočenih po cijelome Carstvu.<sup>165</sup> Tako drastične mjere – masovno odvođenje za rat sposobnih muškaraca – pokazatelj su veličine opasnosti koju je po uspostavi rimske kontrole u nekom području predstavljala tamošnja muška populacija, a samim time odražavaju i procjenu snage i važnosti dotične etničke zajednice.

Sukob s Andizetima tijekom Tiberijeva panonskog rata, kao ni njegov ishod, nisu izravno potvrđeni u povijesnim izvorima, no arheološka istraživanja u području Osijeka svjedoče o postojanju augzilijarnog tabora u blizini Murse već prije izbijanja Batonova ustanka (FILIPOVIĆ 2004: 157; usp. PINTEROVIĆ 1967: 56), što upućuje na zaključak da su Andizeti prethodno bili poraženi. Dovođenje četa i organiziranje posade u andizetskoj Mursi mogli su uslijediti tijekom panonskog rata 12.–11. pr. Kr. ili neposredno nakon rata; prethodna se vojna ekspedicija, ona Oktavijanova 35. pr. Kr., bila ograničila na zapadni dio Međuriječja zaustavivši se na zapadnim obroncima požeških gora koje su držali Jasi, a tijekom sljedećeg u izvorima potvrđenog sukoba (panonska faza Batonova ustanka, 6.–8.) Mursu možda već drži augzilijarna posada.<sup>166</sup> K tome, Velej Paterkul kaže da se godine 6. *cijela Panonija (...) iznenada digla na oružje* (2.110,2). »Cijela Panonija« odnosi se na cijelo

163 Kolovođe velikog panonsko-dalmatinskog ustanka bili su, prema svjedočanstvu Diona Kasija i Veleja Paterkula, Breuci i Desitijati. Obje te zajednice porazio je, kako to želim ovdje pokazati, Tiberije u panonskom ratu, petnaestak godina prije izbijanja ustanka. Od pet ili šest bitaka tijekom Batonova rata koje su povijesni izvori smatrali vrijednima da se zabilježe i predaju povijesti, Breuci su sudjelovali u njih četiri (na Dravi, vezano uz pokušaj osvajanja Sirmija – Dion Kasije, 55.29,3; na gori Almi – Dion Kasije, 55.30,2–3; kod Volkejskih močvara – Dion Kasije, 55.32,3; na rijeci Batinu, konačan poraz Breuka i prestanak rata u Panoniji – Dion Kasije, 55.34,6 te Velej Paterkul, 2.114,4). U kontekst žestokih bitaka između rimske i breučke vojske mogle bi se staviti i tri ostave novca iz okolice Vukovara, koje sadrže većinom apolonijske i dirahijske drahme, ali ima i nešto republikanskih denara koji ih datiraju u sam kraj 1. st. pr. Kr. (usp. MIRNIK 1981: 49). Što se Andizeta tiče, u njihovoj zemlji vodile su se dvije od spomenutih bitaka (sukob na Dravi godine 6. i bitka kod Volkejskih močvara koje Andizete razdvajaju od Breuka, godine 7.), no pritom nije spomenuto i njihovo etničko ime, što bi moglo značiti da Rim nije bio impresioniran andizetskim ratnicima, barem ne u onoj mjeri u kojoj je res-

pektirao silinu i hrabrost Breuka. O sukobima u zemlji Andizeta tijekom Batonova ustanka svjedoči i jedan arheološki nalaz s kraja 19. st. – velika ostava republikanskog novca, nađena negdje između Valpova i Osijeka (BRUNŠMID 1895).

164 Velej Paterkul svjedoči o tome da je Skordiske pobijedio Tiberije (2.39,3), ali ne kaže točno kada. Predložena je godina 15. pr. Kr. (usp. ŠAŠEL KOS 2005: 508), no ta pretpostavka nije i naširoko prihvaćena (usp. LEVICK 1999: 28, i 235, bilj. 51).

165 Dio kontingenta borbeno sposobnih muškaraca možda je završio u gladijatorskim školama (ti su doista bili prodani u ropstvo), no ne vjerujem da je Tiberije propustio iskoristiti ratničke sposobnosti Panonaca i da barem jedan njihov broj (po svoj prilici one mlađe) nije uključio u rimske pomoćne čete. Računa se s ukupnim udjelom od barem 5.000 momaka raspoređenih u osam breučkih kohorti i u drugim pomoćnim četama (ZANINOVIĆ 2003: 447).

166 O prisutnosti rimske posade u Mursi u godinama panonsko-dalmatinskog ustanka još se samo nagađa, jer dokazi izostaju; usp. GÖRICKÉ LUKIĆ 2000: 8; PINTEROVIĆ 1978: 31–33.

Međuriječje (kao i na planinski prostor južno od Save, kao što ćemo to uskoro vidjeti) koje je Rim tijekom Augustova doba nazivao Panonijom, smatrajući Dravu sjevernom granicom i u etničkom i u političkom pogledu. Ako se, dakle, 6. godine cijela Panonija pobunila, to samo može značiti da je Rim već bio osvojio preostali dio Međuriječja – među inim i zemlju Andizeta. Je li bila riječ o usporednim pohodima koji su istodobno pokrivali Posavinu (Breuci) i Podravinu (Andizeti) ili o sukcesivnim akcijama u dolinama tih dviju panonskih rijeka, nije poznato.

S porazom Andizeta, u rimske je ruke pao i preostali dio Podravine i dosegnut je (južno)panonski dio Podunavlja. Njega kontroliraju Skordisci, Tiberijevi saveznici u tome ratu. Skordišćanska *oppida* u Batini, Zmajevcu i Dalju – buduća pogranična *castella* – uskoro će postati prvim rimskim vojnim uporištima u tom dijelu Podunavlja (kasteli *Ad Militares*, *Ad Novas* i *Teutoburgium*), zajedno s onima duž Fruške gore i istočno od nje, sve do ušća Save.<sup>167</sup> S obzirom na činjenicu da su Skordisci u panonskom ratu 12.–11. pr. Kr. sudjelovali na rimskoj strani, Tiberije nije morao osvajati područje oko ušća Save, već je ratne operacije usmjerio prema Amantincima, zapadnim susjedima Skordiska, čije je središte bio Sirmij.

O datumu i okolnostima osvajanja Sirmija ne zna se baš ništa – izvori o tome šute. Bilo je pokušaja da se pad Sirmija pripiše Oktavijanovim legijama 35. pr. Kr. ili pak uspjesima rimske vojske u gušenju Batonova ustanka, no pojedini elementi jasno upućuju na to da je Sirmij u rimske ruke pao tijekom Tiberijeva panonskog rata, dakle 12. ili 11. pr. Kr. Vjerujem da je prilično jasno obrazloženo da Oktavijan nije ni pokušavao prodrijeti u istočni dio Posavine, već se usredotočio na osvajanje Segestike. Površno iščitavanje i pogrešno tumačenje izvora navelo je neke stručnjake da zaključe kako je Oktavijan bio porazio sve Panonce (M. Mirković) te kako povijesni izvori nisu bili zainteresirani za zbivanja u kojima nije sudjelovao Oktavijan glavom (P. Milošević).<sup>168</sup> O Oktavijanovu osvajачkom doseg, onako kako je prikazan u izvorima, već je bilo riječi u ovome radu, a tvrdnja da je antička historiografija ignorirala djelovanje Oktavijanovih legata proizvoljna je, s obzirom na činjenicu da je sâm princeps naglašavao njihova postignuća i hvalio se njima – štoviše, smatrao ih je vlastitima.<sup>169</sup> S druge pak strane, netrpeljivost koju su prema Tiberiju gajili neki politički utjecajni ljudi u Rimu i koja je u neko doba prerasla gotovo u *damnatio memoriae* te kojom odišu stranice Suetonijeva, Tacitova i Dionova povijesnog prikaza, za posljedicu je imala namjerno umanjivanje i čak prešućivanje zasluga kojima je taj iznimno sposobni vojskovođa zadužio Rim.<sup>170</sup> Otuda i posve mašnja šutnja glede pada Sirmija u rimske ruke; da se to bilo dogodilo tijekom Oktavijanova iliričkog pohoda, povjesničari ne bi propustili zabilježiti kako Rim odsada gospodari cijelom Posavinom i pod kontrolom drži tu strateški iznimno važnu točku na donjem toku Save. Za razliku od postignuća Oktavijana Augusta (u ovoj i u brojnim drugim prilikama), Tiberijevi vojni uspjesi nisu našli veći odjek u djelima antičkih povjesničara, iako je vrlo znakovito da je riječ o piscima iz tek 2. i 3. st., dok Tiberijevi suvremenici drugačije (rekla bih: mnogo realnije) gledaju na njegova postig-

167 Riječ je o kastelima u Sotinu (*Cornacum*), Iloku (*Cuccium*), Banoštoru (*Bononia – Malata*), Petrovaradinu (*Cusum*), Starom Slankamenu (*Acumincum*), Surduku (*Ritium*), Novim Banovcima (*Burgenae*) i Zemunu (*Taurinum*) koji, kako proistječe od Plinija Starijega, predstavljaju istočnu granicu Panonije, prema Meziji (*Nat. hist.*, 3.25, 148 u odnosu na *Nat. hist.*, 3.26, 149).

168 MIRKOVIĆ 1971: 10; MIRKOVIĆ 2004: 147; P. MILOŠEVIĆ 2001: 190–191. Pretpostavka o Oktavijanovom osvajanju Sirmija nije nova – nju su zastupali već G. Zippel, N. Vulić, E. Swoboda, K. Patsch, J. Dobiáš, S. Josifović i A. Mócsy, kako je to navedeno kod MIRKOVIĆ 1971: 10, bilj. 36.

169 Oktavijan August, primjerice, nije osobno sudjelovao u razbijanju dačke vojske na Dunavu 11. pr. Kr., ali je tu akciju posebno naglasio i još pripomenuo da je bila poduzeta pod njegovim vrhovnim zapovjedništvom; nije sudjelovao ni u panonskom ratu 12.–11. pr. Kr., nego se pohvalio da je *panonska plemena (...) pobijedio Tiberije Neron, moj pastorak i u to vrijeme legat*, iz čega se daje iščitati da je Tiberije djelovao pod njegovim vrhovnim zapovjedništvom te da stoga dio slave pripada i njemu, Oktavijanu Augustu (oba primjera iz *RG*, 30).

170 O tome usp. LEVICK 1999: *passim*.

nuća. Riječ je ponajprije o samome princepsu koji je izravno pohvalio uspjehe svojega posinka i legata (RG, 30) te o Veleju Paterkulu koji je Tiberija poznavao kao vrhunskog stratega i zapovjednika i čija privrženost njemu graniči s obožavanjem.

Izvjешća o tijeku i ishodu Batonova ustanka,<sup>171</sup> poglavito onaj njihov dio koji se tiče njegove početne faze, dovoljno su jasna da se iz njih dade zaključiti kako je Sirmij na samome početku sukoba bio čvrsto u rimskim rukama. To može samo značiti da je Rim već od nekog vremena prije toga bio stekao kontrolu nad tim amantinskim naseljem. I ne samo to – izričito se spominju Rimljani u tome gradu s kojima su Breuci kanili obračunati (Dion Kasije, 55.29,3), ali ih je u tome osujetila vojska iz susjedne provincije Mezije, pod zapovjedništvom Aula Cecine Severa. Iz konteksta Dionova pripovijedanja naslućuje se da je Sirmij od samoga početka ustanka bio (i ostao) čvrsto u rimskim rukama zahvaljujući zaštiti mezijske vojske (usp. 55.29,3 i 55.32,3). Italska zajednica u Sirmiju (po svoj prilici trgovačka i/ili obrtnička enklava, *oppidum civium Romanorum*)<sup>172</sup> nije bila ostavljena na milost i nemilost neprijatelja, pa se može pomišljati i na stalnu posadu koja je tijekom rata ujedno mogla biti dio pomoćnog, istočnog stožera združene rimske vojske.<sup>173</sup> Više od toga ne znamo, jer je Velej Paterkul, sudionik gušenja panonsko-dalmatinskog ustanka, obećao o tome ratu napisati zasebno djelo (2.114,4), o kojemu se također ne zna ništa. No, i ovih nekoliko pojedinosti dovoljno je da se složi mozaik glede datacije pada Sirmija u rimske ruke. Budući da je, dakle, Sirmij od samoga početka ustanka posvjedočen kao rimski, te da Oktavijan August tridesetih godina prije Krista nije ratovao u istočnom dijelu Međuriječja, kao jedini mogući zaključak nameće se pretpostavka da je Sirmij bio osvojen tijekom Tiberijeva panonskog rata 12. ili 11. pr. Kr.<sup>174</sup> To se moglo dogoditi nakon poraza Breuka, zapadnih susjeda Amantinaca, a s obzirom na mogući pravac napredovanja Tiberijevih legija iz smjera zapada. Odgovor na pitanje jesu li se Amantinci sukobili s rimskom vojskom ili je Sirmij šaptom pao, ostat će u sferi pukog nagađanja; činjenica, naime, da će tijekom prve polovine 1. st. Rim ondje organizirati teritorijalnu općinu koju Plinije Stariji naziva *civitas Sirmiensium et Amantinorum* (*Nat. hist.*, 3.25,148) daje naslutiti da su Skordisci imali priličnog upliva u životu amantinske zajednice, a kako su u panonskom ratu sudjelovali na rimskoj strani, moguće je da su se i Amantinci morali povinovati takvom izboru zaraćenih strana. Stoga valja smatrati otvorenom i mogućnošću da Sirmij nije morao biti osvojen oružjem nego da se rimska kontrola nad tim naseljem (a onda i nad cijelom zajednicom kojoj je ono bilo središtem) ostvarila političkim putem. To bi moglo biti jedno od objašnjenja zašto o osvajanju Sirmija u povijesnim izvorima nema ni jedne riječi. Epitomator Rufije Fest ne pomaže nam u tome, jer njegova tvrdnja da su s *Amantincima koji se*

171 Velej Paterkul, 2.110–115; Dion Kasije, 55.28–34, 56.11 i 56.16–17; Suetonije, *Tib.*, 16 i 17.

172 Strabon izvješćuje o postojanju trgovačkih veza između kasnorepublikanskog Rima i još slobodne Panonije, o vezama koje su dopirale sve do Podunavlja obuhvaćajući i sva važnija panonska trgovišta među kojima je i Sirmij (7.5,2; usp. 4.6,10 i 5.1,8). Stoga možemo pretpostaviti da su italski trgovci i ovdje, kao i u Segestici i drugdje, prethodili vojnoj i političkoj kontroli Rima nad tim područjem, te da su još brojniji od trenutka kada dotično područje padne u rimske ruke; trgovci (i obrtnici), naime, u stopu prate vojsku osiguravajući joj opskrbu i obrtničke usluge, i takoreći odmah »zauzimaju« oružjem zauzeta naselja, šireći svoju djelatnost i na domaće stanovništvo u okolici. Sprega između vojske i trgovaca uzajamna je – u Sirmiju je godine 6., osim trgovaca, boravila i posada nepoznate jačine, s obzirom na to da je valjalo zaštititi postojeću rimsku trgovačku enklavu i nadzirati okolno područje koje je nepunih

20–ak godina prije toga bilo potpalo pod izravnu rimsku kontrolu. O boravku male posade u Sirmiju početkom Batonova ustanka usp. i MIRKOVIĆ 1971: 12.

173 Glavni rimski stožer tijekom panonsko-dalmatinskog ustanka bila je Siscija, u kojoj je bila sabrana *veća vojska nego što je ikada bila prikupljena na jednome mjestu od građanskih ratova* (Velej Paterkul, 2.113,1). Pretpostavljeni stožer u Sirmiju mogao je logistički podržavati bitke kod Volkejskih močvara, Fruške gore (*Alma mons*) i rijeke Batin (Dion Kasije, 55.30,2–3, 55.32,3 i 55.34,6; Velej Paterkul, 2.114,4). Izgleda da su ustanici u nekoliko navrata pokušali osvojiti Sirmij, no nisu uspjeli jer su ga uspješno branili Aulo Cecina Sever s pet mezijskih legija, Remetalkova tračka konjica, Marko Plaucije Silvan s dvije azijske legije te Tiberije osobno (usp. Dion Kasije, 55.29, 55.30, 55.32; Velej Paterkul, 2.110 i 2.112).

174 Takvu dataciju podržava i R. Syme čiju argumentaciju navodi MIRKOVIĆ 1971: 11.

*nalaze između Save i Drave stečene Savska pokrajina i krajevi Druge Panonije (Brev., 7)* ne znači nužno i da su Amantinci bili poraženi u bitci – oni su se mogli dragovoljno predati. Amantinski dječak koji se utopio u rijeci Emoni i kojemu je rodbina dala postaviti kenotaf u rodnome kraju (CIL III 3224)<sup>175</sup> bio je jedan od talaca koje su Amantinci nakon predaje morali ustupiti Rimu. Bila je to uobičajena i naširoko korištena praksa čvršćeg privezivanja nekog naroda uz novoga gospodara i »bezbolan« način stapanja autohtonih zajednica s rimskim načinom života, a primjenjivala se osobito na djecu pripadnika viših društvenih slojeva koja su, po eventualnom povratku u zavičaj, bila žarište romanizacije među sunarodnjacima.

S padom Sirmija pod rimsku je vlast potpala cijela Panonija između Drave, Save i Dunava; nakon pokoravanja Andizeta u Podravini te Breuka i Amantinaca u Posavini dovršeno je bilo osvajanje Međuriječja, jer su, kako već rekosmo, Skordisci na ušću Save u Dunav, uvelike oslabljeni dugotrajnim ratovanjem s rimskim legijama, omdedavno bili u savezničkom odnosu prema Rimu. Tiberije je potpuno ostvario zacrtani cilj koji nam se tako bjelodano pokazuje kroz faze osvajanja Panonije, počevši od onoga prvog posvjedočenog sukoba 156. pr. Kr. pa sve do Oktavijanova iliričkog pohoda koji je prethodio Tiberijevom panonskom ratu – rimskoj je vlasti podvrgao Međuriječje i tako dosegao južnapanonski dio Podunavlja, a stekao je i drugo uporište na Savi (Sirmij) i tako Rimu omogućio posjed nad dvjema strateški i prometno iznimno važnim točkama u Panoniji (prva je, dakako, Segestika). Panonski je prostor Rimu omogućavao bržu i sigurniju kopnenu komunikaciju s istočnim posjedima i Istokom u cjelini.

No, još nije bila osvojena cijela Panonija – istina, Rim je Panonijom smatrao ponajprije Međuriječje, no Strabon i Apijan svjedoče o tome da je panonski bio i cijeli prostor između Save i dinarskog lanca. Valjalo se, dakle, okrenuti Bosni za čije je posjedovanje ključan preduvjet bila kontrola cijeloga toka Save. S Posavinom na sjeveru i starom stečevinom na Jadranu (koju je u više navrata trebalo oružjem očuvati), Rim je mogao računati na uspjeh u osvajanju planinskog međuprostora u kome su živjele neke politički, vojno i gospodarski najmoćnije panonske zajednice, kao primjerice Mezeji i Desitijati. Posjed nad tim područjem značio je i kontrolu cijelog iliričkog prostora. Tiberije je, po svemu sudeći, uspješno obavio tu iznimno važnu zadaću, čim se Oktavijan August uskoro potom pohvalio: *Podložio sam vlasti rimskog naroda panonska plemena na koja, prije nego što sam postao prvakom, nikada nije nasrnula rimska vojska i koja je pobijedio Tiberije Neron, moj pastorak i u to vrijeme legat (RG, 30).*

Kao i u slučaju Sirmija, jednako se tako ništa ne zna o pokoravanju Mezeja, Ditiona i Desitijata – razlog šutnje i ovdje bi mogla biti politička netrpeljivost nekih utjecajnih rimskih krugova prema Tiberiju. Stoga nanovo valja posegnuti za izvješćima o Batonovu ratu, koja će nam pomoći da steknemo okvirnu sliku o zbivanjima u Bosni tijekom Tiberijeva panonskog rata.

Ustanak je počeo godine 6. među Desitijatima.<sup>176</sup> Iako je već otprije tinjalo nezadovoljstvo zbog nametnutih poreza, kap koja je prelila čašu bilo je nasilno novačenje za rat protiv Markomana

<sup>175</sup> Na temelju nekih jezičnih elemenata, taj (danas izgubljen) kenotaf iz Putinaca u istočnom Srijemu datira se u prvu polovicu 1. st. (ŠAŠEL KOS 2005: 456). Za užu dataciju postoje dva prijedloga – jedni ga vezuju uz Oktavijanov ilirički rat, drugi pak uz Batonov ustanak (usp. DEGMEDŽIĆ 1968: 60; P. MILOŠEVIĆ 2001: 191; ŠAŠEL KOS 2005: 455–456), no ne vidim nikakve zapreke da ga se poveže s Tiberijevim panonskim ratom.

<sup>176</sup> Valja imati na umu da je Dion Kasije, pišući iz perspektive svoga vremena (3. st.), Deltatima nazivao stanovnike sebi suvremene provincije Dalmacije čija se sjeverna

granica traži uz obronke gorovitog lanca koji se proteže južno od toka Save. Unutar takve Dalmacije Strabon (i neizravno Apijan) smještaju južnu polovicu panonskog etničkog korpusa (Mezeje, Ditione i Desitijate) koji su kod Diona dobili dalmatsko (točnije: dalmatinsko) obilježje. To se posve jasno vidi iz Dionova izraza Μαζαίοι Δελματικὸν ἔθνος – *Mezeji, delmatsko pleme* (55.32,4), kao i iz naziva *Delmata Baton* (55.29,4) za desitijatskog vođu ustanka koji je netom prije nazvan *Batonom Desitijatom* (55.29,2; usp. Strabon, 7.5,3). S druge strane, Breuci (koji su nakon podjele jedinstvenog Ilirika pripali provinciji Pa-



(Dion Kasije, 55.29,1–2). Tih nekoliko uvodnih rečenica o velikom panonsko-dalmatinskom ustanku vrlo su znakovite i ključne za rekonstrukciju zbivanja koja su mu prethodila. Dion Kasije spominje poreze zbog kojih su iliričke zajednice rogorile, iako se zbog njih do ovoga trenutka nisu otvoreno bunile. Nametnuti porezi mogu značiti samo jedno – dotično je područje već otprije nekog vremena potpalo pod rimsku vlast, jer porezi se ne mogu nametati još slobodnim i o rimskoj upravi neovisnim narodima. S obzirom na teritorijalni doseg Oktavijanova iliričkog pohoda 35.–33. pr. Kr., jedina moguća prilika daljnjeg teritorijalnog širenja Rimu se pružila tijekom Tiberijeva panonskog rata. Unutar razdoblja od petnaestak godina, koliko je taj posljednji ilirički osvajački pohod dijelio od Batonova ustanka, Rim je u osvojenom području organizirao funkcioniranje upravnog sustava na čelu s namjesnikom provincije. Godine 6. u toj je službi bio Valerije Mesalin, kojega Dion Kasije naziva namjesnikom Dalmacije i Panonije i kojemu je, kao Tiberijevu legatu u ratu protiv Markomana, zapalo u dužnost da u svojoj provinciji unovači stanovit broj muškaraca i povede ih sa sobom u Germaniju.<sup>177</sup> Poraženi je Baton, na Tiberijev upit o povodu ustanka, odgovorio: Ὑμεῖς τούτων αἴτιοί ἐστε ἐπὶ γὰρ τὰς ἀγέλας ὕμῶν φύλακας οὐ κύννας οὐδὲ νομέας ἀλλὰ λύκους πέμπετε – *Vi ste krivi za to, jer za čuvare svojih stada šaljete vukove, a ne pse ili pastire* (Dion Kasije, 56.16,3), što se bez dvojbe odnosi na nezadovoljstvo domaćeg stanovništva načinom na koji rimska uprava funkcionira u proširenom Iliriku. Ne znamo tiče li se to Valerija Mesalina ili kojeg njegova prethodnika, no činjenica jest da je Ilirik (stara stečevina – Dalmacija i nova – Panonija) već od nekog vremena u nadležnosti rimskog namjesnika.

Iz izvješća o panonsko-dalmatinskom ustanku posve jasno, dakle, proistječe da su Desitijati (kao i Breuci, s kojima su ovi bili pokrenuli pobunu)<sup>178</sup> već od nekog vremena prije izbijanja ustanka protiv rimske vlasti bili podložni toj istoj vlasti; protiv nje su se godine 6. i pobunili. To je podvravanje moglo uslijediti samo tijekom Tiberijeva panonskog rata, s obzirom na teritorijalni doseg Oktavijanova iliričkog pohoda. Nedostaju, nažalost, materijalne potvrde takvoj pretpostavci, osim ako se u taj prilično uski vremenski okvir (posljednje desetljeće prije Krista) ne smjesti vrh katapultske sulice s položaja Gradina pokraj Kalesije, ispod jugoistočnih obronaka Majevice. Nađen potkraj 19. st., taj komad rimskog navalnog oružja koji V. Radimský naziva »rimskim vrškom od strelice« zasad je jedini nalaz iz sjeveroistočne Bosne koji svjedoči o sukobu između rimske vojske i domaćeg stanovništva na razmeđu erâ.<sup>179</sup>

noniji) za Diona Kasija u *panonsko pleme* (55.29,3). Jednako kao što se, dakle, Dionov »Delmata« odnosi na »stanovnika provincije Dalmacije« (dakle i na pripadnike spomenutih panonskih zajednica unutar nje), tako i »Panonac« označava »stanovnika provincije Panonije« (usp. 55.33,1). Jedinstvena provincija Ilirik, unutar koje su se (i službeno?) razlikovale dvije veće cjeline, Dalmacija i Panonija, podijeljena je na dvije zasebne provincije (Dalmaciju i Panoniju) u nekoj bližoj još neodređeno vrijeme tijekom Batonova ustanka – najvjerojatnije nakon sloma otpora u Panoniji godine 8., s obzirom na to da Velej Paterkul, suvremenik tih zbivanja, u početnoj godini rata spominje Valerija Mesalina, namjesnika još nepodijeljenog Ilirika (*praepositus Illyrico*, 2.112,2; usp. Dion Kasije, 55.29,1), a nakon završetka panonske faze ustanka pojavljuje se Vibije Postum, namjesnik Dalmacije (*praepositus Delmatiae*, 2.116,2) u čijoj je nadležnosti suzbijanje otpora u još pobunjenoj Dalmaciji. Usp. ZANINOVIĆ 2003: 447.

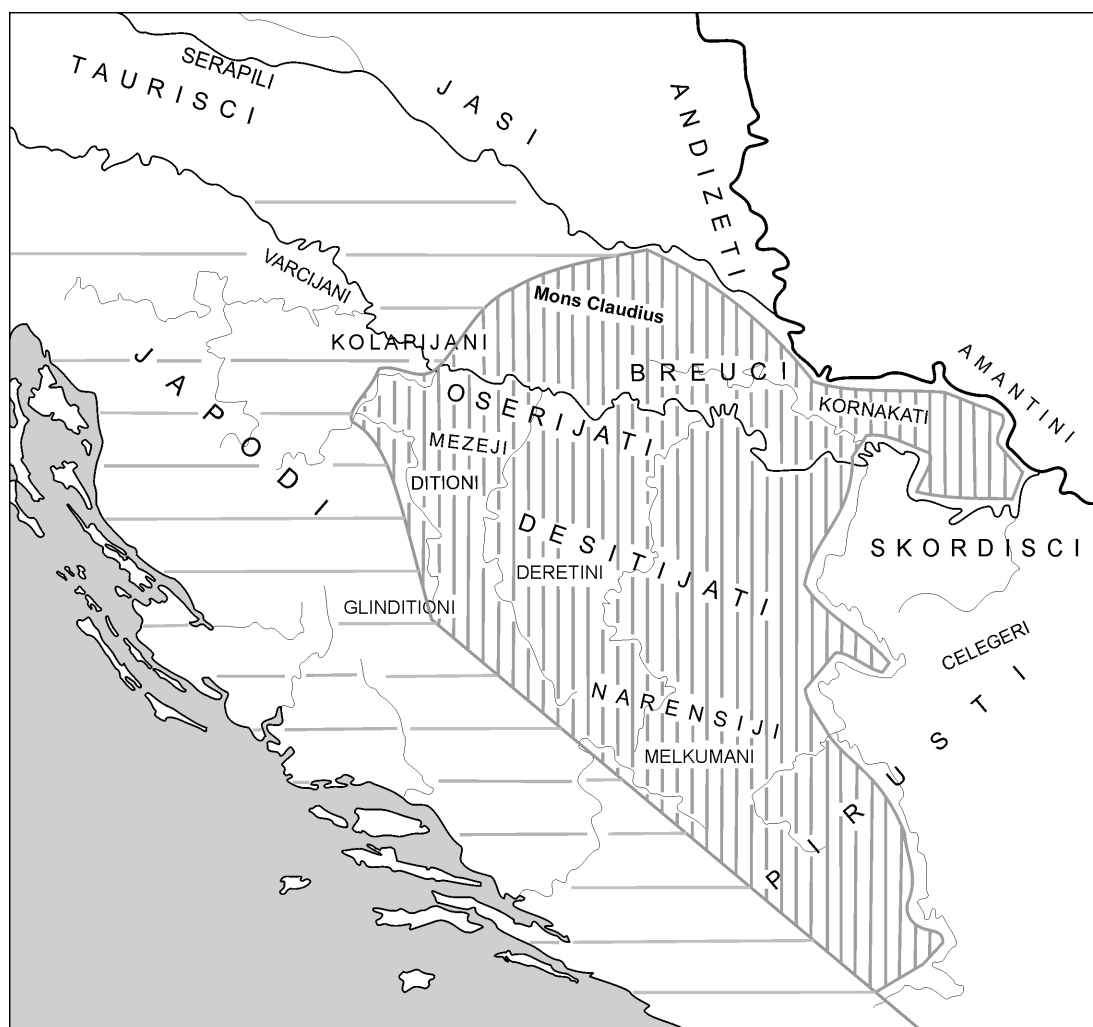
<sup>177</sup> O tom kontingentu panonskih novaka ne zna se ništa – zasad, u rimskoj vojsci najraniji epigrafički posvje-

dočeni Panonac je Dasent Dasmenov sin iz Kornaka, kornjanik II. hispanske kohorte, koji je 13. veljače nepoznate godine (*terminus ante quem* je 54.) časno bio otpušten iz vojne službe i primio diplomu (CIL XVI 2, Bela Crkva nedaleko Srijemske Mitrovice). S obzirom na to da je služba u vojsci trajala 25 godina, računa se da je Dasent bio unovačen najkasnije godine 29., u Tiberijevo doba.

<sup>178</sup> Breuke kao pokretače otpora spominju Dion Kasije (55.29,3; 55.30,2; 55.32,3) i Velej Paterkul (2.110,4; 2.112,4).

<sup>179</sup> Sulica je objavljena u RADIMSKÝ 1893: 483–484. Zahvaljujem D. Periši na bližem vremenskom određenju i na pomoći pri stavljanju toga nalaza u kontekst sukoba s Rimom. On, naime, tvrdi da se takav tip sulice proizvodio do otprilike 15. pr. Kr. (s obzirom na kontekst nalaza u alpskom području, a vezano uz Druzov vojni angažman u Retiji), a koristio se vjerojatno do isteka zaliha, pa bi ta godina predstavljala i okvirnu dataciju uporabe ovakvih sulica u Iliriku. Usp. ZANIER 1994; RADMAN LIVAJA 2004: 59–62.

Za Ditione i Mezeje nedostaju tako jasna svjedočanstva iz antike, no i oni su – po svemu sudeći – pod rimsku vlast potpali tijekom Tiberijeva osvajanja Panonije. Bilo bi, naime, vrlo neobično da je Tiberije, pregazivši cijelu Panoniju (sve do sjevernih obronaka dinarskog masiva) ostavio ne-taknutom prilično veliku »oazu« u njenom zapadnom dijelu, i unutar nje zajednice Oserijata (o kojima je već bilo riječi), Mezeja i Ditiona. Takvo slobodno područje unutar rimskoga posjeda uvelike bi otežavalo ostvarivanje kontrole i funkcioniranje uprave u Iliriku, kao i komunikaciju između sjevernog i južnog dijela provincije. K tome, zemlja Mezeja iznimno je bogata željeznom rudom, sirovinom velike strateške važnosti za velesilu u kakvu se Rim upravo pretvarao zahvaljujući uspjesima svojih legija koje je trebalo adekvatno i naoružavati. Osim toga, Velej Paterkul izričito tvrdi da se godine 6. pobunila *cijela Panonija* (2.110,2), što samo može značiti da je ta ista »cijela Panonija« u



Sl. 8. Rimski posjed u Iliriku nakon Tiberijeva panonskog rata 12.–11. pr. Kr.  
(crtež: Zvonimir Grbašić)

Fig. 8. Roman territory in Illyricum after Tiberius' Pannonian war in 12–11 B. C.  
(drawing: Zvonimir Grbašić)

to vrijeme već bila u rimskoj vlasti, s obzirom na povod ustanku koji navodi Dion Kasije. Iako antička izvješća kao sudionike Batonova rata izrijeком spominju tek Desitijate, Breuke, Mezeje i ilirske Piruste, iz Paterkulove tvrdnje proizlazi da su u njemu sudjelovale i sve ostale panonske zajednice – Jasi u Podravini, Oserijati u Posavini, te južnije zajednice Mezeja i Ditiona – uz *Dalmaciju i sva plemena toga područja* (2.110,2), to jest da se na oružje digao cijeli Ilirik koji je tijekom Tiberijeva rata napokon postao zaokružena teritorijalna i upravna cjelina. Činjenica da je Marko Emilije Lepid godine 8., nakon poraza ustanikâ u Panoniji, poduzeo marš *kroz područja plemenâ koja dotad još nisu pogodile i dotaknule nesreće rata* (2.115,2) nikako ne znači da su ta područja sve dotad ostala izvan dosega rimske vlasti (da dotad nisu bila osvojena). Velej Paterkul je samo htio naglasiti da u dotičnim područjima sve do posljednje godine ratovanja nije bilo sukoba između ustanicke i rimske vojske; to ne znači ujedno i da ona nikad dotada nisu iskusila snagu rimskoga oružja, kao niti da su sve do Batonova rata ostala izvan dosega rimskoga osvajanja. Pratimo li daljnji slijed Paterkulova izlaganja, s priličnom vjerojatnošću se daje zaključiti da je riječ o Pirustima i Desitijatima (2.115,4) s čijom je predajom pobuna u Iliriku bila ugušena.

Među ustanicima bili su i Mezeji s kojima su se godine 7. obračunale Germanikove čete (Dion Kasije, 55.32,4). Mezeji su, smatram, pod rimsku vlast potpali tijekom Tiberijeva panonskog rata, na što bi mogao upućivati norički keltski novac, datiran između 20. i 10. pr. Kr., iz Aginog Sela nedaleko od Banje Luke. Novac je nađen u površinskom, humusnom sloju nataloženom nakon što je prekinut život u tamošnjem autohtonom naselju i stoga je *terminus ante quem* za određivanje vremena u kojem je to naselje bilo razoreno.<sup>180</sup> O Tiberijevu pokoravanju Ditiona možemo pak doista samo nagađati, jer u njihovu slučaju zasad posve izostaju arheološka svjedočanstva. Izvjesno je tek da je Germanik tijekom posljednje godine velikog ustanka zauzeo njihovo središte Splon (Dion Kasije, 56.11,1). Jedini argument u prilog njihova podvrgavanja rimskoj vlasti tijekom 12. ili 11. pr. Kr. jest već spomenuta nevjerica glede propuštanja osvajanja nekog dijela panonske zemlje.<sup>181</sup>

\* \*  
\*

Iz svega rečenoga proistječe da Batonov rat (6.–9. godine) nije značio konačnu fazu osvajanja Panonije i Dalmacije, već je to bio ustanak velikih razmjera, *najteži od svih izvanjskih ratova poslije punskih, koji je u Rimu potaknuo takvu paniku da je čak i odvažnost Cezara Augusta (...) bila potresena strahom*.<sup>182</sup> O razlozima velikog straha i zabrinutosti u Rimu potanko govori Velej Paterkul (2.110), no ovdje je dostatno prepoznati istinski značaj toga ustanka – bila je to pobuna protiv već postojeće rimske vlasti u već otprije osvojenoj (ali nepotpuno pacificiranoj) zemlji. Da bi ugušio tu pobunu, August je angažirao svoje ponajbolje legate, među kojima se najviše istaknuo Tiberije Druz. Iako Dion Kasije, poveden dijelom historiografije nenaklonjene Tiberiju, umanjuje (bolje rečeno: prešućuje) njegove kvalitete vrsnog stratega i vojnog zapovjednika, one nisu bile upitne. Njih otvoreno hvali Velej Paterkul svjedočeći o njima prema neposrednom iskustvu, a ne može ih zanijekati niti Suetonije koji je inače zauzeo negativan stav prema Tiberiju. August je itekako bio svjestan Tiberijevih ratničkih kvaliteta, čim ga je odredio za vrhovnog zapovjednika goleme vojske u ekstremnim uvjetima kakvi su vladali u Iliriku 6.–9. godine. Tiberije je, osim toga, poznavao teren

<sup>180</sup> Novac iz Aginog Sela objavljen je samo u deplijanu koji je pratio jednu izložbu banjalučkog muzeja. Do deplijana, nažalost, nisam uspjela doći, ali za informaciju i opet zahvaljujem D. Periši, koji je taj deplijan svojevremeno imao u rukama.

<sup>181</sup> Ipak, ne smijemo zanemariti i drugu mogućnost, da je Ditione pregazio već Oktavijan August tijekom prodora u zemlju onostranih Japoda (usp. PATSCH 1899b: 75).

<sup>182</sup> (...) *quod gravissimum omnium externorum bellorum post Punica* (Suetonije, *Tib.*, 16) – izraz »izvanjski rat« treba shvatiti kao »rat vođen izvan Italije«, a ne kao »osvajački rat«; *quin etiam tantus huius belli metus fuit ut (...) Caesaris Augusti animum quateret atque terreret* (Velej Paterkul, 2.110,6).

jer je u Iliriku ratovao dvadesetak godina prije toga, proširivši rimski posjed na istok do samoga ruba Međuriječja.

Tiberijev panonski rat valja datirati u 12.–11. pr. Kr., a ne od 13. do 9. pr. Kr., kako je to u stručnoj literaturi uvriježeno. Datacija se nameće sama po sebi nakon pomnog čitanja izvješća Diona Kasija, takoreći jedinog izvješća o tom važnom, ali u povijesti posve zanemarenom ratu koji je ujedno bio i posljednja faza rimskog osvajanja južne Panonije. Marko Vipsanije Agripa, prvotno određen za vrhovnog zapovjednika, u rat je krenuo zimi, u godini konzulovanja Marka Valerija Mesale Barbata i Publija Sulpicija Kvirina (Dion Kasije, 54.28,2), to jest početkom 12. pr. Kr. Veći dio ratnih zbivanja odigrao se upravo te godine, dok pobune manjih razmjera u Dalmaciji i Panoniji 11. pr. Kr., koje je Tiberije riješio simultanim bitkama (54.34,3), valja shvatiti kao posljednje »trzaje« u netom pokorenom Iliriku. Iste te godine senat je izglasao da se zatvore vrata Janova hrama (54.36,2), odnosno da se proglašava završetak ratovanja. Da je panonski rat još bio u tijeku, takva odluka ne bi bila donesena. Janov je hram, doduše, ostao otvoren, ali ne zbog kakvog daljnjeg osvajanja Međuriječja, nego zato što su početkom sljedeće godine (10. pr. Kr.) Dačani provalili u panonski dio Podunavlja i što su se *Delmati pobunili protiv utjerivanja poreza* (54.36,2). Dionovi »Delmati« mogli bi biti pravi Delmati, etnička zajednica podno Dinare koja je predstavljala već poslovičnu smetnju zaživljavanju mira u južnom dijelu Ilirika, ili pak stanovnici Dionu suvremene provincije Dalmacije među kojima su bile i tek poražene panonske zajednice Ditiona, Mezeja i Desitijata. Na ovu drugu mogućnost upućuje izvješće o Batonovu ustanku, u kojemu Dion Kasije iznosi da je jedan od uzroka dizanja ustanka bilo stalno nezadovoljstvo stanovnikâ provincije Dalmacije nametnutim porezom i nepravilnostima vezanima uz njegovo prikupljanje (55.29,1; 56.16,3).

Godina 9. pr. Kr. pogrešno se smatra godinom u kojoj je panonski rat završio. Dionovi navodi da je *Tiberije pregazio Delmate i Panonce i da je proslavio viteški trijumf i gozdom počastio narod* (55.2,4), unutar izvješća o godini koju je otvorio konzulski par Neron Klaudije Druz (Tiberijev brat) i Tit Kvinkije Krispin, ne smiju se povezati s njom, nego ih valja shvatiti kao piščevu digresiju koja se odnosi na prethodno razdoblje i koja je zapravo sažetak Tiberijevih aktivnosti i postignuća u vrijeme dok je njegov brat Druz ratovao u Germaniji (12.–11. pr. Kr.). To se jasno razabire iz Dionovih riječi da je Tiberije to bio postigao *dok je Druz još bio živ (ibid.)*; Druz je, naime, umro 14. rujna 9. pr. Kr. u Germaniji.<sup>183</sup> Tiberije je, vidjeli smo, prije toga datuma Rimu stekao nove posjede u Iliriku (12.–11. pr. Kr.), stigavši još proslaviti i pobjedu u Rimu (10. pr. Kr.) – sve, dakle, upućuje na zaključak da je panonski rat bio okončan prije 9. pr. Kr. Događaji u Iliriku tijekom 10. i 9. pr. Kr., opisani kod Diona Kasija (54.36,2–3; 55.2,4), a možda čak djelomice i oni tijekom 11. pr. Kr. (54.34,3), imaju se stoga shvatiti kao nemiri u netom dokraja pokorenom Iliriku,<sup>184</sup> bilo u onom njegovu dijelu koji je pregazio Tiberije sa svojim legijama, bilo u onim krajevima koji su pod rimsku vlast potpali tijekom Oktavijanova pohoda ili čak i prije. Izvjesno jest da u Iliriku nije bilo mira sve do sloma velikog ustanka 9. godine poslije Krista.

Tiberijevi vojni uspjesi u južnoj Panoniji 12.–11. pr. Kr. značili su, međutim, kraj osvajanja prostora koji je Rim tada smatrao Panonijom u užem smislu riječi. Sada se August mogao pohvaliti

<sup>183</sup> Druzova smrt bila je posljedica nesretnog pada s konja, mjesec dana prije toga. O datumu smrti: STEIN 1899: st. 2715. Prethodna godina, 10. pr. Kr., slabo je dokumentirana kod Diona Kasija (54.36,2–4): Tiberije je s Augustom u Lugdunu, u Galiji, zbog posvete are Romi i caru, odakle ga u netom pokoren Ilirik vraćaju provala Dačana i porezom nezadovoljni »Delmati«; Druz dotle ratuje u Germaniji, s Hatima. Obojica braće zatim se vraćaju u Rim, kako bi ondje *ὄσα ἐπὶ ταῖς νίκαις ἐψήφιστο ἢ καὶ ἄλλως*

*καθήκοντα ἢν γενέσθαι, ἐπετέλεσαν* – *proveli u djelo sve odluke koje su bile donesene u čast njihovih pobjeda, ili ostvarili sve drugo što im je bilo dodijeljeno* (54.36,4). Manji trijumf zbog Tiberijevih vojnih uspjeha u proširenom Iliriku održan je 10. pr. Kr. (55.2,4), no Druz nije doživio proslavu svojih postignuća u Germaniji, određenu za godinu 9. pr. Kr. (55.2,5).

<sup>184</sup> Usp. LEVICK 1999: 32.



da je tijekom njegova principata rimska vlast zahvatila dotad još slobodni panonski teritorij, ne propustivši pripomenuti da izravnu zaslugu za taj pothvat ima Tiberije, njegov posinak i legat (usp. *RG*, 30). I proširenje granice Ilirika do Dunava, spomenuto u istom odlomku, moglo bi se odnositi na Tiberijeve vojne akcije u Međuriječju, ali treba imati na umu i da su, istodobno s njima ili malo nakon njih, trajale i akcije drugih Augustovih legata u istočnom dijelu Podunavlja. Riječ je o Marku Viniciju (*suff.* 19. pr. Kr.) koji je suzbio provalu Dačana preko zamrznutog Dunava, ratujući i protiv Bastarna, Kotina i Anartija, te o Gneju Korneliju Lentulu (*cos.* 18. pr. Kr.) koji je protiv Dačana i Sarmata djelovao nešto nizvodnije, duž mezijske granice.<sup>185</sup> Vinicijeva i Lentulova postignuća na Dunavu svojevrsna su »predfaza« osvajanja mađarskog dijela Podunavlja sredinom 1. st., za vladavine Tiberijeve nećaka Klaudija.

#### UMJESTO ZAKLJUČKA

Uspješno okončano osvajanje južne Panonije Tiberije je 10. pr. Kr. proslavio ovacijom, iako mu je senat bio izglasao pravi trijumf; kao nadoknadu, Tiberije je dobio još i trijumfalne časti.<sup>186</sup> O razlozima Augustova protivljenja da ponajboljem svom legatu odobri kurulski trijumf moglo bi se raspravljati, no najvjerojatnijim mi se objašnjenjem čini princepsov strah da će mu prebrzi politički uspon Tiberija Druza poremetiti tada postojeće planove vezane uz odabir prijestolonasljednika.<sup>187</sup>

Tako je već za svoga života budući car iskusio dašak one prešutne *damnatio memoriae* koja će ga pratiti kroz historiografiju 2. i 3. st. A ta je historiografija nepravedno prešutjela Tiberijeve vojna postignuća u Panoniji, što najbolje ilustrira *Rimska povijest* Diona Kasija, danas takoreći jedini preostali izvor za panonski rat 12.–11. pr. Kr. Dijelovi triju poglavlja, koji se tiču te važne epizode rimske i panonske povijesti (54.28,1–2; 54.31; 54.34,3), ne samo da su vrlo šturi nego su i netočni, jer je Dion Kasije taj rat prikazao kao gušenje nekolicine manjih ustanaka, a ne kao osvajanje preostalog dijela južne Panonije. Prava je šteta što Tacitovi *Anali* nisu obuhvatili i ovaj dio julio-klaudijevskog razdoblja (pripovijedanje, naime, počinje od Augustove smrti), jer bismo tako imali priliku usporediti izvješća dvaju povjesničara; obojica su, doduše, zauzela isti (negativni) stav glede Tiberijevih zasluga za Carstvo, iako je Tacit bio obećao da će svoje djelo napisati *sine ira et studio – bez neprijateljstva i pristranosti* (*Ann.*, 1.1). Veću objektivnost mogli bismo očekivati od Tita Livija, suvremenika Oktavijana Augusta (umro je godine 17.), koji je u svoju *Povijest od osnutka Rima* bio

185 O Viniciju i Lentulu: SYME 1971a; MÓCSY 1974: 34–37. O Viniciju: HANSLIK 1961: st. 115–116. O Lentulu: GROAG 1900: st. 1362. O dačkim provalama preko Dunava i rimskim protuakcijama: *RG*, 30; Dion Kasije, 54.36,2; Flor, 2.28. S Vinicijevim pohodom preko Dunava povezuje se vrlo okrnjeni natpis iz Tuskula (AE 1905, 14) o kojemu usp. SYME 1934a: 116, bilj. 5 i DOMIĆ KUNIĆ 2003: 206–207.

186 *Insignia triumphalia*, odnosno *ornamenta triumphalia*, dodjeljivala su se kao »utješna« počast vojskovođama koji nisu imali pravo na kurulski trijumf; u republikansko doba to su bili stranci, a od principata nadalje svi osim cara. Izgleda da je Tiberije bio prvi dobitnik tih znakova časti u carsko doba. Trijumfalna insignija sastojala se od *aurea corona*, *aurea patera*, *sella curuli et scipione eburneo*, *toga picta et palmata tunica* – zlatnog vijenca, *zlatne zdjelice*, *kurulske stolice*, *bjelokosnog štapa*, *izveze-*

*ne toge i palmama iskićene tunike* (Livije, *Ab urbe condita*, 30.15). Za pojedinosti vezane uz tu temu zahvaljujem na objašnjenju kolegi Ivanu Radmanu Livaji iz Arheološkog muzeja u Zagrebu.

187 O Tiberijevom trijumfu: Dion Kasije, 54.31,4; 54.34,3; 55.2,4; Suteonije, *Tib.*, 9; Velej Paterkul, 2.96,3; usp. LEVICK 1999: 32–34. B. Levick kaže da je Tiberije dobio *triumphalia insignia* već 12. pr. Kr.; to bi značilo da je panonski rat do kraja te godine bio okončan, a da se zbivanja 11. pr. Kr. imaju prepoznati kao pobune u upravo osvojenom području. O uvjetima dobivanja i o razlikama između pravog trijumfa i ovacije: SMITH 1875: 846; ROHDE 1942. Druz Neron iste je časti dobio godinu dana nakon svoga brata, odnosno 11. pr. Kr. trijumfalne časti i 9. pr. Kr. ovaciju (Dion Kasije, 54.34,3; 55.2,5; LEVICK 1999: 32).

uvrstio i Tiberijevo osvajanje Panonije, no knjige koje se tiču toga dijela rimske povijesti nisu očuvane. Zahvaljujući *Periohama*, sažetku opsežnog Livijeva povijesnog djela, možemo razabrati da se ovaj bio usredotočio na Druzove pothvate u Germaniji (*Per.*, 139–142) – na Tiberijev panonski rat odnosi se, naime, samo jedna rečenica iz sažetka 141. knjige. Drugi suvremenik, dapače sudionik panonskoga rata – Velej Paterkul – nije nam pružio dostatne informacije, jer od obećanog zasebnog djela ili nije ostalo ništa, ili nikad nije ni bilo napisano. Paterkul bi nam doista bio najmjerodavniji izvor za poznavanje tijeka završne faze osvajanja Međuriječja i njegova bi monografija u tome smislu bila neprocjenjivo važna, no čak i zaobilazjenje te teme unutar njegove *Rimske povijesti* vrlo je znakovito – sažetak rimske povijesti nije bio adekvatno mjesto za pravilno vrednovanje Tiberijevih vojnih postignuća koja su zahtijevala mnogo više prostora na papiru. Pa ipak, Paterkulov popis provincija koje su u sastav Carstva ušle Tiberijevom zaslugom (2.39,3),<sup>188</sup> kao i priznanje samoga princepsa (*RG*, 30) dovoljno govore u prilog tvrdnji da su rezultati panonskoga rata 12.–11. pr. Kr. uvelike utjecali na daljnju podunavsku politiku. Bili su, naime, preduvjet rimskog širenja prema srednjem toku Dunava, omogućivši uspostavu najpovoljnije kopnene komunikacije između zapadnog i istočnog dijela ekumene. Uzmemo li, osim toga, u obzir i izvješća o Batonovu ratu, kojemu je Dion Kasije posvetio čak deset poglavlja (što cjelovitih, što pojedinih njihovih dijelova), a koji je i inače imao široki odjek u antičkoj historiografiji, možemo prilično dobro rekonstruirati Tiberijeva postignuća u Panoniji. A ona su bila znatna, kao što je to, nadam se, ovaj rad i pokazao.

Neformalna *damnatio memoriae* prisutna je i u moderno doba, zahvaljujući Tiberiju nenaklonjenim antičkim autorima, ili pak onima koji su nekritički preuzimali i reproducirali njihova povijesna djela. Tijekom 19. st. i u prvoj polovici 20. st. među stručnjacima je prevladavalo mišljenje da Tiberije Druz Neron nije postigao spomena vrijedne rezultate u Panoniji: G. Zippel mu ne priznaje osvajanje Bosne, Th. Mommsen pripisuje mu samo Podravinu, a E. Swoboda, potpuno se oslonivši na Diona Kasija, panonski rat ograničava na puko gušenje ustanka.<sup>189</sup> Činjenice, međutim, govore drukčije. Tijekom 12. i 11. pr. Kr. rimska se vlast proširila na preostali dio Podravine i Posavine, kao i na prostor između Save i Zadinarja koji je sve dotad bio bijela mrlja na karti Ilirika. Dosegnut je bio i Dunav, na potezu između ušća Drave i Save – Dunav vjerojatno nije trebalo oružjem prisvajati, jer su ondje glavnu riječ vodili Skordisci, omdavni rimski saveznici.

S okončanjem osvajanja Međuriječja počelo je razdoblje sigurnosnog i upravnog uređivanja proširenog Ilirika kojemu će sjeverna granica neko vrijeme biti na Dravi. Povijesni su izvori različitim pridijevanjem imenâ toj provinciji unijeli popriličnu zbrku u današnje poznavanje okolnosti koje su pratile proširivanje i zatim podjelu Ilirika na dvije zasebne provincije<sup>190</sup> – antička se historiografija bez nekog čvrstog načela naoko proizvoljno služi imenima Ilirik, Panonija i Dalmacija te njima pripadajućim etnonimima. Iz opsežne antičke literature izvucimo tek Suetonijevo teritorijalno određenje Ilirika, kao primjer koji će osnažiti tvrdnju da je tijekom ranoga principata službeno iliričko ime obuhvaćalo i Panoniju: (...) *toto Illyrico, quod inter Italiam regnumque Noricum et Thraciam et Macedoniam interque Danuvium flumen et sinum maris Hadriatici patet, perdomito et in dicionem redacto* – (Tiberije) je svladao i pokorio cijeli Ilirik, koji se proteže između Italije, Noričkog kraljevstva, Trakije i Makedonije te između Dunava i Jadranskoga mora (*Tib.*, 16).<sup>191</sup> Ubrzo nakon panonskoga rata 12.–11. pr. Kr. Panonija je, kao najnovija rimska stečevina, bila pripojena provinci-

188 Popis područja koja je princeps pripojio rimskom imperiju (većinom posredstvom svojih legata, kao što to i sam priznaje) dali su i Suetonije (*Aug.*, 21) i Eutropije (7.9).

189 Za sva tri autora usp. SYME 1933b: 70.

190 Mišljenja oko datacije podjele Ilirika na dvije zasebne provincije nisu usuglašena – jedna skupina stručnjaka

tvrdi da se to dogodilo u jeku Batonova rata, dok drugi zagovaraju kasniji datum (neki ga traže čak unutar Neronova doba) (usp. DOMIĆ KUNIĆ 2003: 223–224).

191 O kontekstu u kojemu su antički pisci shvaćali pojmove Ilirik, Dalmacija i Panonija postoji obilata literatura; usp. najnoviji rad H. Gračanina (*GRACANIN* 2005: 288–289).

ji kojom je upravljao već uhodani aparat. Netom prije toga, čini se, Dalmacija je bila potpala pod ingerenciju samoga princepsa, jer Dion Kasije kaže da je *Dalmacija predana Augustu na čuvanje, jer se smatralo da će ondje uvijek biti potrebne oružane snage i zbog nje same i zbog susjedstva s Panonijom* (54.34,3).<sup>192</sup>

U trenutku izbijanja velikog panonsko-dalmatinskog ustanka (godine 6.), proširenim Ilirikom upravlja Valerije Mesalin kojega Dion Kasije naziva *namjesnikom Dalmacije i Panonije u to doba* (55.29,1), a Velej Paterkul, pohvalivši njegovo podrijetlo i važnost, kaže da je *upravljao Ilirikom* (2.112,2). Ne znamo jesu li Desitijati, Breuci i ostali stanovnici provincije bili nezadovoljni upravom ovoga namjesnika ili nekog njegova prethodnika, postavljenog na službu u nama nepoznato vrijeme nakon Tiberijeva panonskog rata,<sup>193</sup> no Batonove riječi upućuju na već uhodan administrativni sustav u Iliriku koji se sada protezao od Drave do Jadrana: *Vi ste krivi za to, jer za čuware svojih stada šalžete vukove, a ne pse ili pastire* (Dion Kasije, 56.16,3).

Jedna od najprečih mjera u novostečenom području jest gradnja cesta, jer je dobra komunikacija među pojedinim dijelovima provincijalne posade bila važan preduvjet održavanja mira i reda u provinciji. Nakon vojnih uspjeha Oktavijana Augusta 35. pr. Kr. u Panoniju se, sve do Segestike/Siscije, protegnula cesta s ishodištem u Akvileji. O toj prvoj etapi buduće »Posavske magistrale«, kako je danas nazivamo, koja je Akvileju preko Emone povezivala sa Siscijom, Rufije Fest će u 4. st. reći: *Pod Julijem Oktavijanom Cezarom Augustom otvoren je put preko Julijskih Alpa* (Brev., 7), spomenuvši u nastavku Norik i Panoniju, područja koja su se tom prilikom, zahvaljujući novosagrađenoj cesti, približila Italiji. Rezultati panonskoga rata koji je 12.–11. pr. Kr. vodio Tiberije omogućili su produženje te važne panonske longitudinalne do Sirmija – Antoninov itinerar iz 4. st. tu cestu navodi kao *ab Hemona per Sisciam Sirmi* (IA, 259.11 – 261.3; usp. TP, 5.5 – 7.1).<sup>194</sup> O povijesti druge uzdužne ceste kroz Panoniju, »Podravske magistrale«, znade se mnogo manje, no logično je pretpostaviti da je uspješnost upravljanja proširenim Ilirikom ovisila i o dobroj komunikaciji duž Drave, sjeverne granice provincije. Kasnoantički itinerari poznaju je kao cestu *a Poetovione Mursa* (IA, 129.6 – 131.1; It. Hierosol., 561.4 – 562.12; usp. TP, 4.2 – 5.2), svjedočeći i o alternativnom pravcu preko Siscije (*a Poetovione Siscia* – IA, 265.11 – 266.3; *a Siscia Mursa* – IA, 265.5–10). Možemo samo nagađati čemu je Augustova panonska politika dala prednost – trasiranju pogranične ceste duž Drave ili povezivanju primorskog posjeda s Posavinom. Za užu dataciju podravske ceste nedostaje nam uporišta, dok je gradnja prve transverzale, *a colonia Salonitana ad fines provinciae Illyrici* (CIL III 3198a = 10156a + 3200), datirana Tiberijevim tribunatom u 17. godinu.

Premrežavanje Ilirika prvim carskim cestama rezultiralo je i intenzivnom urbanizacijom dotad pretežito ruralnog prostora. Zapadni je dio Međuriječja, doduše, već bio poprilično urbaniziran zahvaljujući intenzivnim trgovačkim vezama s rimskom ekumenom (o čemu je pisao Strabon), no jugoistočna je Panonija tek nakon Tiberijeva panonskog pohoda stekla uvjete za urbanizaciju na rimski način; tek od prijelaza erâ može se, dakle, govoriti o rimskoj Mursi, Cibali, Sirmiju. No, iako je posjed nad cijelim Ilirikom, veliko postignuće rimske osvajačke politike, zahtijevao konkretne i

192 Prijelaz provincije iz senatskih ruku u princepsove R. Syme datira najkasnije u 12. pr. Kr. (SYME 1939: 373, 395; SYME 1971b: 179), no Dion Kasije je izričit u tvrdnji da se to dogodilo nakon završetka borbi koje su trajale barem cijele 12. pr. Kr., a po svojoj prilici su se protezale i na sljedeću godinu (ili barem jedan njen dio). Ovdje bi mogla biti riječ o provinciji koja tada još nije obuhvaćala i Međuriječje, to jest o Iliriku unutar granica dosegnutih iliričkim pohodom Oktavijana Augusta; Dionovi *Panonci koji su se također pobunili* možda su one panonske zajednice koje su

pod rimsku vlast bile potpale tijekom 35. pr. Kr. To bi, dakle, značilo da je dodjela Ilirika (Dalmacije) Augustu neposredno prethodila reorganizaciji provincije i njenom širenju na područja koja je osvojio Tiberije.

193 Dion Kasije, naime, kaže da su *provincije koje su pripadale Cezaru* (sc. Augustu) *bile doznačene istim ljudima na dulje vrijeme* – τὰ γὰρ τοῦ Καίσαρος καὶ ἄλλως ἐπὶ πλείω χρόνον τοῖς αὐτοῖς προσετέτατο (55.28,2).

194 Usp. i BOJANOVSKI 1984.

energične upravne i vojne mjere, ipak se veća pozornost u to doba pridavala prilikama u Germaniji i nastojanju rimskih legija da se sjeverna granica imperija pomakne s Rajne na Labu. Nakon Druzove pogibije, August je taj posao povjerio Tiberiju koji je dobro poznao prilike na sjeveru i koji se u Iliriku upravo bio (po tko zna koji put) dokazao kao jedan od najsposobnijih rimskih vojskovođa. Dion Kasije ga u Germaniji spominje 8. pr. Kr. (55.6), godine 4., nakon protestnog boravka na Rodu (55.13,1a–2), te opet nakon ugušenja Batonova ustanka godine 9. (56.22,2b; 56.23,3) i 11. (56.25,2–3). Tek godine 14. Tiberije je u Dalmaciji, odakle ga u Rim vraća vijest o Augustovoj smrti (56.31,1).

Godine 6. Tiberije kreće u rat protiv Markomana (55.28,5–6), kako bi eliminirao jednu od dvije prijetnje koje su se nad Rim nadvile iz srednjeg Podunavlja (druga su, dakako, Dačani) i kako bi Carstvu namaknuo kontrolu nad preostalim, još slobodnim dijelom dunavskoga toka, od Vindobone do Murse.<sup>195</sup> Tek sada, nakon što je cijelo Međuriječje potpalo pod rimsku vlast, bilo je moguće krenuti u ostvarenje toga plana; tek s posjedom Podravine moglo se računati na uspješno protezanje rimske vlasti i u srednje Podunavlje. U tome smislu Tiberijev je panonski rat bio ključna faza u širenju imperija prema možda već davno zacrtanoj granici na Dunavu. Taj će posao uspješno privesti kraju Tiberijev nećak Klaudije tijekom svoje vladavine sredinom 1. st. (41.–54.) i Carstvu pripojiti mađarski dio Podunavlja. U sastav imperija tada je ušla i sjeverna Panonija, etnički više keltska nego panonska, i granice provincije Panonije bile su konačno definirane, protegavši se na sjever do Dunava.<sup>196</sup>

Rimskoj vanjskoj politici preostao je još jedan važan zadatak – osloboditi se dačke opasnosti, koja je kao Damoklov mač nad Rimom visjela još od Cezarova vremena. To će pedesetak godina kasnije poći za rukom Marku Ulpiju Trajanu, koji se još nije ni rodio u vrijeme Klaudijevih političkih zahvata u sjevernoj Panoniji. Cezarov plan osvajanja Dakije mogao se ostvariti tek s kontrolom srednjeg toka Dunava, a preduvjet za doseganje mađarskog dijela Podunavlja bio je posjedovanje Međuriječja.

Osvajanje panonskog prostora teklo je polagano i mučno, u više etapa koje su se protezale od 156. do 9. pr. Kr. (oružjem), odnosno do u Klaudijevo doba (diplomacijom i drugim političkim potezima), no, kako upravo vidjesmo, donijelo je višestruki plod.

<sup>195</sup> Prisjetimo se: Rim je omedavno zagospodario gornjim Podunavljem (stekavši Retiju i Vindelikiiju), a drži i mali dio toka Dunava na istoku, koji se proteže između ušća dviju glavnih panonskih rijeka – Drave i Save. O Viničijevim i Lentulovim akcijama u Podunavlju istočno od Maroboduova markomanskog kraljevstva već je bilo riječi.

<sup>196</sup> O osvajanju Prekodravlja ne zna se gotovo ništa – čak se pomišlja na mogućnost da u mađarskom dijelu Po-

dunavlja nije ni bilo oružanih sukoba, nego da su tamošnje etničke zajednice mirnim putem bile integrirane u Carstvo (usp. KLEMENC 1961: 5–6, 8; MÓCSY 1974: 48–49; FITZ 1977; TÓTH 1977; MÓCSY 1979; ARP: 89–92; FITZ 1990: 337–338). Literarni izvori o tome šute, no arheološki nalazi jasno upućuju na zaključak da je prostor između Dunava i Drave postao dijelom rimske ekumene tek sredinom 1. st. (GABLER 1971; ARP: 89–92; MANACORDA 1995).



## DODATAK

### *Kronološka tablica literarnih izvora*

<b>Autor</b>	<b>Vrijeme</b>
Herodot	5. st. pr. Kr.
Apolonije iz Roda	3. st. pr. Kr.
Polibije	2. st. pr. Kr.
Vergilije	70.–19. pr. Kr.
Tibul	oko 54.–19. ili 17. pr. Kr.
Strabon	62. pr. Kr. – 24.
Oktavijan August	63. pr. Kr. – 14.
Livije	59. pr. Kr. – 17.
Publije Ovidije Nason	43. pr. Kr. – 17. ili 18.
Velej Paterkul	prva pol. 1. st. (Tiberijevo doba)
Plinije Stariji	23. ili 24.–79.
Frontin	1./2. st. (umro u Trajanovo doba)
Plinije Mlađi	1./2. st. (Trajanovo doba)
Plutarh	1./2. st. (umro u Hadrijanovo doba)
Suetonije	1./2. st. (Hadrijanovo doba)
Tacit	1./2. st. (Hadrijanovo doba)
Higin Gromatik	1./2. st.
Flor	2. st. (možda 1. st. <sup>197</sup> )
Apijan	2. st. (doba Marka Aurelija)
Ptolemej	2. st.
Herodijan	2./3. st.
Kasije Dion	2./3. st.
Mamertin	3./4. st. (doba Dioklecijana i Maksimijana)
Aurelije Viktor	4. st. (Konstantinovo doba)
<i>Expositio totius mundi et gentium</i>	4. st.
Rufije Fest	4. st.
Amijan Marcellin	4. st.
Julije Obsekvent	4. st.
Eutropije	4. st. (Valentovo doba)
<i>Scriptores historiae Augustae</i>	4. st. <sup>198</sup>
Paulo Orosije	4./5. st.
sv. Jeronim	4./5. st.
Enodije	5./6. st.

197 ŠKILJAN 1996: 223.

198 Prema Mommsenu: početak 4. st.; prema Dessauu: kraj 4. st. (usp. GOLDSTEIN 1994: 8–9).

Autor	Vrijeme
Zosim	5./6. st.
Isidor	6./7. st.
Anonim iz Ravenne	7. ili početak 8. st.
<i>Suda</i> [ <i>Suida</i> ] <sup>199</sup>	10. st.

## LITERARNI IZVORI

### ANONIM IZ RAVENNE

#### *Cosmographia*

#### 4.19

*Item confinales eiusdem regionis sunt patriae longe lateque dilatissimae duae quae nominantur Pannoniae, id est inferior et superior. Quas patrias plurimi descripserunt philosophi, ex quibus legi multotiens dictum Castorium et Lollianum atque Arbitionem Romanorum philosophos, sed et supra scriptum Aitanaridum et Eldevaldum atque Marcummirum Gothorum philosophos: sed non aequaliter nominaverunt, alius vero sic, alius vero alio modo. Sed ego secundum praefatum Marcummirum inferius dictas civitates Pannoniae nominavi. In qua patria plurimas fuisse civitates legimus, ex quibus aliquantas designare volumus, id est: (A) Confluentes, Taurinum, Idominio, Bassianis, Fossis, Sirmium, Drinum, Saldis, Bassantis, Marsonia, Mursa maior, Mursa minor, Ioballios, Berevis, Sorenis, Marinianus, Balenilo, Sirote, Cucconis, Lentulis, Sonista, Botivo, Populos, Aquaviva, Remista, Petaviona, Vincensimo, Ligano, Salla, Aravona, Savaria. Item ad aliam partem in ipsas partes Pannoniae sunt civitates, ex quibus aliquantas designare volumus, id est: (B) Burgenis, Spaneatis, Ansilena, Cibalis, Certisiam, Lavares, Cuminion. (C) Item ad aliam partem sunt civitates, id est: Siclis, Ecclavia, Saniglone, Persetis, Netabio, Speridium, Bedini, Necal, Brindia, Clande, Assino, Bercio, Serbitium, Fines, Lamatis, Lausaba, Baloia, Apeva, Sapua, Bersellum, Ibisua, Derva, Citua, Anderba, Sarminium, Charmentis, Scaladis, Sapua, Aleba, Suberadona, Asinoe, Clandate, Berginio. Per quas Pannonias transeunt plurima flumina, inter cetera quae dicuntur, id est Ira, Bustricij. In qua Pannonia est lacus maximus qui dicitur Pelsois, item flumina Parsium, Dravis.*

S tim područjem graniče dvije zemlje prostrane duljine i širine, koje se zovu Panonijama, to jest Donja i Gornja. Te su zemlje opisali mnogi stručnjaci, od kojih sam ponajviše čitao rimske stručnjake Kastorija, Lolijana i Arbitija, ali i već spomenutog Aitanarida, te Eldevalda i Markumira, gotske stručnjake. Oni ih ne nazivaju jednako – jedan ovako, drugi onako. Ja sam spomenute panonske gradove imenovao prema spomenutom Markumiru. Pročitali smo da je u toj zemlji bilo vrlo mnogih gradova, od kojih želimo spomenuti nekoliko, to jest: (SLIJEDI POPIS A). U drugom dijelu tog istog dijela Panonije su gradovi od kojih želimo spomenuti nekoliko, to jest: (SLIJEDI POPIS B). U sljedećem dijelu su gradovi, to jest: (SLIJEDI POPIS C). Kroz te Panonije protječu mnoge rijeke, među inim Ira i Bustricij. U Panoniji je veliko jezero koje se zove Pelso, a i rijeke Parsij i Drava.

199 Naslov tog golemog bizantskog enciklopedijskog priručnika jest *Suda*, a ne *Suida*, kako se to općenito navodi, i tumači se na dva načina: kao akronim (Συναγωγή ὀνομαστικῆς ὕλης δι' ἀλφαβῆτου – *Zbirka naziva alfa-*

*betskim redom*) ili kao metafora (»obrana od neznanja«) nastala od vojničkog izraza za palisadu (σοῦδα / *sudis*). Usp. ŠKILJAN 1996: 553; LESKY 2001: 810.

## APIJAN

Ἰλλυρικά

### 2.10

Ἰάποσι δὲ τοῖς ἐντὸς Ἑλλησπον ἐπολέμησε μὲν Σεμπρώνιος ὁ Τουδιτανὸς ἐπὶ κλην καὶ Πανδούσας Τιβέριος. Καὶ εἰκόασιν οἱ Ἰάποδες αὐτοῖς ὑπακοῦσαι, εἰκόασι δὲ καὶ Σεγεστανοὶ Λευκίῳ Κόττα καὶ Μετέλλῳ, ἀμφοτέρω δ' οὐ πολὺ ὕστερον ἀποστήναι.

Sempronije Tuditan i Tiberije Pandusa ratovali su protiv Japoda koji su živjeli s one strane Alpa i čini se da su im se oni pokorili. Lucije Kota i Metelo su, čini se, pokorili Segestance. No, oba su se plemena (*sc.* Panonci i Japodi) nedugo nakon toga pobunili.

### 3.14

Οἱ δὲ Παίονες εἰσὶν ἔθνος μέγα παρὰ τὸν Ἰστρον, ἐπίμηκες ἐξ Ἰαπόδων ἐπὶ Δαρδάνους, Παίονες μὲν ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων λεγόμενοι καὶ ῥωμαῖστί Παννόνιοι, συναριθμούμενοι δὲ ὑπὸ Ῥωμαίων τῇ Ἰλλυρίδι, ὡς προεῖπον. Διὸ καὶ περὶ τῶνδὲ μοι δοκεῖ νῦν κατὰ τὰ Ἰλλυρικά εἰπεῖν. Ἐνδοξοὶ δ' εἰσὶν ἐκ Μακεδόνων δι' Ἀγριάνας, οἱ τὰ μέγιστα Φιλίππῳ καὶ Ἀλεξάνδρῳ κατεργασάμενοι Παίονες εἰσι τῶν κάτω Παίωνων, Ἰλλυριοῖς ἔπαικοι. Ἐπεὶ δ' ἐπὶ τοὺς Παίονας ἐστράτευσε Κορνήλιος, κακῶς ἀπαλλάξας μέγα δέος Παίωνων Ἰταλοῖς ἄπασιν ἐνεποίησε καὶ ἐς πολὺ τοῖς ἔπειτα ὑπᾶτοῖς ὄκνον, ἐπὶ Παίονας ἐλαύνειν. Τὰ μὲν δὴ πάλαι τοσαῦτα περὶ Ἰλλυρίων καὶ Παίωνων ἔσχον εὔρειν· ἐν δὲ τοῖς ὑπομνήμασι τοῦ δευτέρου Καίσαρος, τοῦ κληθέντος καὶ Σεβαστοῦ, παλαιότερον μὲν οὐδὲν οὐδ' ἐν τοῖσδε περὶ Παίωνων εἶδρον.

Peonci su velik narod na Dunavu. Pružaju se od Japoda do Dardanaca. Grci ih nazivaju Peoncima, a Rimljani Panoncima. Rimljani ih (*sc.* Peonce) smatraju dijelom Ilirije, kao što sam već rekao, pa se stoga čini prikladnim da ih uključim u svoju ilirsku povijest. Oni su bili glasoviti od makedonskog doba preko Agrijanaca koji su pružili vrlo važnu pomoć Filipu i Aleksandru. Peonci su iz Donje Peonije koja graniči s Ilirijom. Kada je Kornelijevo pohod na Panonce završio porazom, sve je Italce obuzeo tako veliki strah od toga naroda da se dugo vremena nakon toga nijedan konzul nije usudio poduzeti pohod na njih. Toliko sam mogao doznati o ranoj povijesti Ilira i Peonaca; čak ni u komentarima drugoga Cezara zvanog August nisam mogao naći nijedan raniji podatak o Peoncima.

### 3.15

Ῥωμαίων προὑπακοῦσαι καὶ ὅπως μὲν, οὐκ ἔγνω (οὐ γὰρ ἀλλοτρίας πράξεις ὁ Σεβαστός, ἀλλὰ τὰς ἑαυτοῦ συνέγραφεν), ὡς δ' ἀποστάντας ἐς τοὺς φόρους ἐπανήγαγεν καὶ ἐτέρους, ὡς ἀρχήθεν ἔτι ὄντας αὐτονόμους, εἶλε καὶ πάντας ἐκρατύνατο, ὅσοι τὰς κορυφὰς οἰκοῦσι τῶν Ἑλλησπον, βάρβαρα καὶ μάχιμα ἔθνη καὶ κλοπεύοντα τὴν Ἰταλίαν ὡς γείτονα. Καὶ μοι θαῦμά ἐστιν, ὅτι καὶ πολλοὶ καὶ μεγάλοι Ῥωμαίων στρατοὶ ἐπὶ Κελτοὺς καὶ Ἰβήρας διὰ τῶν Ἑλλησπον ὀδεύοντες ὑπερεῖδον τάδε τὰ ἔθνη καὶ οὐδὲ Γάιος Καίσαρ, εὐτυχέστατος ἐς πολέμους ἀνὴρ, ἐξήνυσεν αὐτά, ὅτε Κελτοῖς ἐπολέμει καὶ δέκα ἔτεσιν ἀμφὶ τήνδε τὴν χώραν ἐχειμάζεν. Ἀλλὰ μοι δοκοῦσιν οἱ μὲν, ἐφ' ᾧ ἠρέθησαν, ἐπειγόμενοι, τῆς διόδου τῶν Ἑλλησπον μόνης φροντίσαι, ὁ δὲ Γάιος ἀμφὶ τε τὰ Κελτικὰ γενέσθαι καὶ τῆς στάσεως τοῦ Πομπηίου τὰ Κελτικὰ ἐπιλαβοῦσης τὸ τούτων τέλος ὑπερθέσθαι. Φαίνεται μὲν γὰρ καὶ Ἰλλυρίδος ἅμα Κελτοῖς αἰρεθεῖς ἄρχειν, οὐ πάσης δ' ἄρα ἤρχεν, ἀλλ' ὅση τις ἦν τότε Ῥωμαίοις Ἰλλυρίς.

Pa ipak, mislim da su druga ilirska plemena osim ovih spomenutih prije toga bila potpala pod rimsku vlast. Kako – ne znam, jer August nije opisao pothvate drugih u onoj mjeri kao vlastite, u izlaganju o tome kako je umirio one koji su se bili pobunili i nagnao ih da ponovno plaćaju porez, kako je podjarmio druge koji su bili od početka neovisni i kako je zagospodario svim plemenima koja stanuju na vrhuncima Alpa, barbarskim i ratobornim plemenima koja su često pljačkala susjedno područje Italije. Čudi me što je toliko mnogo velike rimske vojske, koja je prešla Alpe da pokori Kelte i Ibere, moralo nadzirati ta plemena, te da čak Gaj Cezar, najuspješniji ratnik, nije bio dovršio njihovo podjarmljivanje tijekom deset godina koliko je ratovao protiv Kelta, provodeći zime u toj istoj zemlji. No, čini se da su drugi kanili samo prodrijeti kroz alpsko područje i dovršiti posao za koji su bili određeni, a Cezar je, izgleda, odlagao riješiti ilirsko pitanje zbog keltskog rata i sukoba s Pompejem koji je uslijedio uskoro nakon toga. Jer, izgleda da je on bio izabran zapovjednikom Ilirije kao i Galije, to jest ne cijele Ilirije, nego onog njenog dijela koji je tada bio u rimskoj vlasti.

#### 4.16

Ὁ δὲ Σεβαστὸς πάντα ἐχειρώσατο ἐντελῶς καὶ ἐν παραβολῇ τῆς ἀπραξίας Ἀντωνίου κατελογίσατο τῇ βουλῇ τὴν Ἰταλίαν ἡμερώσαι δυσμάχων ἔθνων θαμινὰ ἐνοχλούντων. Ὁξυαίους μὲν δὴ καὶ Περθεηνάτας καὶ Βαθιάτας καὶ Ταυλαντίους καὶ Καμβαίους καὶ Κινάμβρους καὶ Μερρομένους καὶ Πυρισσαίους εἶλε δι' ὅλης πείρας ἔργῳ δὲ μείζονι ἐλήφθησαν καὶ φόρους, ὅσους ἐξέλιπον, ἠναγκάσθησαν ἀποδοῦναι Δοκλεᾶται τε καὶ Κάρνοι καὶ Ἰντερφρουρίνοι καὶ Ναρήσιοι καὶ Γλιντιδίωνες καὶ Ταυρίσκοι. Ὡν ἀλόντων οἱ ὄμοροι προσέθεντο αὐτῷ καταπλαγέντες, Ἰπασίνοι τε καὶ Βεσσοί. Ἐτέρους δὲ αὐτῶν ἀποστάντας, Μελιτηνοὺς καὶ Κορκυρηνοὺς, οἱ νήσους ᾤκουν, ἀνέστησεν ἄρδην, ὅτι ἐλήστειον τὴν θάλασσαν καὶ τοὺς μὲν ἠβῶντας αὐτῶν ἔκτεινε, τοὺς δ' ἄλλους ἀπέδωτο.

Kada je August postao suverenim gospodarom, obavijestio je senat, s namjerom da istakne razliku od Antonijeve tromosti, da je oslobodio Italiju od divljih plemena koja su je tako često bila pljačkala. On je podjarmio Oksijejce, Pertenate, Batijate, Taulantije, Kambejce, Kinambre, Mero-mene i Pirisejce u jednom pohodu. Uz nešto više napora pokorio je i Dokleate, Karne, Interfrurine, Naresijce, Glintidione i Tauriske. Od tih je plemena zahtijevao porez koji nisu bili plaćali. Kada su oni bili pokoreni, susjedna plemena Hipasinci i Besi, obuzeti strahom, predala su mu se. Druge koji su se bili pobunili, Melićane i Korkirane koji žive na otocima, uništio je potpuno jer su se bavili gusarenjem – mladiće je dao pogubiti, a ostale prodati u ropstvo.

#### 4.17

Μάλιστα δ' ἠνώχλησαν αὐτὸν Σαλασσοί τε καὶ Ἰάποδες οἱ πέραν Ἀλπεων καὶ Σεγεστανοὶ καὶ Δαλμάται καὶ Δαίσιοί τε καὶ Παίονες, ὄντες ἐκ τῶν Σαλασσοῖς, οἱ κορυφῆς οἰκοῦσι τῶν Ἀλπεων, ὄρη δύσβατα, καὶ στενὴ δίοδος ἐστὶν ἐπ' αὐτὴν καὶ δυσχερὴς δι' ἧς καὶ ἦσαν αὐτόνομοι καὶ τλη τοὺς παροδεύοντας ἦτουν. (...)

Najviše su mu muke zadali Salasi, prekoalpski Japodi, Segestanci, Dalmate, <daisioite> i Peonci, vrlo udaljeni od Salasa. Salasi žive na višim alpskim planinama do kojih je teško doći jer su puteljci uski i tegobni. (...)

#### 4.22

Ἐς δὲ τὴν Σεγεστικὴν γῆν οἱ Ῥωμαῖοι, δις πρότερον ἐμβαλόντες, οὔτε ὄμρον οὔτε ἄλλο τι εἰλήφεσαν ὅθεν ἦσαν ἐπὶ φρονήματος οἱ Σεγεστανοί. Ὁ δὲ Καῖσαρ αὐτοῖς ἐπήει διὰ



τῆς Παίωνων γῆς, οὐπω Ῥωμαίοις οὐδὲ τῆσδε ὑπηκόου γενομένης. Ὑλώδης δὲ ἐστὶν ἡ Παίωνων καὶ ἐπιμήκης ἐξ Ἰαπόδων ἐπὶ Δαρδάνους. Καὶ οὐ πόλεις ὄκουν οἱ Παίονες οἶδε, ἀλλ' ἀγροὺς ἢ κώμας κατὰ συγγένειαν· οὐδ' εἰς βουλευτήρια κοινὰ συνήεσαν, οὐδ' ἄρχοντες αὐτοῖς ἦσαν ἐπὶ πᾶσιν. Οἱ δ' ἐν ἡλικία μάχης ἐς δέκα μυριάδας συνετέλουν· ἀλλ' οὐδ' οὗτοι συνήεσαν ἀθρόοι δι' ἀναρχίαν. Προσιόντος δ' αὐτοῖς τοῦ Καίσαρος ἐς τὰς ὕλας ὑποφυγόντες τοὺς ἀποσκιδναμένους τῶν στρατιωτῶν ἀνήρουν. Ὁ δὲ Καίσαρ, ἕως μὲν ἤλιπεν αὐτοὺς ἀφίξεσθαι πρὸς αὐτόν, οὔτε τὰς κώμας οὔτε τοὺς ἀγροὺς ἐλυμαίνετο, οὐκ ἀπαντῶντων δὲ πάντα ἐνεπίμπρη καὶ ἔκειρεν ἐπὶ ἡμέρας ὀκτώ, ἐς ὃ διήλθεν ἐς τὴν Σεγεστανῶν, καὶ τήνδε Παίωνων οὔσαν, ἐπὶ τοῦ Σάου ποταμοῦ, ἐν ᾧ καὶ πόλις ἔστιν ἐχυρά, τῷ τε ποταμῷ καὶ τάφρῳ μεγίστη διειλημμένη, διὸ καὶ μάλιστα αὐτῆς ἔχρηζεν ὁ Καίσαρ, ὡς ταμειῷ χρησόμενος ἐς τὸν Δακῶν καὶ Βαστερνῶν πόλεμον, οἱ πέραν εἰσὶ τοῦ Ἰστρου, λεγομένου μὲν ἐνταῦθα Δανουβίου, γιγνομένου δὲ μετ' ὀλίγον Ἰστρου. Ἐμβάλλει δ' ὁ Σάος ἐς τὸν Ἰστρον· καὶ αἱ νῆες ἐν τῷ Σάῳ Καίσαρι ἐγίγνοντο, αἱ ἐς τὸν Δανούβιον αὐτῷ τὴν ἀγορὰν διοίσειν ἔμελλον.

Nešto prije, Rimljani su dvaput bili napali zemlju Segestanaca, ali nisu polučili ni taoce niti išta drugoga, zbog čega su Segestanci postali vrlo obijesni. August je krenuo na njih kroz zemlju Peonaca, koju Rimljani još nisu bili pokorili. Peonija je šumovita zemlja koja se pruža od Japoda do Dardanaca. Stanovnici ne žive u gradovima, nego raštrkani diljem zemlje ili u selima, prema srodstvu. Nemaju zajedničkog vijeća niti vladara nad cijelim narodom. Imaju 100.000 boraca, ali se ovi ne okupljaju u jednu cjelinu, jer nemaju zajedničke uprave. Kad je August krenuo na njih, oni su otišli u šume i poubijali zaostale vojnike. No, dok se August nadao da će se dragovoljno predati, štedio je njihova polja i sela. Kako nitko od njih nije dolazio, on je pustošio zemlju vatrom i mačem osam dana, dok nije došao do Segestanaca. Njihovo je područje također peonsko, uz rijeku Savu, na kojoj je smješten grad snažno utvrđen rijekom i vrlo širokim opkopom koji ga okružuje. Stoga je August osobito želio posjedovati ga kao prikladan stožer za rat protiv Dačana i Bastarna s druge obale Isteri koji se ondje naziva Dunavom, a malo niže postaje Ister. Sava utječe u njega, pa je August dao sagraditi brodove na toku Save, da bi mu prevozili opskrbu na Dunav.

#### 4.23

Διὰ μὲν δὴ ταῦτα τῆς Σεγέστης ἔχρηζεν ὁ Καίσαρ προσιόντι δ' αὐτῷ οἱ Σεγεστανοὶ προσέπεμψαν, πυνθανόμενοι, τίνας χρήζει. Ὁ δὲ φρουρὰν ἐσαγαγεῖν ἔφη καὶ ὀμήρους ἑκατὸν λαβεῖν, ἵν' ἀσφαλῶς ταμειῷ τῇ πόλει χρῶτο ἐπὶ Δάκας. Ἦτει δὲ καὶ σίτον, ὅσον δύναιντο φέρειν ταῦθ' οἱ μὲν πρωτεύοντες ἠξίουσαν δοῦναι· ὁ δὲ δῆμος ἐξαργυρίων τὰ μὲν ὄμηρα διδόμενα περιεῖδεν, ὅτι ἴσως οὐ παρὰ σφῶν, ἀλλὰ τῶν πρωτευόντων παῖδες ἦσαν, προσιούσης δὲ τῆς φρουρᾶς τὴν ὄψιν οὐκ ἐνεγκόντες ὀρμῇ μανιώδει τὰς πύλας αὐθις ἀπέκλειον καὶ αὐτοὺς τοῖς τείχεσιν ἐπέστησαν. Ὁ οὖν Καίσαρ τὸν τε ποταμὸν ἐγεφύρου καὶ χάρακας καὶ τάφρους πάντοθεν ἐποιεῖτο, ἀποτειχίσας δ' αὐτοὺς δύο χώματα ἔχου. Οἷς ἐπέδραμον μὲν οἱ Σεγεστανοὶ πολλάκις, οὐ δυνηθέντες δ' ἐλεῖν λαμπάδας καὶ πῦρ πολὺ ἄνωθεν ἐπέβαλλον. Προσιούσης δ' αὐτοῖς Παίωνων ἐτέρων βοηθείας ὁ Καίσαρ ὑπαντήσας ἐνήδρευεν αὐτὴν καὶ οἱ μὲν ἀνηρέθησαν, οἱ δ' ἔφυγον, καὶ οὐδεὶς ἔτι Παίωνων ἐβοήθει.

Zbog toga je želio zagospodariti Segestom. Kada se približio, Segestanci su poslali (ljude) da doznaju što želi. On je odgovorio da želi ondje smjestiti posadu i preuzeti stotinu talaca kako bi se mogao sigurno poslužiti gradom kao stožerom za operacije u svome ratu protiv Dačana. Zatražio je onoliko hrane koliko mu mogu pribaviti. Gradski poglavari su pristali, ali je običan puk bio bijesan, pa ipak je pristao dati taoce, možda zbog toga što to nisu bila njihova djeca, nego djeca uglednika. No, kada je stigla posada, nisu mogli podnijeti da je vide, nego su u divljem bijesu zatvorili gradska vrata i postavili se na zidine. Stoga je August premostio rijeku i opkolio mjesto opkopima i

palisadama pa je, opkolivši ih, podigao dva nasipa. Na to su Segestanci poduzeli česte napade i, ne mogavši ih nadvladati, bacali na njih baklje i vatru u velikim količinama. Kada su im drugi Peonci poslali pomoć, August je to pojačanje predusreo i uvrebao iz zasjede, dio uništio a ostale nagnao u bijeg. Nakon toga više nitko od Peonaca nije im pritekao u pomoć.

#### 4.24

Οἱ Σεγεστανοὶ δέ, πᾶσαν πολιορκίαν ὑποστάντες, ἡμέρα τριακοστῆ κατὰ κράτος ἐλήφθησαν καὶ τότε πρῶτον ἤρξαντο ἰκετεύειν. Καὶ αὐτοὺς ὁ Καῖσαρ ἐπαίνω τε τῆς ἀρετῆς καὶ ἐλέω τῆς ἰκεσίας οὔτε ἐκτεινεν οὔτε ἀνέστησεν, ἀλλὰ χρήμασιν ἐζημίωσε καὶ τῆς πόλεως μέρος διατειχίσας ἐσήγαγεν ἐς αὐτὸ φρουρὰν πέντε καὶ εἴκοσι σπειρῶν. Καὶ ὁ μὲν τάδε ἐργασάμενος ἐς Ῥώμην ἀνέζευξεν, ὡς ἦρος ἐπανήξων ἐς τὴν Ἰλλυρίδα. Φήμης δ' ἐπιδραμούσης, ὅτι τὴν φρουρὰν οἱ Σεγεστανοὶ διέφθειραν, ἐξέθορε χειμῶνος, καὶ τὸ μὲν τέλος τῆς φήμης ψευδὲς εὔρε, τὴν δὲ αἰτίαν ἀληθῆ. Γεγόνεσαν γὰρ ἐν κινδύνῳ, τῶν Σεγεστανῶν αὐτοὺς ἄφνω περιστάντων, καὶ πολλοὺς τὸ αἰφνίδιον ἀπωλωλέκει, τῆς δ' ἐπιούσης προελθόντες ἐκράτουν τῶν Σεγεστανῶν. Ὁ οὖν Καῖσαρ ἐπὶ Δαλμάτας μετῆει, γένος ἕτερον Ἰλλυριῶν, Ταυλαντίοις ὄμορον.

Tako su Segestanci, iskusivši sve nedaće opsade, podlegli silom tridesetoga dana i tada su prvi put počeli preklinjati. Diveći im se poradi njihove srčanosti i smilovavši se njihovim molbama, August ih nije poubijao niti otjerao, nego se zadovoljio globom. Srušio je dio bedema i u grad smjestio posadu od dvadeset i pet kohorti. To učinivši, otišao je u Rim, namjeravajući se vratiti u Pirijsku na proljeće. No, počele su kružiti glasine da su Segestanci poubijali posadu i on je žurno onamo krenuo zimi. No, ustanovio je da su glasine bile lažne, pa ipak ne bez povoda. Posada je bila u opasnosti zbog iznenadnog ustanka Segestanaca i izgubila mnogo ljudi zbog iznenađenja, ali se sljedećega dana pribrala i porazila ustanike. August je stoga svoju vojsku okrenuo protiv Dalmata, drugog ilirskog plemena, koje graniči s Taulantijima.

#### 5.28

Δαλματῶν δ' ἀλόντων καὶ Δερβανοὶ προσιόντα τὸν Καῖσαρα συγγνώμην ἤτουν σὺν ἰκετηρία καὶ ὁμήρους ἔδοσαν καὶ τοὺς ἐκλειφθέντας φόρους ὑπέστησαν ἀποδώσειν. Τῶν δὲ[...] οἷς μὲν ὁ Καῖσαρ ἐπλησίασε, <καὶ συνέθεντο> καὶ ὁμήρους ἐπὶ ταῖς συνθήκαις ἔδοσαν ὅσοις δ' οὐκ ἐπλησίασε διὰ νόσον, οὔτ' ἔδοσαν οὔτε συνέθεντο. Φαίνονται δὲ καὶ οἶδε ὕστερον ὑπαχθέντες. Οὕτω πᾶσαν ὁ Καῖσαρ τὴν Ἰλλυρίδα γῆν, ὅση τε ἀφειστήκει Ῥωμαίων καὶ τὴν οὐ πρότερον ὑπακούσασαν αὐτοῖς, ἐκρατύνατο. Καὶ αὐτῷ ἡ βουλὴ θρίαμβον Ἰλλυρικὸν ἔδωκε θριαμβεῦσαι, ὃν ἐθριάμβευσεν ὕστερον ἅμα τοῖς κατ' Ἀντωνίου.

Nakon što su Dalmati bili pokoreni, August je krenuo na Derbance koji su također ponizno molili za oproštenje, dali taoce i obećali da će platiti zaostali porez. [...] Na jednaki način su i druga plemena, kako im se približio, dala taoce da bi udovoljili ugovorima koje je s njima načinio. No, do nekih nije mogao doći zbog bolesti. Ti nisu dali taoce niti su sklopili ugovore. No, čini se da su i oni kasnije bili podjarmljeni. Tako je August pokorio cijelu ilirsku zemlju – ne samo dijelove koji su se pobunili protiv Rimljana, nego i one koji dotad još nikad nisu bili pod rimskom vlašću. Stoga mu je senat dodijelio ilirski trijumf koji je proslavio kasnije, zajedno s trijumfima za pobjedu nad Antonijem.

#### 5.29

Λοιποὶ δ' εἰσὶ τῆς ὑπὸ Ῥωμαίων νομιζομένης Ἰλλυρίδος εἶναι πρὸ μὲν Παίωνων Ῥαιτοὶ καὶ Νωρικοί, μετὰ Παίονας δὲ Μυσοὶ ἕως ἐπὶ τὸν Εὐξείνιον Πόντον. Ῥαιτοὺς μὲν οὖν

καὶ Νωρικοὺς ἠγοῦμαι Γάιον Καίσαρα, πολεμοῦντα Κελτοῖς, ἐπιλαβεῖν ἢ τὸν Σεβαστόν, χειρούμενον Παίονας ἐν μέσῳ γὰρ εἰσιν ἀμφοτέρων, καὶ οὐδὲν εὔρον ἴδιον εἰς Ῥαιτοὺς ἢ Νωρικοὺς γενόμενον ὅθεν μοι δοκοῦσι τοῖς ἑτέροις τῶν γειτόνων συναλῶναι.

Ostali narodi koje su Rimljani smatrali dijelovima Ilirije su Rećani i Noričani s ove strane Peonije, te Mizijci s druge strane, sve do Euksinskog mora. Mislim da je Rećane i Noričane pokorio Gaj Cezar tijekom galskog rata, ili August tijekom peonskog rata, jer su smješteni između. Nisam našao spomena nijednoga rata protiv njih zasebno, iz čega zaključujem da su bili pokoreni zajedno s drugim susjednim plemenima.

#### APOLONIJE IZ RODA

Ἄργοναυτικά

#### 4.282–292

Ἔστι δέ τις ποταμός, ὕπατον κέρας Ὀκεανοῦ, / εὐρύς τε προβαθῆς τε καὶ ὀκλάδι νῆι  
περῆσαι · Ἴστρον μιν καλέοντες ἐκάς διετεκμήραντο · ὅς δὴ τοι τεῖως μὲν ἀπείρονα ἔμνετ'  
ἄρουραν / εἰς οἴος, πηγαὶ γὰρ ὑπὲρ πνοιῆς βορέας / Ῥιπαίοις ἐν ὄρεσσιν ἀπόπροθι μορμύ-  
ρουσιν · ἀλλ' ὅπῳταν Θρηκῶν Σκυθέων τ' ἐπιβήσεται οὖρους, / ἔνθα διχῆ, τὸ μὲν ἔνθα μεθ'  
ἡμετέρην ἄλα βάλλει / τῆδ' ὕδωρ, τὸ δ' ὄπισθε βαθὺν διὰ κόλπον ἴησιν / σχιζόμενος πόντου  
Τρινακρίου εἰσανέχοντα (...)

Postoji neka rijeka, najviši ogranak Okeana, široka i duboka tako da teretni brodovi mogu po njoj proći: izdaleka su je zapazili i nazivaju je Ister. Isprva siječe beskrajnu zemlju jedan i sam. Izvori mu šume daleko u Ripejskim gorama iza daha bure. A kada stupi na među Skita i Tračana, tamo se cijepa u dvoje i jedna voda navire ovamo prema našem moru, a druga ide odostraga prema dubokom zaljevu koji se pruža iznad Trinakrijskog mora (...)

#### 4.316–328

Εἰαμενήσι δ' ἐν ἄσπετα πῶεα λείπον / ποιμένες ἄγραυλοι νηῶν φόβῳ, οἷά τε θήρας /  
ὀσσόμενοι πόντου μεγακίητος ἐξανιόντας / οὐ γὰρ πω ἀλίας γε πάρος ποθὶ νῆας ἴδοντο /  
οὔτ' οἶν Θρήξιν μιγάδες Σκύθαι οὐδὲ Σίγυννοι, / οὔτ' αὖ Γραυκένιοι, οὔθ' οἱ περὶ Λαύριον  
ἦδη / Σίνδοι ἐρημαῖον πεδίον μέγα ναιετάοντες. / Αὐτὰρ ἐπεὶ τ' Ἄγγουρον ὄρος καὶ ἄπαθεν  
έόντα / Ἀγγούρου ὄρεος σκόπελον παρὰ Καυλιακοῖο, / ᾧ πέρι δὴ σχίζων Ἴστρος ῥόον ἔνθα  
καὶ ἔνθα / βάλλει ἄλός, πεδίον τε τὸ Λαύριον ἡμείψαντο, / δὴ ῥα τότε Κρονίην Κόλχοι ἄλαδ'  
ἐκπρομολόντες, / πάντη, μή σφε λάθοιεν, ὑπετμήξαντο κελεύθους.

Divlji su pastiri od straha pred brodovima ostavljali bezbrojna stada na močvarnim livadama jer im je izgledalo da nemani izlaze iz mora u kojem su velika čudovišta; jer još nikada nisu prijeli vidjeli morske brodove, niti Skiti pomiješani s Tračanima, niti Sigini, niti pak Graukenci, niti Sindi koji stanuju već oko pustoga Laurijskog polja. A kada su prošli goru Angur i, daleko od gore Angura, kraj Kaulijačke stijene, kod koje se Ister cijepa i teče ovamo i onamo u more i kada su prošli Laurijsko polje, tada su Kolšani već bili izašli u Kronovo more i svuda prepriječili putove da im ne bi neopazice promakli.

## OKTAVIJAN AUGUST

Πράξεις Σεβαστοῦ θεοῦ / *Res gestae divi Augusti* ili *Index rerum a se gestarum*

### 26

Πασῶν ἐπαρχειῶν δήμου Ῥωμαίων, αἷς ὄμορα ἦν ἔθνη τὰ μὴ ὑποτασσόμενα τῇ ἡμετέρῃ ἡγεμονίᾳ, τοὺς ὄρους ἐπεύξησα. Γαλατίας καὶ Ἰσπανίας, ὁμοίως δὲ καὶ Γερμανίαν καθὼς Ὀκεανὸς περικλείει ἀπὸ Γαδεΐρων μέχρι στόματος Ἰσθμίου ποταμοῦ ἐν εἰρήνῃ κατέστησα. Ἰσθμίου ἀπὸ κλίματος τοῦ πλησίον Εἰονίου κόλπου μέχρι Τυρρηνικῆς θαλάσσης εἰρηνεύεσθαι πεπόηκα, οὐδενὶ ἔθνει ἀδίκως ἐπενεχθέντος πολέμου.

*Omnium provinciarum populi Romani, quibus finitimae fuerunt gentes, quae non parerent imperio nostro, fines auxi. Gallias et Hispanias provincias item Germaniam, qua includit Oceanus a Gadibus ad ostium Albis fluminis, pacavi. Alpes a regione ea, quae proxima est Hadriano mari, ad Tuscum pacari feci nulli genti bello per iniuriam inlato.*

Povećao sam granice svih provincija rimskog naroda kojima su susjedna bila plemena što se nisu pokoravala našoj vlasti. Podložio sam provincije Galije i Hispanije, a jednako tako i Germaniju, tamo gdje je zatvara Ocean od Gada do ušća rijeke Labe. Učinio sam podložnima Alpe od onog dijela koji je najbliže Jadranskome moru do Tirenskog mora, ne zametnuvši rat nepravedno ni s jednim plemenom.

### 29

Σμηέας στρατιωτικὰς πλείστας ὑπὸ ἄλλων ἡγεμόνων ἀποβεβλημένας νικῶν τοὺς πολεμίους ἀπέλαβον ἐξ Ἰσπανίας καὶ Γαλατίας καὶ παρὰ Δαλματῶν.

*Signa militaria complura per alios duces amissa devictis hostibus recepi ex Hispania et Gallia et a Dalmateis.*

Pobijedivši neprijatelje, vratio sam iz Hispanije, Galije i od Dalmata većinu vojničkih znakova koje su izgubili drugi vojskovođe.

### 30

Παννονίων ἔθνη, οἷς πρὸ ἐμοῦ ἡγεμόνος στράτευμα Ῥωμαίων οὐκ ἤγγισεν, ἥσσηθέντα ὑπὸ Τιβερίου Νέρωνος, ὃς τότε μου ἦν πρόγονος καὶ πρεσβευτής, ἡγεμονίᾳ δήμου Ῥωμαίων ὑπέταξα τὰ τε Ἰλλυρικοῦ ὄρια μέχρι Ἰστροῦ ποταμοῦ προήγαγον. Οὐδὲ ἐπεὶ ταδε Δάκων διαβάσα πολλὴ δύναμις ἐμοῖς αἰσίοις οἰωνοῖς κατεκόπη, καὶ ὕστερον μεταχθέν τὸ ἐμὸν στράτευμα πέραν Ἰστροῦ τὰ Δάκων ἔθνη προστάγματα δήμου Ῥωμαίων ὑπομένειν ἠνάγκασεν.

*Pannoniorum gentes, quas ante me principem populi Romani exercitus nunquam adit, devictas per Ti. Neronem, qui tum erat privignus et legatus meus, imperio populi Romani subieci protulique fines Illyrici ad ripam fluminis Danui. Citra quod Dacorum transgressus exercitus meis auspiciis victus profligatusque est et postea trans Danuvium ductus exercitus meus Dacorum gentes imperia populi Romani perferre coegit.*

Podložio sam vlasti rimskog naroda panonska plemena na koja, prije nego što sam postao prvakom, nikada nije nasrnula rimska vojska i koja je pobijedio Tiberije Neron, moj pastorak i u to vrijeme legat. Proširio sam i granice Ilirika do obala rijeke Dunava. Prešavši ga, vojska je Dačana bila pobijedena i razbijena pod mojim vrhovnim zapovjedništvom. Poslije je preko Dunava dovedena moja vojska koja je natjerala plemena Dačana da podnose vlast rimskog naroda.



## DION KASIJE

Ῥωμαικὴ ἱστορία

### 49.34,1–3

Καῖσαρ δὲ ἐν τούτῳ, ἐπειδὴ ὁ τε Σέξτος ἀπωλώλει καὶ τὰ ἐν τῇ Λιβύῃ καταστάσεως ἐδεῖτο, ἦλθε μὲν ἐς τὴν Σικελίαν ὡς καὶ ἐκεῖσε πλευσούμενος, ἐγγρονίσας δὲ ἐνταῦθα ὑπὸ τοῦ χειμῶνος οὐκέτ' ἐπεραιώθη. Οἱ τε γὰρ Σάλασσοι καὶ οἱ Ταυρίσκοι Λιβυρνοὶ τε καὶ Ἰάπυδες οὐδὲν μὲν οὐδὲ ἐκ τοῦ πρὶν μέτριον ἐς τοὺς Ῥωμαίους ἔπρασσον, ἀλλὰ τὴν τε συντέλειαν τῶν φόρων ἐξέλιπον καὶ ἐσβάλλοντες ἔστιν ὅτε ἐς τὰ ὁμοροῦντά σφισιν ἐκακούργουν τότε δὲ φανερώς πρὸς τὴν ἀπουσίαν αὐτοῦ ἐπανέστησαν. Δι' οὖν τοῦτ' ἀναστρέψας τὰ τε ἄλλα ἐπ' αὐτοὺς παρεσκευάσατο.

U međuvremenu je Cezar (*sc.* Oktavijan), sad kad je Seksto poginuo a prilike su u Africi zahtijevale smirenje, otišao na Siciliju kao namjeravajući onamo ploviti, ali nakon što je boravio ondje neko vrijeme zbog lošeg vremena, odustao je od nauma prijelaska, jer su Salasi, Taurisci, Liburni i Japidi, koji su se i ranije ponašali neprilično prema Rimljanima, ne samo propustili platiti porez nego su više nego jednom provalili i pljačkali susjedna područja, a tada se otvoreno pobunili dok je on bio odsutan. Stoga se vratio i počeo s raznim pripremama protiv njih.

### 49.36,2–4

Οἱ δὲ δὴ Παννόνιοι νέμονται μὲν πρὸς τῇ Δελματία, παρ' αὐτὸν τὸν Ἴστρον, ἀπὸ Νωρικοῦ μέχρι τῆς Μυσίας τῆς ἐν τῇ Εὐρώπῃ, κακοβιώτατοι δὲ ἀνθρώπων ὄντες (οὔτε γὰρ γῆς οὔτε ἀέρων εὖ ἤκουσιν οὐκ ἔλαιον, οὐκ οἶνον, πλὴν ἐλαχίστου καὶ τούτου κακίστου, γεωργοῦσιν, ἅτε ἐν χειμῶνι πικροτάτῳ τὸ πλεῖστον διαιτώμενοι, ἀλλὰ τὰς τε κριθὰς καὶ τοὺς κέγχρους καὶ ἐσθίουσιν ὁμοίως καὶ πίνουσιν) ἀνδρειότατοι δ' οὖν διὰ πάντων ὧν ἴσμεν νομίζονται θυμικώτατοι γὰρ καὶ φονικώτατοι, οἷα μηδὲν ἄξιον τοῦ καλῶς ζῆν ἔχοντες, εἰσί. Ταῦτα δὲ οὐκ ἀκούσας οὐδ' ἀναγνοὺς μόνον, ἀλλὰ καὶ ἔργῳ μαθὼν ὥστε καὶ ἄρξας αὐτῶν, οὐδὰ μετὰ γὰρ τοὶ τὴν ἐν τῇ Ἀφρικῇ ἡγεμονίαν τῇ τε Δελματία, ἧς ποτε καὶ ὁ πατήρ μου χρόνον τινὰ ἠρξε, καὶ τῇ Παννονίᾳ τῇ ἄνω καλουμένη προσετάχθη, ὅθεν ἀκριβῶς πάντα τὰ κατ' αὐτοὺς εἰδὼς γράφω.

Panonci žive blizu Dalmacije, duž same obale Iстера, od Norika do europske Mizije, i od svih ljudi vode krajnje bijedan život. Jer nemaju sreće što se tiče tla niti podneblja, ne uzgajaju masline i ne prave vino osim u vrlo malim količinama, a i to nevaljale kakvoće, jer je zima vrlo oštra i zauzima veći dio godine, nego piju, kao i jedu, ječam i proso. Zbog svega toga smatraju se najhrabrijima od svih za koje mi znamo, jer su vrlo srčani i krvožedni, kao ljudi koji ne posjeduju ništa što čini častan život vrijednim. To znam ne samo prema pričanju ili čitanju, nego sam doznao iz vlastitog iskustva kao njihov negdašnji namjesnik, jer sam nakon namjesništva u Africi i Dalmaciji (zapovjedništvo u Dalmaciji neko je vrijeme imao i moj otac) bio postavljen u ono što je poznato kao Gornja Panonija, i otuda točno poznajem sve tamošnje uvjete o kojima pišem.

### 49.38,3

Καὶ Παννονίους μὲν ὁ Γέμιος, καίτοι τῆς Σισκίας ἐκπεσὼν, ὅμως μάχαις ἀνεκτήσατο, τοὺς τε Σαλάσσους καὶ τοὺς ἄλλους τοὺς μετ' αὐτῶν νεωτερίσαντας ὁ Μεσσάλας <ὁ> Οὐαλέριος ἐχειρώσατο· ἐπὶ δὲ δὴ τοὺς Δελμάτας πρότερος μὲν ὁ Ἀγρίππας, ἔπειτα δὲ καὶ ὁ Καῖσαρ ἐπεστράτευσε.

Iako je bio istjeran iz Siscije, Gemin je ipak u nekoliko bitaka natrag zadobio Panoniju. A Valerije Mesala je porazio Salase i druge koji su im se pridružili u pobuni. Poduzeti su pohodi protiv Delmata – prvo Agripa, a zatim i Cezar.

#### 49.43,8

Ἐπειδή τε οἱ Δελμάται παντελῶς ἐκεχείρωντο, τάς τε στοᾶς ἀπὸ τῶν λαφύρων αὐτῶν καὶ τὰς ἀποθήκας τῶν βιβλίων τὰς Ὀκταουιανὰς ἐπὶ τῆς ἀδελφῆς αὐτοῦ κληθείσας κατεσκεύασεν.

Nakon što su Delmati bili posve pokoreni, podigao je (Oktavijan) od plijena ondje dobivenog trijemove i knjižnice zvane Oktavijinima, po svojoj sestri.

#### 50.24,3–5

Τὸ γάρ τοι Ῥωμαίους τε ὄντας καὶ τῆς πλείστης καὶ ἀρίστης οἰκουμένης ἄρχοντας καταφρονεῖσθαι καὶ καταπατεῖσθαι πρὸς γυναικὸς Αἰγυπτίας ἀνάξιον μὲν τῶν πατέρων ἡμῶν τῶν τὸν Πύρρον τὸν Φίλιππον τὸν Περσέα τὸν Ἀντίοχον καθελόντων, τῶν τοὺς Νουμαντίνους τοὺς Καρχηδονίους ἀναστησάντων, τῶν τοὺς Κίμβρους τοὺς Ἄμβρονας, Κατακοψάντων, ἀνάξιον δὲ καὶ ἡμῶν αὐτῶν τῶν τοὺς Γαλάτας κατεστραμμένων, τῶν τοὺς Παννονίους κεχειρωμένων, τῶν μέχρι τοῦ Ἴστρου προκεχωρηκότων, τὸν Ῥῆνον διαβεβηκότων, ἐς Βρεττανίαν πεπεραιωμένων.

»(...) Jer da nas koji smo Rimljani i gospodari najvećeg i najboljeg dijela svijeta prezre i baci pod noge egipatska žena, nedostojno je naših očeva koji su zbacili Pira, Filipa, Perzeja i Antioha, koji su istjerali Numantinjane i Kartažane iz njihovih domova, koji su posjekli Kimbre i Ambrone; nedostojno je i nas samih koji smo potčinili Galate (*sc. Gale*), pokorili Panonce, napredovali sve do Ister, prešli Rajnu i prešli preko mora u Britaniju (...)«.

#### 50.28,3–4

Καίτοι μείζον οὐδὲν <ἄν> ἄλλο φήσαιμι ὑμῖν προκεῖσθαι τοῦ τὸ ἀξίωμα τὸ τῶν προγόνων διασῶσαι, τοῦ τὸ φρόνημα τὸ οἰκεῖον φυλάξαι, τοῦ τοὺς ἀφεστηκότας ἀφ' ἡμῶν τιμωρήσασθαι, τοῦ τοὺς ὑβρίζοντας ὑμᾶς ἀμύνασθαι, τοῦ πάντων ἀνθρώπων νικήσαντας ἄρχειν, τοῦ μηδεμίαν γυναῖκα περιορᾶν μηδενὶ ἀνδρὶ παρισουμένην. Ἡ πρὸς μὲν Ταυρίσκους καὶ Ἰάπυδας καὶ Δελμάτας καὶ Παννονίους προθυμώτατα αὐτοὶ ὑμεῖς οἱ νῦν παρόντες ὑπὲρ ὀλίγων τινῶν τειχῶν καὶ γῆς ἐρήμου πολλάκις ἐμαχέσασθε, καὶ πάντας αὐτοὺς καίτοι πολεμικωτάτους ὁμολογουμένως ὄντας ἐχειρώσασθε.

»(...) Pa ipak ne mogu vam navesti veću nagradu koja vam se nudi nego da čuvate slavu svojih predaka, da očuvate vlastite ponosite tradicije, da se osvetite onima koji se pobune protiv vas, da odbijete one koji vas napadaju, da osvojite i vladate čitavim čovječanstvom, da ne dopustite nijednoj ženi da se učini jednakom muškarcu. Protiv Tauriska, Japida, Delmata i Panonaca vi ste se sami, ovdje prisutni, borili s mnogo žara, često da biste zauzeli nekoliko bedema i jalovu zemlju, i potčinili ste sva ta plemena, iako su, što je opće poznato, vrlo ratoborna (...)«.

#### 54.22,1–4

Δροῦσος δὲ ἐν τούτῳ καὶ Τιβέριος τάδε ἔπραξαν. Ῥαιτοὶ οἰκοῦντες μεταξὺ τοῦ τε Νωρικού καὶ τῆς Γαλατίας, πρὸς ταῖς Ἄλπεσι ταῖς πρὸς τῇ Ἰταλίᾳ ταῖς Τριδεντίναις, τῆς τε Γαλατίας τῆς προσόρου σφίσι πολλὰ κατέτρεχον καὶ ἐκ τῆς Ἰταλίας ἀρπαγὰς ἐποιούντο, τοὺς τε ὀδῶ τῶν Ῥωμαίων ἢ καὶ τῶν συμμάχων αὐτῶν διὰ τῆς σφετέρας γῆς χρωμένους ἐλυμαίνοντο. (...) Δι' οὗν ταῦτα ὁ Αὐγουστος πρῶτον μὲν τὸν Δροῦσον ἐπ' αὐτοὺς ἐπεμψε (...)

Ἐπειτα δὲ ἐπειδὴ τῆς μὲν Ἰταλίας ἀπεκρούσθησαν, τῇ δὲ δὴ Γαλατία καὶ ὡς ἐνέκειντο, τὸν Τιβέριον προσαπέστειλεν.

U međuvremenu su Druz i Tiberije bili angažirani u sljedećim pothvatima. Rećani, koji žive između Norika i Galije, blizu Tridentinskih Alpa uz Italiju, pustošili su velik dio susjednoga galskog područja i odnosili plijen čak iz Italije, a napadali su one Rimljane ili njihove saveznike koji bi putovali kroz njihovu zemlju. (...) Zbog toga je August na njih prvo poslao Druza (...) Zatim, kada su (sc. Rećani) bili odbijeni od Italije, ali su još napadali Galiju, August je poslao i Tiberija.

#### 54.28,1–2

Κὰν τούτῳ τὸν Ἀγρίππαν ἐκ τῆς Συρίας ἐλθόντα τῇ τε δημαρχικῇ ἐξουσίᾳ ἀδῆς ἐς ἄλλα ἔτη πέντε ἐμεγάλυνε καὶ ἐς τὴν Παννονίαν πολεμησεῖουσιν ἐξέπεμψε, μεῖζον αὐτῷ τῶν ἑκασταχόθι ἔξω τῆς Ἰταλίας ἀρχόντων ἰσχύσαι ἐπιτρέψας. Καὶ ὡς τὴν μὲν στρατείαν καίτοι τοῦ χειμῶνος, ἐν ᾧ Μάρκος τε Οὐαλέριος καὶ Πούπλιος Σουλπίκιος ὑπάτευον, ἐνεστηκότος ἐποιήσατο, ἐκπλαγέντων δὲ τῶν Παννονίων πρὸς τὴν ἔφοδον αὐτοῦ καὶ μηδὲν ἔτι νεωτερισάντων ἐπανήλθε, καὶ ἐν Καμπανίᾳ γενόμενος ἐνόσησε. Πυθόμενος δὲ τοῦτο ὁ Αὐγουστος (ἔτυχε δὲ ἐν τοῖς Παναθηναίοις ὄπλομαχίας ἀγῶνας τῷ τῶν παίδων ὀνόματι τιθείς) ἐξωρμήθη, καὶ καταλαβὼν αὐτὸν τεθνηκότα ἔς τε τὸ ἄστυ τὸ σῶμα αὐτοῦ ἐσεκόμισε καὶ ἐν τῇ ἀγορᾷ προέθηκε, τὸν τε λόγον τὸν ἐπ' αὐτοῦ εἶπε, παραπέτασμά τι πρὸ τοῦ νεκροῦ παρατείνας.

U međuvremenu je povećao moć Agripe, koji se vratio iz Sirije, davši mu ponovno tribunsku moć na pet godina, i poslao ga je u Panoniju koja je žudjela za ratom, povjerivši mu veći autoritet od onoga koji su službenici izvan Italije obično imali. I Agripa je pošao u pohod usprkos činjenici da je zima već bila počela (to je bila godina u kojoj su Marko Valerije i Publije Sulpicije bili konzuli); no kad su se Panonci prestravili njegova približavanja i odustali od nauma o pobuni, on se vratio i stigavši u Kampaniju obolio. August je u to vrijeme uime svojih sinova prikazivao natjecanja naoružanih ratnika na Panatenejskim igrama (sc. u Ateni) i kad je saznao za Agripinu bolest, otišao je u Italiju. Našavši ga mrtvoga, otpremio je njegovo tijelo u prijestolnicu i dao da svečano počiva na Forumu.

#### 54.31

Ὡς δ' οὖν ὁ Ἀγρίππας, ὄνπερ πού δι' ἀρετὴν ἀλλ' οὐ δι' ἀνάγκην τινὰ ἡγάπα, ἐτεθνήκει, καὶ συνεργοῦ πρὸς τὰ πράγματα πολὺ τῶν ἄλλων καὶ τῇ τιμῇ καὶ τῇ δυνάμει προφέροντος, ὥστε καὶ ἐν καιρῷ καὶ ἄνευ φθόνου καὶ ἐπιβουλῆς πάντα διάγεσθαι, ἐδεῖτο, τὸν Τιβέριον καὶ ἄκων προσεῖλετο· οἱ γὰρ ἔγγονοι αὐτοῦ ἐν παισὶν ἔτι καὶ τότε ἦσαν. Καὶ προαποσπᾶσας καὶ ἐκείνου τὴν γυναῖκα, καίτοι τοῦ τε Ἀγρίππου θυγατέρα ἐξ ἄλλης τινὸς γαμετῆς οὔσαν, καὶ τέκνον τὸ μὲν ἤδη τρέφουσιν τὸ δὲ ἐν γαστρὶ ἔχουσιν, τὴν τε Ἰουλίαν οἱ ἡγγύησε καὶ ἐπὶ τοὺς Παννονίους αὐτὸν ἐξέπεμψε· τέως μὲν γὰρ τὸν Ἀγρίππαν φοβηθέντες ἠσύχασαν, τότε δὲ τελευτήσαντος αὐτοῦ ἐπανέστησαν. Καὶ σφας ὁ Τιβέριος, πολλὰ μὲν τῆς χώρας πορθήσας πολλὰ δὲ καὶ τοὺς ἀνθρώπους κακώσας, ἐχειρώσατο, τοῖς Σκορδίσκοις, ὁμόροις τε αὐτῶν καὶ ὁμοσκεύοις οὔσι, συμμάχοις ὅτι μάλιστα χρησάμενος. Καὶ τὰ τε ὄπλα σφῶν ἀφείλετο, καὶ τῆς ἡλικίας τὸ πλεῖον ἐπ' ἐξαγωγῇ ἀπέδοτο. Καὶ αὐτῷ διὰ ταῦτα ἢ μὲν βουλή τὰ γε ἐπινίκια ἐψηφίσαστο, ὁ δ' Αὐγουστος ταῦτα μὲν οὐκ ἐπέτρεψεν ἐορτάσαι, τὰς δὲ τιμὰς τὰς ἐπινικίους ἀντέδωκε.

Kad je sad Agripa, kojeg je volio poradi njegove odličnosti a ne poradi rodbinstva, bio mrtav, Augustu je bio potreban pomoćnik u javnim poslovima, netko tko bi daleko nadmašivao sve druge i po položaju i po utjecaju, kako bi mogao spremno obaviti sve poslove a da ne bude predmetom

zavisti ili intriga. Stoga je nerado odabrao Tiberija udavši Juliju za njega, i poslao ga na Panonce. Taj je narod već neko vrijeme bio miran iz straha od Agripe, ali su se sada, nakon njegove smrti, pobunili. Tiberije ih je pokorio opustošivši veći dio njihove zemlje i učinivši mnoge nepravde stanovništvu, služeći se što je više mogao svojim saveznicima Skordiscima, koji su bili susjedi Panoncima i vrlo slično naoružani. On je zaplijenio neprijateljsko oružje i prodao većinu muškaraca sposobnih za borbu u ropstvo, odvevši ih iz zemlje. Za ta postignuća senat mu je izglasao trijumf, ali mu August nije dopustio da ga proslavi, nego mu je umjesto toga dodijelio trijumfalne časti.

#### 54.34,3

Ὁ τε Τιβέριος τούς τε Δελμάτας νεοχμώσαντας καὶ τοὺς Παννονίους μετὰ τοῦτο πρὸς τε τὴν ἐκείνου καὶ πρὸς τὴν τοῦ πλείονος στρατοῦ ἀπουσίαν νεωτερίσαντας ἐχειρώσατο, πολεμῶν τε ἅμα ἀμφοτέροις, καὶ τοτὲ μὲν τῇ τοτὲ δὲ τῇ μεθιστάμενος, ὥστε καὶ τῶν ἄλλων τῶν αὐτῶν τῷ Δρούσῳ τυχεῖν. Κάκ τούτου καὶ ἡ Δελματία τῇ τοῦ Αὐγούστου φρουρᾷ, ὡς καὶ ὄπλων τινῶν ἀεὶ καὶ δι' ἑαυτὴν καὶ διὰ τὴν τῶν Παννονίων γειτονίαν δεομένη, παρεδόθη.

Tiberije je pokorio Delmate koji su digli ustanak, a kasnije i Panonce koji su se također pobunili iskoristivši odsutnost njegovu i većeg dijela njegove vojske. Ratovao je istovremeno s obojima, prebacujući se sad na jedno, sad na drugo bojište. Kao rezultat svoga uspjeha dobio je ista odličja kao i Druz. Nakon toga Delmatija je predana Augustu na čuvanje, jer se smatralo da će ondje uvijek biti potrebne oružane snage i zbog nje same i zbog susjedstva s Panonijom.

#### 54.36,2–3

Ἐψηφίσθη μὲν οὖν τὸν Ἴανὸν τὸν γέμινον ὡς καὶ πεπαυμένων τῶν πολέμων (ἀνέφκτο γάρ) κλεισθῆναι, οὐ μέντοι καὶ ἐκλείσθη οἱ τε γὰρ Δακοὶ τὸν Ἰστρον πεπηγότα διαβάντες λείαν ἐκ τῆς Παννονίας ἀπετέμοντο, καὶ οἱ Δελμάται πρὸς τὰς ἐσπράξεις τῶν χρημάτων ἐπανέστησαν. καὶ τούτους μὲν ὁ Τιβέριος ἐκ τῆς Γαλατίας, ἐς ἣν μετὰ τοῦ Αὐγούστου ἐσεληλύθει, καταπεμφθεὶς ἀνεκτήσατο.

Izglasano je da se hram Jana Gemina, koji je bio otvoren, zatvori, jer su ratovi prestali. Ipak se nije zatvorio, jer su Dačani, prešavši Ister po ledu, odnijeli plijen iz Panonije, a Delmati su se pobunili protiv utjerivanja poreza. Protiv tih naroda poslan je Tiberije iz Galatije (sc. Galije), kamo je otišao zajedno s Augustom. I ponovno ih je prisilio na pokornost.

#### 55.2,4

Ὁ δὲ δὴ Τιβέριος τῶν τε Δελματῶν καὶ τῶν Παννονίων ὑποκινησάντων τι αὐθις ζῶντος ἔτι αὐτοῦ κρατήσας, τά τε ἐπὶ τοῦ κέλητος ἐπινίκια ἔπεμψε, καὶ τοῦ δήμου τοὺς μὲν ἐν τῷ Καπιτωλίῳ τοὺς δ' ἄλλοι πολλοχόθι ἐδείπνισε.

Dok je Druz još bio živ, Tiberije je pregazio Delmate i Panonce, koji su se još jednoć pobunili, i proslavio je viteški trijumf i gozdom počastio narod, neke na Kapitoliju a ostale na mnogim drugim mjestima.

#### 55.29

Ταῖς γὰρ ἐσφοραῖς τῶν χρημάτων οἱ Δελμάται βαρυνόμενοι τὸν μὲν ἔμπροσθε χρόνον καὶ ἄκοντες ἡσύχαζον ὡς δ' ὁ τε Τιβέριος ἐπὶ τοὺς Κελτοὺς τὸ δεύτερον ἐστράτευσε, καὶ Οὐαλέριος Μεσσαλῖνος ὁ τότε καὶ τῆς Δελματίας καὶ τῆς Παννονίας ἄρχων αὐτός τε σὺν ἐκείνῳ ἐστάλη καὶ τὸ πολὺ τοῦ στρατοῦ συνεξήγαγε, καὶ τινα καὶ σφεῖς δύναμιν πέμψαι κελευσθέντες συνήλθον τε ἐπὶ τούτῳ καὶ τὴν ἡλικίαν σφῶν ἀνθοῦσαν ἐδόν, οὐκέτι διεμέλ-



λησαν, ἀλλ' ἐνάγοντος αὐτοῦς ὅτι μάλιστα Βάτωνός τινος Δησιδιάτου τὸ μὲν πρῶτον ὀλίγοι τινὲς ἐνεωτέρισαν καὶ τοὺς Ῥωμαίους ἐπελθόντας σφίσιν ἔσφηλαν, ἔπειτα δὲ ἐκ τούτου καὶ οἱ ἄλλοι προσαπέστησαν. Καὶ μετὰ τοῦτο καὶ Βρεῦκοι Παννονικὸν ἔθνος, Βάτωνα καὶ αὐτοὶ ἕτερον προστησάμενοι, ἐπὶ τε τὸ Σίρμιον καὶ ἐπὶ τοὺς ἐν αὐτῷ Ῥωμαίους ὥρμησαν. Καὶ ἐκεῖνο μὲν οὐκ ἐξεῖλον (αἰσθόμενος γὰρ τῆς ἐπαναστάσεως αὐτῶν Καικίνας Σεουήρος ὁ τῆς πλησιοχώρου Μυσίας ἄρχων ἐπῆλθέ τε αὐτοῖς διὰ ταχέων περὶ τὸν Δράουον ποταμὸν οὗσι καὶ συμβαλὼν ἐνίκησεν), ἀναμαχέσεσθαι δὲ πη διὰ βραχέος, ἐπειδὴ καὶ τῶν Ῥωμαίων συχνοὶ ἐπεπτώκεσαν, ἐλπίσαντες πρὸς παράκλησιν συμμάχων ἐτρέποντο. Καὶ οἱ μὲν συνίστων ὅσους ἐδύναντο, ἐν δὲ τούτῳ ὁ Βάτων ὁ Δελμάτης ἐπὶ Σάλωνα στρατεύσας αὐτὸς μὲν λίθῳ χαλεπῶς πληγεῖς οὐδὲν ἔπραξεν, ἑτέρους δὲ τινὰς πέμψας πάντα τὰ παραθαλάσσια μέχρι τῆς Ἀπολλωνίας ἐλυμήνατο, καὶ τινὰ ἐνταῦθα μάχην δι' αὐτῶν τοὺς προσμίξαντάς σφισι Ῥωμαίους, καίπερ ἠττηθεῖς, ἀντεπεκράτησε.

Delmati, buneći se zbog nametanja poreza, dotad su bili mirni, iako ne dobrovoljno. Ali kad je Tiberije krenuo u svoj drugi pohod protiv Germana, a Valerije Mesalin, namjesnik Delmatije i Panonije u to doba, bio poslan s njime, povevši i većinu vojske, i Delmatima je bilo naloženo da pošalju kontingent. Sakupivši se u tu svrhu i vidjevši snagu svojih ratnika, nisu više oklijevali nego su se, pod žestokim nagovorima jednog Batona, Desitijata, prvo ponovno pobunili i porazili Rimljane koji su došli protiv njih, a zatim se i ostatak pobunio zbog tog uspjeha. Zatim su Breuci, panonsko pleme, postavili sebi na čelo drugog Batona i krenuli na Sirmij i na Rimljane u tom gradu. Ipak, nisu zauzeli mjesto jer je Cecina Sever, namjesnik susjedne provincije Mezije, brzo krenuo na njih kad je čuo o njihovom ustanku, i sukobivši se s njima blizu rijeke Dravus, porazio ih. Ali u nadi da će ubrzo nekako obnoviti bitku, jer su i mnogi Rimljani pali, okrenuli su pozornost skupljanju saveznika i prikupljali su kolikogod su ih mogli. U međuvremenu delmatski je Baton krenuo na Salonu, gdje je bio teško ranjen kamenim projektilom i tako nije ništa postigao; no, poslao je neke druge koji su pustošili duž cijele obale sve do Apolonije i tada su, usprkos tome što je prvo bio poražen, dobili bitku protiv Rimljana koji su ih napali.

## EUTROPIJE

### *Breviarium ab urbe condita*

#### 7.9

*Nulla tempore ante eum magis Romana res floruit. Nam exceptis civilibus bellis, in quibus invictus fuit, Romano adiecit imperio Aegyptum, Cantabriam, Dalmatiam saepe ante victam, sed penitus tunc subactam, Pannoniam, Aquitaniam, Illyricum, Raetiam, Vindelicos et Salassos in Alpi-bus, omnes Ponti maritimas civitates, in his nobilissimas Bosphorum et Panticapaeum. (...) Hoc tamen bellum (sc. Germanicum) per Drusum, privignum suum, administravit, sicut per Tiberium, privignum alterum, Pannonicum, quo bello XL captivorum milia ex Germania transtulit et supra ripam Rheni in Gallia conlocavit.*

Niti u jedno vrijeme prije ovoga prilike u Rimu nisu toliko cvale. Naime, nakon građanskih ratova, iz kojih je izašao kao pobjednik, rimskom je imperiju pripojio Egipat, Kantabriju, Dalmaciju, često i prije pobjeđivanu ali tek tada posve pokorenu, Panoniju, Akvitaniju, Ilirik, Retiju, Vindelike i Salase u Alpama, sve primorske gradove na Pontu među kojima su najodličniji Bospor i Pantikapeja (...) Napokon je vodio i taj (germanski) rat posredstvom svog pastorka Druza, a tako i panonski posredstvom drugog pastorka Tiberija, u kojem je iz Germanije dopremio 40.000 zarobljenika i smjestio ih u Galiju, na drugoj obali Rajne.

## RUFIJE FEST

*Breviarium rerum gestarum populi Romani*

7

*Sub Iulio Octaviano Caesare Augusto per Alpes Iulias iter factum est. Alpinis omnibus victis, Noricorum provinciae accesserunt. Bathone Pannoniarum rege subacto in dicionem nostram Pannoniae venerunt. Amantinis inter Savum et Dravum prostratis regio Saviensis ac secundorum loca Pannoniarum obtenta sunt.*

Pod Julijem Oktavijanom Cezarom Augustom otvoren je put preko Julijskih Alpa. Nakon što su svi alpski narodi bili pobijedeni, noričke provincije su se pridružile (sc. Carstvu). Nakon poraza Batona, kralja Panonaca, Panonije su potpale pod našu vlast. S Amantincima koji se nalaze između Save i Drave, stečene su Savska pokrajina i krajevi Druge Panonije.

## LUCIJE/PUBLIJE/ANEJ FLOR

*Epitome ex Tito Livio sive bellorum omnium annorum DCC*

2.24

*Pannonii duobus acribus fluviis, Dravo Savoque vallantur. Populati proximos intra ripas se recipiebant. In hos domandos Vinnium misit. Caesi sunt in utrisque fluminibus. Arma victorum non ex more belli cremata, sed capta sunt et in profluentem data, ut Caesaris nomen eis qui resistebant sic nuntiaretur.*

Panonci su opkoljeni dvjema silovitim rijekama, Dravom i Savom. Nastanjeni između najbližih obala, uzmaknuli su. Poslao je Vini<ci>ja da ih pokori. Posječeni su na obje rijeke. Oružje poraženih nije spaljeno po ratnom običaju, nego zarobljeno i bačeno u rijeku, da se Cezarovo ime tako objavi onima koji su se odupirali.

2.28

*Daci montibus inhaerent. Inde Cotisonis regis imperio, quotiens concretu gelu Danuvius iunxerat ripas, decurrere solebant et vicina populari. Visum est Caesari Augusto gentem aditu difficillimam submovere, misso igitur Lentulo ultra ulteriorem perpulit ripam; citra praesidia constituta. Sic tum Dacia non victa, sed submota atque dilata est.*

Dačani se drže planina. Odatle su se, kadgod bi led spojio zamrznute obale Dunava, običavali spuštati u Kotisonovo kraljevstvo i pustošiti susjedne krajeve. Cezaru Augustu činilo se ispravnim da odagna taj nepristupačan narod, i poslavši stoga Lentula protjerao ih je preko druge obale rijeke; s ovu stranu uspostavljene su posade. Tako Dakija tada nije bila pobijedena, nego odagnana i odgođena.

## SEKST JULIJE FRONTIN

### *Strategemata*

#### 2.1,15

*Ti. Nero adversus Pannonios, cum barbari feroces in aciem oriente statim die processissent, continuit suos passusque est hostem nebula et imbribus, qui forte illo die crebri erant, verberari. Ac deinde, ubi fessum stando et pluvia non solum sed et lassitudine deficere animadvertit, signo dato adortus superavit.*

Tiberije Neron je protiv Panonaca, kad su divlji barbari izašli u bojnom redu u cik zore, svoje držao na okupu i dao je da neprijatelja šibaju magla i kiša koje su toga dana slučajno bile guste. A zatim, kad je opazio da je (neprijatelja) umorilo ne samo stajanje i pljuskovi, nego i da je malaksao od umora, davši znak digao se i nadvladao ga.

## HERODIJAN

### Τῆς μετὰ Μάρκον βασιλείας ἱστορία

#### 2.9,11

᾽Ωσπερ δέ τὰ σώματα οἱ ἐκεῖσε ἄνθρωποι γενναϊότατοί τε καὶ μεγάλοι εἰσὶ καὶ πρὸς μάχας ἐπιτήδειοι καὶ φονικώτατοι, οὕτω καὶ τὰς διανοίας παχεῖς καὶ μὴ ῥαδίμως συνεῖναι δυνάμενοι, εἴ τι μετὰ πανουργίας ἢ δόλου λέγοιτο ἢ πράττοιτο.

Stanovnici (Panonije) su vrlo jaki i visoki ljudi, u ratovanju vrlo vješti i žestoki, ali troma duha jer ne baš lako shvaćaju ako što lukavo ili podmuklo učiniš ili kažeš.

#### 6.7,6

Μέγιστοι γὰρ δὴ οὗτοι ποταμῶν ὑπ' ἄρκτω ρέουσι, Ῥῆνός τε καὶ Ἴστρος ὁ μὲν Γερμανοῦς ὁ δέ Παίονας παραμείβων. Οἱ θέρους μὲν ναυσίπορον ἔχουσι τὸ ρεῖθρον διὰ βάθος τέ καὶ πλάτος, τοῦ δέ χειμῶνος παγέντες ὑπὸ τοῦ κρύους ἐν πεδίου σχήματι καθιπεύονται.

Rajna i Dunav su dvije najveće sjeverne rijeke; prva je granica Germanije, a druga Peonije. Ljeti njihova dubina i širina čine plovni put, ali zimi one su smrznute zbog niskih temperatura, i konjima služe kao da su čvrsto tlo.

## HERODOT

### Ἱστορία

#### 4.49

Ἐκ δὲ τοῦ Αἴμου τῶν κορυφῶν τρεῖς ἄλλοι μεγάλοι ῥέοντες πρὸς βορέην ἄνεμον ἐσβάλλουσι ἐς αὐτόν, Ἄτλας καὶ Αὔρας καὶ Τίβισις· δι δὲ Θρηίκης καὶ Θρηίκων τῶν Κροβύζων ῥέοντες Ἄθρυς καὶ Νόης καὶ Ἀρτάνης ἐκδιδοῦσι ἐς τὸν Ἴστρον· ἐκ δὲ Παίωνων καὶ ὄρεος Ῥοδόπης Σκίος ποταμὸς μέσον σχίζων τὸν Αἴμον ἐκδιδοῖ ἐς αὐτόν. Ἐξ Ἰλλυριῶν

δὲ ῥέων πρὸς βορέην ἄνεμον Ἔγγρος ποταμὸς ἐσβάλλει ἐς πεδίον τὸ Τριβαλλικὸν καὶ ἐς ποταμὸν Βρόγγον, ὁ δὲ Βρόγγος ἐς τὸν Ἴστρον· οὕτω ἀμφοτέρους ἐόντας μεγάλους ὁ Ἴστρος δέκεται. Ἐκ δὲ τῆς κατύπερθε χώρας Ὀμβρικῶν Κάρπις ποταμὸς καὶ ἄλλος Ἄλπις πρὸς βορέην ἄνεμον καὶ οὗτοι ῥέοντες ἐκδιδοῦσι ἐς αὐτόν. Ῥεῖ γὰρ δὴ διὰ πάσης [τῆς] Εὐρώπης ὁ Ἴστρος, ἀρξάμενος ἐκ Κελτῶν (...) ῥέων δὲ διὰ πάσης [τῆς] Εὐρώπης ἐς τὰ πλάγια τῆς Σκυθικῆς ἐσβάλλει.

S vrhova Hema tri druge velike rijeke, Atlant, Aura i Tibisis, teku prema sjeveru i utječu u Istar; kroz Trakiju i područje tračkih Krobiza teku Atris, Noa i Artan i ulijevaju se u nj; iz zemlje Peonaca i Rodopskih planina rijeka Skij teče posred Hema i utječe u nj. Iz zemlje Ilira prema sjeveru teče rijeka Angar i utječe u Tribalsku ravnicu i u rijeku Brong, a Brong utječe u Istar: tako Istar prihvaća ove dvije velike rijeke. Iz područja iznad Umbra teku rijeka Karpis i druga, Alpis, prema sjeveru, pa i one u nj utječu. Istar teče kroz cijelu Europu, izvire kod Kelta (...) tako teče kroz cijelu Europu i utječe u rubnu oblast Skitije.

#### GAJ PLINIJE CECILIJE SEKUNDO (PLINIJE MLADI)

*Panegyricus Traiani*

#### 12.4

*An audeant, qui sciant te adsedissee ferocissimis populis eo ipso tempore, quod amicissimum illis, difficillimum nobis cum Danubius ripas gelu iungit duratusque glacie ingentia tergo bella transportat, cum ferae gentes non telis magis quam suo caelo, suo sidere armantur.*

Kako li se usuđuju kad znaju da si se utaborio nasuprot najsurovijih naroda, upravo u vrijeme koje je njima bilo najviše, a nama najmanje prikladno: kad su dunavske obale spojene ledom i kad se preko smrznute površine obavljaju opsežne pripreme za rat; tako divlja plemena uživaju dvostruku zaštitu vlastitog oružja i zimskog vremena na koje su navikli.

#### GAJ PLINIJE SEKUNDO (PLINIJE STARIJI)

*Naturalis historia*

#### 3.18,127–128

(127) *Formio amnis, ab Ravenna CLXXXIX, anticus auctae Italiae terminus, nunc vero Histriae; quam cognominatam a flumine Histro in Hadriam effluente e Danuvio amne eodemque Histro exadversum Padi fauces, contrario eorum percussu mari interiecto dulcescente, plerique dixere falso, et Nepos etiam Padi accola.* (128) *Nullus enim ex Danuvio amnis in mare Hadriaticum effunditur. Deceptos credo quoniam Argo navis flumine in mare Hadriaticum descendit non procul Tergeste; nec iam constat quo flumine. Umeris travectam Alpes diligentiores tradunt, subsisse autem Histro, dein Savo, dein Nauporto, cui nomen ex ea causa est, inter Aemonam Alpesque exorienti.*

(127) Mnogi su krivo ustvrdili da je ova (sc. rijeka Formion) nazvana po rijeci Isteru koja u Jadran utječe iz rijeke Dunava, i to po onom istom Isteru koji da je preko puta ušća Pada, te da te rijeke iz nasuprotnih smjerova utječu u more i čine ga slatkim. Tako i Nepot, koji je živio uz Pad. (128) Nikakva, međutim, rijeka ne utječe iz Dunava u Jadransko more. Vjerujem da su se prevarili, jer se lađa Argo rijekom u Jadransko more spustila nedaleko od Tergeste, ali se ne zna kojom



rijekom. Oni pomniji kazuju da su je prenijeli na ramenima preko Alpa, da se zatim spustila Isterom, pa Savom, pa Nauportom, koji se po tome i naziva i koji izvire između Emone i Alpa.

### 3.19,129

*Tuditanus qui domuit Histros in statua sua ibi inscripsit: Ab Aquileia ad Tityum flumen stadia MM.*

Tuditan, koji je pokorio Histre, na svoj je kip ondje napisao: Od Akvileje do rijeke Titija dvije tisuće stadija.

### 3.22,142–143

(142) *Petunt in eam iura viribus discriptis in decurias CCCXLII Delmataei, XXV Deuri, CCXXXIX Ditiones, CCLXIX Maezaei, LII Sardeates. (...) M. Varro LXXXIX civitates eo ventitasse auctor est; (143) nunc soli prope noscuntur Cerauni decuriis XXIV, Dauri XVII, Desititates CIII, Docleates XXXIII, Deretini XIV, Deraemestae XXX, Dindari XXXIII, Glinditiones XLIV, Melcumani XXIV, Naresi CII, Scirtari LXXII, Siculotae XXIV, populatoresque quondam Italiae Vardaei non amplius quam XX decuriis. Praeter hos tenuere tractum eum Ozuaei, Partheni, Hemasini, Arthitae, Armistae.*

(142) U njoj (sc. Saloni) traže prava Delmati, po glavi popisani u 342 dekurije, Deuri u 25, Ditioni u 239, Mezeji u 269, Sardeaćani u 52 dekurije. (...) Marko Varon tvrdi da ovamo (sc. u Naronitanski konvent) zalazi 89 općina. (143) Sada se znade gotovo još samo za Keraune u 24 dekurije, Daorse u 17, Desitijate u 103, Dokleate u 33, Deretince u 14, Deramiste u 30, Dindare u 33, Glinditione u 44, Melkumane u 24, Naresijske u 102, Skirtare u 72, Sikuloćane u 24 dekurije, te Vardejce, nekadašnje pljačkaše Italije, u ne više od 20 dekurija.

### 3.25,147–148

(147) *Inde glandifera Pannoniae, qua mitescentia Alpium iuga per medium Illyricum a septentrione ad meridiem versa molli in dextra ac laeva devexitate considunt. Quae pars ad mare Hadriaticum spectat appellatur Delmatia et Illyricum supra dictum; ad septentriones Pannonia vergit: finitur inde Danuvio. In ea coloniae Aemona, Siscia. Amnes clari et navigabiles in Danuvium defluunt Draus e Noricis violentior, Saus ex Alpibus Carnicis placidior, centum viginti milia intervallo, Draus per Serretes, Serapillos, Iasos, Andizetes, Saus per Colapianos Breucosque. (148) Populorum haec capita; praeterea Arviates, Azali, Amantini, Belgites, Catari, Cornacates, Eravisci, Hercuniates, Latovici, Oseriates, Varciani, mons Claudius, cuius in fronte Scordisci, in tergo Taurisci. Insula in Savo Metubarbis, amnicarum maxima. Praeterea amnes memorandi Colapis in Saum influens iuxta Sisciam gemino alveo insulam ibi efficit quae Segestica appellatur, alter amnis Bacuntius in Saum Sirmio oppido influit, ubi civitas Sirmiensium et Amantinorum. Inde quadraginta quinque milia Taurunum, ubi Danuvio miscetur Saus; supra influunt Valdasus, Urpanus, et ipsi non ignobiles.*

(147) Slijede žironosni krajevi Panonije, gdje se obronci Alpa sve više ublažavaju što više zalaze u središte Ilirika sa sjevera prema jugu, te blago završavaju i na lijevoj i na desnoj padini. Onaj dio koji gleda prema Jadranskome moru naziva se Delmacija i Ilirik koji je već prije spomenut; prema sjeveru pruža se Panonija – ondje završava na Dunavu. U njoj su kolonije Emona i Siscija. Slavne i plovne rijeke koje utječu u Dunav su Drava koja iz zemlje Noričana teče silovito, i Sava koja iz Karnskih Alpa teče mirno; između njih je prostor od 120 tisuća koraka. Drava teče kroz zemlju Serećana, Serapilaca, Jasa i Andizeta, Sava kroz zemlju Kolapijana i Breuka. (148) To su glavna plemena. Osim njih, tu su Arvijati, Azali, Amantini, Belgiti, Katari, Kornakati, Eravisci,

Herkunijati, Latovici, Oserijati, Varcijani, planina Klaudij kojoj su sprijeda Skordisci a straga Taurisci. Na Savi je otok Metubarb, najveći među riječnim otocima. Druge rijeke vrijedne spomena su Kolapis, koja kod Siscije utječe u Savu dvama tokovima i ondje čini otok koji zovu Segestika; druga rijeka je Bakuntij koja u Savu utječe kod naselja Sirmija, gdje je općina Sirmijaca i Amantinaca. Slijedi Taurun udaljen 45 tisuća koraka, gdje se Danuvij miješa sa Savom; iznad tog područja utječu Valdas i Urpan, i sami ne baš neznatni.

## PLUTARH

Βίοι παράλληλοι

Καῖσαρ, 58

Ἐπεὶ δὲ τὸ φύσει μεγαλοῦργόν αὐτοῦ καὶ φιλότιμον αἱ πολλαὶ κατορθώσεις οὐ πρὸς ἀπόλαυσιν ἔτρεπον τῶν πεπονημένων, ἀλλ' ὑπέκκαυμα καὶ θάρσος οὔσαι πρὸς τὰ μέλλοντα μειζόνων ἐνέτικτον ἐπινοίας πραγμάτων καὶ καινῆς ἔρωτα δόξης, ὡς ἀποκεχρημένῳ τῇ παρούσῃ, τὸ μὲν πάθος οὐδὲν ἦν ἕτερον ἢ ζῆλος αὐτοῦ καθάπερ ἄλλου καὶ φιλονικία τις ὑπὲρ τῶν μελλόντων πρὸς τὰ πεπραγμένα, παρασκευὴ δὲ καὶ γνώμη στρατεύειν μὲν ἐπὶ Πάρθους, καταστρεψαμένῳ δὲ τούτους καὶ δι' Ὑρκανίας παρὰ τὴν Κασπίαν θάλασσαν καὶ τὸν Καύκασον ἐκπεριελθόντι τὸν Πόντον εἰς τὴν Σκυθικὴν ἐμβαλεῖν, καὶ τὰ περίχωρα Γερμανοῖς καὶ Γερμανίαν αὐτὴν ἐπιδραμόντι διὰ Κελτῶν ἐπανελθεῖν εἰς Ἰταλίαν, καὶ συνάσαι τὸν κύκλον τοῦτον τῆς ἡγεμονίας τῷ πανταχόθεν Ὠκεανῷ περιορισθείσης.

Kako njegovu prirodnu sklonost velikim pothvatima i njegovo slavoljublje mnogobrojni uspjesi nisu skrenuli na uživanje s mukom postignutoga, nego su, rasplamsavajući ga i potičući na buduća dostignuća, rađali u njemu planove za još veća djela i strast za novom slavom kao da je potrošio onu koju je već stekao, taj njegov prirodni poriv nije bio ništa drugo nego nadmetanje sa samim sobom, kao da je to netko drugi i neko rivalstvo između onoga što je uradio i onoga što je još namjeravao uraditi pa je naumio i spremao se na Parte, a pošto njih pokori, kroz Hirkaniju uz Kaspijsko more i preko Kavkaza obišavši Pont, provaliti u Skitiju pa nakon što pregazi zemlje što graniče s Germanijom i samu Germaniju, vratiti se kroz Galiju u Italiju i tako zatvoriti taj krug Rimskog Carstva omeđen sa svih strana Okeanom.

## KLAUDIJE PTOLEMEJ

Γεωγραφικὴ ὑφήγησις

2.14,2

Κατέχουσι δὲ τὴν ἐπαρχίαν ἐν μὲν τοῖς πρὸς ἄρκτους μέρεσιν Ἄζαλοι μὲν δυσμικώτεροι, Κύντιοι δ' ἀνατολικώτεροι, ἐν δὲ τοῖς μεσημβρινοῖς Λατόβικοι μὲν ὑπὸ τὸ Νώρικον, Οὐαρκανοὶ δὲ τὰ πρὸς ἀνατολάς, ἐν δὲ τοῖς μεταξὺ Βοιοί μὲν πρὸς δυσμὰς καὶ ὑπ' αὐτοὺς Κολανιανοί, Ἰάσιοι δὲ πρὸς ἀνατολάς καὶ ὑπ' αὐτοὺς Ὀσεριάτες.

Tu provinciju drže Azali na krajnjem sjeverozapadu, Kitni (*sc.* Kotini) na sjeveroistoku, na jugu Latobici ispod Norika, Varcijani prema sjeveru, a između Boji prema zapadu i ispod njih Kolanijani (*sic!*), Jasi prema istoku i ispod njih Oserijati.

### 2.15,2

Κατέχουσι δέ [καί] ταύτην τὴν ἐπαρχίαν ἐν μὲν τοῖς δυσμικοῖς μέρεσιν Ἀμαντινοὶ ἀρκτικώτεροι, ὑφ' οὓς Ἐρκουνίατες, εἶτα Ἀνδίζητες, εἶτα Βρεῦκοι; ἐν δέ τοῖς ἀνατολικοῖς ἀρκτικώτατοι μὲν Ἀραύσκοι, μεσημβρινώτεροι δέ Σκορδίσκοι.

Cijelu tu provinciju drže na sjeverozapadu Amantini, ispod njih Herkunijati, zatim Andizeti, pa Breuci. Na sjeveroistoku su Eravisci, a na jugu Skordisci.

### 2.16,5

Κατέχουσι δε [τὴν ἐπαρχίαν] <τὴν Λιβουρνίαν> ἐχόμενοι μεν τῆς Ἰστρίας Ἰάπυδες, ὑπὲρ <τούτους> τὴν Λιβουρνίαν δυσμικώτεροι Μαιζαῖοι, εἶτα Δερριόπες καὶ Δέρριοι καὶ ὑπὲρ τοὺς Δερριόπας Δίνδαροι, ὑπὲρ οὓς Διτίωνες, ὑπὲρ δέ τοὺς Δερρίους Κεραῦνοι (...).

Liburnijsku provinciju i Histriju drže Japodi, nad ovima i Liburnijom na krajnjoj zapadnoj strani su Mezeji, zatim Deriopi i Deriji, a iznad Deriopa Dindari, iznad ovih Ditioni; iznad Derija Kerauni (...).

## STRABON

### Γεωγραφικά

#### 4.6,9

Μετὰ δὲ τούτους οἱ ἐγγυὲς ἤδη τοῦ Ἀδριατικοῦ μυχοῦ καὶ τῶν κατὰ Ἀκυλῆϊαν τόπων οἰκοῦσι, Νωρικῶν τέ τινες καὶ Κάρνοι· τῶν δὲ Νωρικῶν εἰσι καὶ οἱ Ταυρίσκοι. Πάντας δ' ἔπαυσε τῶν ἀνέδην καταδρομῶν Τιβέριος καὶ ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ Δροῦσος θερεῖα μίᾳ, ὥστ' ἤδη τρίτον καὶ τριακοστὸν ἔτος ἐστὶν ἐξ οὗ καθ' ἡσυχίαν ὄντες ἀπευτακτοῦσι τοὺς φόρους.

Odmah nakon tih plemena dolaze ona koja žive u blizini vrha Jadrana i u područjima uokolo Akvileje, to jest Karni i neki od Noričana; Taurisci također pripadaju Noričanima. Tiberije i njegov brat Druz zaustavili su upade svih tih plemena u samo jednom ljetnom pohodu, tako da su ona sada već 33 godine mirna i redovito plaćaju danak.

#### 4.6,10

Ἡ δ' Ὀκρα τὸ ταπεινότατον μέρος τῶν Ἄλπεων ἐστὶ καθ' ὃ συνάπτουσι τοῖς Κάρνοις, καὶ δι' οὗ τὰ ἐκ τῆς Ἀκυλῆϊας φορτία κομίζουσιν ἀρμαμάξαις εἰς τὸν καλούμενον Ναύπορτον, σταδίων ὁδὸν οὐ πολὺ πλείονων ἢ τετρακοσίων· ἐκεῖθεν δὲ τοῖς ποταμοῖς κατὰγεται μέχρι τοῦ Ἰστρου καὶ τῶν ταύτη χωρίων. Παραρρεῖ γὰρ δὴ τὸν Ναύπορτον [Κορκόρας] ποταμὸς ἐκ τῆς Ἰλλυρίδος φερόμενος πλωτός, ἐκβάλλει δ' εἰς τὸν Σάον, ὥστ' εὐμαρῶς εἰς τὴν Σεγεστικὴν κατὰγεται καὶ τοὺς Παννονίους καὶ Ταυρίσκους. Συμβάλλει δ' εἰς τὸν Σάον κατὰ τὴν πόλιν καὶ ὁ Κόλαπις· ἀμφοτέρω δ' εἰσὶ πλωτοί, ρέουσι δ' ἀπὸ τῶν Ἄλπεων.

Okra je najniži dio Alpa u onom području u kojem Alpe dopiru do zemlje Karna – preko nje se roba iz Akvileje prevozi kolima do (grada) zvanog Nauport; udaljenost je ne više od 400 stadija. Odatle se odvozi rijekama sve do Ister a i područja u tom dijelu zemlje. Jer ondje rijeka (Korkora) protječe uz Nauport, dolazeći iz Ilirije; plovna je i utječe u Savu, tako da se roba lako prevozi do Segestike i zemlje Panonaca i Tauriska. I Kolapis utječe u Savu blizu grada. Obje su rijeke plovne i teku iz Alpa.

#### 4.6,12

Ἔτι φησὶ Πολύβιος ἐφ' ἑαυτοῦ κατ' Ἀκυληϊαν μάλιστα ἐν τοῖς Ταυρίσκοις τοῖς Ἠωρικοῖς εὐρεθῆναι χρυσεῖον οὕτως εὐφυῆς ὥστ' ἐπὶ δύο πόδας ἀποσύραντι τὴν ἐπιπολῆς γῆν εὐθὺς ὄρυκτον εὐρίσκεσθαι χρυσόν, τὸ δ' ὄρυγμα μὴ πλειόνων ὑπάρχειν ἢ πεντεκαίδεκα ποδῶν, εἶναι δὲ τοῦ χρυσοῦ τὸν μὲν αὐτόθεν καθαρὸν κυάμου μέγεθος ἢ θέρμου, τοῦ ὀγδοῦ μέρους μόνον ἀφεψηθέντος, τὸν δὲ δεῖσθαι μὲν χωνείας πλείονος σφόδρα δὲ λυσιτελοῦς. Συνεργασαμένων δὲ τοῖς βαρβάρους τῶν Ἰταλιωτῶν ἐν διμήνῳ, παραχρῆμα τὸ χρυσίον εὐωνότερον γενέσθαι τῷ τρίτῳ μέρει καθ' ὅλην τὴν Ἰταλίαν, αἰσθομένους δὲ τοὺς Ταυρίσκους μονοπωλεῖν ἐκβαλόντας τοὺς συνεργαζομένους. Ἀλλὰ νῦν ἅπαντα τὰ χρυσεῖα ὑπὸ Ῥωμαίοις ἐστί. Κάνταῦθα δ', ὥσπερ κατὰ τὴν Ἰβηρίαν, φέρουσιν οἱ ποταμοὶ χρυσοῦ ψῆγμα πρὸς τῷ ὄρυκτῷ, οὐ μέντοι τοσοῦτον.

Polibije dalje kaže da je u njegovo doba preko puta Akvileje, u zemlji noričkih Tauriska, bio otkriven rudnik zlata na tako dobrom položaju, da ako bi čovjek sastrugao površinski sloj zemlje u dubinu od samo dvije stope, našao bi odmah zlato, a iskop nikad nije bio dublji od 15 stopa. Nadalje kaže da je dio zlata već čist, veličine zrna graha ili vučjeg boba, te da se samo osmina ispere, a da je, iako ostatak iziskuje više taljenja, ono vrlo unosno. (Kaže) da je dva mjeseca nakon što su se Italci njima pridružili u eksploataciji rudnika, cijena zlata iznenada (naglo) opala za trećinu diljem cijele Italije. No, kad su Taurisci to saznali, izbacili su svoje suradnike i uveli monopol. No, sada su svi rudnici zlata pod nadzorom Rimljana. I ovdje, kao i u Iberiji, osim što se iskopava, zlato se i ispire iz rijeka, iako nije iste kakvoće kao ondje.

#### 5.1,8

Ἀκυληῖα δ' ἤπερ μάλιστα τῷ μυχῷ πλησιάζει, κτίσμα μὲν ἐστὶ Ῥωμαίων, ἐπιτελισθέν τοῖς ὑπερκειμένοις βαρβάρους (...) Ἀνεῖται δ' ἐμπόριον τοῖς περὶ τὸν Ἴστρον τῶν Ἰλλυριῶν ἔθνεσι· κομίζουσι δ' οὗτοι μὲν τὰ ἐκ θαλάττης, καὶ οἶνον ἐπὶ ξυλίνων πίθων ἀρμαμάζαις ἀναθέντες καὶ ἔλαιον, ἐκεῖνοι δ' ἀνδράποδα καὶ βοσκήματα καὶ δέρματα.

Akvileju, (grad) od svih najbliži kutu zaljeva, osnovali su Rimljani kao utvrdu prema barbarima koji su živjeli iznad. (...) Akvileja je bila prepuštena kao emporij za one zajednice Ilira koje žive blizu Ister. Ovi na kola natovaruju i prevoze u unutrašnjost morske proizvode, vino spremljeno u drvene posude i maslinovo ulje, dok oni prvi (sc. Italci) u zamjenu dobivaju robove, stoku i kože.

#### 7.1,1

(...) μέγιστος τῶν κατὰ τὴν Εὐρώπην ποταμῶν, ῥέων πρὸς νότον κατ' ἀρχάς, ἐστ' ἐπιστρέφων εὐθὺς ἀπὸ τῆς δύσεως ἐπὶ τὴν ἀνατολὴν καὶ τὸν Πόντον. Ἄρχεται μὲν οὖν ἀπὸ τῶν Γερμανικῶν ἄκρων τῶν ἐσπερίων, πλησίον δὲ καὶ τοῦ μυχοῦ τοῦ Ἀδριατικοῦ, διέχων αὐτοῦ περὶ χιλίους σταδίους· τελευτᾷ δ' εἰς τὸν Πόντον οὐ πολὺ ἄπωθεν τῶν τοῦ Τύρα καὶ τοῦ Βορυσθένους ἐκβολῶν, ἐκκλίνων πρὸς ἄρκτους.

To je najveća europska rijeka; u početku teče prema jugu, a zatim skreće ravno sa zapada prema istoku i prema Pontu. Izvire u zapadnom završetku Germanije i blizu najdubljeg kuta Jadrana – udaljen od njega oko tisuću stadija – a završava kod Ponta, nedaleko od ušća Tira i Boristena, skrećući od svog istočnog toka otprilike prema sjeveru.

#### 7.5,2

Τὸ δὲ λοιπὸν ἔχουσι Παννόνιοι μέχρι Σεγεστικῆς καὶ Ἰστρου πρὸς ἄρκτον καὶ ἕω· πρὸς δὲ τᾶλλα μέρη ἐπὶ πλέον διατείνουσιν. Ἡ δὲ Σεγεστικὴ πόλις ἐστὶ Παννονίων ἐν συμβολῇ ποταμῶν πλειόνων, ἀπάντων πλωτῶν, εὐφυῆς ὀρμητήριον τῷ πρὸς Δακοὺς πολέμῳ·



ὑποπέπτωκε γὰρ ταῖς ᾿Αλπεσιν, αἱ διατείνουσι μέχρι τῶν Ἰαπόδων, Κελτικοῦ τε ἄμα καὶ Ἰλλυρικοῦ ἔθνους· ἐντεῦθεν δὲ καὶ ποταμοὶ ῥέουσι πολλοὶ καταφέροντες εἰς αὐτὴν τὸν τε ἄλλον καὶ τὸν ἐκ τῆς Ἰταλίας φόρτον. Εἰς γὰρ Ναύπορτον ἐξ ᾿Ακυληίας ὑπερτιθεῖσι τὴν ᾿Οκραν εἰσὶ στάδιοι τριακόσιοι πενήκοντα, εἰς ἣν αἱ ἀρμάμαξαι κατάγονται, τῶν Ταυρίσκων οἴσαν κατοικίαν· ἔνιοι δὲ πεντακοσίους φασίν. Ἡ δ' ᾿Οκρα ταπεινότατον μέρος τῶν ᾿Αλπεῶν ἐστὶ τῶν διατεινουσῶν ἀπὸ τῆς Ῥαιτικῆς μέχρι Ἰαπόδων· ἐντεῦθεν δ' ἐξαίρεται τὰ ὄρη πάλιν ἐν τοῖς Ἰάποσι καὶ καλεῖται ᾿Αλβια. Ὁμοίως δὲ καὶ ἐκ Τεργέστε κώμης Καρνικῆς ὑπέρθεις ἐστὶ διὰ τῆς ᾿Οκρας εἰς ἔλος Λούγεον καλούμενον. Πλησίον δὲ τοῦ Ναυπόρτου ποταμὸς ἐστὶ Κορκόρας ὁ δεχόμενος τὰ φορτία· οὗτος μὲν οὖν εἰς τὸν Σάβον ἐμβάλλει, ἐκεῖνος δ' εἰς τὸν Δράβον, ὁ δὲ εἰς τὸν Νόαρον κατὰ τὴν Σεγεστικὴν. Ἐντεῦθεν δ' ἤδη ὁ Νόαρος πλήθει προσλαβὼν τὸν διὰ τῶν Ἰαπόδων ῥέοντα ἐκ τοῦ Ἰαλβίου ὄρους Κόλαπιν συμβάλλει τῷ Δανουίῳ κατὰ τοὺς Σκορδίσκους. Ὁ δὲ πλοῦς τὰ πολλὰ τοῖς ποταμοῖς ἐπὶ τὰς ἄρκτους ἐστίν· ὁδὸς δ' ἀπὸ Τεργέστε ἐπὶ τὸν Δανούιον σταδίων ὅσον χιλίων καὶ διακοσίων. Ἐγγὺς δὲ τῆς Σεγεστικῆς ἐστὶ καὶ ἡ Σισκία φρούριον καὶ Σίρμιον ἐν ὁδῷ κείμενα τῇ εἰς Ἰταλίαν.

Ostali dio zemlje držē Panonci sve do Segestike i Isterā na sjeveru i istoku, iako se njihovo područje pruža i dalje u drugim smjerovima. Grad Segestika koji pripada Panoncima na utoku je nekoliko rijeka, svih plovnih, i po prirodi je povoljan kao baza za ratne pohode protiv Dačana, jer leži ispod onog dijela Alpa koji se pruža sve do zemlje Japoda, plemena koje je istovremeno i keltsko i ilirsko. I odatle također teku rijeke koje donose u Segestiku mnogo robe iz drugih zemalja i iz Italije. Jedna prelazi preko planine Okre od Akvileje do Nauporta, naselja Tauriska, kamo se dovoze kola; udaljenost je 350 stadija, iako neki kažu 500. Okra je najniži dio tog dijela Alpa koji se proteže od zemlje Reta do zemlje Japoda. Zatim se planine opet uzdižu u zemlji Japoda, i zovu Albijiskima. Ondje je i prolaz koji vodi preko Okre od Tergeste, karnskog naselja, do močvare zvane Lugej. Blizu Nauporta je rijeka Korkoras, koja prima tovar. Ta se rijeka ulijeva u Savu, Sava u Dravu, a ova u Noar blizu Segestike. Odmah ispod Nauporta Noar se obogaćuje vodom od Kolapisa koji teče od Albijske planine kroz zemlju Japoda i susreće se s Dunavom blizu zemlje Skordiska. Tim rijekama se većinom putuje prema sjeveru. Cesta od Tergeste do Dunava duga je oko 1.200 stadija. Blizu Segestike i na cesti za Italiju smješteni su utvrda Siscija i Sirmij.

### 7.5,3

Ἔθνη δ' ἐστὶ τῶν Παννονίων Βρεῦκοι καὶ Ἀνδιζήτιοι καὶ Διτίωνες καὶ Πειροῦσται καὶ Μαζαῖοι καὶ Δαισιτιᾶται, ὧν Βάτων ἡγεμών, καὶ ἄλλα ἀσημότερα μικρά, ἃ διατείνει μέχρι Δαλματίας σχεδὸν δέ τι καὶ Ἀρδιαίων ἰόντι πρὸς νότον· ἅπαντα δ' ἢ ἀπὸ τοῦ μυχοῦ τοῦ Ἀδρίου παρήκουσα ὄρεινῇ μέχρι τοῦ Ῥιζονικοῦ κόλπου καὶ τῆς Ἀρδιαίων γῆς [Ἰλλυρικὴ ἐστὶ] μεταξὺ πίπτουσα τῆς τε θαλάττης καὶ τῶν Παννονίων ἐθνῶν.

Panonska plemena su: Breuci, Andizetiji, Ditioni, Piruste, Mazeji i Desitijate čiji je vođa Baton, i druga manja plemena, manje važna, koja se pružaju sve do Dalmacije i, kako se ide na jug, gotovo sve do zemlje Ardijejaca. Cijela planinska zemlja koja se proteže duž Panonije, od krajnjeg kuta Jadrana sve do Rizonskog zaljeva, i zemlja Ardijejaca ilirske su i nalaze se između mora i panonskih plemena.

### 7.5,10

Ἡ δ' ὑπερκειμένη ταύτης πάσα ὄρεινῇ καὶ ψυχρὰ καὶ νιφόβολός ἐστίν, ἢ δὲ προσάρκτιος καὶ μάλλον, ὥστε καὶ τῶν ἀμπέλων σπάνιν εἶναι καὶ ἐν ταῖς ὑψώσεσι καὶ ἐν τοῖς ἐπιπεδωτέροις. Ὀροπέδια δ' ἐστὶ ταῦτα ἃ κατέχουσιν οἱ Παννόνιοι, πρὸς νότον μὲν μέχρι

Δαλματέων καὶ Ἀρδιαίων διατείνοντα, πρὸς ἄρκτον δὲ ἐπὶ τὸν Ἴστρον τελευτῶντα, πρὸς ἕω δὲ Σκορδίσκοις συνάπτοντα τῇ δὲ παρὰ τὰ ὄρη τῶν Μακεδόνων καὶ Θρακῶν.

Cijela zemlja smještena iznad (obale) je planinska, hladna i podložna snijegu, osobito sjeverni dio, tako da ondje vlada oskudica vinove loze ne samo na visinama nego i u ravnici. To su planinske udoline koje zauzimaju Panonci. Na jugu oni se pružaju sve do zemlje Dalmata i Ardijejaca, na sjeveru završavaju kod Ister, a na istoku graniče sa zemljom Skordiska, to jest sa zemljom koja se pruža duž makedonskih i tračkih planina.

#### 7.5,12

Ῥωίκησαν δ' οὗτοι παρὰ τὸν Ἴστρον διηρημένοι δίχῃ, οἱ μὲν μεγάλοι Σκορδίσκοι καλούμενοι οἱ δὲ μικροί· οἱ μὲν μεταξὺ δυεῖν ποταμῶν ἐμβαλλόντων εἰς τὸν Ἴστρον, τοῦ τε Νοάρου τοῦ παρὰ τὴν Σεγεστικὴν ῥέοντος καὶ τοῦ Μάργου (τινὲς δὲ Βάργον φασίν), οἱ δὲ μικροὶ τούτου πέραν, συνάπτοντες Τριβαλλοῖς καὶ Μυσοῖς.

Skordisci su živjeli duž Ister, a bili su podijeljeni na dva plemena zvana Veliki Skordisci i Mali Skordisci. Prvi su živjeli između dvije rijeke koje utječu u Ister: Noara koji protječe mimo Segestike i Marga koju neki zovu Barg, dok su Mali Skordisci živjeli na daljoj strani te rijeke i njihovo je područje graničilo s područjem Tribala i Miza.

### GAJ SUETONIJE TRANKVIL

#### *De vita caesarum*

#### **Augustus, 20**

*Externa bella duo omnino per se gessit, Delmaticum adulescens adhuc et Antonio devicto Cantabricum. (...) Reliqua per legatos administravit, ut tamen quibusdam Pannonicis atque Germanicis aut intervenire aut non longe abesset, Ravennam vel Mediolanium vel Aquileiam usque ab urbe progrediens.*

Od vanjskih ratova, ukupno je dva osobno vodio: delmatski još kao mlad čovjek i kantabrijski nakon pobjede nad Antonijem. (...) Ostale je ratove vodio posredstvom svojih legata, ali tako da je kod nekih, na primjer u Panoniji i Germaniji, ili češće dolazio k vojsci ili se nalazio negdje u blizini, odlazeći iz Rima sve do Ravene, Mediolana ili Akvileje.

#### **Augustus, 21**

*Domuit autem partim ductu partim auspiciis suis Cantabriam, Aquitaniam, Pannoniam, Delmatiam cum Illyrico omni, item Raetiam et Vindelicos ac Salassos, gentes Inalpinas. Coercuit et Dacorum incursiones (...)*

Pokorio je djelomice pod osobnim vodstvom, djelomice posredstvom svojih legata Kantabriju, Akvitaniju, Panoniju, Dalmaciju s cijelim Ilirikom, jednako tako Retiju te alpske narode Vindelicičane i Salašane. Zaustavio je i provale Dačana (...)

#### **Tiberius, 9**

*Exin Raeticum Vindelicumque bellum, inde Pannonicum, inde Germanicum gessit. Raetico atque Vindelico gentis Alpinas, Pannonico Breucos et Dalmatas subegit (...) Quas ob res et ovans et curru urbem ingressus est, prius, ut quidam putant, triumphalibus ornamentis honoratus, novo nec antea cuiquam tributo genere honoris.*

Kasnije je vodio rat protiv Retije i Vindelikije, zatim protiv Panonije i napokon protiv Germanije. U ratu protiv Retije i Vindelikije pokorio je alpska plemena, u panonskom ratu Breuke i Dalmate (...). Poradi tih zasluga proslavio je mali trijumf i ušao u grad na kolima, pošto je prije toga, kako neki pišu, bio počašćen trijumfalnim odličjima, a to je bila nova vrsta počasti koja još nikome nije bila dodijeljena.

### **Tiberius, 21**

*(...) sed vitiis Tiberii virtutibusque perpensis potiores duxisse virtutes, praesertim cum et rei publicae causa adoptare se eum pro contione iuraverit et epistulis aliquot ut peritissimum rei militaris utque unicum populi Romani praesidium prosequatur.*

Mislim da je (August) savjesno proučio Tiberijeve mane i vrline, pa je smatrao da su mu vrline vrednije, pogotovo kad se i pred narodom zakleo da ga posinjuje radi dobra države, i u nekim ga pismima naziva najvještijim vojskovođom i jedinom zaštitom rimskoga naroda.

## ALBIJE TIBUL

*Panegyricum Messallae*

### **3.7,106–112**

*At non per dubias errant mea carmina laudes: / nam bellis experta cano. Testis mihi victae / fortis Iapydiae miles, testis quoque fallax / Pannonius, gelidas passim disiectus in Alpes, / testis Arupinis et pauper natus in arvis / quem si quis videant vetus ut non fregerit aetas, / terna minus Pyliae miretur saecula famae.*

Moje pjesme ne lutaju kroz dvojbena pohvalna djela: pjevam, naime, o onome što je iskušano u ratovima. Svjedok mi je srčani ratnik pobijeđene Japidijske, svjedok mi je i varavi Panonac raspršen po ledenim Alpama, svjedok mi je i siromah rođen na arupinskim njivama; ako bi tko vidio kako ga nije slomila starost, manje bi se čudio trima pokoljenjima u pilskoj priči.

## GAJ VELEJ PATERKUL

*Historia Romana*

### **2.39,3**

*At Ti. Caesar, quam certam Hispanis parendi confessionem extorserat, parem Illyriis Delmaticisque extorsit. Raetiam autem et Vindelicos ac Noricos Pannoniamque et Scordiscos novas imperio nostro subiunxit provincias. Ut has armis (...)*

Tiberije Cezar je od Ilira i Delmata iznudio konačno priznanje poraza, kao što je bilo ono koje je August iznudio u Hispaniji. On je našem imperiju dodao kao nove provincije Retiju, Vindelikiju, Norik, Panoniju i Skordiske. Njih je pokorio oružjem (...)

### **2.96,2–3**

*Subinde bellum Pannonicum, quod inchoatum ab Agrippa, Marco Vinicio, avo tuo consule, magnum atroxque et perquam vicinum imminebat Italiae, per Neronem gestum est. Gentes Panno-*

*niorum Delmatarumque nationes situmque regionum ac fluminum numerumque et modum virium excelsissimasque et multiplices eo bello victorias tanti imperatoris alio loco explicabimus: hoc opus servet formam suam. Huius victoriae compos Nero ovans triumphavit.*

Uskoro potom (sc. nakon Agripine smrti) panonski je rat, koji je bio počeo Agripa za konzulovanja tvoga djeda Marka Vinicija, poveo Neron, rat koji je bio dovoljno važan i strašan i zbog svoje blizine i prijete Italiji. Na drugome ću mjestu opisati narode Panonaca i plemena Delmata, smještaj njihove zemlje i njenih rijeka, broj i raspored njihovih snaga i mnoge slavne pobjede koje je tijekom toga rata izvojevao ovaj veliki zapovjednik. Moj sadašnji rad mora se držati zacrtanoga. Stekavši tu pobjedu, Neron je proslavio ovaciju.

#### 2.104,3–4

*Hoc tempus me, functum ante tribunatu, castrorum Ti. Caesaris militem fecit: quippe protinus ab adoptione missus cum eo praefectus equitum in Germaniam, successor officii patris mei, caelestissimorum eius operum per annos continuos novem praefectus aut legatus spectator, tum pro captu mediocritatis meae adiutor fui. Neque illi spectaculo, quo fructus sum, simile condicio mortalis recipere videtur mihi, cum per celeberrimam Italiae partem tractumque omnem Galliae provinciarum veterem imperatorem et ante meritis ac virtutibus quam nomine Caesarem revisentes sibi quisque quam illi gratularentur plenius. At vero militum conspectu eius elicite gaudio lacrimae alacritasque et salutationis nova quaedam exultatio et contingendi manum cupiditas non continentium protinus quin adicerent, »videmus te, imperator? Salvum recepimus?« Ac deinde »ego tecum, imperator, in Armenia, ego in Raetia fui, ego a te in Vindelicia, ego in Pannonia, ego in Germania donatus sum« neque verbis exprimi et fortasse vix mereri fidem potest.*

U to sam vrijeme postao vojnikom u taboru Tiberija Cezara, dovršivši prije toga tribunat; naime, odmah nakon (njegove) adopcije bio sam s njime poslan u Germaniju kao konjanički prefekt, naslijedivši službu svojega oca. Tijekom devet uzastopnih godina, kao prefekt i legat, promatrao sam njegova preuzvišena djela kojima sam i pripomogao, u granicama svoje osrednjosti. Mislim da nijedan smrtnik neće imati prilike kao ja uživati u sličnom prizoru, kada su po najnapučenijem dijelu Italije i diljem galskih provincija ljudi, vidjevši ponovno svog starog zapovjednika i po zasluženim vrlinama već Cezara mnogo prije nego po imenu, čestitali više sebi nego njemu. Doista, riječima se ne može izraziti i možda se neće činiti vjerojatnim da su vojnici, ugledavši ga, od radosti zaplakali, da (ih je obuzelo) oduševljenje i neka nova razdraganost pri pozdravljanju, da su željeli dotaknuti mu ruku i da nisu mogli više izdržati a da ne dobace: »Jesi li to doista ti, zapovjedniče? Živ li si nam se vratio?«, i još: »Ja sam s tobom, vojskovođa, bio u Armeniji!«, »A ja u Retiji!«, »Ti si me odlikovao u Vindelikiji!«, »Mene u Panoniji!«, »A mene u Germaniji!«.

#### 2.107

*Non tempero mihi quin tantae rerum magnitudini hoc, qualecumque est, inseram. Cum citiorem ripam praedicti fluminis castris occupassemus et ulterior armata hostium virtute fulgeret, sub omnem motum conatumque nostrarum navium protinus refugientium, unus e barbaris aetate senior, corpore excellens, dignitate, quantum ostendebat cultus, eminens, cavatum, ut illis mos est, ex materia conscendit alveum solusque id navigii genus temperans ad medium processit fluminis et petiit, liceret sibi sine periculo in eam, quam armis tenebamus, egredi ripam ac videre Caesarem. Data petenti facultas. Tum adpulso lintre et diu tacitus contemplatus Caesarem, nostra quidem, inquit, furit iuventus, quae cum vestrum numen absentium colat, praesentium potius arma metuit quam sequitur fidem. Sed ego beneficio ac permissu tuo, Caesar, quos ante audiebam, hodie vidi deos, nec felicior ullum vitae meae aut optavi aut sensi diem. Impetratoque ut manum contingeret, reversus in naviculam, sine fine respectans Caesarem ripae suorum adpulsus est. Victor*



*omnium gentium locorumque, quos adierat Caesar, incolumi inviolatoque et semel tantummodo magna cum clade hostium fraude eorum temptato exercitu in hiberna legiones reduxit, eadem qua priore anno festinatione urbem petens.*

Ne mogu a da u okviru tih važnih događaja ne spomenem ovaj, pa kakav god bio, događaj. Dok smo bili utaboreni s ove strane te rijeke, a na drugoj obali svjetlucalo oružje neprijateljske vojske, spremne na bijeg na svaki pokret ili nakanu našeg brodovlja, jedan stariji barbarin izrazitog stasa i, koliko je suditi po vanjštini, istaknutog dostojanstva, ukrcao se na čamac izduben, po njihovu običaju, iz debla i sâm upravljajući tom vrstom plovila došao do sredine riječnog toka zatraživši da mu bude dopušteno bez opasnosti izaći na onu obalu koju smo držali oružjem i vidjeti Cezara. Bilo je udovoljeno njegovoj molbi. Dotjerao je čun, dugo šutke promatrao Cezara i napokon kazao: »Naša mladež je mahnitna, jer štuje vaše božanstvo dok vas nema, a u vašoj prisutnosti strahuje od oružja radije nego da se pouzdaje u vašu zaštitu. Ali ja sam, po tvojoj dobrohotnosti i po tvom dopuštenju, Cezare, danas vidio bogove o kojima sam ranije slušao, ne nadajući se da ću ikada doživjeti sretniji dan u svojem životu«. I postigavši to da mu dotakne ruku, vratio se u čamac i bez prekida promatrajući Cezara otplovio na svoju obalu. Cezar, pobjednik nad svim plemenima i mjestima do kojih je došao, poveo je vojsku netaknutu i na broju koja je bila napadnuta samo jednom, i to zbog varke neprijatelja i uz velike njihove gubitke, natrag u zimski tabor, a zatim krenuo u Rim istom žurbom kao i prošle godine.

### 2.109,2–3

*(...) eratque etiam eo timendus, quod cum Germaniam ad laevam et in fronte, Pannoniam ad dextram, a tergo sedium suarum haberet Noricos, tamquam in omnes semper venturus ab omnibus timebatur.*

A trebalo je od njega (*sc.* Marobodua) strahovati i stoga što je, s Germanijom slijeva i sprijeda, Panonijom zdesna, a Norikom iza svojih sjedišta, bio opasnost za sve, jer je uvijek mogao krenuti na svaku (od tih zemalja).

### 2.110,5–6

*Omnibus autem Pannoniis non disciplinae tantummodo, sed linguae quoque notitia Romanae, plerisque etiam litterarum usus et familiaris animorum erat exercitatio. Itaque hercules nulla umquam natio tam mature consilio belli bellum iunxit ac decreta patravit. Oppressi cives Romani, trucidati negotiatores, magnus vexillariorum numerus ad internecionem ea in regione, quae plurimum ab imperatore aberat, caesus, occupata armis Macedonia, omnia et in omnibus locis igni ferroque vastata. Quin etiam tantus huius belli metus fuit, ut stabilem illum et firmatum tantorum bellorum experientia Caesaris Augusti animum quateret atque terreret.*

Sada su svi Panonci posjedovali ne samo znanje o rimskoj stegi nego i o rimskom jeziku, a mnogi su u stanovitoj mjeri znali i pisati i među njima nije bila nepoznata ni vještina u rukovanju oružjem. I tako se dogodilo, tako mi Herkula, da nijedan narod nije nikada pokazao toliku hitrost u pridruživanju ratu svojih vlastitih nakana o ratu i u ostvarivanju svojih odluka. Rimski građani bili su nadvladani, trgovci poubijani, a znatno odjeljenje veterana, stacionirano u kraju koji je bio najudaljeniji od njihova zapovjednika, istrijebljeno do posljednjeg čovjeka. Makedonija je zauzeta vojnom silom, posvuda je vladalo posvemašnje pustošenje vatrom i mačem. Štoviše, taj je rat potaknuo takvu paniku da je čak i odvažnost Cezara Augusta, prikazana postojanom i čvrstom zahvaljujući iskustvu u toliko mnogo ratova, bila potresena strahom.

### 2.115,2

*Initio aestatis Lepidus educto hibernis exercitu per gentis integras immunesque adhuc clade belli et eo feroces ac truces tendens ad Tiberium imperatorem (...)*

Početak ljeta Lepid je izveo svoju vojsku iz zimskih tabora, nastojeći stići do zapovjednika Tiberija, kroz područja plemenâ koja dotad još nisu pogodile i dotaknule nesreće rata i stoga su još bila žestoka i ratoborna.

### 2.115,4–5

*Illa aestas maximi belli consummavit effectus: quippe Perustae et Desidiates Delmatae, situ locorum ac montium, ingeniorum ferocia, mira etiam pugnandi scientia et praecipue angustiis saltuum paene inexpugnabiles, non iam ductu, sed manibus atque armis ipsius Caesaris tum demum pacati sunt, cum paene funditus eversi forent. Nihil in hoc tanto bello, nihil in Germania aut videre maius aut mirari magis potui, quam quod imperatori numquam adeo ulla opportuna visa est victoriae occasio, quam damno amissi pensaret militis semperque visum est gloriosissimum, quod esset tutissimum, et ante conscientiae quam famae consultum nec umquam consilia ducis iudicio exercitus, sed exercitus providentia ducis rectus est.*

Taj pohod pripomogao je uspješnom završetku važnoga rata, jer su delmatski Perusti i Desidijati, koji su bili gotovo nepobjedivi zbog položaja svojih uporišta u planinama, svoje ratoborne naravi, svog čudesnog poznavanja ratovanja i iznad svega zbog uskih prolaza u kojima su živjeli, tada napokon bili umireni, sada ne pod običnim zapovjedništvom nego od oružane vještine samoga Cezara, a i to tek nakon što su bili gotovo istrijebljeni. Ništa tijekom toga velikoga rata, ništa u pohodima u Germaniji nije mi palo na um što bi bilo veće, niti je više pobudilo moje divljenje od tih značajki njegova vojskovođe. Prilika za pobjedu nikada mu se nije činila tako prikladna da bi ju morao postići žrtvovanjem svojih vojnika; najsigurniji put uvijek je smatrao najboljim; prvo bi preispitao svoju savjest, zatim svoj ugled te konačno planovima vojskovođe nikada nije upravljalo mišljenje vojske, nego se vojska ravnala prema mudrosti svojega vođe.

## ZOSIM

### Ἱστορία νέα

### 2.18,2

Πόλις δὲ αὕτη Παιονίας ἐστίν, ἐπὶ λόφου κειμένη· στενὴ δὲ ὁδὸς ἢ ἐπὶ τὴν πόλιν ἀνάγει, ἥς τὸ πολὺ μέρος ἐπέχει λίμνη βαθεῖα, σταδίων πέντε τὸ εὖρος ἔχουσα, τὸ δὲ λειπόμενον ὄρος ἐστίν, ἐν ᾧ καὶ ὁ λόφος ἐφ' οὐπερ ἢ πόλις· ἐντεῦθεν πεδῖον ἀναπεπταμένον ἐκδέχεται πολὺ τι καὶ ἐς ἄποψιν ἄπειρον.

(Cibala) je panonski grad, smješten na brežuljku. Do grada gore vodi uzak put koji većinom prolazi kroz prostranu močvaru široku pet stadija, dok ostatak puta vodi uzbrdo, na brežuljak na kojemu je grad. Odatle se proteže veoma prostrana ravnica i pruža beskrajn vidik.

EPIGRAFIČKI IZVORI

**CIL III 3198a = 10156a + 3200 (Solin/Salona)**

*[Ti(berius) C]aesar divi Augusti f(i)lius / [Aug]ustus imp(erator) pontif(ex) max(imus) / [trib[unicia)] potest[ate] XIX co(n)s(ul) II / [viam] a colonia Salonitan(a) / [ad f]in[es] provinciae Illyrici / [—] / cuius viai milia passus sunt / CLXVII munit per vexillarios / leg(ionum) VII et XI / item viam Gabinianam / ab Salonis Andetrium aperuit / et munit per leg(ionem) VII*

**CIL III 3201 = 10159 + 3198b = 10156b (Solin/Salona)**

*[Ti(berius) C]aesar divi Augusti f(i)lius / [A]ugustus imp(erator) pontif(ex) max(imus) / trib(unicia) potest(ate) XXI co(n)s(ul) III / viam a Salonis ad Hedum castel(lum) / Daesitiatum per mil[i]a passuum / CLVI munit / et idem viam ad Batinum flumen / quod dividit Breuc[o]s Oseriatibus / a Salonis munit per mil[i]a passuum / CLVIII / et idem viam [...] / munit ad inum montem Ditionum / Ulcirum per milia passuum / a Salonis LXXXVII D / P(ublio) Dolabella leg(ato) pro / pr(aetore)*

**CIL III 3224 (Putinci)**

*[S]cemaes Liccav[i] / f(i)lius Amantinus / ho[bi]se<s> amnorum (sic!) dec[e] / m gente Undius / centuria secun[da] in flumen per[it] Hemona posu[er]e Liccaus pate[r] Lorigus et Lica[us] cognati*

**CIL III 4121 (Varaždinske Toplice/Aquae Iasae)**

*Imp(erator) Caes(ar) Fl(avius) Val(erius) Constantinus Pius Felix Maximus Aug(ustus) / Aquas Iasas olim vi ignis consumptas cum porticibus / et omnib(us) ornamentis ad pristinam faciem restituit / provisione etiam pietatis suae nundinas / die Solis perpeti anno constituit / curante Val(erio) Catullino v(iro) p(erfectissimo) p(rae)p(osito) p(rovinciae) P(annoniae) Super(iori)*

**CIL III 4372 (Gyor/Arrabona)**

*Bato Buli f(i)lius / Colap(ianus) eq(ues) ala / Pannoniorum / tur(ma) Sceni Sce/nobarvi f(ilii) ann(orum) / XXX stip(endiorum) IX / h(ic) s(itus) e(st) / Scenus Scenobarvi / f(i)lius heres pos(u)it*

**CIL III 4376 (Gyor/Arrabona)**

*[...] / Crali f(i)lius / Col(apianus) {a}equ(es) / ala Pannoniorum / sign(ifer) tur(mae) Arti / ann(orum) XXXIII stip(endiorum) / XVI h(ic) s(itus) e(st) / Lirus Plassari f(i)lius / her(es) pos(u)it*

**CIL III 9796 (Balina glavica/municipium Magnum)**

*Vercaius Me[.]di f(i)lius eq(ues) ala Nova Claudia [...] / domo Varcianus anno[r(um)...] / stupendior(um) XX[...] / h(ic) s(itus) e(st) posu[it] Maximus Regini f(i)lius*

**CIL III 10223 (Srijemska Mitrovica/Sirmium)**

*[...] Juli f(ilii) Derini / [equitis? al]ae II Pannon(iorum) / [...] XXXII*

**CIL III 11227 (Deutsch-Altenburg/Carnuntum)**

*[...] / [Li]ccai f(i)lius / c(o)ho(rtis) I Ulp(iae) [Pan(noniorum)] / an(norum) VL st(i)p(en)diorum) [...] / h(ic) s(itus) e(st) Prae[ci]o? / Ta[...]*

**CIL III tab. cer. VI (exterioris I) (Verespatak/Alburnus Maior)**

*Maximus Batonis puellam / nomine Passiam sive ea / quo alio nomine est anno/rum circiter p(lus) m(inus) sex emp/ta sportellaria emit man/cipioque accepit de / Dasio Verzonis Pirusta / ex Kavieretio (denariis) ducen/tis et quinque (...)*

**CIL V 6985 + 6986 (Torino/Taurinum)**

*[...] civitas [Cornacatium] / ex Pannof[nia...]  
[... civitas Cor]nacatium / [ex Pannon]ia patrono*

**CIL IX 2564 (Bovianum Undecimanorum, Samnij)**

*[Imp(eratori) Caes]ari Vespasia[no] / [Aug(usto) pont(ifici)] max(imo) trib(unicia) potes-[t(ate) VI] / [co(n)s(uli) VI desig]n(ato) VII imp(eratori) XIII p(atri) p(atriae) c[ens(ori)] / ex testam[ent(o)] / [...] Marcelli (centurionis) leg(ionis) XI Cl(audiae) [p(iae) f(idelis)] / [pr(aefecti) leg(ionis) eiusd(em) pr]aef(ecti) civitatis Maeze[ior(um)] / [et civitat(is) Daesiti]atium praef(ecti) c(o)hor(tis) III Alp(inorum) [et] / [civitatis Melco]manorum duumvir(i) i(ure) d(icundo) quinqu-[enn(alis)] / [patr]oni coloniae*

Čitanje prema: Rendić-Miočević 1962., bilj. 42, 329–330.

**CIL XVI 2 (Bela Crkva)**

*(...) cohort(i) II Hispanorum cui praest / C(aius) Cavarius Priscus / equiti / Dasenti Dasmeni f(ilio) Cornac(ato) (...)*

**CIL XVI 4 (Beč /Vindobona)**

*(...) coh(ortis) II Hispan(or)um cui praest C(aius) Caesius / Aper equiti Iantumaro Andedunis f(ilio) / Varciano (...)*

**CIL XVI 17 (Grabarje)**

*[...] [veteranis qui militaverunt in classe... sub...] (...) [...]lensi f(ilio) P(annonio) (...)*

**ArchÉrt 1905, 14 (Tusculum)**

*[M. Vini?]cius [P(ubli) f(ilius)?] / [co(n)s(ul) XV] vir s(acris) f(aciundis) [pr(aetor) q(uae)stor)?] / [leg(atus) pr(o)] pr(aetore) Augusti Caesaris in [Illyrico?] / [primus t]rans flumen Danuvium [missus Daco] / [ru]m et Baternarum exer[citum] vicit pro/[fli]gavitque Cotinos O[sos... Teuris] / [co]s et Anartio[s imperia] p(opuli) R(omani) / [et A]ugusti [Caesaris] perferre coegit*

Čitanje prema: ArchÉrt 1905., 14; usp. ILS 8965

**ArchÉrt 1909, 235 = 1938, 13 (Samarija)**

*I(ovi) O(ptimo) M(aximo) / mil(ites) vexil(lationis) coh(ortium) / Pa(nnoniae) Sup(erioris) / cives Sisc(iani) / et Varcian(i) / et Latobici / sacrum fecer(unt)*

**AIJ 586 (Darugar /Aquae Balizae)**

*Imp(eratori) Caes(ari) M(arco) Ant(onio) / Gordiano Pio / Felici Aug(usto) R(es) P(ublica) Ias(or)um*



**AIJ 587 (Daruvar /Aquae Balizae)**

*Sabini/ae Tran/quilli/nae / Aug(ustae) / R(es) P(ublica) Ias(orum)*

**ILJug 1591 (Župča)**

*Batoni Liccai f(ilio) / Teuta Vietis / Sceno Batonis f(ilius) / maxime natus / [S]cenocalo Batoni[s f(ilio)]/[S]caevae Batonis f(ilio) / Calloni Batonis f(ilio) [P]rorado Batonis f(ilio) / [S]cenus Batonis f(ilius) / minime natus ex eis si[bi et] / [s]uis de sua pecunia fieri i(ussit)*

**ČREMOŠNIK – SERGEJEVSKI 1930: 8–9 (Breza)**

*Ulpiae T(iti) f(iliae) / Procul(a)[e] an(norum) XX / t(itulum) f(ecit) Valens Varron(is) / f(ilius) princeps Desitiati(um) / et Aelia Iusta / [S]ceno[b]a[rbi...]*

**DUŠANIĆ 1978: 462 (Negoslavci)**

*(...) peditibus et equitibus qui militant in cohortibus tribus quae appellantur I et II Thr/acum et VII Breucorum et sunt in Germa/nia sub P(ublio) Sulpicio Scribonio Proculo (...) pediti coh(ortis) VII Breucorum cui praest / C(aius) Numisius C(ai) f(ilius) Vel(ina) Maximus / Liccaio Liccai f(ilio) Breuco*

**DUŠANIĆ 1999: 51–52 (Vukovar)**

*(...) alae II Hisp(anorum) et Aravacor(um) cui praeest Sex(tus) / Gavius Gallus decurioni Dasio Carmai f(ilio) Breuco (...)*

**MIŠKIV 1998:a: 91 (Slavonski Brod/Marsonia)**

*(...) veteranis qui militaverunt in classe / Misenensi sub Sex(to) Lucilio Basso (...) (centurioni) Liccaius Birsi f(ilio) Marsunnia (...)*

**MÓCSY 1957: 488 (Novi Slankamen/Acumincum)**

*T(itus) Fl(avius) Proculu[s] / pr(inceps) praef(ectus) Scor(discorum) / an[n(orum)] XXXXI / h(ic) [s(itus)] e(st) / T(itus) Fl(avius) [D]ulcis / pater [filio su]o / pientissimo / fecit*

KRATICE

- ARR, 3** *Quintus congressus internationalis limitis Romani studiosorum. Zagreb, 1963.*
- AVes, 74** *Kelti in romanizacija / Die Kelten und die Romanisierung. Mednarodno posvetovanje (Ptuj, 31. III. – 1. IV. 1996). Ljubljana, 1996*
- IzdHAD, 1** *Arheološka problematika Like (Znanstveni skup. Otočac, 22.–24. IX. 1974). Split, 1975*
- IzdHAD, 2** *Arheološka istraživanja u sjeverozapadnoj Hrvatskoj (Znanstveni skup. Varaždin, 22.–25. X. 1975). Zagreb, 1978*
- IzdHAD, 4** *Corolla memoriae Iosepho Brunšmid dicata. Vinkovci, 1979<sup>2</sup>*
- IzdHAD, 6** *Arheološka istraživanja u Zagrebu i njegovoj okolini (Znanstveni skup o 100. obljetnici Društva. Zagreb, 14.–16. X. 1978). Zagreb, 1981*

- IzdHAD, 10** *Arheološka istraživanja na karlovačkom i sisačkom području (Znanstveni skup. Karlovac, 12.–14. X. 1983). Zagreb, 1986*
- IzdHAD, 15** *Arheološka istraživanja u Kninu i Kninskoj zagori (Znanstveni skup održan u Kninu, 13.–15. listopada 1987). Zagreb, 1992*
- Materijali SADJ, 4** *Referati i koreferati sa VII kongresa arheologa Jugoslavije, maj 1966. Herceg–Novi, 1967*
- Materijali SADJ, 10** *Naseljavanje i naselja u antici (X. kongres arheologa Jugoslavije. Prilep, oktobar 1976). Prilep, 1978*
- Materijali SADJ, 13** *Antički gradovi i naselja u južnoj Panoniji i graničnim područjima (Referati i koreferati održani na simpozijumu oktobra 1875. godine u Varaždinu). Beograd, 1977*
- OA, 27** *Nives Majnarić-Pandžić uz 65. obljetnicu života. Zagreb, 2003*
- PriloziIPZ** *Prilozi Instituta za povijesne znanosti Sveučilišta u Zagrebu. (Zagreb)*
- RIEB** *Revue internationale des etudes balkaniques. (Beograd)*
- SBWien** *Schriften der Balkankommission. Antiquarische Abteilung. (Wien)*
- Situla, 30** *Jaroslav Šašel. Opera selecta. Ljubljana, 1992*
- Situla, 42** *The Autonomous Towns of Noricum and Pannonia / Die autonomen Städte in Noricum und Pannonien (M. ŠAŠEL KOS – P. SCHERRER, ur.). Ljubljana, 2004*
- Tyche** *Tyche. Beiträge zur Alten Geschichte, Papyrologie und Epigraphik. (Wien)*
- ZborKM** *Zbornik krajiških muzeja. (Banja Luka)*
- ZborSM** *Zbornik slavonskih muzeja. (razni gradovi)*

#### BIBLIOGRAFIJA

- ADRIATICA – *Adriatica praehistorica et antiqua miscellanea Gregorio Novak dicata. Zagreb, 1970.*
- ALFÖLDY, G.  
1964a – Municipium Iasorum. *Epigraphica*, 26(1–4)/1964: 95–106.  
1964b – Eine römische Strassenbauinschrift aus Salona. *ActaAHung*, 16(3–4)/1964: 247–256.  
1974 – *Noricum. The Provinces of the Roman Empire.* London – Boston, 1974.  
1995 – *La Pannonia e l'Impero romano.* U: LA PANNONIA E L'IMPERO ROMANO: 25–40.
- ARHEOLOŠKI LEKSIKON – *Arheološki leksikon Bosne i Hercegovine, Tom 1* (B. ČOVIĆ, ur.). Zemaljski muzej Bosne i Hercegovine. Sarajevo, 1988.
- ARP – *The Archaeology of Roman Pannonia* (A. LENGYEL – G. T. B. RADAN, ur.). Budapest, 1980.
- BARRINGTON ATLAS – *Atlas of the Greek and Roman World* (R. J. A. TALBERT, ur.). Princeton University Press. Princeton – Oxford, 2000.
- BENAC, A. 1987 – O etničkim zajednicama starijeg željeznog doba u Jugoslaviji. *Etnogenetska pitanja. PJJZ*, V/1987: 737–802.
- BEZECZKY, T.  
1994 – Amphorae from the forum of Emona. *AVes*, 45/1994: 81–93.

- 1995 – *Roman Amphora Trade in Pannonia*. U: LA PANNONIA E L'IMPERO ROMANO: 155–175.
- BILIĆ–DUJMUŠIĆ, S. 2000 – *Ratne operacije u provinciji Ilirik 49.–47. pr. Kr.* Magistarski rad. Sveučilište u Zagrebu. Zadar (*sic!*), 2000.
- BOJANOVSKI, I.  
1974 – Dolabelin sistem cesta u rimskoj provinciji Dalmaciji. *DjelaCBI*, 47(2)/1974.  
1975 – Le municipes inconnus dans le pays Ditiones (Bosnie occidentale). *ŽA*, 25(1–2)/1975: 265–271.  
1976 – Toponim »Ad Fines« i njegova značenja. *GCBI*, 13(11)/1976: 307–326.  
1984 – Prilozi za topografiju rimskih i predrimskih komunikacija i naselja u rimskoj provinciji Dalmaciji (4. dio). Rimska cesta Siscia – Sirmium (Tab. Peut.) i njena topografija. *GCBI*, 22(20)/1984: 145–265.  
1987 – Prilozi za topografiju rimskih i predrimskih komunikacija i naselja u rimskoj provinciji Dalmaciji (5. dio). Gornje Podrinje u sistemu rimskih komunikacija. *GCBI*, 25(23)/1987: 63–174.  
1988 – Bosna i Hercegovina u antičko doba. *DjelaCBI*, 66(6)/1988, Sarajevo.
- BOJČIĆ, Z. – BULAT, M. 1985 – Mursa, Donji grad Osijeka – rimska kolonija. *AP*, 24/1985: 87–90.
- BOŽIĆ, D. 1888 – Otkriće starogrčkih novaca u Bosni. *VHAD*, 10/1888: 127.
- BRUKNER, O. 1987 – *Importovana i panonska keramička produkcija sa aspekta društveno-ekonomskih promena*. U: POČEĆI ROMANIZACIJE: 25–44.
- BRUNŠMID, J.  
1895 – Nekoliko našašća novaca na skupu u Hrvatskoj i Slavoniji (II). Našašće rimskih obiteljskih denara između Valpova i Osieka. *VHAD*, n. s. 1/1895: 108–114.  
1900 – Colonia Aurelia Mursa. *VHAD*, 4/1899–1900: 21–42.  
1979<sup>2</sup> – Colonia Aurelia Cibalae. *IzdHAD*, 4/1979<sup>2</sup>: 55–104.
- BULAT, M.  
1977 – Nalazi s donjogradskog pristaništa u Osijeku (1. dio). *OZ*, 16/1977: 11–77.  
1990 – Neuere Untersuchungen des antiken Mursas. U: LA VENETIA DELL' AREA PADANO-DANUBIANA: 419–431.
- BULIĆ, F. 1919–1922 – Stridone (Grahovo polje in Bosnia), luogo natale di s. Girolamo. *BASD*, 40–42/1919–1922: 3–80.
- CAH, X *The Cambridge Ancient History. Vol. X. The Augustan Empire, 44 B. C. – A. D. 70* (S. A. COOK – F. E. ADCOCK – M. P. CHARLESWORTH, ur.). Cambridge, 1934.
- CARY, M. – SCULLARD, H. H. 1975<sup>3</sup> – *A History of Rome down to the Reign of Constantine*. London, 1975<sup>2</sup>.
- CLARKE, K. 1997 – In Search of the Author of Strabo's Geography. *JRS*, 87/1997: 92–110.
- CONS, H. 1882 – *La province romaine de Dalmatie*. Paris, 1882.
- ČAČE, S.  
1993a – Broj liburnskih općina i vjerodostojnost Plinija (Nat. hist. 3, 130; 139–141). *RadFilZad*, 32(19)/1992–1993 (1993): 1–36.  
1993b – Civitates Dalmatiae u »Kozmografiji« Anonima Ravenjanina. *Diadora*, 15/1993: 347–440.  
1995 – Dalmatica Straboniana (Strabon, Geogr. 7.5,5). *Diadora*, 16–17/1995: 101–129.

ČOVIĆ, B.

- 1970 – Vodeći arheološki tipovi kasnog bronzanog doba na području Delmata. *GCBI*, 8(6)/1970: 67–98.  
1976 – *Od Butmira do Ilira*. Sarajevo, 1976.  
1987a – Grupa Donja Dolina – Sanski Most. *PJZ*, V/1987: 232–286.  
1987b – Srednjobosanska grupa. *PJZ*, V/1987: 481–528.

ČREMOŠNIK, G. – SERGEJEVSKI, D. 1930 – Gotisches und römisches aus Breza bei Sarajevo. *Novitates*, 9/1930: 8–16.

DAUTOVA RUŠEVLJAN, V. 1987 – Numizmatički nalazi i trgovački promet. U: *POČECI ROMANIZACIJE*: 45–64.

De MARIA, S. 1995 – *Cassio Dione, Ammiano Marcellino e gli archi trionfali della Pannonia. Architettura e temi dell'ideologia imperiale*. U: *LA PANNONIA E L'IMPERO ROMANO*: 299–312.

DEGMEDŽIĆ, I.

- 1958 – De Atheniensium in Adriatico thalassocratia opinata (Ad CIA II, 809). *VAMZ*, 1/1958: 61–73.  
1959 – Poraz Boja i Tauriska na Tisi. *RVM*, 8/1959: 21–43.  
1967 – Sjeverna i istočna granica Ilira. U: *Simpozijum o Ilirima u antičko doba* (održan 10. do 12. maja 1966. godine). *Posebna izdanja Centra za balkanološka ispitivanja*, 5(2)/1967: 55–61.  
1968 – Sjeverno i istočno područje Ilira. *VAMZ*, 3/1968: 53–62.

DEMO, Ž. 1982 – Prilog topografiji križevačke regije u antičko doba s osvrtom na numizmatičke nalaze. *Križevački zbornik*, 2/1982: 75–92.

DIMITRIJEVIĆ, D.

- 1961 – Nekoliko podataka o rimskom limesu u Istočnom Sremu. U: *Limes u Jugoslaviji*, 1 (Zbornik radova sa simposiuma o limesu 1960. godine). Beograd, 1961: 93–103.  
1971 – Spätlatènezeitliche Oppida in Jugoslawien. *ArchRoz*, 23(5)/1971: 567–584.  
1979 – Arheološka topografija i izbor arheoloških nalaza s vinkovačkog tla. *IzdHAD*, 4/1979: 133–200.

DIZDAR, M. 2001 – Latenska naselja na vinkovačkom području. Tipološko-statistička obrada keramičkih nalaza. *DisMonZg*, 3/2001.

DOMIĆ KUNIĆ, A.

- 2003 – *Plinijeva geografija i etnografija Ilirika (s osobitim obzirom na panonski dio iliričkog prostora)*. Disertacija. Sveučilište u Zagrebu. Zagreb, 2003.  
2005 – Literarni izvori za iliričke provincije (Dalmaciju i osobito Panoniju) u *Naturalis historia* Plinija Starijeg. *VAMZ*, 37/2005: 119–171.

DURMAN, A. 1992 – O geostrateškom položaju Siscije. *OpA*, 16/1992: 117–131.

DUŠANIĆ, S.

- 1978 – A Military Diploma of A. D. 65. *Germania*, 56/1978: 461–475.  
1999 – An Early Diploma Militare. *Starinar*, n. s. 49/1998 (1999): 51–62.

EVANS, A. 1885 – *Antiquarian Researches in Illyricum. Parts III and IV*. Westminster, 1885.

FILIPOVIĆ, S.

- 1997 – Rimljani. U: J. ŠIMIĆ – S. FILIPOVIĆ, *Kelti i Rimljani na području Osijeka* (Katalog izložbe. Osijek, siječanj – travanj 1997). Osijek, 1997: 51–104.

2004 – Colonia Aelia Mursa. *Situla*, 42/2004: 157–168.

FITZ, J.

1977 – Die Eroberung Pannoniens. *ANRW*, 2(6)/1977: 543–556.

1990 – *La direttrice Emona – Aquincum*. U: LA VENETIA DELL' AREA PADANO-DANUBIANA: 337–347.

FLUSS, M.

1921 – Scirtari. *RE*, II A<sub>1</sub>/1921: st. 825.

1923 – Siculotae. *RE*, II A<sub>2</sub>/1923: st. 2207.

1931 – Melcumani. *RE*, XV<sub>1</sub>/1931: st. 442.

GABLER, D. 1971 – Die Eroberung Pannoniens im Spiegel der Sigillaten. *AcAn*, 23(1–4)/1971: 83–91.

GLAVIČIĆ, A. 1981–1982 – Arheološki nalazi iz Senja i okolice (5. dio). *SenjZb*, 9/1981–1982: 63–90.

GOLDSTEIN, A. 1994. – *Historia Augusta* (A. GOLDSTEIN, ur.; D. N. HRASTE, prev.). Zagreb, 1994.

GÖRICKE LUKIĆ, H.

1996 – *Istočna nekropola rimske Murse*. Magistarski rad. Sveučilište u Zagrebu. Zagreb, 1996.

2000 – *Sjeveroistočna nekropola rimske Murse*. Biblioteka Slavonije i Baranje, knj. 3. Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti, Zavod za znanstveni i umjetnički rad Osijek – Muzej Slavonije Osijek. Zagreb – Osijek, 2000.

GRAČANIN, H. 2005 – Illyricum of the 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> centuries AD in the works of Latin and Greek historians. U: ILLYRICA ANTIQUA: 287–298.

GROAG, E. 1900 – Cn. Cornelius Lentulus. *RE*, IV<sub>1</sub>/1900: br. 180, st. 1361–1364.

GUŠTIN, M. – BEKIĆ, L. 2002 – Autocesta Ljubljana–Zagreb, iskustvo na dionici kod Brežica. *ObHAD*, 34(3)/2002: 60–66.

GWYN MORGAN, M. 1971 – »Lucius Cotta and Metellus«. Roman Campaigns in Illyria during the Late Second Century. *Athenaeum*, 49(3–4)/1971: 271–301.

HANSLIK, R. 1961 – M. Vinicius. *RE*, IX A<sub>1</sub>/1961: br. 6, st. 112–116.

HOFFILLER, V.

1904 – Antikne bronsane posude iz Hrvatske i Slavonije u Narodnom muzeju u Zagrebu. *VHAD*, 7/1903–1904 (1904): 98–123.

1911 – Oprema rimskoga vojnika u prvo doba carstva (1. dio). *VHAD*, 11/1911: 145–240.

1912 – Oprema rimskoga vojnika u prvo doba carstva (2. dio). *VHAD*, 12/1912: 16–123.

1937 – Nove rimske vojničke kacige. *ČZN (Kovačičev zbornik)*, 32(1–4)/1937: 29–32.

HORVAT, J. 1990 – Nauportus (Vrhnika). *Dela*, 33(16)/1990.

HOTI, M. 1992 – Sisak u antičkim izvorima. *OpA*, 16/1992: 133–163.

ILLYRICA ANTIQUA – *Illyrica antiqua ob honorem Duje Rendić-Miočević*. Radovi s Međunarodnoga skupa o problemima antičke arheologije (Zagreb, 6.–8. XI. 2003). Zagreb.

ISKRA-JANOŠIĆ, I.

2001 – Urbanizacija Cibala i razvoj keramičarskih središta. *Posebna izdanja HAZU*, knj. 13. Zagreb – Vinkovci, 2001.

2004 – Colonia Aurelia Cibalae. Entwicklung der Stadt. *Situla*, 42/2004: 169–195.

JOSIFOVIĆ, S. 1956 – Oktavijanovo ratovanje u Iliriku. *ŽA*, 6(1)/1956: 138–165.



- JOVANOVIĆ, A. 1984 – Rimske nekropole na teritoriji Jugoslavije. *Univerzitet u Beogradu – Filozofski fakultet*, knj. 3. Beograd, 1984.
- JOVANOVIĆ, B. 1987 – Keltska kultura u Jugoslaviji. Istočna grupa. *PJZ*, V/1987: 815–854.
- KATIČIĆ, R.  
1963 – Das mitteldalmatische Namengebiet. *ŽA*, 12(2)/1963: 51–76.  
1965 – Zur Frage der keltischen und pannonischen Namengebiete im römischen Dalmatien. *GCBI*, 3(1)/1965: 53–76.  
1995 – Podunavlje i Jadran u epu Apolonija Rođanina. U: *Illyricum mythologicum*. Zagreb, 1995: 31–114 (prva objava: *GCBI*, 7(5)/1970: 71–132).
- KELEMEN, M. H. 1993 – Roman Amphorae in Pannonia (IV). *ActaAHung*, 45(1–4)/1993: 45–73.
- KLEMENC, J.  
1961 – Limes u Donjoj Panoniji. U: *Limes u Jugoslaviji I* (Zbornik radova sa simposiuma o limesu 1960. godine). Beograd, 1961: 5–34.  
1963 – Der pannonische Limes in Jugoslawien. *ARADRASPR*, 3/1963: 55–68.
- KNEZ, T. – PETRU, P. – ŠKALER, S. 1961 – *Municipium Flavium Latobicorum Neviodunum. Opis antičnega mesta in njegove predzgodovine*. Novo Mesto, 1961.
- KOLEDIN, J. 1999–2000 – Rimska vojnička diploma iz Vukovara. *GlasSAD*, 15–16/1999–2000: 231–239.
- KOŠČEVIĆ, R. – MAKJANIĆ, R. 1995 – Siscia, Pannonia Superior (Finds and Metalwork Production. Terra sigillata). *BAR International Series*, 621. Oxford, 1995.
- KRIŽ, B. – ŠKOBERNE, Ž. 2002 – Pregled prazgodovinskih arheoloških raziskovanj na Žumberku – Gorjancih. U: *Oživljene kulture. Arheološka odkritja na Gorjancih/Žumberku od prazgodovine do zgodnjega srednjega veka* (Katalog izložbe). Ljubljana, 2002: 34–73.
- LA PANNONIA E L'IMPERO ROMANO – *La Pannonia e l'Impero Romano. Atti del convegno internazionale »La Pannonia e l'Impero Romano«*. Accademia d' Ungheria e l'Istituto Austriaco di Cultura (Roma, 13–16 gennaio 1994) (a cura di G. HAJNÓCZI). Roma, 1995.
- LA VENETIA NELL' AREA PADANO–DANUBIANA – *La Venetia nell'area padano–danubiana. Le vie di comunicazione* (Convegno internazionale. Venezia, 6–10 aprile 1988). Padova, 1990.
- LESKY, A. 2001 – *Povijest grčke književnosti*. Zagreb, 2001.
- LEVICK, B. 1999 – *Tiberius the Politician*. London – New York, 1999.
- LISIČAR, P. 1971 – *Grci i Rimljani*. Zagreb, 1971.
- LUKIĆ, H.  
1987 – Nalazi rimskog novca s donjogradskog pristaništa u Osijeku. *OZ*, 18–19/1987: 77–87.  
1989 – Nalazi rimskog novca u Donjem gradu u Osijeku (zaštitna arheološka istraživanja 1982.–1986.). *OZ*, 20/1989: 53–82.
- MAJNARIĆ–PANDŽIĆ, N.  
1970 – Keltsko–latenska kultura u Slavoniji i Srijemu. *Acta MusCib*, 2/1970.  
1972–1973 – Kasnolatenski keltski grobovi iz Sotina. *VAMZ*, 6–7/1972–1973: 55–74.  
1978 – Pregled istraživanja keltsko–latenske kulture u sjevernoj Hrvatskoj. *IzdHAD*, 2/1978: 149–158.  
1996 – Einige Beispiele der spätlatènezeitlichen Siedlungen in Nordkroatien und ihre Beziehung zu den Zentren der frühen Romanisation. *AesV*, 74/1996: 257–265.

- 1997 – Nalaz vindeličkog statera iz Vinkovaca. *OpA*, 21/1997: 29–35.
- MARIĆ, R. 1955 – Prilozi antičkoj historiji Srbije. *Starinar*, n. s. 3–4/1952–1953 (1955): 25–44.
- MARIĆ, Z.  
1963 – Keltski elementi u mlađem željeznom dobu Bosne i Hercegovine. *GZM*, n. s. 18/1963: 63–81.  
1964 – Donja Dolina. *GZM*, n. s. 19/1964: 5–128.  
1968 – Japodske nekropole u dolini Une. *GZM*, n. s. 23/1968: 5–79.  
1975 – Istočna granica Japoda. *IzdHAD*, 1/1975: 39–44.
- MARKOVIĆ, Z. 1992 – Najstarija naseljavanja i kulture Podravine i kalničko–bilogorske regije. Muzej grada Koprivnice. Koprivnica, 1992.
- MATASOVIĆ, R. 2003 – Jezični tragovi Kelta u Iliriku, L & G, n. s. 3/2003: 5–23.
- MAYER, A.  
1935 – Iasi. *VHAD*, n. s. 16(1–2)/1935: 69–82.  
1991<sup>2</sup> – *Bosna u ilirsko doba. U: Povijest Bosne i Hercegovine od najstarijih vremena do godine 1463., knj. 1* (više autora). Hrvatsko kulturno društvo Napredak. Sarajevo, 1991<sup>2</sup>: 103–120.
- MIKL–CURK, I. 1983 – Značilnosti materijalne kulture Poetovia v I. stoletju n. št. *PtujZb*, 3/1983: 31–36.
- MILIN, M. 2003 – Pitanje ilirske komponente stanovništva jugoistočnog dela Donje Panonije u savremenim istraživanjima. *Balkanica*, 32–33/2003: 49–60.
- MILOŠEVIĆ, A. 1998 – *Arheološka topografija Cetine*. Split, 1998.
- MILOŠEVIĆ, P.  
1987 – Naoružanje i oprema rimskog ratnika u doba osvajanja i konsolidacije doline Save. U: POČECI ROMANIZACIJE: 11–24.  
2001 – *Arheologija i istorija Sirmijuma*. Novi Sad, 2001.
- MINICHREITER, K. 1987 – Arheološko blago Baranje. *AnZavJAZU*, 5/1987: 43–142.
- MIRKOVIĆ, M.  
1968 – Rimski gradovi na Dunavu u Gornjoj Meziji. *DissBg*, 6/1968.  
1971. – Sirmium – Its History from the I Century A. D. to 582 A. D. U: *Sirmium. Archaeological Investigations in Sirmian Pannonia / Arheološka istraživanja u Sremu, I* (Đ. BOŠKOVIĆ, ur.). Beograd, 1971: 5–94.  
1975 – Iz istorije Polimlja u rimsko doba. *GCBI*, 14(12)/1975: 95–108.  
2004 – Sirmium. *Situla*, 42/2004: 145–156.
- MIRNIK, I. 1981 – Coin Hoards in Yugoslavia. *BAR International Series*, 95. Oxford, 1981.
- MIŠKIV, J. 1998 – Rimski vojnički diploma iz Slavenskog Broda. *VAMZ*, 30–31/1997–1998 (1998): 83–101.
- MÓCSY, A.  
1957 – Zur Geschichte der peregrinen Gemeinden in Pannonien. *Historia*, 6(4)/1957: 488–498.  
1962 – Pannonia. *RE, Supplementband*, 9/1962: st. 516–776.  
1971 – Zur frühesten Besatzungsperiode in Pannonien. *ActaAHung*, 23(1–4)/1971: 41–46.  
1974 – Pannonia and Upper Moesia. A History of the Middle Danube Provinces of the Roman Empire. London – Boston, 1974.

- 1979 – Illyricum északi határa Claudius előtt / Die Nordgrenze Illyricums vor Claudius. *AE*, 106(2): 177–186.
- MOMMSEN, Th. 1999<sup>3</sup> – *A History of Rome under the Emperors*. London – New York, 1999<sup>3</sup>.
- NAGY, T. 1970 – Der Aufstand der panonisch–dalmatinischen Völker und die Frage der Zweiteilung Illyricums. U: *ADRIATICA*: 459–466.
- NENADIĆ, V. 1986–1987 – Prilog proučavanju antičke Siscije. *Prilozi IPZ*, 3–4/1986–1987: 71–102.
- LA PANNONIA E L'IMPERO ROMANO – *La Pannonia e l'Impero Romano. Atti del convegno internazionale »La Pannonia e l'Impero Romano«*. Accademia d'Ungheria e l'Istituto Austriaco di Cultura (Roma, 13–16 gennaio 1994) (a cura di G. HAJNÓCZI). Roma, 1995.
- PAPAZOGLU, F. 1969 – Srednjobalkanska plemena u predrimsko doba. *Djela CBI*, 30(1)/1969.
- PAŠALIĆ, E.  
1956 – Quaestiones de bello Dalmatico Pannonicoque. *GIDBH*, 8/1956: 245–300.  
1967 – Rimsko osvajanje Ilirika i problemi periodizacije antičkog doba. *Materijali Sadj*, 4/1967: 222–224.
- PAŠKVALIN, V.  
1975 – »Kamenjača«, Ul. 6. april, Breza kod Sarajeva – mlađeželjeznodobna i rimska desitijatska nekropola. *AP*, 17/1975: 57–62.  
1996 – Prilozi proučavanju ilirsko–panonskog plemena Dezitijata i njegovog teritorija u krajevima srednje Bosne u predrimsko i rimsko doba. *GZM*, n. s. 47/1992–1995 (1996): 93–116.  
2000 – Contribution to the Study of the Illyrian–Pannonian Tribe of Daesitaiates and its Territory in the Region of Central Bosnia in Pre–Roman and Roman Times. *WMBH*, Heft A, Band 7/2000: 63–81.
- PATSCH, K.  
1896 – Japodi. *GZM*, 8/1896: 113–139.  
1899a – Ceraunii. *RE*, III<sub>2</sub>/1899: st. 1967.  
1899b – Arheološko–epigrafska istraživanja. *GZM*, 11/1899: 69–123.  
1902 – Nahogjaji novaca. *GZM*, 14/1902: 391–438.  
1903 – Patsch, Dindari. *RE*, V<sub>1</sub>/1903: st. 650–651.  
1910 – Glinditiones. *RE*, VII<sub>1</sub>/1910: st. 1425.
- PAVAN, M. 1995 – *La Pannonia tra l'Occidente e l'Oriente*. U: LA PANNONIA E L'IMPERO ROMANO: 365–373.
- PETRU, P. 1960–1961 – K trem novim napisom s spodnjega Posavja. *AVes*, 11–12/1961–1962: 27–45.
- PETRU, S. 1968 – Nekaj antičnih zemljepisnih pojmova o naših krajih. *AVes*, 19/1968: 375–392.
- PETRU, S. – PETRU, P. 1978 – Neviodunum (Drnovo pri Krškem). *KatMon*, 15/1978.
- PINTEROVIĆ, D.  
1956 – Prilog topografiji Murse. *OZ*, 5/1956: 55–94.  
1967 – Mursa u svjetlu novih izvora i nove literature. *OZ*, 11/1967: 23–65.  
1969 – Problemi u istraživanju limesa na sektoru Batina Skela – Ilok. *OZ*, 13/1969: 53–69.  
1973–1975 – Nepoznata Slavonija. *OZ*, 14–15/1973–1975: 123–166.  
1977 – Što znamo o urbanom razvoju Murse?. *Materijali Sadj*, 13/1977: 89–104.  
1978 – Mursa i njeno područje u antičko doba. *Posebno izdanje Centra za znanstveni rad JAZU – Osijek*. Osijek, 1978.

PLESNIČAR–GEC, Lj.

1972 – Urban Characteristics of Emona Based on New Discoveries. *AJug*, 13/1972: 45–50.

1977a – Urbanističke značilnosti Emone. *Materijali SADJ*, 13/1977: 19–34.

1977b – Keramika emonskih nekropol. *DissMonLj*, 20/1977.

POČECI ROMANIZACIJE – O. BRUKNER – V. DAUTOVA–RUŠEVLJAN – P. MILOŠEVIĆ,  
*Počeci romanizacije u jugoistočnom delu provincije Panonije*. Novi Sad, 1987.

POPOVIĆ, P.

1987 – Novac Skordiska / Le monnayage des Scordisques. *Posebna izdanja / Monographies*, knj. 19. Beograd – Novi Sad, 1987.

1994 – The Territories of Scordisci. *Starinar*, n. s. 43–44/1992–1993 (1994): 13–21.

POPOVIĆ, V. 1963 – Sirmium – Sremska Mitrovica, rimski grad. *AP*, 5/1963: 63–73.

1977 – Glavne etape urbanog razvoja Sirmiuma. *Materijali SADJ*, 13/1977: 111–122.

POTREBICA, H. 2003 – Požeška kotlina i Donja Dolina u komunikacijskoj mreži starijeg željeznog doba. *OpA*, 27/2003: 217–242.

PRAŽIĆ, R. 1990 – R. PRAŽIĆ (ur.), *Trideset godina Muzeja Moslavine*. Muzej Moslavine. Kutina, 1990.

PREMK, A. – JEREMIĆ, M. 1996 – Sirmium – antički grad. *Starinar*, 47/1996: 300–303.

RADIMSKY, V.

1893 – Arheološke crtice iz Bosne i Hercegovine. Nastavak 1. *GZM*, 5/1893: 479–497.

1894 – Arheološke crtice iz Bosne i Hercegovine, Nastavak 2. *GZM*, 6/1894: 428–448.

RADIVOJAC, M. 1982 – Mezeji. *ZborKM*, 7/1982: 111–133.

RADMAN–LIVAJA, I. 2004 – Militaria Sisciensia. Nalazi rimske vojne opreme iz Siska u fundusu Arheološkoga muzeja u Zagrebu. *MAZ CatMon*, 1/2004.

RADOVČIĆ, J. – ŠKOBERNE, Ž. 1989 – *Zagreb prije početaka. Najstarija prošlost grada i okolice*. Zagreb, 1989.

RAUNIG, B. 1996 – Krčana – naselje mlađeg željeznog doba u selu Trnovi u sjeverozapadnoj Bosni. *OpA*, 20/1996: 39–69.

RENDIĆ–MIOČEVIĆ, D.

1948 – Ilirska onomastika na latinskim natpisima Dalmacije. *VAHD*, 52/1948: III. prilog.

1962 – »Princeps municipi Riditarum«. Uz novi epigrafski nalaz u Danilu. *ARadRaspr*, 2/1962: 315–334.

ROHDE, G. 1942 – Ovatio. *RE*, XVIII<sub>2</sub>/1942: st. 1890–1903.

SCHEJBAL, B.

2003 – Nova razmatranja o Aquae Balissae i narodu Jaza. *OpA*, 27/2003: 393–416.

2004 – Municipium Iasorum (Aquae Balissae). *Situla*, 42/2004: 99–129.

SERGEJEVSKIJ, D.

1930 – Nalaz rimskog novca kod Livna. *GZM*, 42(2)/1930: 119–132.

1931 – Rimski spomenici iz Livna i Prekaje. *GZM*, 43(2)/1931: 19–23.

SMITH, W. 1875 – *A Dictionary of Greek and Roman Antiquities*. London, 1875: 846.

SOPRONI, S. 1979 – Municipium Halicanum. *FolArch*, 30/1979: 91–98.

SPAJIĆ, E. 1971 – Rimski novci nađeni u Baranji. *OZ*, 13/1971: 3–78.

- SPINOSA, A. 1991<sup>3</sup> – *Tiberio. L'imperatore che non amava Roma*. Milano, 1991<sup>3</sup>.
- STEIN, A. 1899 – Nero Claudius Drusus. *RE*, III<sub>2</sub>/1899: br. 139, st. 2703–2719.
- SWOBODA, E. 1932 – Octavian und Illyricum. *Parerga*, 1. Wien, 1932.
- SYME, R.  
1933a – Some Notes on the Legions under Augustus. *JRS*, 23/1933: 14–33.  
1933b – Octavian and Illyricum. A Review. *JRS*, 23/1933: 66–71.  
1934a – Lentulus and the Origin of Moesia. *JRS*, 24/1934: 113–137.  
1934b – The Northern Frontiers under Augustus. U: *CAH*, X/1934: 340–381.  
1937 – Augustus and the South Slav Lands. *RIEB*, 1(5)/1937: 33–46.  
1939 – *The Roman Revolution*. Oxford, 1939.  
1971a – M. Vinicius (cos. 19 B. C.). U: *Danubian Papers*. Bucharest, 1971: 26–39.  
1971b – Governors of Pannonia. U: *Danubian Papers*. Bucharest, 1971: 177–191.
- ŠAŠEL, J.  
1984 – Tisućljeće prije rimskog osvajanja. U: *Keltoi. Kelti i njihovi suvremenici na tlu Jugoslavije* (D. BOŽIĆ – L. BAKARIĆ, ur.). Ljubljana, 1984: 10–17.  
1985 – K rimskim napisom v Beli Krajini. *AVes*, 36/1985: 325–336.  
1992a – Die Limes–Entwicklung in Illyricum. *Situla*, 30/1992: 397–403 (prva objava: *Actes su IX<sup>e</sup> Congrès International d'Etudes sur les Frontières Romaines. Mamaia, 6–13 septembre 1972*. Bucharest – Cologne – Vienna, 1974: 193–199).  
1992b – Iuliae Alpes. *Situla*, 30/1992: 432–449 (prva objava: *Acti VII. Ce.S.D.I.R. 1975–1976: 601–618*).  
1992c – Aquileia, Ravenna e Poetovio: Contatti e rapporti. *Situla*, 30/1992: 634–644 (prva objava: *AntAlt*, 13/1978: 135–145).
- ŠAŠEL KOS, M.  
1986 – *Zgodovinska podoba prostora med Akvilejo, Jadranom in Sirmijem pri Kasiju Dionu in Herodijanu*. Ljubljana, 1986.  
1999 – Octavian's Campaigns (35–33 B. C.) in Southern Illyricum. U: *L'Illyrie méridionale et l'Empire dans l'Antiquité. Actes du III<sup>e</sup> colloque international de Chantilly (16–10 Octobre 1996)*. Paris, 1999: 255–264.  
2002 – The Noarus River in Strabo's Geography. *Tyche*, 17/2002: 145–153.  
2005 – Appian and Illyricum. *Situla*, 43/2005.
- ŠKEGRO, A. 1999 – *Gospodarstvo rimske provincije Dalmacije*. Zagreb, 1996.
- ŠKILJAN, D. 1996. – *Leksikon antičkih autora* (D. ŠKILJAN, prir.). Zagreb, 1996.
- TODOROVIĆ, J. 1971 – Die Oppida der Skordisker im jugoslawischen Donaugebiet. *ArchRoz*, 23(5)/1971: 559–566.
- TÓTH, E.  
1976 – Pannónia provincia kialakulásához / Zur Entstehung der Provinz Pannonien. *AE*, 108(1)/1976: 197–202.  
1977 – »... protulique fines Illyrici ad ripam fluminis Danuvii«. *AVes*, 28/1977: 278–287.
- TRUHELKA, Č.  
1914 – Kulturne prilike Bosne i Hercegovine u doba prehistoričko. *GZM*, 26(1–2)/1914: 43–140.  
1991<sup>2</sup> – *Bosna u doba prehistoričko*. U: *Povijest Bosne i Hercegovine od najstarijih vremena do godine 1463.*, knj. 1. Sarajevo, 1991<sup>2</sup>: 78–102 (pretisak izdanja iz 1942).
- VEITH, G. 1914 – *Die Feldzüge des C. Iulius Caesar Octavianus in Illyrien*. SBWien, 7/1914.



- VIČIĆ, B. 1994 – Zgodnjerimsko naselje pod Grajskim gričem v Ljubljani. Gornji trg 30, Stari trg 17 in 32. *AVes*, 45/1994: 25–80.
- VIDOVIĆ, J. 1990 – Osvrt na jedan brončani nalaz antike i antičku urbanizaciju područja Međimurja. *MuzV*, 13/1990: 30–32.
- VIKIĆ–BELANČIĆ, B. 1981 – Etape urbanog razvitka Andautonije i antičko nasljeđe Zagreba. *IzdHAD*, 6/1981: 129–154.
- VIKIĆ, B. – GORENC, M. – DAMEVSKI, V. 1981 – Andautonia, Šćitarjevo. *AP*, 22/1981: 66–69.
- VIRC, Z.  
1969 – Plandište – novi arheološki lokalitet. *ZborSM*, 1/1969: 137–140.  
1978 – Urbane faze razvitka Cibala. U: *Materijali SADJ*, 10/1978: 87–102.
- VULIĆ, N. 1926 – Dalmatinsko–panonski ustanak 6–9 po Hr. *Glasnik SAN*, 121/1926.
- VULPE, R. 1925 – Gli Illiri dell'Italia imperiale romana. *EphDR*, 3/1925: 129–258.
- WILKES, J. J. 1969 – *Dalmatia. History of the Provinces of the Roman Empire*. London, 1969.
- ZACCARIA, C. 1995 – Il ruolo di Aquileia e dell'Istria nel processo di romanizzazione della Pannonia. U: *LA PANNONIA E L'IMPERO ROMANO*: 51–70.
- ZANIER, W. 1994 – Eine römische Katapultpfeilspitze der 19. Legion aus Oberammergau – Neues zum Alpenfeldzug des Drusus im Jahre 15 v. Chr. *Germania*, 72(2)/1994: 587–596.
- ZANINOVIĆ, M.  
1984 – Stanovništvo velebitskog Podgorja u antici. *SenjZb*, 10–11/1986: 29–40.  
1986 – Pojava antike u središnjoj Hrvatskoj. *IzdHAD*, 10/1986: 59–67.  
1992 – Od Ninije do Promone. *IzdHAD*, 15/1992: 33–40.  
2003 – Breuci od Sirmija do Marsonije. *OpA*, 27/2003: 443–449.
- ZIPPEL, G. 1974<sup>2</sup> – *Die Römische Herrschaft in Illyrien bis auf Augustus*. Leipzig, 1974<sup>2</sup> (pretsak izdanja iz 1877)

## ANTIČKI IZVORI

### a) Literarni izvori

- ANONIM IZ RAVENNE, *Cosmographia [Ravennatis Anonymi Cosmographia et Guidonis Geographica]*. M. PINDER – G. PARTHEY, ur. Berlin, 1860]
- APIJAN, Ἰλλυρικὰ (*Illyrica*) [*Appian's Roman History*. Loeb Classical Library. Cambridge – London, 1979]
- APOLONIJE IZ RODA, Ἀργοναυτικά (*Argonautica*) [*Apollonius' Rhodius, The Argonautica*. Loeb Classical Library. Cambridge – London, 1967]
- OKTAVIJAN AUGUST, *Index rerum a se gestarum ili Res gestae divi Augusti* (Πρόξεις Σεβαστοῦ θεοῦ) [*Junačka djela božanskog Augusta*. M. ŠKILJAN, ur. Latina & Graeca. Zagreb, 1990]
- SEKST AURELIJE VIKTOR, *Epitome de caesaribus [Sexti Aurelii Victoris Liber de caesaribus / Aurelii Victoris Historiae abbreviatae]*. <http://www.thelatinlibrary.com/victor.caes>]

- DION KASIJE KOKEJAN, Ῥωμαικὴ ἱστορία (*Historia Romana*) [*Dio's Roman History*. Loeb Classical Library. Cambridge – London, 1982–]
- MAGNO FELIKS ENODIJE, *Panegyricus dictus clementissimo regi Theoderico* [*Magno Felice Ennodio, Panegirico del clementissimo re Teodorico*. S. ROTA, ur. Biblioteca di cultura romanobarbarica, 6. Roma, 2002]
- EUTROPIJE, *Breviarium ab Urbe condita* [*Eutropi Breviarium ab Urbe condita*. G. BOITONI, ur. Milano, 1934]
- EXPOSITIO TOTIUS MUNDI ET GENTIUM [*Geographi latini minores. Collegit, recensuit, prolegomenis instruxit Alexander Riese*. G. OLMS, ur. Hildesheim – Zürich – New York, 1995]
- RUFIJE FEST, *Breviarium rerum gestarum populi Romani* [*Rufius Festus, Breviarium rerum gestarum populi Romani*. C. WAGENER, ur. Lipsia – Praga, 1886]
- LUCIJE (ili PUBLIJE) ANEJ FLOR, *Epitome ex Tito Livio ili Epitome bellorum omnium annorum DCC* [*L. Annaei Flori quae exstant*. H. MALCOVATI, ur. Roma, 1938]
- SEKST JULIJE FRONTIN, *Strategemata* [*Frontinus, Strategemata*. D. SAVIĆ, ur. Demetra. Zagreb, 2004]
- HERODIJAN SIRIJAC, Τῆς μετὰ Μάρκον βασιλείας ἱστορία (*Historiae imperii post Marcum*) [*Herodian's History of the Empire from the Time of Marcus Aurelius*. Loeb Classical Library. Cambridge – London, 1969]
- HERODOT, Ἱστορία (*Historiae*) [*Herodotus*. Loeb Classical Library. Cambridge – London, 1996.–]
- HIGIN GROMATIK, *Constitutio limitum* [*Hyginus Gromaticus, Constitutio limitum*. [http://www.forumromanum.org/literature/hyg\\_con.html](http://www.forumromanum.org/literature/hyg_con.html)]
- ISIDOR IZ SEVILLE, *Etymologiae seu Origines* [*Isidori Hispalensis Episcopi Etymologiarum sive Originum*. <http://penelope.uchicago.edu/Thayer/E/Roman/Texts/Isidore/home.html>]
- JULIJE OBSEKVENT, *Ab anno Urbis conditae DV prodigiorum liber* [*Julius Obsequens, A Book of Prodigies after the 505<sup>th</sup> Year of Rome*. U: *Livy, Summaries, Fragments, General Index*. Loeb Classical Library. Cambridge – London, 1987]
- TIT LIVIJE, *Ab urbe condita i Periochae* [*Livy, History of Rome*. Loeb Classical Library. Cambridge – London, 1997.– ; *Livy, Summaries, Fragments, General Index*. Loeb Classical Library. Cambridge – London, 1987]
- MAMERTIN, *Panegyricus Maximiano Augusto dictus* [*Panegyrici Latini XII*. R. A. B. MYNORS, ur. Oxford, 1964; *In Praise of Later Roman Emperors. The Panegyrici Latini. Introduction, Translation and Historical Commentary*. C. E. V. NIXON – B. S. RODGERS, ur. Berkeley, 1994]
- PAULO OROSIJE, *Historiae adversus paganos* [*Paulus Orosius, Historiarum adversum paganos libri VII*. <http://www.attalus.org/latin/orosius.html>]
- GAJ PLINIJE CECILIJE SEKUNDO (PLINIJE MLAĐI), *Panegyricus Traiani* [*Pliny, Letters and Panegyricus*. Loeb Classical Library. Cambridge – London, 1969]

- GAJ PLINIJE SEKUNDO (PLINIJE STARII), *Naturalis historia* [Pliny, *Natural History*. Loeb Classical Library. Cambridge – London, 1997<sup>8</sup>–]
- PLUTARH, Βίοι παράλληλοι (*Vitae parallelae*) [Plutarch, *Lives*. Loeb Classical Library. Cambridge – London, 1999–]
- POLIBIJE IZ MEGALOPOLA, Ἱστορίαι (*Historiae*) [Polybius, *The histories*. <http://www.perseus.tufts.edu/cgi-bin/ptext?lookup=Plb.+1.1>]
- KLAUDIJE PTOLEMEJ, Γεωγραφικὴ ὑφήγησις (*Geographica*) [Claudii Ptolemaei *Geographia*. C. MÜLLER, ur. Paris, 1883]
- SCRIPTORES HISTORIAE AUGUSTAE [Historia Augusta. A. GOLDSTEIN, ur. *Antibarbarus izdanja*. Zagreb, 1994]
- STRABON, Γεωγραφικά (*Geographia*) [The *Geography of Strabo*. Loeb Classical Library. Cambridge – London, 1969]
- SUDA (Σοῦδα) [Suda] *Suidae lexicon: A–Ω; Index*. A. ADLER, ur. *Lexicographi Graeci*, 5. München – Leipzig, 2001]
- GAJ SUETONIJE TRANKVIL, *De vita caesarum* [C. Suetoni Tranquilli *opera*. Vol. I. *De vita caesarum libri VIII*. M. IHM, ur. Lipsiae, 1908]
- KORNELIJE TACIT, *Annales sive Ab excessu divi Augusti* [P. Cornelii Taciti *Ab excessu divi Augusti*. Loeb Classical Library. Cambridge – London, 1969]
- ALBIJE TIBUL, *Panegyricus Messallae (Corpus Tibullianum)* [Tibullus, u: *Catullus, Pervigilium Veneris*. Loeb Classical Library. London – Cambridge, 1968]
- GAJ VELEJ PATERKUL, *Historia Romana* [Vellei Paterculi *Historia Romana*. Loeb Classical Library. Cambridge – London, 1967]
- PUBLIJE VERGILIJE MARON, *Aeneis* [Virgil, *Aeneid 7–12; The Minor Poems*. Loeb Classical Library. Cambridge – London, 1969]
- ZOSIM, Ἱστορία νέα (*Historia nova*) [Zosimus, u: *Corpus scriptorum historiae Byzantinae*. I. BEKKER, ur. Bonn, 183]

b) Epigrafički izvori

- AIJ = V. HOFFILLER – B. SARIA, *Antike Inschriften aus Jugoslavien. Heft 1* (Noricum und Pannonia Superior). Zagreb, 1938.
- AE = L' Année épigraphique. Revue des publications épigraphiques relatives à l'antiquité romaine (fondée par R. Cagnat). Paris, 1888–
- CIL = *Corpus inscriptionum Latinarum*. Berlin, 1892–
- ILJug = A. ŠAŠEL – J. ŠAŠEL, *Inscriptiones Latinae quae in Iugoslavia inter annos MCMXL et MCMLX/MCMLX et MCMLXX/MCMII et MCMXL repertae et editae sunt*. Situla, 5/1963, 19/1978, 25/1986.
- Inscr. It. = *Inscriptiones Italiae*. Roma, 1931–

c) Kartografski izvori

IA = *Itinerarium Antonini Augusti* [*Itinerarium Antonini Augusti et Hierosolymitanum ex libris manu scriptis ediderunt G. Parthey et M. Pinder. Berolini, 1848*]

TP = *Tabula Peutingeriana* [*Itineraria Romana: Römische Reisewege an der Hand der Tabula Peutingeriana. K. MILLER, ur. Stuttgart, 1916; L. BOSIO, La Tabula Peutingeriana: una descrizione pittorica del mondo antico. I monumenti dell' arte classica, 2. Rimini, 1983*]

*Itinerarium Hierosolymitanum (Burdigalense)* [*Itinerarium Antonini Augusti et Hierosolymitanum ex libris manu scriptis ediderunt G. Parthey et M. Pinder. Berolini, 1848*]

SLIKE – FIGURES

- Sl. 1. Južna granica Strabonove i Apijanove Panonije (crtež: Zvonimir Grbašić)  
Fig. 1. South border of Strabo's and Appian's Pannonia (drawing: Zvonimir Grbašić)
- Sl. 2. Veća južnapanonska naselja (crtež: Zvonimir Grbašić)  
Fig. 2. Major south-Pannonian towns (drawing: Zvonimir Grbašić)
- Sl. 3. Etnička slika prostora između Drave i Zadinarja (crtež: Zvonimir Grbašić)  
Fig. 3. Ethnical picture of the territory between the Drava river and the area north of the Dinara mountain (drawing: Zvonimir Grbašić)
- Sl. 4. Pravac prodora rimske vojske prema Segestici 35. pr. Kr. (prema: ŠAŠEL KOS 2005: 423, Fig. 99)  
Fig. 4. Direction of the movement of the Roman troops toward Segestica in 35 B. C. (according to: ŠAŠEL KOS 2005: 423, Fig. 99)
- Sl. 5. Rimski posjed u Iliriku nakon Oktavijanova pohoda 35.–33. pr. Kr. (crtež: Zvonimir Grbašić)  
Fig. 5. Roman possession in Illyricum after Octavian's expedition in 35–33 B. C. (drawing: Zvonimir Grbašić)
- Sl. 6. Rimski logori koji kontroliraju posjed stečen 35.–33. pr. Kr. (prema: ŠAŠEL KOS 2005: 470, Fig. 108)  
Fig. 6. Roman military camps in control of the Roman territory acquired in the war 35–33 B. C. (according to: ŠAŠEL KOS 2005: 470, Fig. 108)
- Sl. 7. Mogući pravci Tiberijevo prodora u Panoniju 12. pr. Kr. (crtež: Zvonimir Grbašić).  
Fig. 7. Possible directions of Tiberius' conquest of Pannonia in 12 B. C. (drawing: Zvonimir Grbašić)
- Sl. 8. Rimski posjed u Iliriku nakon Tiberijeva panonskog rata 12.–11. pr. Kr. (crtež: Zvonimir Grbašić)  
Fig. 8. Roman territory in Illyricum after Tiberius' Pannonian war in 12–11 B. C. (drawing: Zvonimir Grbašić)

## SUMMARY

### BELLUM PANNONICUM (12–11 B.C.).

#### THE FINAL STAGE OF THE CONQUEST OF SOUTHERN PANNONIA

Greek and Roman authors mention Pannonia as a mountaineous country rich in forests and marshes and very cold in winter (Tibullus, *Panegy. Mess.*, 3.7,108–109; Strabo, 7.5,2 and 7.5,10; Ovid, *Ad Liviam*, 390; Velleius Paterculus, 2.115,4; Pliny the Elder, *Nat. hist.*, 3.25,147; Pliny the Younger, *Panegy. Traiani*, 12.4; Tacitus, *Ann.*, 1.17; Florus, 1.39,3; Appianus, *Illyr.*, 4.18–19, 4.22, 5.25 and 27; Herodian, 6.7,6 and 8.1,1; Cassius Dio, 49.36,2–4 and 55.32,3; Aurelius Victor, *Epit. de Caes.*, 41.5; *SHA, Probus*, 21.2; Enodius, *Panegy. ad Theod.*, 7.206; Zosimus, 2.18,2). Nevertheless, Pannonian territory was of considerable strategical, trading and even economic importance to the Roman world from the late Republican times onwards. Therefore it is not surprising that already in the 2<sup>nd</sup> century B.C. Rome showed its interest in the area southeast of the Alps, as it is obvious from Polybius' report on the rich gold layer in the land of the Taurisci (in Strabo, 4.6,12), from Strabo's report on early trading between Rome and the Danubian region (5.1,8; 4.6,10 and 7.5,2) (see also Pliny the Elder, *Nat. hist.*, 3.18,128; Tacitus, *Ann.*, 1.20) and also from Polybius' fragment on what was probably the first war waged in Pannonia (*frg.* 64 Suda). As the most important trading points mentioned were *Nauportus* (Vrhnika on the Ljubljana river), *Emona* (Ljubljana) and *Segestica* (Sisak, both on the Sava river), and *Poetovio* (Ptuj) as their counterpart on the Drava.

Until the middle of the 1<sup>st</sup> century AD, the term *Pannonia* covered the territory between the Drava and the Sava rivers, stretching to the south as far as the northern slopes of the Dinara mountain range (Strabo, 7.5,3 and 7.5,10; Florus, 2.24; Appian, *Illyr.*, 3.14 and 4.22; Isidorus, *Etymolog.*, 14.16). Not until Augustus' administrative measures was the province of Illyricum divided into two separate provinces, Dalmatia and Pannonia, and after the annexation of the area north of the Drava river during the reign of Claudius, the name of Pannonia embraced the western part of Hungary as well, its south reaches stretching to the northern slopes of the Bosnian mountains.

Pannonia was a part of the Mediterranean oecumene, representing the northernmost edge of the world known to the Greeks (Herodotus, 4.49; Apollonius, *Argonaut.*, 4.282–292 and 4.324–326; Pliny the Elder, *Nat. hist.*, 3.18,128), The Danube and the Sava rivers (as well as the Ljubljana) were a part of the praehistorical trans-European communication network which combined overland and fluvial routes intersecting the whole continent. Most important was the Amber Road, a much travelled trade route beginning on the Baltic shore and ending in the north corner of the Adriatic. Nevertheless, the Greek knowledge of Pannonia was both incomplete and distorted (Strabo, 2.1,41, 7.5,1 and 7.5,9 – on Theopompus, Eratosthenes, Timosthenes and Polybius), excluding Posidonius (*passim* in Strabo, especially in 7.5,2, 7.5,10 and 7.5,12 for the land of the Scordisci).

Therefore, Rome could not have inherited much of the knowledge on Pannonia. During 150 years of conquering of the Pannonia, Rome gradually came to know well its geographical features and its inhabitants. The first reliable information on the area was gathered during the expedition of Octavianus Augustus (35–33 B.C.) and was recorded in Strabo's and especially in Appian's books. The inhabitants of Pannonia were known as very brave and belligerent people (Velleius Paterculus, 2.110,5 and 2.115,4; Appian, *Illyr.*, 4.24; Herodian, 2.9,11; Cassius Dio, 49.36,3; Mammertinus, *Panegy. Maxim. Aug.*, II(10)2). Their society was organized on a clan system, their settlements were mainly rural, with several protourban exceptions at important communication points (Nauportus, Emona, Segestica and Sirmium on the Save trade route, Poetovio and Mursa on the Drava – see Fig. 2).



This paper attempts to give an accurate distribution of ethnical communities in Pannonia south of the Drava based primarily on authoress' analysis of classical literary and epigraphic sources. It is, of course, only a suggestion. Unfortunately, the promise Velleius Paterculus gave to his readers (*In another place I shall describe the tribes of the Pannonians and the races of Dalmatians, the situation of their country and its rivers, the number and extent of their forces, and the many glorious victories won in the course of this war by this great commander*, 2.96,2–3) was not fulfilled, at least as far as we know. So, the proposed ethnical picture is based on other literary sources (Strabo, Pliny the Elder, Appian, Cassius Dio) which were themselves, based on the *Orbis Pictus* of Marcus Vipsanius Agrippa, dating from the very end of the 1<sup>st</sup> century B.C. The authoress proposes the following ethnical distribution (Fig. 3): in general, the area west of the *Mons Claudius* (mountains surrounding the Požega basin) was occupied by the Taurisci and the area east of the mountain by the Scordisci, both of the Celtic origin. The Taurisci, who settled the upper Sava valley, were predominant over several Pannonian communities, i. e. the *Serretes* and the *Serapilli* (upper Drava valley), the Iasi (between *Aquae Iasae*/Varaždinske Toplice and *Aquae Balizae*/Darugar, extending to the south as far as Pakrac and Lipik), the Varciani (from Žumberačka Gora and Medvednica along the Sava north of *Segestica*/Sisak), the Colapiani (along the river Kupa, as far as its confluence with the Sava, with eastern border in the lower Una valley) and the Osseiates (between the mouths of the Una and the Vrbas, probably as far as the mouth of the river Bosna).

The Scordisci were settled along the confluence of the Sava and the Danube. The area of their political influence covered the Andizeti (the lower Drava valley, Baranja and eastern Slavonia probably with *Cibalae*/Vinkovci as the southernmost point), the Amantini (Srijem), the Breuci (the Sava valley, from the mouth of the Orjava river eastwards, holding both banks of the Sava and reaching the Danube in the vicinity of Vukovar) and the community of the Cornacati (around Sotin, south of Vukovar) who were probably of Breucian origin.

South of the Sava river, in the area where the political influence of the Pannonian Celts was reduced to their more or less noticeable cultural influence, there were some of the most powerful Pannonian communities, mentioned by Strabo (7.5,3). Their ethnical territories spread over the vast mountainous area ending on the northern slopes of the Velebit and the Dinara mountains in the hinterland of the Adriatic sea. There lay, according to Strabo (7.5,3) and Appian (*Illyr.*, 3.14 and 4.22) the southernmost ethnical border of the Pannonians towards the non-Pannonian communities. The southern Pannonians were the Maezaei (between the lower Una and Vrbas valleys, as far as the northern slopes of Grmeč and Srnetica to the south), the Ditiones (south of Maezaei, between the Mount Plješevica to the west, the Vijenac and Šator mountains or perhaps even Dinara to the south, and the easternmost slopes of Klekovača and Lunjevača to the east), and the Daesitiates (between the Vrbas and perhaps the Drina valleys, extending as far as the mountains south of Sarajevo). There were also several smaller ethnical communities (cfr. Strabo, 7.5,3), probably the Deretini, the Dindari, the Glinditiones and the Melcumanni, all probably within the vast area of the Daesitiates who, according to the authoress, politically dominated the communities mentioned.

\* \*  
\*

According to Greek and Roman written sources, Roman interest in Pannonia dates back to the beginning of the 2<sup>nd</sup> century B.C. at the latest. According to Polybius (in Strabo, 4.6,12), rich gold deposits were found in the land of the Taurisci. Rome showed interest in its northeastern neighbourhood during the final stage of the Roman Republic, and probably evolved a long-term plan for conquering the area beyond the southeastern Alps. The starting point of all Roman military expeditions to Pannonia was Aquileia, founded in the 2<sup>nd</sup> century B.C. as a trading post and a military base in the northern corner of the Adriatic.

It is widely supposed that the first historically confirmed armed conflict between the Romans and the Pannonians (Polybius, frg. 64 Suda) took place in the territory of Pannonian Segestica. If so, Segestica was the first and the principal target of the Roman army as early as 156 B.C., and was periodically attacked during the next 120 years. In the same year there was a war against the Delmatae and the Scordisci (Livy, *Per.*, 47; Strabo, 7.5.5; Florus, 2.25; Cassius Dio in Zonaras, 9.25; Iulius Obsequens, *Prodig.*, 16). The Scordisci probably took part as the allies of the Delmatae, although it is possible that there was another (separated) war against them in the same year. During the 2<sup>nd</sup> and 1<sup>st</sup> centuries B.C. Rome waged several wars against the Scordisci, all of them on the northern border of the province of Macedonia, far away south of the Scordiscian central region around the mouth of the Sava (Livy, *Per.*, 56 and 63; Eutropius, 4.24 and 4.27; Velleius Paterculus, 2.8.3; Appian, *Illyr.*, 1.5). Only after the victorious expedition of Caius Scribonius Curio (*cos.* 76 B.C.), did the scene of further fighting move far north, to Scordiscian territory (Orosius, 5.23.20; Florus, 1.39.6); between 16 and 12 B.C. the Scordisci were subdued and became Roman allies (Cassius Dio, 54.20.3; 54.31.3; Suetonius, *Tib.*, 9).

The next historically testified military campaign in Pannonia was the penal expedition of Tiberius Sempronius Tuditanus (*cos.* 129 B.C.) against the Histri, the Carni, the Taurisci and the Iapodes (Pliny the Elder, *Nat. hist.*, 3.19.129; Appian, *Illyr.*, 2.10; Livy, *Per.*, 59). It is possible that Tuditanus reached Pannonian communities which were politically dependent on the Taurisci, at least those in the Sava valley, i. e. the Varciani. Tuditanus' victory over the Iapodes south of Velika and Mala Kapela was the prior condition for further military successes in Pannonia, because the Roman legions controlled the upper course of the river, with Pannonian Segestica at arm's reach. The city was attacked ten years later (in 119 B.C.) by the consul Lucius Aurelius Cotta and by Lucius Caecilius Metellus Diadematus (*cos.* 117 B.C.), the cousin of the actual consul and his namesake (nicknamed Delmaticus). Although Appian gives contradictory information (*Illyr.*, 2.10 and 4.22), it seems very probable that Segestica was not seized, although it was besieged for the second time in its history. During the same time, the second war against the Delmatae was completed successfully by L. Caecilius Metellus Delmaticus (Livy, *Per.*, 62; Appian, *Illyr.*, 2.10; Eutropius, 4.23; Orosius, 5.24).

The 1<sup>st</sup> century B.C. was a crucial period for the Roman Republic. During that time, Rome experienced the *Bellum Italicum* (the allied war, 91 B.C.) as well as the civil war (Marius vs. Sulla), and started long-term wars against the kingdom of Parthia. Given these circumstances, Pannonia was probably not in the focus of interest of Roman foreign policy. Not even Caius Iulius Caesar, appointed as governor of the provinces of Gallia Cisalpina and Illyricum, was interested in the military advancing in Pannonia, although he planned to attack the Dacians, Pannonian northern neighbours, who were menacing Roman possession east of Italy (Strabo, 7.3.11; Suetonius, *Caes.*, 44; Appian, *Illyr.*, 4.18 and 3.15). Namely, holding Segestica was the main prerequisite to a successful campaign against the Dacians (Appian, *Illyr.*, 4.22 and 4.23; Strabo, 4.6.10 and 7.5.2).

The final stage in conquering Segestica was the military expedition waged by Caius Iulius Caesar Octavianus in 35–33 B.C. The future emperor not only captured the city, but also subdued the territory south of the city, conquering the Kupa valley (the land of the Colapiani) as well as the regions of Lika and Gorski Kotar (the land of the northern Iapodes) (Appian, *Illyr.*, 4.18–24; Cassius Dio, 49.35 and 49.37; Strabo, 7.5.4; Florus, 2.23; Livy, *Per.*, 131; Rufius Festus, 7). Octavianus also waged war against the Delmatae (Appian, *Illyr.*, 5.25–27; Cassius Dio, 49.38; Livy, *Per.*, 132 and 133; Strabo, 7.5.5; Suetonius, *Aug.*, 20 and 22), reaffirming the Roman control over the Adriatic coast and its hinterland. It seems that Octavianus did not attempt to advance further east along the Sava, but concentrated on his principal goal – taking Segestica. Possession over this settlement was the prior precondition for conquering the rest of Pannonia and reaching the Danube. The area

conquered or pacified by Octavianus during the Illyrian war (35–33 B.C.) is outlined in Appian's account of these events; the eastern border of Roman Illyricum probably did not extend eastwards of the territories of the Iasi (in the Drava valley) and the Colapiani (in the Sava valley), reaching the westernmost slopes of the mountains surrounding the Požega basin (Fig. 5; Fig. 6 shows the position of the Roman military camps controlling the Roman possessions after the campaign 35–33 B.C.).

Tiberius Claudius Nero, the adopted son of Octavianus Augustus and one of his best army commanders, completed the conquest of Pannonia in the Pannonian war 12–11 B.C. (Cassius Dio, 54.24.3; 54.28.1–2; 54.31; 54.34.3; 54.36.2–3; 55.2.4; Velleius Paterculus, 2.39.3; 2.96.2–3; Suetonius, *Aug.*, 20 and 21; Suetonius, *Tib.*, 9 and 14; *Res gestae*, 30; Frontinus, *Strateg.*, 2.1.5; Livy, *Per.*, 141; Florus, 2.24; Festus, *Brev.*, 7; Eutropius, 7.9). This war was traditionally dated to 13–9 B.C., but historical sources are quite clear concerning its beginning early in 12 B.C. (Cassius Dio, 54.28.1–2) as well as its termination in 11 B.C. (Cassius Dio, 54.36.2; 55.2.4).

During the campaign Tiberius subdued all Pannonian communities east of the Požega basin (including the basin itself), and reached the Danube in its reaches between the mouths of the Drava and the Sava rivers (*Res gestae*, 30). In this way the Andizeti in the Drava valley with their main centre in Mursa (Osijek), came under direct Roman control and also the Breuci (Cibalae/ Vinkovci, Marsonia/ Slavonski Brod) and the Amantini (Sirmium/ Srijemska Mitrovica), both in the Sava valley; as is mentioned above, the Scordisci were acting as Roman allies during the war. After a thorough analysis of written sources regarding the Pannonian war 12–11 B.C. (above mentioned) and the great Batonian rebellion 6–9 AD (Velleius Paterculus, 2.110–115; Cassius Dio, 55.28–34; 56.11 and 16–17; Suetonius, *Tib.*, 16 and 17), authoress concluded that Tiberius' legions also overran the territories of Pannonian communities south of the Sava, in today's Bosnia (Osseriates, Maezaei, Ditiones and Daesitantes) (Fig. 8).

Although Tiberius was only rewarded with an *ovatio*, his accomplishments in the Pannonian war were crucial for further Roman policy towards the Danube region. Rome could at last consolidate in the area between the Drava river and the Adriatic and organize the province of Illyricum as an integral entity. The province would soon be divided into two separate administrative units – Dalmatia and Pannonia. During Claudius' principate Pannonia would expand to the areas of the present-day western Hungary, reaching the middle Danube and embracing Celtic communities who were not hostile to Rome (there is no evidence of armed conflicts between the north-Pannonian Celts and Roman legions).

Tiberius' Pannonian war thus represents the final stage of the conquering of Pannonia and the precondition for reaching the middle Danube as the final northeast border of the Roman Empire.

Rukopis primljen: 18.IX.2006.

Rukopis prihvaćen: 20.IX.2006.